LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Jueves 22 de Junio de 1967 — Precio: Eº 0,40 — Edic. Aérea: Eº 0,45 — Nº 18.096

A LAS 16 HORAS EN EL NACIONAL

Colo Colo y Racing Juegan Hoy

Esta tarde a las 16 horas se realizará en el Estadio Nacional el encuentro por las semifinales de la Copa Libertadores de América, entre el campeón argentino Racing, de Buenos Aires, y el vicecampeón nacional Colo Colo. Este partido debió jugarse ayer a las 19 horas, pero, de común acuerdo, ambas directivas determinaron suspender el cotejo para hoy, a la hora señalada anteriormente.

Consultadas las autoridades pertinentes, se consiguió el permiso para efectuar el encuentro a un horario no permitido en Chile, en días de semana para espectáculos deportivos y a fin evitar perjuicio económico para ambas instituciones, que fue el principal motivo que llevó a la directiva de Racing y Colo Colo a suspender el encuentro ayer, después de la lluvia que cayó en la capital.

En caso de una nueva postergación por mal tiempo, se jugaría en una fecha posterior aún no determinada ante la imposibilidad de que Racing permanezca otro día más en Santiago, pues debe viajar inmediatamente después del partido a Buenos Aaires, para jugar un importante compromiso el domingo próximo por el campeonato argentino. Para tal efecto, el club trasandino contrató un avión particular, en el que viajarán a cualquiera hora de la tarde, posterior al compromiso con Colo Colo.

Con relación a la confrontación misma, ésta resulta de vital importancia para las pretensiones de ambos conjuntos, de pasar a las finales de la Copa Libertadores. El vencedor, a su vez, tendrá difícil labor ante la excelente campaña que viene cumpliendo el campeón peruano, Universitario, de Lima, que acumula seis puntos en cuatro partidos, contra 3 de Racing, 2 de Colo Colo y 1 de River Plate, aunque los tres últimos tienen un partido menos.

Es necesario señalar que la suspensión ha permitido al elenco albo contar con un día más para reforzar sus líneas defensivas con la probable inclusión de Kuzmanic en la valla, que estaba lesionado de su mano izquierda, y de Valentini, un tanto resentido.

Los trasandinos no ofrecen novedades y esperan el compromiso de esta tarde con optimismo, sabedores de que se juegan una carta decisiva en el trascendental partido continental.

Temblores Alarmaron Ayer la Zona Norte

EL CABLE INFORMO, AL MISMO TIEMPO, DE VIOLENTOS SISMOS EN ALASKA.

Un fuerte temblor dejó totalmente aislada de comunicaciones a Taltal durante la tarde de ayer. El fenómeno alcanzó intensidad 6, según la escala internacional y su duración fue de 55 segundos aproximadamente, a las 16.10 horas.

El sismo causó alarma entre los habitantes de Taltal, cuya mayoría se volcó a las plazas y las calles en busca de refugio ante la inminencia de un terremoto de proporciones. El temblor se hizo anunciar por fuertes ruidos subterráneos que fueron aumentando paulatinamente para cortarse en forma brusca en los momentos en que se suponía la llegada de un remezón final de gran intensidad.

Las ondulaciones del terreno provocaron un corte de luz y de las comunicaciones telefónicas, lo que ayudó a aumentar la confusión de los primeros momentos. Sin embargo, este estado de cosas duró sólo media hora restituyéndose el normal suministro de energía una vez que las revisiones a la red demostraron que no existía peligro alguno. Igual cosa sucedió con las comunicaciones telefónicas y telegráficas que se restablecieron casi inmediatamente después del fenómeno con algunas deficiencias.

Personeros de ENDESA explicaron que el apagón se produjo al funcionar un sistema automático que corta la energía eléctrica en casos como éste en que un temblor sobrepasa una intensidad determinada. Agregaron que la demora en restituir la luz se produjo por la revisión de la red.

Entretanto, la policía inició un reconocimiento de la ciudad informando que sólo se produjo el derrumbe de una muralla en la Escuela Industrial de Taltal. El muro, de 20 mts. de extensión y de tres metros de alto no causó desgracias personales.

Los colegios suspendieron las clases y el alumnado fue enviado a sus respectivos domicilios para tranquilidad de sus padres y, en general, toda la actividad de este pequeño puerto se paralizó por algunas horas.

La ciudad vivió momentos de emergencia a raíz del sismo, pero lentamente toda la actividad comenzó a recobrar su ritmo normal. Las autoridades de Taltal aseguraron que existía tranquilidad en la población y que no existían motivos de preocupación para familiares ubicados en otros puntos del país ya que no se produjeron desgracias personales.

Otros sismos de poca intensidad se sintieron en La Serena, donde alcanzó grado 3 y 10 segundos de duración a las 13.59 horas. Este fenómeno fue sentido, además, en Vicuña con similares características y en Ovalle donde sólo tuvo grado 1 de intensidad y 15 segundos de duración.

ALASKA CENTRAL

FAIRBANKS (Alaska), 21.— (UPI). Una serie de fuertes temblores de tierra estremeció hoy ventanas y objetos domésticos en esta ciudad de Alaska Central.

Los primeros despachos indican que los daños han sido de poca importancia y que no ha habido desgracias personales.

"Ha habido muchas roturas de ventanas y objetos caídos de estantes en tiendas y hogares", declaró Bob Weaver, del periódico local Newsminer, para agregar, "sin embargo, no tenemos noticias de grandes daños o de personas lesionadas".

El primer temblor ocurrió, a las 8.04 A. M. (18,00 GMT) y alcanzó seis grados en la escala Richter. El último gran terremoto de Alaska, en 1964, causó 129 muertos y alcanzó una intensidad de 8,5 grados en la misma escala.

El movimiento duró unos 30 segundos y fue seguido por seis fuertes estremecimientos y tres menores.

El Centro Nacional de Información sobre Sismología considera como "terremoto grande" aquel que alcance entre 7 y 7,9 grados en la Escala Richter.

Un sincero llamado a la unión de los pueblos americanos formuló el Presidente Eduardo Frei, al inaugurar las Quintas Reuniones Anuales del Comité Interamericano Económico y Social, CIES, iniciadas ayer en Viña del Mar. En el grabado, un aspecto del Teatro Municipal de la ciudad jardín, mientras usa de la palabra el Jefe del Estado chileno.

Dijo Frei en Reunión Continental de Ministros:

LA INTEGRACION ES TAREA DE AMERICA LATINA

"...también la parte incumplida por nuestra lucha por la independencia"

...DEL MAR, por Aure...— El Presidente ...guró anoche en el ...Municipal de Viña del ...Quintas Reuniones ...del Comité Interamericano Económico y Social ...con un discurso de 45 ...de duración, en el ...muló un llamado a ...de los pueblos americanos como única fórmula ...mover el efectivo e in... desarrollo de Latino...

...19.47 horas se inició la sesión inaugural bajo ...dencia de David Sa... Ministro de Hacienda ...de Panamá, quien ...un discurso agrade... la hospitalidad chilena el que expresó: "De...bocarnos a la tarea de ...las medidas que con ...en hechos la reciente ...ión de los Presidentes de América en Punta del ...constituye la ratifi...al más alto nivel del ...iso asumido por la ...d de los pueblos ame... para impulsar su des...económico y social".

...mediato hizo entrega ...sidencia de las Quin...iones del CIES al Mi... de Economía, Fomento ...strucción de nuestro ...mingo Santa María, ...en breves palabras ma... "Tres son los gran...os que hoy nos reú...primero, la necesidad de ...en nuestras econo...actividades productivas, ...estables y dinámi...aces de generar por ...su propio creci... y expansión; segundo, ...ativo de construir en ...inente sociedades jus...garanticen el más al...to a la condición humana; y tercero, la exigencia de hacer realidad por sobre la inercia, la falta de imaginación creadora, la incapacidad de tomar decisiones y las menudas rivalidades nacionales, un gran mercado que es condición de nuestras economías y una unidad política".

Dentro de un marco impresionante y con la presencia de los 21 Ministros de los países que integran el sistema americano, las autoridades provinciales y comunales fue recibido el Presidente Frei con una prolongada ovación. Minutos antes había finalizado la reunión del CIES, a nivel de expertos donde el delegado brasileño Paulo Leao de Moura rompió la tradición protocolar para impugnar la posición de Estados Unidos negando el compromiso de este país a dar apoyo financiero a los planes de integración latinoamericanos.

Ante este hecho, que fue sin lugar a dudas el más espectacular de las reuniones plenarias, el delegado norteamericano Albert Brown señaló que su país entendía que la ayuda financiera debería darse de la fecha de la firma y ratificación de los acuerdos de integración, tales como la ALALC, Mercado Común Centroamericano y otros grupos subregionales ya en perspectiva de formación.

Fue elegido presidente, por derecho propio, el Ministro de Economía Domingo Santa María y vicepresidente Virgilio Calvo, Vicepresidente de Costa Rica y segundo vicepresidente Covey T. Oliver, Subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos de Estados Unidos.

HABLA EL PRESIDENTE

A continuación fue ofrecida la palabra al Presidente Frei, quien pronunció el siguiente discurso:

Señores Ministros, señores Delegados:

Es muy grato para mí daros la más cordial bienvenida en nombre del Gobierno y del pueblo de Chile. Esperamos que esta ciudad de Viña del Mar constituya un marco de tranquilidad y agrado para realizar un trabajo útil para el destino de nuestra América.

Comprendemos la dificultad de la tarea en que estáis empeñados. Los problemas interamericanos cobran cada día mayor complejidad. Pasó el tiempo en que estas Conferencias eran el escenario de discursos y formulismos. Hoy es necesario tomar compromisos, crear mecanismos y adoptar procedimientos que obligan a las naciones representadas.

EL SISTEMA AMERICANO

Los pueblos vienen escuchando desde hace mucho tiempo sobre el sistema americano, sus instituciones y sus acuerdos, y hoy se preguntan con sobrada razón: ¿cuál será el resultado de esta Conferencia? ¿De qué manera han sido útiles las numerosas reuniones y resoluciones que, a lo largo de tantos años, se han ido adoptando? ¿Cuál es el significado de las diversas instituciones que forman el sistema americano y si constituyen ellas un instrumento eficaz para las tareas que esta hora reclama?

Estas interrogantes adquieren un carácter trascendental y definitivo después de la Reunión de los Presidentes en Punta del Este, en que se fijaron metas y objetivos de la más alta significación.

Durante años nuestra capacidad para analizar y para buscar las causas y los culpables de nuestras penurias y de nuestro lento desarrollo ha ido a parejas con una endémica incapacidad para tomar decisiones. Frente a la contabilidad acuciosa de los males que nos aquejan, hemos excusado nuestra inacción para resolverlas por la necesidad previa de tomar decisiones políticas y de ejecutarlas por quienes tienen poder en América.

Estas decisiones ya han sido tomadas y lo han sido al más alto nivel. Nuestra tarea ahora es cumplirlas. Lo que ayer parecía utópico, hoy está definido. Por ello, ante nuestra propia conciencia y ante la opinión pública de América, resultaría temerario seguir planteando los problemas de la integración, de la Alianza para el Progreso, del comercio internacional, de las instituciones para operar el sistema, con la misma visión e iguales restricciones con que estos temas fueron tratados en las reuniones anteriores a Punta del Este.

(PASA A LA PAGINA 6)



La fotografía muestra otro grupo de "Los Pequeños Pintores", premiados en un concurso hecho para ellos y que, día a día, despierta mayor interés en los pequeños. En el grabado Armando Salinas Vargas, Lorenzo Cohan Hurtado, Margarita García, María Espinoza M., Carlos A. Rojas, Reinaldo Rojas Jara, Cecilia Oyarzún T., Luis Jofré, Clementina Oyarzún, Hernán Espinoza B., Liliana Ocares, Isabel Dattoli Hurtado, Patricia Morales, Víctor Martínez, José Rivas, Carmen Herrera, Marcelo Díaz, Maldonado Puente, Mario Crettan, Francisco Vergara y Heriberto Plaza.

Empresa Aérea Formará Chile con Cinco Países

VIÑA DEL MAR.— Una empresa multinacional de transportes aéreos de carga será formada por Chile, Argentina, Bolivia, Perú, Colombia y Venezuela, según se informó aquí hoy.

Esta empresa que se estructurará según las normas y formas que rigen a la Compañía Escandinava SAS, integrada por Dinamarca, Suecia y Noruega, significará evitar una salida de divisas para America Latina del orden de los cuatrocientos millones de dólares anuales por concepto de fletes aéreos, según manifestaron los informantes.

Agregaron esas fuentes que se había acordado iniciar las labores de la nueva compañía con dos cuadrimotores a reacción, que costarían quince millones de dólares ambas máquinas.

...QUE DE QUEDA EN ATLANTA.—

...OLENCIA RACIAL ...ETERMINO ESTADO ...E URGENCIA

...EVA YORK, 21 (EFE).— El "estado de urgencia" ...toque de queda, ha sido impuesto en la localidad ...lanta, capital del Estado de Georgia, cuya pobla...n de unos 550.000 habitantes, por el Alcalde de ...ciudad, Iván Allen.

...toque de queda se mantendrá, hasta nuevo aviso, ...entre las 21, de la noche, y 6 de la madrugada ...local), para adultos, y entre las 19, de la noche, y ...la mañana (hora local), para menores de 18 años ...

...medida obedece al hecho de que durante las últi...horas ha habido que lamentar un muerto y once ...como consecuencia de disturbios raciales regis...en el barrio negro de Atlanta.

...EVA YORK, 21 (UPI).— La policía anunció el ...de 16 miembros de una organización revoluciona...negra secreta que, según las autoridades, se propo...asesinar a dirigentes conservadores de color.

...La acción policial se produjo antes del amanecer, de...teniendo a doce hombres y cuatro mujeres, en diversos ...de la ciudad, y mientras la mayoría de ellos dor...mían, los agentes lograron incautarse de cierta ...dad de rifles, pistolas, municiones y bombas.

...ayudante fiscal de barrio de Queens, Thomas J. ...al hacer el anuncio, dijo que entre los dirigentes ...el grupo secreto se proponía asesinar, se hallaban Roy

(PASA A LA PAGINA 4)

Flagelación de un Reo Motivó Motín en Cárcel de Valparaíso

VALPARAISO.— Desde la madrugada de ayer reinaba tensión en la Cárcel Pública de Valparaíso, debido a la actitud de protesta asumida por la población penal compuesta por 235 reos, en relación con la flagelación que sufrió en manos degendarmes, el reo Jorge Pacheco Varas, de 27 años de edad, quien está procesado por hurto.

Los reos, bajo fuerte vigilancia policial, se negaban a volver a sus celdas, ocupando los pasillos del viejo y lóbrego presidio de este puerto para expresar su solidaridad con el mencionado reo.

El penado, según trascendió, fue encontrado en uno de los baños del presidio por vigilantes que le habrían proporcionado un fuerte castigo.

Ante la insistencia de los reos, se constituyó en el recinto penal la juez del Tercer Juzgado del Crimen, Yolanda Montaldo y el Subdirector de Prisiones, Jorge Soto, quienes ordenaron examinar al detenido, labor que cumplieron el Dr. Armando Varas Espejo y el practicante Germán Lorca Gutiérrez, los que elevaron un informe por medio del cual constataron lesiones en la espalda y un brazo, producidos por bastones y golpes de puño, acción que está prohibida por el reglamento.

El reo afectado fue enviado a la Posta de la Asistencia Pública, quedando internado en el Hospital Van Buren de esta ciudad. Mientras tanto, el Subdirector Jorge Soto se entrevistó con los reos del establecimiento penal, dándoles a conocer los resultados del examen a que fuera sometido el reo Pacheco Varas, manifestándoles que se había iniciado el sumario correspondiente en contra de dos vigilantes a quienes se considera autores del hecho y que las autoridades del Servicio, dentro de las precarias condiciones existentes, estaban totalmente en desacuerdo con estos procedimientos. Les instó a deponer su actitud.

Los reos, con la seguridad dada por el Subdirector de Prisiones, Jorge Soto, quien vino especialmente desde Santiago para abordar el problema, lentamente comenzaron a reintegrarse a sus celdas, en las primeras horas de la tarde de ayer, dando fin así a la rebelión pasiva que habían declarado.

En declaraciones a la prensa porteña, el Subdirector, Jorge Soto, manifestó que lamentaba este hecho, que él no pretendía en ningún momento ocultar a la opinión pública, existiendo ya un proceso criminal con agresión, que aplicaría el justo castigo a los culpables.

"Dentro de nuestros escasos medios, tratamos de que estas cosas no ocurran. Vengo llegando del Hospital Van Buren, donde está hospitalizado el reo y verifiqué los golpes. Efectivamente, fue flagelado y eso motivó la actitud de los reos, a quienes he estado tratando de convencer de que si he venido a Valparaíso, abandonando mis funciones en la capital, es porque se atiende su demanda y se verá una solución justa al problema".

CASOS ANTERIORES

Como es de conocimiento público, el año pasado el reo Napoleón Teixier, golpeado por gendarmes de la cárcel porteña, resultó muerto a consecuencia de los golpes. Como consecuencia del proceso seguido a los vigilantes que intervinieron en el "castigo", uno de ellos, Víctor Riffo, se suicidó, ahorcándose espectacularmente en su celda de la Sección Detenidos de esta ciudad.

No se Descarta Reunión de Johnson y Kosygin

"No sé dónde tendrá lugar el encuentro con el Presidente Johnson", ha contestado el Presidente del Consejo de Ministros soviético, Alexei Kosygin, a preguntas de los periodistas, al término del almuerzo que le fue ofrecido hoy por el Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant.

Esta respuesta ha sido interpretada por los medios informativos de la ONU en el sentido de que dicho encuentro se efectuará, finalmente, antes de que el dirigente soviético regrese a la URSS, mañana o pasado, según ha anunciado.

Por otra parte, fuentes de la Casa Blanca siguen negando que exista ninguna programación sobre el encuentro en la Cumbre. Sin embargo, se espera generalmente que en la entrevista que tendrá lugar esta noche entre el Secretario de Estado, Dean Rusk, y el Canciller soviético, Andrei Gromyko, ambos traten de ponerse de acuerdo, en principio, sobre un eventual temario de discusión que conduciría, necesariamente, a la celebración del encuentro.

En otras fuentes se señala la posibilidad de que el encuentro tendrá lugar, mañana, en algún punto próximo a la ciudad de Nueva York.

Por otra parte, fuentes próximas a la representación canadiense han manifestado hoy, después de la entrevista que reunió al Canciller de dicho país, Paul Martin, con el Premier soviético, que "estarían muy sorprendidos", si dicho encuentro no tuviera lugar.

CENSURADA LA MESA DEL SENADO

Tramitó a Comisión un proyecto "manifiestamente inconstitucional".

La Mesa del Senado fue censurada, al iniciarse la sesión de ayer de esta rama del Congreso Nacional por arrogarse facultades manifiestamente inconstitucionales. No obstante que su obligación fundamental es el fiel cumplimiento de la Constitución y la ley, tramitó a Comisiones, durante la cuenta, una moción de los senadores socialistas Raúl Ampuero y Tomás Chadwick, que invade las facultades constitucionales del Presidente de la República, en la conducción de las relaciones exteriores del país. De inmediato se le pidieron explicaciones, pero no las dio en forma satisfactoria. Y el senador Tomás Reyes Vicuña, a nombre del Comité Demócrata Cristiano, decidió censurarla.

De acuerdo con el Reglamento del Senado, esta censura debe discutirse y votarse en la primera sesión ordinaria siguiente. Y ésta será la del martes 27, debido a que la sesión de hoy es especial y tiene por exclusivo objeto debatir y despachar los vetos al proyecto de Reforma Agraria.

EL CASO

Ya finalizaba la cuenta de la sesión de ayer del Senado, cuando el Prosecretario informó que en ella figuraban cuatro mociones.

La primera, rubricada por los senadores Ampuero y Chadwick dice:

"ARTICULO UNICO.— Se derogan y quedan sin efecto todos los decretos, resoluciones y medidas administrativas que se han dictado a partir del 27 de julio de 1964 por el Gobierno de Chile y los servicios e instituciones públicas, que tienden a limitar e impedir las relaciones diplomáticas, comerciales, culturales, las comunicaciones y el tránsito de personas entre nuestro país y Cuba, y especialmente el acuerdo adoptado por el Consejo del Banco Central en sesión Nº 403, de 23 de abril de 1966 y publicado en el Diario Oficial del 30 del mismo mes y año".

Aunque la Cuenta sintetizaba este proyecto en dos líneas, el senador democratacristiano Tomás Pablo, pidió que se le diese lectura, ocurrido lo cual criticó que el Vicepresidente del Senado, Luis Fernando Luengo —que en esos momentos presidía la sesión—, hubiese tramitado este proyecto a la Comisión de Relaciones Exteriores.

En breves consideraciones, Pablo hizo notar lo absurdo del procedimiento, ya que la inconstitucionalidad de esta iniciativa era "demasiado obvia y sencilla", por cuyo motivo —afirmó— la Mesa debió declararla inadmisible.

La Mesa no dio explicaciones satisfactorias y, terminada la Cuenta, el senador Reyes Vicuña pidió la palabra para manifestar, en medio de la expectación general, que censuraba la Mesa.

Durante este incidente, en la Sala también se encontraba, pero en amable plática con los radicales, el Presidente de la Corporación, Salvador Allende.

FUNDAMENTO

Abordado por los periodistas, en los pasillos de la Cámara Alta, el senador Tomás Reyes dijo que el fundamento de su censura a la Mesa era "muy serio", porque "es inaceptable que se pueda dar tramitación reglamentaria a proyectos manifiestamente inconstitucionales, como el que ahora nos preocupa".

Reyes, ex Presidente del Senado, dijo que son múltiples los casos de proyectos inconstitucionales o improcedentes en que la Mesa de esta Corporación, en resguardo y respeto de sus fueros, los ha declarado inadmisibles o les ha dado el curso correspondiente. "Si en el Senado se inicia un proyecto que establece contribuciones o impuestos X —explicó—, la Mesa no puede tramitarlos a Comisión, sino a la Cámara de Diputados, porque es allí donde estos proyectos deben iniciarse, según la Constitución. Y lo mismo ocurre en la Cámara, cuando algún diputado presenta un proyecto de amnistía, porque éstos, de acuerdo con la Constitución, sólo pueden iniciarse en el Senado".

Reyes dijo que el proyecto de los senadores Ampuero y Chadwick, era el primero que se presentaba en el Parlamento para modificar o alterar resoluciones del Presidente de la República, en materias internacionales, asuntos que están entre sus facultades privativas, en virtud de disposiciones expresas de la Constitución.

"La censura tiene por objeto —concluyó diciendo—, establecer si la Mesa del Senado está dentro o al margen de la Constitución".

ALIANZA FRAP-PR.

Con la censura a la Mesa del Senado se ha puesto por primera vez a prueba la solidez de la alianza comunista-socialista-radical, que la eligió hace unos seis meses.

La Mesa cuenta con el apoyo de 9 radicales, 5 comunistas, 5 socialistas, 1 socialdemócrata, 1 independiente y 1 ex comunista. Total 22, pero como los censurados no pueden votar, este apoyo sólo se reduce en el hecho a 20.

En consecuencia, la censura podría prosperar si a los 13 democratacristianos se agregan 5 nacionales, 3 independientes y 1 vanguardista, que también son 22, dado que el Senado tiene actualmente 44 miembros, por fallecimiento de uno de ellos.

La situación se resolverá, como a se ha dicho, el próximo martes.

ELECCION EN LA ESCUELA DE DERECHO

Ayer se inició en la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile, la elección para designar la directiva del Centro de Alumnos de ese plantel y los delegados correspondientes.

Se inscribieron cuatro listas, enumeradas de acuerdo con un sorteo, y las cuales son encabezadas por los siguientes candidatos a presidente del Centro:

1. Kenny Velásquez, del FRAP.
2. Jorge Arturo Prat, del P. N.
3. Roberto Mayorga, Democracia Cristiana.
4. Osvaldo Rodríguez Fernández, del P.R. o GUR.

Desde luego, se anticipa el triunfo de la lista democrata cristiana, fuerza que así mantendrá la dirección de este Centro. La incógnita está en el segundo lugar, puesto que se lo disputan el FRAP y el GUR. Hasta hace pocos días se gestionaba un entendimiento entre estas fuerzas estudiantiles, sobre la base de que el FRAP hubiera apoyado al candidato a presidente de los radicales, y éstos, en seguida, apoyarían al candidato del FRAP para la presidencia de la FECH; pero a última hora, los frapistas rompieron las conversaciones y decidieron dar la batalla contra los radicales.

La elección continuará hoy y mañana. Los escrutinios se efectuarán el sábado próximo.

Su Ultima Jornada Legislativa Cumple la Reforma Agraria

En sesión especial desarrollada entre las 16.15 y las 20 horas, el Senado inició ayer la discusión y votación de los vetos formulados por el Presidente de la República al proyecto de ley sobre Reforma Agraria.

Con votos democratacristianos, radicales y nacionales, que aprobaron el veto que declara inexpropiables (Art. 4.o), los predios rústicos de que sea dueña una persona natural, que tuvieren "desde una fecha anterior al 4 de septiembre de 1964", una superficie igual o inferior a 80 hectáreas de riego básicas.

En este artículo, el veto consistía en la intercalación de la frase entre comillas. Sólo lo rechazaron comunistas y socialistas.

Se rechazó, en este mismo artículo, el veto que declaraba que esa inexpropiabilidad no regiría para los predios dados en arrendamiento o en mediería, así como tampoco a los que se encuentren comprendidos en área declarada de ñadis.

En el art. 134 se aprobó el veto que incorpora al Consejo Nacional Agrario al Ministro de Tierras y a dos personas de libre elección por el Presidente de la República, en vez, estas últimas, del vice del INDAP, del Director de Agricultura y Pesca y el Director de Tieras y Bienes Nacionales, que señalaba el proyecto.

Se despacharon los vetos comprendidos hasta el art. 1.8 del proyecto.

El Senado volverá a reunirse hoy, de 10.30 a 21 horas, para finiquitar la tramitación de este proyecto.

OTROS ASUNTOS

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado despachó ayer el segundo informe recaído en el proyecto de ley que amnistía al Intendente de Santiago.

A continuación, esta Comisión escuchó al Ministro Hamilton y a una delegación de promitentes compradores del loteo "Fundo San Luis", de Las Condes, la relación con el proyecto sobre poblaciones en situación irregular.

Marxistas Inician División del Movimiento Estudiantil Chileno

Se quiere quebrar la FEUT.— Marxistas solicitaron ingreso de la Federación a la OLAS.

Definitivamente los dirigentes juveniles marxistas han emprendido su campaña de división del movimiento estudiantil chileno. Por ello, han iniciado una sórdida campaña de desprestigio contra los dirigentes estudiantiles democratacristianos y pretenden, ahora, hacer ingresar a la OLAS a las Federaciones que controlan.

El caso más patente se dio en la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica (FEUT), en la última reunión efectuada por este organismo.

En La Serena se reunieron los dirigentes estudiantiles de la Federación de Estudiantes de la UTE (FEUT), para debatir los problemas fundamentales que dicen relación con la marcha de su organización gremial y con la estrategia a seguir por el movimiento estudiantil de la Universidad Técnica. Reunidos en su Primer Directorio Nacional, organismo que reúne a delegados de las trece sedes universitarias de la UTE, la FEUT acordó, luego de un intenso debate, solicitar oficialmente su incorporación a la Organización Latinoamericana de Solidaridad (OLAS). Este hecho provocó pugilatos, desórdenes y la solicitud de rechazo de dicha pretensión por parte de los democratacristianos, cuestión que fue denegada por la mayoría socialista y comunista reunida.

HABLA DIRIGENTE ESTUDIANTIL

Juan O. Alucema R., Vocal de la Democracia Cristiana en la FEUT y Jefe Nacional del Departamento de Estudiantes de la Universidad Técnica, consultado por los periodistas en el día de ayer declaró:

"La solicitud de incorporación presentada fuera de la tabla del Directorio de la FEUT por la Brigada Socialista, dio lugar a una verdadera batalla en el seno del Plenario del día lunes, en que se debatió el tema. En aquélla ocasión, la Democracia Cristiana fue clara y categórica en rechazar tal pretensión, considerando que no cabía la incorporación a un organismo político que, definido por los jóvenes socialistas a través del Vicepresidente de la FEUT y Jefe de la Brigada Socialista, Danilo Aravena, "era de clara concepción, organización y actuación marxista-leninista y obedecía a una clara orientación de la Tricontinental de La Habana", hecho que atenta y atropella claros preceptos doctrinarios, como Democracia interna, representatividad, pluralidad, que, aceptados nacionalmente, tiene vigencia en la mayoría de las organizaciones estudiantiles del país".

SOCIALISTAS INJURIAN A COMUNISTAS

"La Democracia Cristiana —agregó— hizo esfuerzos por lograr el rechazo de dicha pretensión y dentro de la lógica fue fría en adelantar las consecuencias que traería dicho heho, pues ello prácticamente estaba llevando al quiebre de la FEUT, aun cuando para la Brigada Socialista ello no tendría importancia, pues solamente controlaba la DC un 33% del estudiantado. Los comunistas, a su vez, hicieron esfuerzos para tratar de no llegar a un heho que hacía variar y liquidaba en gran parte todos los avances estudiantiles positivos que se estaban logrando, a través de un movimiento estudiantil sólidamente unido, de ahí que cuando hicieron algunas proposiciones fueran violentamente injuriados por los jóvenes socialistas, al extremo de entrar a calificarse con epítetos de "amarillos", "pseudo-revolucionarios". "si están con la Revolución o no están con ella". Triunfaron los jóvenes socialistas al obligar a los jóvenes comunistas a votar en favor de tal resolución que no había sido consultada a las bases en ninguna sede del país".

Por otra parte, el dirigente estudiantil adelantó que la situación de "retiro de los Vocales de la DC del Ejecutivo de la FEUT (tres), estaba incierto y que la Comisión Política de la DC de la UTE acordó no autorizar a sus Vocales para concurrir a las sesiones del Ejecutivo, a partir de hoy, hasta cuando haya una resolución final de los organismos de bases del Partido en el seno de la Universidad".

"Al parecer, el quiebre de la Federación —terminó diciendo el dirigente estudiantil— se constituye en un primer logro de la OLAS en el país, hecho que definitivamente viene a demostrar "los enormes perjuicios que ocasiona a toda posibilidad de cambios en el país al dividir y hacer renacer con más ahínco en vastos sectores sociales la ANTI-REVOLUCION y el ANTI-COMUNISMO".

CAMPAÑAS PUBLICITARIAS DE FE.UU

Hoy se llevará a efecto la proyección de las mejores campañas publicitarias realizadas en los EE. UU., en los últimos dos años, en la Sala de la N.C.R., ubicada en Alameda esquina San Diego a las 18.30 horas.

Esta exhibición es auspiciada por la Asociación de Dirigentes de Ventas de Chile "ADV", y estará bajo la coordinación y asesoría directa del señor Gonzalo Rivero, profesor de "marketing" de las Universidades de Chile y Católica de Valparaíso, y miembro de "CLADEM", Centro Latinoamericano de "Marketing".

MAURAS SIGUE AL MARGEN DEL PR.

Se informó, en círculos parlamentarios, que el Tribunal de Disciplina del Partido Radical había rechazado por dos votos contra uno, una presentación del senador Juan Luis Maurás en la cual éste solicitaba la anulación del fallo que lo expulsó de este partido.

De tal suerte, este asunto quedaría entregado a la Convención Radical que se inaugura en la próxima semana.

DECLARACION

El CEN radical entregó anoche, una violenta declaración relacionada con la administración de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Concluía anunciando su apoyo a los funcionarios en huelga de esta institución.

Fuentealba no es ni Aspira a Ser Candidato a Presidente del PDC

El senador por Bío Bío, Malleco y Cautín, Renán Fuentealba, formuló ayer los siguiente declaración.

"Ante las continuas informaciones de prensa y radio, muchas veces contradictorias entre sí, que dicen relación con una probable postulación mía a la Presidencia del Partido, me veo precisado a exponer mi pensamiento sobre el particular:

1º No soy ni aspiro a ser candidato a Presidente del Partido, cargo de inmensa responsabilidad, que supone una dedicación exclusiva y total, especialmente en los delicados momentos actuales.

2º Como cualquier militante del Partido, me preocupa naturalmente su porvenir, así como el del Gobierno y, en tal sentido, continúo siendo partidario, como lo fui en el último Congreso de nuestra colectividad de una línea de colaboración y solidaridad con el Gobierno, a través de una acción concertada en que ambos, Partido y Gobierno, tengan una intervención decisiva, se respeten recíprocamente dentro de sus funciones específicas y se pongan de acuerdo para realizar las tareas **concretas** y **posibles** de llevar a efecto en este período presidencial.

3º De acuerdo con ésto, el Partido debe reconocer al Presidente de la República una participación preponderante en la definición de las metas de Gobierno y el Jefe del Estado debe ponderar con gran seriedad las opiniones y orientaciones del Partido sobre la conducción del Gobierno y el desarrollo y cumplimiento del programa, pero, sobre todo, reconocer el derecho del Partido a elaborar y señalar las etapas futuras que debe cumplir la Revolución en Libertad.

4º Consecuente con lo anterior, creo que el Gobierno debe desenvolverse sobre la base de una solidaridad fundamental entre Gobierno y Partido, porque el éxito o el fracaso del Gobierno, es el éxito o fracaso del Partido, y porque el Gobierno no podrá tener éxito sin la colaboración leal y digna del Partido.

5º Por lo tanto, rechazo categóricamente la concepción de un Partido oficialista, dirigido desde y por el Gobierno, de manera que éste debe estar llano y abierto a aceptar sugerencias que se hagan, siempre que ellas digan relación con las tareas fundamentales de conducción del Gobierno y desarrollo del programa. Del mismo modo, rechazo la existencia de una especie de partido de oposición dirigido por control remoto desde sectores políticos adversos, que a través de una propaganda muy prolífera, tratan de explotar complejos derechizantes o izquierdizantes, según se sostenga que el Gobierno ha caminado con demasiada rapidez o, por el contrario, que no se ha avanzado nada o sin la suficiente velocidad.

6º.— Dentro de este mismo cuadro, me parece que tanto el Gobierno como el partido, deben hacer algunas rectificaciones de importancia, destinadas en definitiva a clarificar sus respectivas funciones y líneas de acción y a obtener por sobre todo el apoyo solidario del pueblo para el cumplimiento del programa.

7º.— Considerando las actuales condiciones políticas y los acontecimientos que se avecinan, en especial el comienzo de la etapa final de este período presidencial, las elecciones parlamentarias y la punzante y constante oposición que pretende acribillarnos, sin que haya de nuestra parte una actitud permanente, orientadora y clarificadora, en que estemos a la ofensiva, estimo que son absolutamente indispensables la unidad y la férrea disciplina del partido y el poner término a polémicas, que sólo debieran tener lugar en el ámbito interno. El Partido Socialista, que permanentemente está acusándonos de autómatas e incitando a nuestros camaradas a la rebelión, ha suspendido sus derechos de militante y pasado al Tribunal de Disciplina a un destacado socialista, por el hecho de **discrepar** públicamente de la directiva, de **emplear** términos injustos y de **dar armas** al enemigo para atacar la política partidaria. Nosotros debiéramos tomar nota de este acuerdo.

8º.— Por desgracia, esa fórmula de unidad no parece posible y frente a un eventual planteamiento en que se disputen la directiva nacional una fórmula oficialista y otra de unidad de los sectores denominados "terceristas y rebeldes", yo estaré firmemente con la segunda, pues ella significa la posibilidad de un acercamiento entre el partido y sus bases y de hacer rectificaciones que son necesarias. Además en ella participan destacados democratacristianos, con los cuales me une una sincera amistad y a los cuales considero de gran inteligencia, capacidad y lealtad para con nuestra causa.

(Fdo.): **Renán Fuentealba Moena, senador".**

En Plebiscito los Universitarios Católicos Buscarán Renovación

"Los problemas que la Universidad Católica mantiene en la actualidad y que entraban las aspiraciones de profesorado y alumnos, es materia de una historia que se viene arrastrando desde hace ocho años atrás", señaló en conferencia de prensa ofrecida ayer en la tarde, Miguel Angel Solar, Presidente d la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica de Chile.

"Nada de lo que aspiramos —continuó— ha podido convertirse en realidad, porque, pese al esfuerzo desplegado en nuestros trámites, hemos chocado contra la imcomprensión y falta de espíritu renovador de la máxima autoridad universitaria.

Al solicitársele concretara los cargos que la Federación formula a los directivos de la Corporación, se refirió primero, a lo que calificó de "injusticia Académica". Indicó que el campo de la investigación se veía imposibilitada de desarrollarse en debida forma. Agregó que en la Universidad no existía un real sentido católico. La Corporación, en este aspecto, indicó, no se diferencia en nada de otras universidades. Las diversas Facultades funcionan y crecen por sí solas sin la acción directa de los Ejecutivos. Los mismos trabajos de verano que efectúan tradicionalmente los estudiantes —expresó— son aceptados por la autoridad pero no cuentan con el respaldo y el empuje que en todo momento debiera brindarle la universidad.

Por estas razones concluyó, luchamos por una universidad renovada, que forme hombres nuevos y con ideas creadoras. Para tal efecto durante los días 27 y 28 del presente, realizaremos un plebiscito en que los propios estudiantes alzaran su voz detallando la justicia de sus peticiones.

Gobierno Impedirá que el País Caiga en un Caos Inflacionario

Declaración ante proyecto comunista de reajuste de sueldos.

Por dos votos contra uno y una abstención, la Comisión de Trabajo del Senado aprobó en la mañana de ayer la moción del senador Víctor Contreras, comunista, por la cual se consulta un reajuste de 30 por ciento al sector privado a partir del 1º de enero de 1967.

A favor votaron Víctor Contreras y Raúl Ampuero, socialistas; en contra lo hizo el senador démocratacristiano, José Foncea. Se abstuvo el senador nacional Armando Jaramillo, pero si éste también hubiese votado negativamente, la iniciativa se hubiera desechado reglamentariamente por doble empate.

Además, y por 3 votos contra 1, esta Comisión aprobó una moción del senador Ampuero que reconoce la existencia legal de la CUT.

Esta moción la aprobaron Ampuero, Contreras y Jaramillo.

Foncea votó en contra afirmando que no podía declararse como representante única de los trabajadores de Chile a una institución que solo representa al 5% de ellos.

MANIOBRA DEMAGOGICA

En la tarde de ayer, el Ministerio de Hacienda formuló la siguiente declaración:

"En Comisiones del Senado ha sido apro- bado hoy miércoles un proyecto de Reaj- de remuneraciones del Sector Privado, pa- trocinado por los senadores del Partido Co- munista.

"Frente a esta iniciativa el Gobier- declara enfáticamente que ella no pros- rará por cuanto dispone de la mayo- parlamentaria necesaria para mantener política de remuneraciones ya aprobada la última ley de reajustes.

"El Gobierno se hace un deber expre- ante la opinión pública que bajo el dis- de una iniciativa que aparenta favorecer los trabajadores se pretende en reali- hacer que el país caiga nuevamente en caos inflacionario, donde los más perju- cados son los que viven de un sueldo o un salario.

"Este proyecto sin precedentes, por desastroso efecto monetario, otorgaría reajuste de 30 por ciento de los sueldos salarios con efecto retroactivo al 1º de e- ro de 1967.

"El Gobierno ha señalado una polí- económica que conduce a mejorar sus- cialmente el poder de compra de los tra- jadores, este proyecto empujaría al país una inflación desenfrenada, lo cual sig- fica destruír los avances logrados".

ORLANDO MILLAS

Aprobado Proyecto que Modifica Ley de Colegio de Periodistas

Crea, Colegio Regional de Periodistas de Magallanes.

Por unanimidad la Cámara de Diputados despachó el proyecto en primer trámite constitucional que crea Colegio Regional de Periodistas de Magallanes e introduce modificaciones a la ley que rige el Colegio de Periodistas.

La iniciativa pendiente de segundo informe por más de cuatro años en la Corporación, fue puesta en tabla por el Presidente de la Cámara, Alfredo Lorca, y se preocuparon especialmente de actualizar su articulado, el autor, el diputado comunista Orlando Millas, y el diputado Eugenio Ballesteros.

Según expresó el diputado Millas, las modificaciones introducidas a la ley del Colegio de Periodistas fueron aprobadas por el Consejo Nacional de dicho organismo gremial y por el Congreso Nacional de Periodistas efectuado en Viña del Mar.

Entre las principales modificaciones introducidas a la ley 12.045 se señalan las siguientes:

1.— Se cambia la sede del Colegio Regional de Tarapacá de Iquique a Arica.

2.— El Consejo Regional de Colchagua pasa a depender de Santiago.

3.— Los Consejos Regionales estarán compuestos de 5 miembros, salvo los de Santiago y Valparaíso, que serán de once y nueve, respectivamente, y los de Concepción y Talca, que serán de 7 miembros.

4.— Sólo podrán ejercer la profesión de periodistas en programas de televisión y noticieros cinematográficos, profesionales colegiados.

5.— Sólo podrán desempeñar el cargo de Relacionadores Públicos o servicios periodísticos, tanto en organismos privados como públicos, periodistas colegiados. Igual cosa sucederá en los cargos respectivos de los servicios diplomáticos.

6.— Podrán optar a la autorización del Colegio de Periodistas personas idóneas que puedan desempeñar cargos de redacción. El permiso podrá otorgarse para ese solo objeto y por un máximo de cinco años.

7.— Los periodistas que laboren en televisión o noticieros periodísticos cinematográficos podrán optar a su régimen previsional y, por ende, podrán imponer en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, si así lo solicitaren.

CAMARA APROBO EMPRESTITO PARA COLLIPULLI

Por unanimidad, la Cámara de Diputados despachó el proyecto que otorga un préstamo de Eº 950.000 a la Municipalidad de Collipulli, que celebra su centenario. La iniciativa pertenece al diputado démócratacristiano Carlos Sivori.

CARLOS SIVORI

Establece el proyecto que se autoriza a la Municipalidad local para contratar directamente con el Banco del Estado u otras instituciones de crédito, uno o varios empréstitos, al interés bancario corriente, y con una amortización que extinga la deuda en el plazo máximo de 10 años.

Los fondos se invertirán en los siguientes fines:

a) Obras de reparación en el edificio municipal	Eº 200.000
b) Aporte a la Dirección de Pavimentación Urbana, para obras de pavimentación en poblaciones marginales de la comuna ...	150.000
c) Aporte a la Dirección de Obras Sanitarias para obras de alcantarillado en poblaciones marginales de la comuna	150.000
d) Adquisición de vehículos motorizados para el servicio municipal	100.000
e) Actos conmemorativos del Centenario de Collipulli, que la Municipalidad determine por acuerdo de los dos tercios de los regidores en ejercicio, y otras obras de adelanto comunal	200.000
f) Obras de extensión y mejoramiento del servicio de alumbrado público en la comuna	150.000
TOTAL	Eº 950.000

Congreso Despachó Proyecto que Crea Premios Nacionales de Ciencia, Historia y Filosofía

Totalmente despachado por el Congreso quedó el proyecto de ley que crea los Premios Nacionales de Ciencia, Historia y Filosofía. La iniciativa cumplió ayer su último trámite en la Cámara de Diputados, que aprobo las modificaciones del Senado, y ahora se comunicará al Ejecutivo para su promulgación o veto.

Establece el proyecto que cada uno de los premios (Ciencia, Historia, Filosofía), consistirá en una recompensa equivalente a diez sueldos vitales anuales, escala A) del Departamento de Santiago, vigente al año que se otorgue. Los premios se otorgarán anualmente, alternándose entre las tres disciplinas, de manera que a cada una de ellas le corresponda recibirlo cada tres años.

En el artículo segundo del proyecto se establece que los Premios Nacionales de Ciencia, Historia y Filosofía, se concederán al científico, historiador y filósofo chileno, cuya obra u obras sean acreedoras a tales distinciones.

Asimismo en su artículo tercero se dispone que el Premio Nacional de Historia será otorgado por un jurado compuesto de las siguientes personas:

Un representante del Ministro de Educación Pública; un representante del Consejo de Rectores; un representante de la Academia Chilena de la Historia del Instituto de Chile, y un representante de la Sociedad Chilena de Historia y Geografía.

PREMIO DE CIENCIA

El Premio Nacional de Ciencia será concedido por un jurado compuesto por las siguientes personas: El Rector de la Universidad de Chile, que lo presidirá; un representante del Ministro de Educación Pública; un representante del Consejo de Rectores; un representante de la Academia de Ciencias del Instituto de Chile; un representante de la Sociedad de Biología de Santiago; un representante de la Sociedad Chilena de Química, y un representante de la Sociedad Chilena de Física.

FILOSOFIA

El Premio Nacional de Filosofía será otorgado por un jurado compuesto por las personas que se indican en seguida: El Rector de la Universidad de Chile, que lo presidirá; un representante del Ministro de Educación Pública; un representante del Consejo de Rectores; un representante de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, y un representante de la Sociedad Chilena de Filosofía.

Las designaciones de las personas que integran los jurados se harán cada vez que corresponda a éstos reunirse.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.
Representante Legal: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Participación Popular Postergada

...a vez más se ha postergado ...Senado la aprobación del pro... de Ley sobre Juntas de Veci... El hecho, por repetido, pare... no revestir ya mayor impor... Pero un análisis en profun... de lo que se pretende a través ...te proyecto desvirtúa esa pri... impresión.

...Gobierno se ha propuesto im... y profundizar el proceso de ...ratización nacional. Con ello ...rsigue, en último término, ...nuevos mecanismos de poder ...rmitan a todos los sectores de ...munidad participar efectiva... en el ejercicio de la autori... Para ello se hace necesario ...los ciudadanos se organicen, ...quieran conciencia de su so... ...ad y su situación, y se incor... activamente en la vida nacio... En la medida que los grupos ...res permanezcan atomizados ...posible que hagan escuchar ... Será difícil que puedan re... ...tar sus intereses y exigir ...ón para los problemas más ...tes que los afectan. Jorge ...ada ha dicho con justeza que ...mbres sin organización son ...res sin poder.

...ahí la importancia de la con... ...ión jurídica de las Juntas de ... Estos organismos están ...os a jugar, como los Centros ...dres, los sindicatos o las fe... ...nes juveniles, un importante ...en el proceso de cambios que ...país. Porque a través de ...pueblo —marginado hasta ...las decisiones— puede in... activamente en la conduc... proceso político, económico ... Y, por este camino, se ha... ...de pensar en una revolución ...tica, cuyo sello distintivo ...r la participación cada vez ...plia y masiva en el poder.

...mocracia Cristiana se ha ...iempre a todo tipo de to... ...os. De ahí su repudio por ...ciones que nacen en la ca... algunos hombres y que se ... desde la cúspide del poder ... Los procesos de cambio que ...lizan bajo este signo, termi... ...mpre por aplastar a la per... ...por negar su dignidad de se... ...scientes y responsables.

...en este contexto que se ex... ...a insistencia del Gobierno y ...Democracia Cristiana por promover aceleradamente la organización popular. Porque sólo por esta vía se podrán producir los cambios estructurales necesarios para echar las bases de una nueva sociedad, sin crear un abismo que separe al Gobierno del pueblo. Cuando esto ocurre, siempre es posible que se produzcan extralimitaciones en el ejercicio del poder. En cambio, cuando hay mecanismos y canales que permiten la participación de muchos en las decisiones importantes y cuando todos pueden hacer sentir su voz en forma democrática, es más difícil que el poder no gobierne en legítima representación de las mayorías nacionales.

En otros términos, se trata de pasar en nuestro país de una democracia gobernada, donde sólo unos pocos intervienen en la gestación de los actos de autoridad, a una democracia gobernante, donde muchos incorporan su voluntad a la formación de las decisiones de interés general.

Ninguna transformación económica o social tiene sentido si no va acompañada de una democratización del ejercicio del poder. El pueblo chileno no aspira tan sólo a gozar de condiciones dignas de vida, a tener un empleo estable, educación para sus hijos, vivienda para la familia, ingresos que permitan una existencia humana; sino también a aportar su experiencia y su decisión en la conducción de los asuntos generales.

Por eso el Senado no puede seguir postergando indefinidamente el proyecto de ley que otorga personalidad jurídica a las Juntas de Vecinos y reglamente sus actividades y su participación en la vida nacional. Especialmente los Partidos que se autodefinen como progresistas, tienen la obligación moral de despachar prontamente este proyecto. El Gobierno ha hecho todo lo que estaba de su parte hacer para facilitar y apurar la tramitación del proyecto. Ha demostrado, con hechos, y aun con renunciamientos, su voluntad de servir los intereses del pueblo. Corresponde ahora a otros sectores asumir esta responsabilidad y demostrar que su definición de avanzada no es pura fórmula. Que responde a convicciones profundas y a una determinación real de apoyar las medidas de contenido popular.

El Imperativo de la Unidad

La respuesta de Jaime Castillo a la carta enviada por el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano constituye un aporte de especial importancia para la clarificación del cuadro político nacional. Básicamente es un llamado a la unidad en el seno de una lucha política donde el adversario numéricamente más importante —el FRAP— se muestra dividido seriamente por luchas internas insuperables.

La fuerza de la unidad fue precisamente la lección central de la pasada elección senatorial. Los votos democratacristianos fueron votos sin mezcla, auténticos, mientras los votos de la extrema izquierda sólo podrán mantenerse sobre la base de la cohesión de un conglomerado político heterogéneo, que contiene gérmenes de un socialismo mal definido —el del Partido Radical—, un socialismo implantado por la vía violenta —el del Partido Socialista— y un socialismo implantado por una vía pacífica tan desdibujada como el socialismo radical, el del Partido Comunista. Jaime Castillo hace bien en subrayar que es precisamente en torno a la creación de la OLAS donde se revelan en toda su crudeza los antagonismos que se debaten en el seno del FRAP. Es un organismo esencialmente **importado.** No nace como una respuesta sana a la realidad chilena, sino que copia literalmente una terminología y una problemática que pertenecen al cañaveral. En su incansable afán de simplificar los problemas específicamente chilenos, los teóricos de la extrema izquierda propician las mismas tácticas utilizadas contra dictaduras de derecha que no se identifican ni con los objetivos ni con la acción del Gobierno del Presidente Frei.

Y simultáneamente trastornan todo el carácter democrático de nuestro debate político. En el fondo, llaman a la violencia de derecha al implantar la violencia de extrema izquierda. "Los ultras de izquierda —escribe Castillo— tienen sus hermanos gemelos en los ultras de derecha. Crecerán o morirán juntos". Se traslada, en definitiva, el Trópico entero a la realidad nacional: sus métodos propios y sus adversarios perennes. Desde el punto de vista ideológico, esto supone toda una capitulación frente a los problemas chilenos; es mucho más fácil pensar "en cubano" que elaborar vías y métodos que encaren la situación nacional.

Justamente, frente a este cuadro es que debe definirse la Democracia Cristiana. Aquí es donde aparece la necesidad de precisar una vía no capitalista de desarrollo que no se limite a copiar caminos que se abrieron frente a situaciones históricas muy distintas. Agrupando todas las voluntades, se hace indispensable en el momento presente definir la naturaleza de una democracia que supere el viejo marco de la democracia formal.

Son tareas serias y esenciales que reclaman la unidad. Y tal vez la lección más profunda de la elección de Colchagua fue la de mostrar lo que puede la Democracia Cristiana cuando todos sus miembros trabajan en un mismo sentido. Hay que repetir ese triunfo ahora en el terreno de las definiciones.

Z.

Los jueves de Joaquín Edwards Bello

Príncipes en Chile

En viejas casas pueden verse fotografías de abuelos con don Carlos de Borbón. En otras hay fotografías zapallarinas con don Fernando de Baviera. Famosas visitas del Príncipe de Italia, del de Gales y de Prusia no se olvidan. Nosotros les recordamos a ellos, y ellos recordarían la aventura y el paisaje, rara vez las personas.

Henry James, novelista norteamericano, contó el caso de la visita del duque de Green Erin a New York. La familia Butterworth, de New York, alojó al duque en su casa y dio bailes en su honor. Pasaron dos años, y la familia Butterworth fue a hacer turismo en Europa. De paso en Londres, el señor Butterworth dejó su tarjeta, muy bien educado, en casa del duque. Esperó, y nada. No hubo respuesta. El duque no dio señales de vida, hasta que, una tarde, en las carreras de Ascot, el señor Butterworth topó al duque, cara a cara. El duque sacó de su bolsillo la cartera, tomó diez libras, las entregó al señor Butterworth y le dijo, antes de volverle las espaldas:

—Por sus gastos en Nueva York. Gracias, señor Butteworth. ¡Adios!

La historia más sabrosa de un príncipe en Chile es la que recordó, con gracia caballeresca, un cultor ardiente del vínculo social, don Carlos Ossandón Guzmán, en su libro titulado **Junto a mi padre**. Se trata de la aventura zapallarina de Su Alteza Real el Príncipe don Fernando de Baviera. Llegó a Chile este príncipe alemán y español durante las fiestas del aniversario de Magallanes, y se vio obligado a postergar su viaje de regreso, a causa del percance en el acorazado **España**. Era en verano. Dos ministros le condujeron al balneario blasonado: Zapallar.

Oigamos al señor Ossandón:

"Ligerito fue tomado a la chacota. Le aproximaron una silla coja, y el príncipe rodó por tierra. Cuando más tranquilo estaba, la señora Subercaseaux de Concha le atizó una palmada en la cara, diciéndole: ¡Un zancudo!"

Todos querían fotografiarse con el príncipe. El fotógrafo Vásquez pedía doble precio por las fotos "con príncipe". Una noche de temblor perdió su majestad. Corría sin control, subía y bajaba escaleras. En el tren especial que le llevó de vuelta, no hizo otra cosa que canturrear el aire **La donna é mobile**, con las palabras **Un automóvile, dos automóviles, tres automóviles**...

Había un valor pintoresco en su tontería y su indiferencia. Supo plegarse al carácter socarrón, burlesco e infantil de nuestro gran mundo.

Lo mejor es el final, el último acto de la opereta, mientras el coro canta **Un automóvile**... Oigamos nuevamente al señor Ossandón:

"Algunos años después los despachos de Europa dieron la noticia de la muerte de la madre del príncipe. Le enviamos un cable de pésame, firmado **Familia Ossandón**. No tuvo respuesta. Un empleado del Cable nos pidió que rectificáramos el apellido. Su Alteza no recordaba haber conocido gente con apellido Ossandón".

De otra parte, la visita de aquella Alteza Real fue una de las causas indirectas de la quiebra del Banco Español. El señor Rioja, presidente de dicho Banco, dio **fiestas fastuosas** al príncipe, en su palacio de Viña. Encima le dio un bloque de cheques en blanco. El príncipe gastó medio millón, y pagó... con el título de conde para el señor Rioja.

Sarmiento expresó que no sabemos ser americanos. Es verdad. Cualquier escuerzo se golpea el pecho y dice: "soy vasco". No queremos ser americanos. Cuando nos visitan personajes con sangre real sale a luz nuestra confusión. Despierta la vanidad por nuestro origen europeo, siempre adulterado, con miras a fantásticas aproximaciones al trono de la Madre Patria. Donde hubo un soldado español, libertado de las prisiones de Ceuta para servir en estas colonias despreciadas, la fiebre heráldica hace ver a un grande de España venido a menos o perseguido. En tres familias santiaguinas repiten el mito del fundador, "deportado a Chile a causa de haber producido un **coup de foudre** peligroso en la reina de España". ¡Tenía tan bonita figura!

No es raro así que la llegada de personas de sangre real engendre simpatías tumultuosas y un **match** social entre cómico y macabro. Lo difícil y peligroso consiste en poner a tono nuestra entusiasta hospitalidad con el carácter de tan quintaesenciados visitantes. Lo difícil es que nuestro **match** social resulte para ellos divertido, nuevo y pintoresco. Me temo mucho que casi siempre los cansamos a fuerza de amabilidad. El barón Von Humboldt observó la tendencia monarquista y cortesana de los grandes de Lima y de Caracas. Sonrió irónicamente, y dijo: "Estas gentes no han oído hablar todavía de la Revolución Francesa". Dice un biógrafo: "Cuando podía escapar de la **amabilidad abrumadora** de las gentes, continuaba sus investigaciones".

El Príncipe de Gales y su hermano Jorge visitaron nuestro país el año 1925. En un momento crítico, bajo la amabilidad abrumadora, pidieron a sus acompañantes chilenos que, **for godness sake**, les dejarán solos un momento.

EL DUQUE DE WINDSOR

El duque de Windsor, en sus **Memorias**, dice simplemente: "Estuve en Santiago en tal fecha". Lo que para él fue una mediocre estación del trayecto sin huellas mayores, para ciertas personas de aquí fue dramas, romances y novelas inolvidables. El entonces Príncipe de Gales tuvo secretarios e intérpretes; banquetes, bailes, fiestas de campo en su honor. Tal familia conserva, en cuarto cerrado, la cama en que durmió. En el Club Inglés muestran la mesita en que jugó un cacho. Hay en ella una placa sagrada. Roberto Sproule puede pasar horas entreteniéndonos con detalles de la vida privada del príncipe en Chile. Señoras, que entonces eran solteras, y que dieron vueltas de baile con él, aseguran que estuvieron a poca distancia de un compromiso serio. Una de ellas, hermosa rubia, algunos años más tarde, aburrida y con rabia, dijo al marido:

—¡A mí, que estuve a punto de ser reina de Inglaterra, tú, indio con barniz parisiense, me tratas así!

J. E. B.

Libre Inversión de Créditos

Una de las treinta y una mociones aprobadas por los expertos de CIES reunidos en Viña y que deberá ser considerada en la Quinta Reunión a Nivel Ministerial, de dicho organismo, es la que propone a los Estados Unidos liberar los créditos que otorga en virtud de la Alianza para el Progreso, a fin de que los fondos que por este conducto obtengan nuestros países puedan ser invertidos, también, en adquisiciones dentro de los países de ALALC y del Mercado Común Centroamericano.

Como se sabe, estos créditos, desde hace unos tres lustros, deben ser utilizados sólo en compras dentro de los EE. UU. y, además, su transporte hacia los países beneficiarios queda reservado, por los menos en un 50 por ciento, a barcos de bandera estadounidense.

Es posible que, discurriendo en estricta teoría y sin considerar sino los aspectos más crudamente materiales de la cuestión, existan razones que puedan abonar esta actitud restrictiva para el empleo de tales créditos; pero como este es un asunto que no puede considerarse como exclusivamente económico, porque es un problema de solidaridad hemisférica y de común defensa contra la miseria y las inquietudes que ésta desata, hay que convenir en que la razón está de parte de quienes solicitan alguna liberalidad para la inversión de esos fondos.

Por otra parte, hay que considerar que la obligación de invertir tales préstamos en los EE. UU. está en contradicción con la esencia doctrinaria fundamental de la Alianza para el Progreso; porque esta creación del Presidente Kennedy tuvo por objeto propender al desarrollo latinoamericano. Y si por resolución del propio Gobierno de Washington se atenta contra este desarrollo, privando a los países latinos de poder abastecer a sus hermanos, de productos y equipos, privación que tiene su origen exclusivamente en que los créditos de la misma ALPRO sólo pueden utilizarse dentro de los EE. UU., vemos que la contradicción en la política norteamericana resulta flagrante.

Naturalmente, no es éste el espíritu que predomina en la Casa Blanca y, de seguro, y a un plazo relativamente corto, se procederá a la liberación que piden las naciones latinas del Continente. El Presidente Johnson ya manifestó, aunque sin poder tomar compromisos al respecto, su buena voluntad para atender a estas demandas, cuya aprobación, en último término, tiene que ser adoptada por el Congreso Norteamericano.

Para nuestras naciones es importante, realmente importante, lograr éxito en este sentido. Los alrededor de 700 millones que ALPRO coloca anualmente en América Latina pueden favorecer compras en países de nuestro grupo que, en esta forma, desarrollarían interesantes usinas y, mejor aún, tales adquisiciones pueden encaminarse a industrias integradas por varias naciones del Continente ibérico, lo que favorecería notablemente al conjunto.

Por otra parte, ofrecer a la industria hispanoamericana la posibilidad de competir con la muy adelantada de los EE. UU., significa alentarla para perfeccionar su producción hasta el punto de parangonarse con las similares estadounidenses, lo que es un avance tecnológico extraordinario, que contribuiría con eficacia al progreso de nuestras naciones.

Estos y muchos otros conceptos hacen que los países latinoamericanos no vacilen en pedir la aquiescencia de Washington para desatar los créditos de la Alianza para el Progreso, y hacen presumir que la equidad y conveniencia generales que esta innovación representa determinarán que muy próximamente se consiga al respecto el éxito que, para bien de todos, convendría coronara estas gestiones.

Art.

...erras para la Reforma Agraria

...forma Agraria es un ...que persigue funda... ...ente la integración ...masas campesinas a ...social, a la vez que el ...económico del sec... ...la y del país en su ... Se trata de crear ...a sociedad rural, ...a de las etapas pa... ...ruir una nueva so... ...nacional. La conse... de estos propósitos ..., ineludiblemente, la ...ión del actual régi... ...tenencia de la tie... ...ería ilusorio postular ...integración efectiva ...trabajadores del cam... ...a nueva sociedad sin ...las estructuras bá... ...sector agrícola. En... ...s estructuras a re... ...na de las principa... ...aunque no la única— ...tencia de la tierra.

...todo proceso de Refor... ...ria, por lo tanto, el ...a de la redistribu... ...los derechos sobre la ...una de las cuestio... ...as. Es necesario ...el dominio de las ...de unos grupos socia... ...minoritarios— a ...pesinos.

...pretende encauzar a ...rma Agraria por las ...les —como en el ca... ...Chile—, la legislación ...a el proceso debe ...ar una serie de de... ...y mecanismos pa... ...piar la tierra a sus ...propietarios y asig... ...los campesinos.

...yecto de ley de Re... ...Agraria, que se en... ...en el último trámite ...onal en el Congre... ...su título I —lla... "De las tierras para ...rma Agraria"— a de... ...les son los predios ...a la expropiación; ...chos de reserva que ...los antiguos propieta... ...as excepciones que se ...n para la expro... ... De estos puntos nos ...os hoy día.

...en el proyecto on... ...les de expropiación ...1 al 14). Sin embargo, ...las causales más im... ...el tamaño y la ...otación o el aban... ...de los predios.

...establece, en primer ...la expropiabilidad de ...predios de que sean ...personas naturales ...amente o en conjunto tengan una extensión mayor de 80 hás. de riego básicas. La hectárea de riego básica es una unidad de superficie que se establece en el proyecto y que corresponde a una há. de riego en la provincia de Santiago, en suelos sin limitaciones para los cultivos normales de la zona. Una tabla de equivalencias permite expresar la superficie de los predios de todo Chile en estas hás. básicas. Así, por ejemplo, las 80 hás. básicas equivalen a 50 hás. de riego en Aconcagua, 160 hás. en Colchagua, 600 hás. arables en el Valle Central de Valdivia, o 2.100 hás. no arables en la provincia de Osorno. Los predios menores a 80 hás. básicas son inexpropiables, salvo aquellos que se encuentren mal explotados o abandonados a partir de tres años después de la vigencia de la Ley de Reforma Agraria. (Art. 4). Estas disposiciones tienden a limitar la concentración de tierras y a eliminar el latifundio, al tiempo que se da seguridad en la tenencia a los propietarios medianos que logren una mínima eficiencia.

La segunda causal de expropiación de importancia se refiere a los predios abandonados y mal explotados. Por predios abandonados se entiende a aquellos que no son objeto de explotación económica, ya sea agrícola o ganadera. La mala explotación se refiere al incumplimiento de ciertas normas técnicas básicas (como mantener en cultivos, plantaciones o praderas artificiales una superficie inferior al 80 por ciento de los suelos de riego normal o a los de 70 por ciento de secano) o la trasgresión de la legislación del trabajo.

El resto de las causales de expropiación se refiere a los predios mayores de 80 hás. básicas que se hubieran dividido después de 1964, y en los que la división no se haya realizado materialmente. Se declaran también inexpropiables los predios cuyos propietarios sean personas jurídicas, las cooperativas de Roforma Agraria y otros que cumplan una serie de requisitos (ser menores de 80 hás., ser explotado personalmente por uno de sus dueños, etc.). Están sujetos a expropiación, por último, los predios dados en arrendamiento que violen las disposiciones legales al respecto; los que pertenezcan a dos o más personas y que no pongan término a la indivisión; los que están sujetos a la Ley de Propiedad Austral y tengan litigios relacionados con el dominio; los que constituyan minifundios sólo con el objeto de reagruparlos y los que se encuentren en áreas donde el Estado realice obras de riego o de recuperación de ñadis (suelos de mala calidad y con problemas de drenaje en la zona Sur).

La ley otorga derechos de reserva en el caso de predios que hayan sido expropiados por la causal de exceso de superficie. El propietario podrá en esos casos conservar en su dominio una superficie equivalente a 80 hás. básicas.

Se establece, finalmente, una serie de excepciones a la expropiabilidad. Se pueden declarar inexpropiables, hasta una superficie de 320 hás. básicas, aquellos predios que cumplan una serie de requisitos tanto técnicos (explotar el 95 por ciento de la superficie de riego, tener una productividad superior a la normal, etc.) como sociales (otorgar participación en las utilidades, pagar en salarios el doble de lo establecido legalmente, etc.). Pueden exceptuarse de la expropiación predios cuyos dueños sean personas jurídicas (Sociedades anónimas) que se encuentren en las provincias del Norte (Tarapacá a Coquimbo) o del extremo austral (Chiloé a Magallanes) cuyos propietarios presenten un plan de inversiones para la habilitación de suelos. El Presidente de la República puede asimismo declarar inexpropiables los terrenos dedicados a viñas, cuyas empresas propietarias produzcan, elaboren y comercialicen vinos finos.

¿Cuáles son los objetivos de todas las disposiciones que hemos comentado? El proyecto de ley otorga al Estado todos los instrumentos para alterar la estructura de tenencia de la tierra. El desarrollo mismo del proceso de Reforma Agraria se encargará de definir los alcances y la magnitud del cambio en la Sociedad Rural.

Jotagé

Guerra del Tránsito

¡Líbrenos el Señor de faltar el respeto a la juridicidad! Lo que ocurre es que, a veces, la rígida norma jurídica tiene por fuerza que ser tratada un poco a lo Pedro Crespo, el Alcalde de Zalamea, cuando "con muchísimo respeto" hizo ahorcar al insolente señor capitán culpable de un gravísimo crimen para la época.

Sucede en el estado de guerra. De por sí, ésta es negación de civilidad. Se trata de defender valores que se consideran supremos, por lo cual postergan todo, incluso la vida de los individuos, incluso el patrimonio creado a lo largo de siglos de esfuerzo. En síntesis, el hombre cae para que la comunidad sobreviva.

Algo de este calibre está ocurriendo en Chile con el problema del tránsito motorizado. Es una auténtica guerra sin declaración, la que un puñado de inconscientes libra día a día contra la sociedad chilena. Como en toda guerra, víctimas primeras y más numerosas son los seres débiles, confiados, pacíficos.

El horrendo episodio de Chillán debe abrirnos los ojos a todos. ¡Basta ya de contemplaciones! Se ha llegado al momento peligroso en que es absolutamente necesaria la sanción enérgica para evitar males mayores. Nueve o diez muchachas aplastadas, asesinadas —sí, asesinadas es el verdadero término—, estúpidamente, claman, no diremos venganza, justicia seca, estricta, rápida. La voz popular es alta y clara en esta ocasión: menos papeleo y más sanciones. Porque lo grave, gravísimo, es que ya se está formando una especie de levadura de motín. Al autor del atropello de las alumnas de la Escuela Rural de Chilllán hubo que librarle del linchamiento. Acabamos de ver en una esquina céntrica de Santiago este suceso: un taxi estuvo a punto de atropellar a una señora al doblar con absoluto desprecio de las reglas, tal como acostumbran. Sobre el chofer cayeron cincuenta puños iracundos, que literalmente lo molieron a golpes, y peor hubiera sido sin la intervención de Carabineros.

Por este camino vamos derecho a situaciones difíciles. **Se dirá, posiblemente, que el autor de** las muertes de **Chillán actuó** encandilado; **es buena defensa**. Pero en**tonces el criminal** verdade**ro fue quien** lo encandiló. Uno de los atentados más frecuentes en el camino, especialmente cometido por camioneros y choferes de autobuses, es el de no bajar las luces en los cruces, calculando que las suyas son más potentes, que se encuentran sentados en un plano superior y que los otros se fastidiarán. Esto, suponiendo que las luces estén bien instaladas, porque deben sumar millares los vehículos que corren por calles y carreteras con un faro apuntando a las nubes y otro... a cualquier parte.

Las luces, los frenos, la dirección y, ante todo, sobre todo, y podríamos decir, casi todo, la irresponsabilidad absoluta de muchos conductores. Es lo gravísimo y lo que urge cambiar, pero pronto. Si no quieren entender razones y exhortaciones, si siguen manejando ebrios de alcohol o prepotencia, o de ambas cosas, hágaseles entender por la fuerza que la vida de la mujer, del niño, del ciudadano son bienes supremos que deben ser defendidos a toda costa. Quieren guerra, que la encuentren.

Y también estaría indicada una campaña paralela contra los otros inconscientes, los pasivos, los que tienen vocación de atropellado, los que tontamente, con manifiesta imbecilidad, cruzan ante la luz verde, van por en medio de la calle con el mismo descuido que por el living de su casa, encuentran divertido burlar todos los reglamentos habidos y por haber.

La tarea es pesada, pero inevitable. Las autoridades que van a emprenderla deben saber de antemano que contarán con el apoyo y el aplauso de toda la gente sensata. La inmensa mayoría de los chilenos, afortunadamente.

F. de P. G.

Servicio Nacional del Empleo

Dentro del marco de la reestructuración que se está llevando a cabo en los Servicios del Trabajo, se contempla en forma preferente la creación del Servicio Nacional del Empleo, cuyos objetivos serán los de atender de acuerdo a las más modernas técnicas y en forma integral el problema del empleo en sus diversos niveles. Este organismo estatal será administrativamente autónomo y estará bajo la dirección del renombrado sociólogo Pablo Huneeus, quien cuenta con vasta experiencia internacional en materias de esta índole. Como es sabido, la Dirección General del Trabajo cuenta con una Oficina de Empleo y Mano de Obra, la que por su misma estructura no ha dado resultados satisfactorios en proporcionar trabajo a los desocupados o a quienes acuden a solicitarlo por primera vez. Técnicamente, este organismo no cuenta con los medios necesarios para proporcionar una adecuada orientación a los solicitantes, lo cual es imprescindible para la colocación de los empleos. Es un hecho notorio que muchas actividades industriales del país se enfrentan a graves problemas por la falta de personal calificado, los que podrían obviarse si el organismo respectivo tuviera una función orientadora y no una meramente dirigida a buscar empleo a los desocupados.

La principal función del Servicio Nacional del Empleo será la de coordinar la oferta con la demanda de empleos, actuando como agencia central de orientación, colocación e información. Para ello establecerá cuáles son las vacantes que existen en el país y prestará asistencia a innumerables personas que todos los días intentan ubicar empleos, pero que no logran sus propósitos debido a que no conocen las verdaderas posibilidades existentes. En el presente año, no menos de 72 mil personas entre mujeres y varones tratarán de incorporarse a la fuerza de trabajo, de tal manera que su colocación demandará un amplio y coordinado trabajo de índole socioeconómica.

El organismo que iniciará sus actividades deberá esforzarse por encontrar, entre las muchas posibilidades de trabajo que existen en el país, el empleo adecuado y conveniente para quienes acudan a solicitar estos servicios, para lo cual se hará uso de las más modernas técnicas sociológicas. Toda persona que solicite ocupación será entrevistada personalmente y deberá responder a un cuestionario especialmente diseñado para ser usado posteriormente en un computador electrónico. De esta forma, estos antecedentes serán tabulados y utilizados de inmediato en relación a las demandas de empleos existentes, que en la actualidad provienen en un 90 por ciento del sector privado, correspondiendo el 10 por ciento restante al Estado.

Además de las tareas ya señaladas, corresponderá al Servicio Nacional del Empleo investigar respecto a la situación misma del empleo, elaborar proyecciones sobre las demandas futuras de acuerdo a la profesión y especialidad, y participar en los planes nacionales de recursos humanos. Por otra parte, deberá planificar y ejecutar un programa de orientación y recuperación de recursos humanos mediante planes de capacitación profesional y de rehabilitación a los semilisiados que puedan realizar labores livianas y adecuadas a su limitada capacidad física; decidir sobre el impacto de políticas y decisiones económicas en lo que a condiciones de trabajo respecta, y tomar las medidas pertinentes sobre migración de empleados y obreros. Finalmente, tendrá como función coordinar con instituciones de otros países el mejoramiento del empleo mediante la integración latinoamericana.

Las funciones anteriores señaladas por el futuro Director de este organismo son de una enorme importancia para lograr una plena utilización de nuestros recursos humanos, evitar la fuga de profesionales y técnicos al exterior y, en general, adecuar las necesidades del empleo a la demanda existente y potencial en todos los campos de las actividades nacionales.

M. G.

¿Sabía Ud. Que...?

En 50 países se ha patentado un nuevo sistema de disecación de alimenos, recientemente te descubierto. Es el más barato de los sistemas, el de más fácil instalación industrial, y tiene la ventaja de conservarle a los alimentos sus vitaminas, sus factores alimenticios y su pleno sabor.

Los sistemas de disecación conocidos (aspersión vacio o congelación) son más caros o deterioran algún factor del producto.

El nuevo sistema se practica a temperatura normal dentro de una cámara de disecación, en la que se coloca una membrana muy tupida sobre un piso de apoyo estructura arrejillada. Sobre la membrana se ubica el producto a disecar, mientras que un ventilador lanza de abajo hacia arriba, a través de la membrana, un gas seco como el nitrógeno. A su paso por los poros de la membrana, el gas se divide en un sinnúmero de partículas, formando en el liquido ambiente una fase finamente dividida. Las burbujas de gas se saturan con el agua en suspensión; la corriente de gas pasa a una cámara llena de absorbente, donde se le quita la humedad; el mismo gas seco vuelve a ser metido por el ventilador en la cámara de disecación, así una, y otra vez hasta que se secan los productos. Así se elevan la concentración y el grado de viscosidad de la sustancia seca, que termina solidificándose y formando una masa porosa.

La fina estructura del producto disecado así, permite no sólo una rápida disolución del producto en agua caliente o fría, sino una intensa recuperación de las materias aromáticas.

El procedimiento trabaja con carácter continuo y puede automatizarse. La instalación nesaria es susceptible de montaje en cualquier lugar, a un precio relativamente bajo.

Hoy se inaugura ampliado nacional de pobladores D.C.

Hoy se iniciará el Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano.

El Ampliado Nacional en cuestión se realizará durante los días 22, 23, 24 y 25 del presente mes en Millahue, y de acuerdo con las informaciones proporcionadas por el presidente de la Comisión Organizadora, Hugo Claude, asistirán a él alrededor de 75 delegados de todo el territorio nacional.

Manifestó Hugo Claude que este Ampliado Nacional tiene especial importancia por cuanto a través de el se logrará el afinamiento de la organización de pobladores del Partido Demócrata Cristiano, y además porque durante su desarrollo se analizarán importantes materias, como ser las relaciones que deben existir entre los pobladores y las Juntas de Vecinos.

Otro de los aspectos de especial interés de este ampliado nacional, será la forma en que las Juntas de Vecinos empezarán ya a tener relaciones con las municipalidades, aún cuando la Ley de Juntas Vecinales no ha sido despachada por el Congreso Nacional.

Sin embargo, los pobladores quieren adelantarse a este hecho y mantener desde ya estrechos contactos con las Corporaciones Edilicias para tratar y resolver en conjunto los múltiples problemas de los barrios y sectores de cada comuna.

A este ampliado asistirán especialmente invitados varios alcaldes de las comunas cercanas al Gran Santiago, los que intervendrán para ver la forma de aunar los esfuerzos de los municipios y los pobladores en procura de solucionar los problemas que les son comunes.

El Temario del Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, es el siguiente:

A) **Plan Habitacional.**

B) **Organización Comunitaria: Juntas de Vecinos y Organizaciones Funcionales.**

C) **Relaciones entre Municipalidad y Juntas de Vecinos.**

D) **Promoción Popular.**

F) **Organización del Partido y del Departamento Nacional de Pobladores.**

F) **Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INACAP).**

Campaña del Tránsito:

Irresponsabilidad del Conductor, Promotora de Muerte en la Ruta

Camioneros los máximos infractores

"El conductor de camión, por regla general, maneja con desprecio de la seguridad, y con ello aumenta el peligro para su propia persona y para terceros. El camionero casi siempre anda luchando contra el tiempo, porque con la carga o la mercancía que va a buscar, su pensamiento es uno solo: "Debo estar allá antes que me cierren". Otro aspecto que incrementa o determina el factor inseguridad es la fatiga de conducción. El chofer de camión siempre realiza su colación en la ruta a la carrera, sin reposo, durmiendo a trechos en la noche en el propio vehículo. En una palabra, el camionero avanza, pero desatiende en absoluto la seguridad en el manejo".

Un alto jefe del Departamento de Orden y Seguridad de la Dirección General de Carabineros responde con estas expresiones a la consulta sobre las causas y grado de peligrosidad del conductor de camiones en las carreteras.

Las estadísticas corroboran las palabras del jefe policial. En efecto, las cifras de accidentes de tránsito en el país correspondientes a 1965 —las del año pasado aún no se hallan tabuladas totalmente— alcanzaron a 21.426. De estos accidentes, 6.690 tuvieron como promotores a los camiones y 5.849 a los automóviles. En ese período, Carabineros formuló 247.037 denuncias a los tribunales por contravenciones a la Ordenanza General del Tránsito y de ellas, 94.908 las cometieron choferes de camiones.

"Resulta fácil colegir —argumenta el jefe policial— que los conductores de camiones evidencian un grado de inseguridad en el camino que alcanza un alto porcentaje y ese factor gravitan, entre otros, los antecedentes ya expuestos anteriormente".

OTORGAMIENTO DE LICENCIAS PARA MANEJAR

A juicio de nuestro informante, no todas las Municipalidades del país pueden otorgar licencias para manejar vehículos motorizados. Deben estar los municipios autorizados mediante decreto del Ministerio del Interior, con las firmas de ese Secretario de Estado y el Presidente de la República. Para que opere esta autorización del Ejecutivo, es menester que la Corporación Edilicia cuente con los siguientes servicios: Departamento del Tránsito; personal médico, esto es, uno o más facultativos con título de Médico-Cirujano expedido por alguna de las universidades reconocidas por el Estado, y un Gabinete Técnico, para el debido examen de los postulantes a obtener licencia para conducir.

El Gabinete Técnico debe poseer los siguientes aparatos: para medir el campo visual, para medir la captación cromática, para medir la visión nocturna, la recuperación al encandilamiento, para medir el tiempo de reacción, para medir la profundidad visual, la agudeza auditiva, el dominio de los brazos y manos.

En gran porcentaje, los Municipos no cumplen con estos preceptos legales. Y son lanzados a las rutas choferes que, a más de no reunir las mínimas condiciones intelectuales, tampoco logran las físicas y psíquicas y de ahí que la irresponsabilidad sea el caldo de cultivo en donde germinan episodios trágicos como el que ha sacudido a la opinión pública, en donde siete jovencitas con promisorio futuro al servicio de la comunidad y una de sus maestras, vieron tronchadas sus existencias por un conductor irreflexivo.

Daniel Armando Muñoz Navarrete, el promotor del fatal accidente de Chillán tiene licencia otorgada por la Municipalidad de Bulnes. Allí debió dar exhaustivo examen sobre los preceptos de la Ordenanza del Tránsito. Hay un artículo —el 215— que es fundamental para los choferes. Deben aprenderlo de memoria, porque es uno de los que la Comisión de Tránsito pregunta de manera infalible. Esa disposición dice: "Ninguna persona podrá conducir un vehículo por una vía a una velocidad mayor de la que SEA RAZONABLE Y PRUDENTE, BAJO LAS CONDICIONES EXISTENTES, DEBIENDO considerar LOS RIESGOS Y PELIGROS PRESENTES Y LOS POSIBLES. En TODO CASO LA VELOCIDAD DEBE SER TAL QUE PERMITA CONTROLAR el vehículo cuando sea necesario, PARA EVITAR ACCIDENTES QUE ATENTEN CONTRA LA SEGURIDAD DE LAS PERSONAS, de sus bienes o de las cosas".

Los informes que Carabineros posee sobre el accidente que ocasionó el camionero Muñoz Navarrete, son que la ruta estaba mojada por efectos de la lluvia que había azotado la zona y el propio culpable ha declarado "que la visibilidad era mala".

¿Se habría producido la muerte de las siete estudiantes y su profesora si el conductor irresponsable hubiera recordado los sabios consejos sobre seguridad en la ruta que involucra el mencionado artículo 215?



El Subsecretario de Estado norteamericano para los Asuntos Latinoamericanos, Covey T. Oliver, llegó a Santiago para continuar viaje a Viña del Mar, donde asistirá a la reunión del CIES. En el grabado, al descender del jet Braniff International que lo trajo al país. A la derecha, Ralph Dungan, Embajador de EE. UU. en Santiago, cuyo alejamiento se lamentó. (Foto Pudahuel).

NUEVAS OBRAS PARA SAN ANTONIO

Nuevas obras para modernizar las instalaciones portuarias de San Antonio fueron entregadas ayer por la Empresa Constructora "Raúl Anguita Prieto". Se recibió de ellas, la Dirección General de Obras Públicas, a través de la de Obras Portuarias.

La construcción de las nuevas obras permitirán al vecino puerto contar con una superficie de 6.800 metros cuadrados de pavimentos, 850 metros lineales de vías férreas y 400 metros lineales de vías para grúas.

La incorporación de estos nuevos trabajos portuarios permite contar, desde ahora, con 400 metros de atracaderos que podrán atender en forma simultánea, las faenas de carga y descarga de hasta tres barcos de gran calado y de dos embarcaciones menores.

La empresa constructora, accediendo a una petición expresa del Ministro de Obras Públicas, señor Edmundo Pérez Zujovic, realizó las obras mencionadas en un plazo record de cuatro meses.

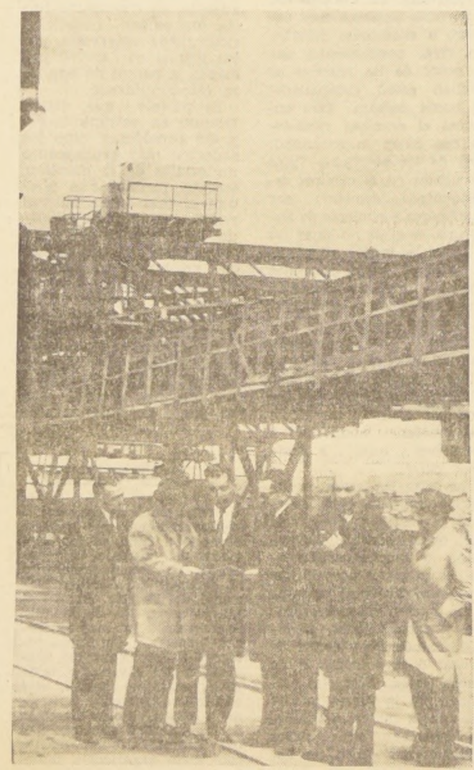
A la recepción asistió el Delegado Zonal de Santiago, señor Juan Lobos; el Ingeniero Fiscal de Obras Portuarias en la zona, don Sergio Bustamante y otros técnicos de la repartición mencionada.

En el momento de la entrega de las obras, la nave "Hortencia" se encontraba descargando gran cantidad de trigo, obra que se realizó en escaso tiempo, dado las nuevas habilitaciones con que cuenta en la actualidad el muelle de San Antonio.

El costo total de los trabajos demandó una inversión de aproximadamente 800.000 escudos.

En esta forma, la repartición fiscal se encuentra realizando además trabajos de dragado en los sitios del espigón de atraque con el objeto de ejecutar una limpieza de la zona marítima.

Una vez finalizados estos trabajos la Dirección de Obras Portuarias dejará completamente habilitados los sitios A, B, C y D del Molo Sur, y los sitios 1, 2 y 3 del espigón. Sólo restará ejecutar la reconstrucción de los sitios 4 y 5, cuyo proyecto se encuentra en estudio y programado para ser materializado a fines del presente año.


Altos funcionarios de la Dirección General de Obras Públicas y de la Dirección de Obras Portuarias, se reciben de los trabajos de modernización de los servicios del puerto de San Antonio, acto efectuado al mediodía de ayer.

VIOLENCIA... (De la 1a. Pág.)

Wilkins, Director Ejecutivo de la Asociación Norteamericana por el Progreso de la Gente de Color, el cual fue puesto bajo vigilancia de protección cuando se recibió un dato confidencial sobre esos planes.

Los detenidos son miembros del denominado Movimiento de Acción Revolucionaria (MAR), un grupo ultraextremista, que tiene su sede principal fuera de los Estados Unidos. Son acusados de incendio intencional, anarquía y homicidio.

Se considera que la entidad revolucionaria negra fue creada por Robert Williams, anterior funcionario de la Asociación Norteamericana por el Progreso de la Gente de Color, que escapó a Cuba después de haber sido acusado de raptar una pareja blanca durante disturbios raciales en Carolina del Norte. Williams permaneció en Cuba cierto tiempo antes de irse a China Comunista.

BID., otorgó ayuda a la U. de Chile

La Universidad de Chile celebró ayer dos importantes ceremonias con la asistencia del Vicerrector de esa corporación, catedrático Ruy Barbosa y el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, señor Felipe Herrera. La primera ceremonia consistió en la firma de un convenio con el Instituto de Estudios Internacionales y, posteriormente, se colocó la primera piedra de las futuras construcciones de la Facultad de Agronomía, situada en la comuna de La Granja.

La ceremonia en el Instituto de Estudios Internacionales se inició a las 10 horas y se procedió a firmar el documento mediante el cual el BID otorgó, para fines de docencia e investigación, la suma equivalente a 50 mil dólares a ese centro de investigación.

Después de la firma del Convenio, el Vicerrector de la Universidad de Chile, catedrático Ruy Barbosa, agradeció al Presidente del BID, y en forma expresa al señor Felipe Herrera, su permanente interés por la cultura, ya que es ella la que genera la comprensión, y por lo tanto, la tolerancia entre los pueblos.

Señaló que la ayuda que otorga el BID tiene como propósito fundamental incrementar el desarrollo del conocimiento en instituciones ajenas a propósitos partidistas, como es el caso de la Universidad de Chile.

A continuación habló el Director del Instituto de Estudios Internacionales de la U. de Chile, Claudio Véliz, quien después de referirse a las impresiones que, a través de serias y científicas investigaciones, se tienen de los problemas y respuestas que exigen las naciones latinoamericanas, señaló. "Nuestro Instituto no está comprometido. Es una Casa de Estudios objetiva. Nuestro rol es cimentar un centro donde se estudien los problemas de las relaciones internacionales, políticas y económicas".

"Nuestra gratitud, —terminó diciendo Claudio Véliz— no va a ser formal. La mejor manera de expresar el reconocimiento va a ser produciendo, y esta producción va a ser evidente".

PALABRAS DE HERRERA

Finalmente habló el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, quien señaló su participación en el ciclo de conferencias con que se inauguraron las actividades del Instituto.

Afirmó que el Banco tiene cada vez menores problemas en el trato con sus países miembros en el campo de lo técnico, y que ésto era una demostración del grado de madurez alcanzado por Latinoamérica. Pero, recalcó que cada vez tenían más problemas en el aspecto institucional para promover el desarrollo económico.

Como es evidente que el aparato institucional no es adecuado al desarrollo es de interés del Banco promover los estudios —en instituciones no comprometidas— de análisis políticos, económicos y sociales.

Declaró finalmente que estimaba que el Instituto no sólo está promoviendo la formación teórica y académica de los hombres que tendrán gran influencia en los países de América Latina, sino también está contribuyendo al desarrollo económico y político continental.

PRIMERA PIEDRA

Posteriormente a las 11 horas, el Vice Rector de la Universidad de Chile, y el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo se trasladaron al fundo "Antumapu", ubicado en el Paradero 32 de Santa Rosa, para colocar la primera piedra de la iniciación de las obras de construcción de los edificios de la nueva sede de la Facultad de Agronomía.

El Vice Rector, inició la ceremonia con un discurso en el que fijó algunos conceptos relativos a la agricultura y su necesaria y permanente implicancia con la comunidad. En una de sus partes expresó:

"Esta es una ocasión —dijo— para expresar el reconocimiento de un sector de la ciencia, el agropecuario, hacia quienes han hecho posible que avancemos por la senda de un futuro mejor.

A pesar del esfuerzo desplegado por los agricultores de Chile, luchando día a día contra los más variados y tenaces obstáculos, en una naturaleza de cambiante ecología y en un ambiente constituido por factores no siempre consecuentes con las verdaderas necesidades del agro, la agricultura no ha adelantado con el ritmo que esta época exige. Es indudable —agregó— que una de las causas decisivas en este cuadro lo constituye la insatisfacción de la demanda de ingenieros agrónomos, ingenieros forestales y otros profesionales afines, que esta Facultad debía satisfacer. La carencia de un local adecuado, la limitó en su positivo propósito de recibir más alumnos.

Después de enterrar el acta y de colocar la primera piedra de la iniciación de las obras de la construcción de los edificios de la nueva Sede de la Facultad de Agronomía, habló el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo. BID. Felipe Herrera.

Campesinos Acusan de Intento de Homicidio a Dueño de Fundo

Una querella criminal contra el propietarios del fundo "Santa Elena" de Molina, Enrique Rousseaux, presentó la Confederaciúon Nacional Campesina. La denuncia la hicieron los dirigentes Marcelino Cortés Paz y Germán Garrido Lara.

De acuerdo con los antecedentes de la denuncia, los dos dirigentes aludidos en compañía de los dirigentes locales Humberto González y Manuel Díaz, fueron objeto de un intento de intimidación personal y de homicidio por parte del propietario del fundo.

El hecho se registró el sábado al mediodía, cuando los cuatro se dirigían a una reunión con los campesinos del lugar. El propietario del fundo trató de atropellarlos con su automóvil, y luego les disparó un balazo que no dio en el blanco. Los afectados dejaron constancia del hecho ese mismo día en Carabineros, y la querella la formalizaron en el Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de Molina.

Desinfectaba el Gallinero con Lanzallamas: 4.000 Pollos Asados

Al tratar de desinfectar un criadero de aves con un lanzallamas, un médico veterinario provocó el más pavoroso de los incendios, desde el punto de vista de los alados bípedos, puesto que perecieron alrededor de 4.000 pollos, gallinas y gallos.

En efecto, cuenta el parte expedido por la policía, que el siniestro se produjo en la madrugada de ayer, afectando la propiedad de Avenida Las Condes esquina de San Damián.

A la hora indicada, y en el sitio señalado, el doctor Mauricio Gatica Becker se encontraba "desinfectando" los gallineros con un lanzallamas, parecido a los que se usan en el Vietnam.

El fuego prendió, naturalmente, en el lugar, dada la naturaleza del combustible de la construcción y de la paja que profusamente cubría el lugar por razones obvias.

El inmueble donde se produjo el incendio es de propiedad de Violeta Cancino y estaba arrendado por el propio médico veterinario, que originó el siniestro. Los daños no h[an] sido avaluados.

DETENIDOS LOS BESTIALES ASESINOS DE UNA ANCIANA

La policía de Investigaciones logró detener a [los] feroces asesinos que dieron despiadada muerte a [una] anciana en la madrugada del 4 de junio en cu[rso] y luego se dieron a los más condenables meneste[res] con el cuerpo de la víctima, el que arrojaron desp[ués] hasta el interior de un pasaje, de la Población [Es]trella de Chile.

Según informó la policía, la anciana Juana R[o]sa Molina Avila, que se hallaba con sus facultades mentales perturbadas, había concurrido a dicha P[o]blación para visitar a algunos parientes suyos [que] viven en el lugar. A su regreso, fue sorprendida [por] los foragidos, quienes le dieron muerte a puñala[das].

Los detenidos, que fueron puestos a disposi[ción] de la justicia del crimen, son Sergio Ulloa Mar[tí]nez, relojero de 28 años, casado; Emilio Araus Ar[...], comerciante, 49 años, soltero; Juan Pérez San[...]der, zapatero 34 años; Mario Rodríguez Jara, [...] años, estucador; Manuel Canales Muñoz, zapat[ero] de 48 años y Nibaldo Mora Fuentes, pintor, de [...] años.

EE. UU. Dispuesto a Respalda[r] Mercado Común Latinoamerican[o]

C. T. Oliver formula declaraciones

Lo que los norteamericanos estiman que se ha logrado con la Alianza para el Progreso, calificada como obra del Comité Interamericano Económico y Social (CIES), destacó ayer Covey T. Oliver, Subsecretario de Estado norteamericano para Asuntos Interamericanos. Oliver llegó poco después del mediodía de ayer para seguir viaje a Viña del Mar y asistir a las deliberaciones del mencionado Comité.

"Es un placer estar aquí con ustedes", dijo poco después de descender del jet que lo trajo hasta el aeropuerto de Pudahuel, en cuyos salones dio una breve conferencia de prensa. Agregó que éste era su primer viaje fuera de los Estados Unidos desde que el Presidente Johnson lo designó Coordinador de ese país en la Alianza para el Progreso y, posteriormente, para su actual cargo. "Me siento —dijo— especialmente complacido que éste, mi primer viaje, sea para asistir a una reunión como la del CIES, dándome así la oportunidad de conocer dos entidades que tanto admiramos".

Posteriormente manifestó que estimaba que el CIES había contribuido en la creación de la Alianza para el Progreso y en la redacción de la Carta de Punta del Este, y dijo que era muy acertado que fuera Chile la sede de esta reunión "ya que este país ha hecho grandes progresos hacia el logro de tres objetivos muy importantes de la Alianza —la libertad democrática, desarrollo económico acelerado, y reforma social—. "Deseo —expresó— saludar al Gobierno y al pueblo de Chile por el logro de estos objetivos, que han puesto a este país en un sitio prominente en el hemisferio, asimismo, por su hospitalidad en proveer los medios para realizar esta reunión".

Más adelante dijo que pensaba que los chilenos lamentaban la partida del Embajador Ralph A. Dungan, en la misma forma como los norteamericanos. Manifestó que debía regresar a los Estados Unidos para asumir, con su gran visión y acostumbrada dedicación, sus nuevas labores creativas en el campo de la educación, atendiendo a la invitación de uno de los más complejos sistemas universitarios. Agregó que "mientras tanto, por supuesto, nuestra política hacia Chile, tanto oficial como tradicional, de amistad y de apoyo, continuará siendo constante".

Luego, Covey T. Oliver expresó que estimaba que la reunión del CIES tendría especial importancia para los pueblos del Hemisferio, por el hecho de ser la primera conferencia interamericana después de la Reunión de Mandatarios americanos en Punta del Este.

"Ahora —dijo— debemos determinar qué acción se ha tomado desde entonces, y debemos poner en marcha medidas específicas para llevar a cabo las históricas decisiones tomadas por nuestros Presidentes".

"Verdaderamente —agregó—, comenzamos una nueva era, una nueva [etapa] de la Alianza. Desde P[un]ta del Este, en 1961, [...] Punta del Este, en [...] se ha marcado la pr[ime]ra etapa donde cim[enta]mos la base necesaria [pa]ra nuestros esfuerzos [...]tuales. Durante ese [pe]ríodo, hemos logrado [no]tables progresos en la [es]tabilización fiscal y [la] industrialización. He[mos] iniciado la moderni[zación] en la zona rural. He[mos] empezado mejoras en [la] educación. Hemos lle[vado] servicios de salud [a un] gran número de [nuestro] pueblo. Pero, más [impor]tante, hemos firme[mente] decidido que el a[vance] en el desarrollo ec[onómi]co tiene que ser a[compa]ñado por la justicia [social,] la libertad política [y el] crecimiento democr[ático].

"Ahora debemos [...] con urgencia en e[sta se]gunda etapa de la [Alian]za, donde los temas [prin]cipales deben ser la[s ne]cesidades y espe[ranzas] humanas, la creació[n de] instituciones, y la m[oder]nización de nuestra[s so]ciedades.

"Nosotros, en los E[sta]dos Unidos, estamos [pre]parados para ayudar [en to]do podamos en esto[s es]fuerzos, y en una de [las] históricas y emocion[antes] empresas —la creació[n de] un Mercado Común La[ti]noamericano. Nos he[mos] comprometido tambié[n a] trabajar juntos para [me]jorar el comercio y a[cele]rar el desarrollo en [...] claves.

"Cada uno de noso[tros] —dijo finalmente—, c[omo] naciones y como indi[vi]duos, debemos poner [de] nuestra parte, y cada [uno] debemos hacer lo [...] que podamos en este [...]to esfuerzo para proc[urar] una vida mejor a to[dos] los habitantes del C[onti]nente".

Investigan una Denuncia en Hospital Félix Bulnes

Una inmediata investigación para saber las causas por la cuales un médico del Hospital Félix Bulnes abandonó su turno, ordenó el Ministerio de Salud, mientras los padres de un nacido muerto reúnen nuevos antecedentes para responsabilizar al profesional, cuyo nombre no proporcionó la dirección del establecimiento. Hernán Astudillo Rivera, de 26 años, laborante fotográfico, lanzó la acusación que, rebasando los marcos del hospital llegó hasta las autoridades médicas, que si bien rechazan como motivo de la muerte la ausencia del acusado, reconocen que ésta reviste especial gravedad. El doctor Juan Zeperiza, Jefe de la Quinta Zona de Salud de la cual depende el establecimiento, en declaraciones formuladas a LA NACION, señaló que la paciente tuvo la atención que es corriente en estos casos y, que, de todas maneras, las expectativas de vida del ser por nacer eran nulas. Agregó que la guagua al nacer pesaba 4 kilos 600 gramos, peso ya excesivo, además de sus características mongólicas.

DECLARACIONES DEL DR ZEPERIZA

El Jefe de la Quinta Zona de Salud, del S. N. S., Dr. Juan Zeperiza Z., al ser consultado sobre el caso, expresó, entre otras cosas lo siguiente:

—La señora Erna Patricia Salinas Vergara, la paciente, de 19 años de edad, ingresó a la Maternidad del Hospital Félix Bulnes, de Quinta Normal, el lunes 19 de junio, a las 18.35 horas, y, la que, de acuerdo con su ficha, mostraba una dilatación de cuatro centímetros.

Agregó que en todo momento hubo atención hacia ella y señaló que como es norma se le hicieron los tactos necesarios para constatar el estado del ser por nacer.

Estos, agregó, se hicieron a las 22 y a las 22,30 por matrona y a las 22.50, 24, una de la madrugada y 1,45 horas por médico, las que permitieron comprobar que alrededor de las 22 horas, ya no había señales de latidos fetales.

Manifestó, enseguida, que no se procedió a una intervención, ya que en estos casos, siempre se espera el parto espontáneo o nautral, aún en caso de feto muerto.

A las cuatro horas, como éste no se produjera, se procedió a una dilatación uterina y luego a una intervención cesárea, lo que dio origen al nacimiento de un feto de 4,600 kilos, de conformación mongólica. Sus expectativas de vida eran nulas, aún si se hubiera procedido a una operación en horas anteriores.

Al ser interrogado el Dr. Zeperiza la razón por la cual, una vez comprobado que no había latidos fetales, no se hubiera procedido a la op[era]ción, lo que fue compro[bado] a las 22 horas, reiteró [que] siempre se espera que se [pro]duzca el parto en form[a es]pontánea, aún con el [feto] muerto.

LA DENUNCIA

Quien hizo estallar este [ca]so fue el esposo de la [afec]tada, el laborante fotog[ráfico] Hernán Astudillo Rivera, que informó que llevó a [su] esposa el lunes 19, a las [...] horas desde su domicilio [...] Martínez de Rozas 9318, [...] Barrancas, en estado de [gra]videz, al Hospital Félix B[ul]nes, de Quinta Normal.

Dice el denunciante [que] ella ingresó a dicho esta[ble]cimiento a las 18,45 horas [...] que "la matrona que la [aten]tió expresó que —según co[nsta] en la ficha clínica— la [...]gua estaba normal y que [ne]cesitaba urgentemente de [un ci]rujano" y que a éste lo [man]daron a buscar a su do[micilio] particular, desde donde [infor]maron que se encontraba [en] una comida en la Hoste[ría] "Providencia", llegando [...] tarde para hacer a su espo[sa] una operación cesárea, a las 4,30 horas del día 20, por [lo] cual la guagua ya estaba muerta de asfixia.

Astudillo agregó que no ha[cía] una acusación directa, si[no] que pedía que las autori[da]des tomaran carta en el asunto, para que no se repi[tieran] situaciones similares.

Cien Mil Metros de Cañerías para Autoconstrucción en Poblaciones

Trabajos de agua potable en el país

Cien mil metros lineales de cañerías para obras de autoconstrucción e instalación de agua potable en poblaciones populares, adquirió el Ministerio de Obras Públicas. El respectivo contrato lo suscribió esta Secretaría de Estado con la Industria Pizarreño y la tubería respectiva será entregada en breve. El contrato se aprobó en una reunión que presidió el Ministro Pérez Zujovic, y a la cual concurrieron, además, representantes de la Promoción Popular.

Alfonso Rougier, Director de Obras Sanitarias, dijo que Pizarreño entregará 10 mil metros lineales mensuales de cañerías para cubrir la demanda que de este material tienen las poblaciones de Santiago y Concepción.

"Muchos de los trabajos, agregó, corresponden a la primera y segunda etapa. Esto ha permitido que los pobladores hayan adquirido especial experiencia, tanto en su ejecución cocomo para el mejor aprovechamiento del material.

AGUA POTABLE

Las instalaciones de agua potable en Quinta de Tilcoco y en Maullín, serán mejoradas, según agregó el Director de Obras Sanitarias, para lo cual ya se han solicitado las propuestas públicas correspondientes.

"En estos trabajos —dijo— se harán inversiones por 337 000 y 477.000 escudos, respectivamente, lo que permitirá que las obras sean ejecutadas en un plazo no superior a 10 meses".

ALCANTARILLADO EN CARTAGENA

Por instrucciones del Ministro Párez Zujovic, se ordenó iniciar a la brevedad, los trabajos de mejoramiento del alcantarillado del balneario de Cartagena.

Entre las medidas que se han adoptado, de acuerdo con estas instrucciones, figura la adquisición de dos grupos de motobombas para la planta elevadora del sistema de agua potable y alcantarillado.

También se dispuso sustituir el actual emisario, que provoca graves problemas sanitarios durante la temporada de verano por una cañería de acero de 400 milímetros de diámetro que se internará 400 metros en el mar. Este servirá para la descarga de las aguas servidas, eliminándose así el actual foco infeccioso existente en Playa Grande, al quedar descubierto el sistema durante la baja marea.

Las obras se complementarán con un programa de construcción de colectores para los desagües de los pozos sépticos y así, eleminar la situación actual de ese balneario.

Visita oficial:

CANCILLER DE URUGUAY LLEGA MAÑANA

En visita oficial llegará mañana viernes a Santiago el Ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, Héctor Luissi. La visita tiene por objeto tratar asuntos de interés para ambos países e incrementar los lazos de amistad que unen a ambas pueblos.

El Canciller uruguayo será recibido en Pudahuel por su colega chileno, Gabriel Valdés, quien le ofrecerá una cena de bienvenida esa misma noche.

Al día siguiente, ambos Ministros viajarán a Viña del Mar, donde el Presidente Frei concederá a Héctor Luissi una audiencia especial en el Palacio del Cerro Castillo

Cooperativa de los campesinos eligieron directiva provisoria

La Federación Nacional de Cooperativas Campesinas eligió un directorio provisorio, en reunión que los delegados de las organizaciones afiliadas sostuvieron en Malloco. Esta directiva quedó integrada por Atalicio Aguilar, de Melipilla; Eliseo Mendoza, de Valdivia; Héctor Salinas y Amador Collicei, de Nueva Imperial; Alfredo Retamal, de Cautín y José Cabezas, de Yumbel.

También en la cita de Malloco se determinó realizar un segundo ampliado nacional de dirigentes de cooperativas campesinas, para proceder a la redacción definitiva de los Estatutos de la Federación, los que posteriormente serán oficializados ante el Ministerio de Economía.



Durante la inauguración de la Muestra Fotográfica sobre temas y paisajes húngaros, organizada por la Universidad de Chile y la Embajada de la República Popular de Hungría. Al acto asistieron el Vicerrector y Secretario General de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa, y César Bunster, respectivamente; Miklos Bass, Encargado de Negocios de Hungría; Ramón Rodríguez, Director del Departamento Internacional, y otras personalidades universitarias y del mundo de las artes.

ECA reemplaza intermediarios y evita especulación con la papa

La Empresa de Comercio Agrícola ha determinado suspender hasta donde sea necesario el envío de papas a la Vega Central, al comprobar que intermediarios estaban especulando con el producto. Para suplir este canal de distribución está utilizando otros caminos de la comercialización, con el objeto de llegar más directamente al consumidor.

Se dijo en la ECA que se estaba entregando la papa en la Vega al precio de Eº 22,80 el saco, lo QUE APROVECHABAN CIERTOS COMERCIANTES PARA ADQUIRIRLO Y REVENDERLO DE INMEDIATO EN LA VEGA PONIENTE A Eº 30 ó Eº 40, desvirtuando el propósito principal de la institución.

Para cumplir su cometido de abastecer a la población de la provincia, ECA ha buscado nuevos contactos a saber:

1.— Primeramente llegó a acuerdo con la Cooperativa Hortícola que abastece regularmente a hospitales, regimientos y otros del sector público, además de atender a una red de comerciantes en hortalizas, a la cual se le entregarán las partidas que necesite, debiendo vender al consumidor al precio oficial de Eº 0,36 el kilo.

2.— Del mismo modo, suscribió un acuerdo con la firma envasadora de papas DISURCO, quien abastece a los supermercados de Santiago —como ALMAC, SAS, LONCOLECHE y otros—, con bolsitas de 3 y 5 kilos, las QUE TAMBIEN DEBEN SER VENDIDAS AL PRECIO OFICIAL.

3.— La ECA suscribió también un compromiso con LA CAMARA DE COMERCIO MINORISTA, que agrupa a 3.600 negocios que trabajan con papas. También lo expenderán a precio oficial, conforme el compromiso contraído. A ellos se les vende a precio oficial.

4.— Similares acuerdos suscribió ECA con los Sindicatos de los Mercados de Santiago, quienes contrajeron compromiso de expender las papas a precio oficial

Con todas estas medidas ECA estima asegurado el abastecimiento y eliminado el factor especulativo de los intermediarios.

Mayoristas tendrán que avalar con timbre que sus facturas indican los precios oficiales

Acentuarán la fiscalización en los precios que cobran los mayoristas en los artículos de primera necesidad, según informó el Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle. Esta fiscalización, agregó, se hará más efectiva a contar del 6 de julio próximo, cuando entre en vigencia la resolución que obliga a los mayoristas a que en sus facturas de venta indiquen con un timbre que el precio que en ellas figura, corresponde al fijado por la autoridad competente.

Lacalle señaló que la obligación se extendía a todos los industriales y distribuidores mayoristas, que expendan artículos de primera necesidad, uso o consumo habitual y que también alcanza al minorista, ya que será solidariamente responsable de la infracción al recibir una factura en la que no se haya cumplido el trámite del timbre.

Esta resolución, añadió el Jefe de la DIRINCO, es otra herramienta legal de gran importancia para "detectar" movimientos de precios no autorizados, ya que permitirá sancionar a quienes operan en el sector en que se genera una infracción.

EN TERRENOS DEL SAN BORJA LEVANTARAN 1.800 VIVIENDAS

Un conjunto habitacional de 1.800 viviendas es el proyecto de edificación para los terrenos que quedarán libres con la venta y consiguiente traslado del Hospital San Borja.

Presidido por el Ministro de Salud Pública, doctor Ramón Valdivieso Delaunay, y con asistencia del Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz; del Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano (CORBU) y del Fiscal de la misma institución, el Consejo del Servicio Nacional de Salud aprobó por unanimidad la enajenación de los terrenos del Hospital San Francisco de Borja, condicionada a la obtención de aportes para la reposición de las camas hospitalarias que se supriman.

SIETE MILLONES

La venta de los terrenos a la Corporación de Mejoramiento Urbano se fijó en la suma de siete millones de escudos, de acuerdo a la tasación efectuada por la Comisión de Hombres Buenos, designada al efecto. La venta se cumplirá en tres etapas, a partir del presente mes de junio, y finalizará en enero de 1969. De conformidad con este plan, las dependencias del establecimiento serán distribuidas entre otros centros asistenciales a medida que dichas etapas se vayan cumpliendo.

1.800 VIVIENDAS

El conjunto habitacional tendrá 1.800 viviendas, de 70 metros cuadrados, de tipo medio, con un costo compatible a los medios de los empleados imponentes de Cajas de Previsión y otros. Tendrán en conjunto una capacidad para 10.000 personas, y contará con un equipamiento comunitario integral adecuado al número de habitantes y un local escolar con capacidad para mil niños.

GUIA CULTURAL

CURSO DE GIMNASIA RITMICA

Se encuentra abierta la matrícula para el curso atendido por la profesora Lotte Deimel. Se iniciará el martes 11 de julio. Mayores antecedentes en Providencia 2653.

CONFERENCA SOBRE CIENCIA FICCION

Titulada "Viaje a tres Planetas: la Luna, Martes y Júpiter. Bradbury, Simak y Wells" dictará el escritor Hugo Correa, el miércoles 28 del presente a las 19 horas en la Sala Finis Terrae de la Universidad Católica.

FESTIVAL DE CINE FRANCES

Viernes 30, a las 18,30 horas, bajo el auspicio del Instituto Chileno-Francés de Cultura, se exhibirá "Madame De...". Providencia 2653.

EXPOSICION

De trabajos artísticos en metal (xilografía), de Ximena Díaz, se inaugurará el martes 26, a las 19 horas, en el Instituto Cultural de la Municipalidad de Providencia. (Providencia 2653).

CHARLAS EN LA SOCIEDAD AGRONOMICA

Jueves 22 a las 18 horas, en su Sala Auditorio, Alonso Ovalle 1638, a cargo de los miembros de la Misión Agrícola Alemana, doctores Rolf Schäfer R., Rudolf Binsack S. y Johan Ganser C.

WORKSHOP OF THE ARTS.

Grupo de teatro, ofrecerá una función en la que presentarán la obra de Kim Williams "Baraje las cartas" (en inglés), hoy a las 18,30 horas. Providencia 2653.

EXPOSICION DE PINTURAS

De Margaret Green, abierta hasta el sábado 24 en Providencia 2653. Puede visitarse entre 10 y 13 horas y de 15 a 20 horas.

INAGURACION DE FOTOGRAFIAS

De Guillermo Castro Iturriaga en el Foto Cine Club de Chile, Agustinas 1185, Depto. 86, de lunes a viernes, entre 10 a 12,30 horas y de 15 a 21 horas.

CIRCULO DE LECTURA

Dramática, a cargo del doctor Manfred Briegel, celebrará la segunda reunión en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, (Esmeralda 650), hoy a las 20 horas.

CUARTETO DE LA GEWANDHAUS

De Leipzig, se presentará en Santiago, los días 26 de junio y 3 de julio con los auspicios del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile. Teatro Astor en funciones de abono.

PROYECCION DE DIAPOSITIVAS

Acompañada de comentarios y música de fondo, a cargo del ingeniero Jean Prat, sobre "El Arte Romano" y "Las grandes Catedrales", viernes 23 a las 19 horas en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719.

CURSO SOBRE TECNICA DE LA EMPRESA

Duración un mes, en la Universidad de Deusto en Bilbao, ofrece el Instituto Vascongado de Cultura Hispánica a 20 estudiantes hispanoamericanos con título superior en Economía. Mayores antecedentes en Bueras 188, Secretaría.

"LA ESPAÑA DE DON QUIJOTE"

Conferencia ofrecida por el hermano Martín Panero, hoy a las 19 horas en Bueras 188. Instituto Chileno Cultura Hispánica.

CONFERENCIA

Del profesor Hans Heinz Stuchenschmidt, sobre el tema: "¿Desintegración del átomo en la nueva música?", martes 27 a las 11 horas. Conservatorio Nacional de Música, Sala de la Biblioteca, Compañía 1264, 3er. piso.

EXPOSICION DE PINTURAS

Dibujos y acuarelas de Kurt Schicketanz, Premio Medalla de Oro del Salón Oficial de Valparaíso (mayo 967), en la Sala Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subsuelo.

MUESTRAS DE FOTOGRAFIAS

Titulada "El Rostro", se trata de 71 retratos de eminentes alemanes, expuestos en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.

EN LA MONEDA

Prorrogan Permiso de Permanencia en Chile a J. Lechín

Por fin Juan Lechín, el ex Vicepresidente de Bolivia, sacó el habla. El plazo de permanencia concedido se acercaba inexorablemente a su término —vencía mañana—, y el líder de los mineros del vecino país no había pedido prórroga del permiso ni visas para abandonar el país.

Ayer, en el Ministerio del Interior, se tuvo noticias suyas. Llegó hasta el despacho del titular de esa Cartera, Bernardo Leighton, para solicitar prórroga de permanencia. Se le concedió un nuevo permiso transitorio de 90 días.

En sus bolsillos, Lechín portaba una cantidad de certificados médicos que atestiguaban que está afectado de una enfermedad gastro-intestinal que se ha agravado paulatinamente. Y que necesita forzosamente continuar el tratamiento que está siguiendo.

En vista de esto, el Ministerio del Interior acogió favorablemente la solicitud del ex Vicepresidente boliviano para permanecer un tiempo más en este país.

Los noventa días empiezan a contar desde hoy o mañana, según cuando se le notifique la decisión del Gobierno.

PANICO EN TALTAL

Lechín y un temblor de grado seis de la Escala Internacional fueron los aspectos sobresalientes de la actividad del Ministerio del Interior.

El movimiento sísmico se produjo en Taltal a las 16 horas y provocó, además del pánico en la ciudad, minutos de tensión en la Oficina de Emergencia del Ministerio, que dirige Gabriel Salvador. Fueron los minutos que transcurrieron desde que se produjo el movimiento hasta que el Gobernador de Taltal, Edwin Luza, comunicó que, afortunadamente, había sido más el ruido que las nueces.

Las informaciones proporcionadas por el jefe de ese Departamento indican que el temblor, de más de un minuto de duración, causó pánico; pero que no se registraron daños materiales de consideración ni desgracias personales. Sólo algunas grietas en construcciones muy antiguas fueron los únicos efectos causados por el temblor.

El informe fue enviado al Ministerio del Interior luego de que el Comisario, capitán León Jaché, y su ayudante, teniente Olivares, efectuaron un recorrido por toda la ciudad, que duró una hora y media.

MEJORAN HERIDOS

Y los rostros, plenos de tensión aún por las noticias de Taltal, se transformaron completamente al conocerse noticias procedentes del extremo sur del país: Los mineros chilenos heridos en la explosión de gas grisú, ocurrida en los yacimientos carboníferos de Río Turbio hace algunas semanas, se encuentran en franco período de recuperación internados en el Sanatorio de Córdoba.

Las noticias enviadas por el Gobernador de Puerto Natales, Tolentino Pérez, indican que los heridos —Aladino Castillo Rivas, Marcelino Asaya, Luis Uribe, Arturo Neun— fueron visitados por el funcionario de la Embajada chilena en esa ciudad. Este comprobó que llegaron a ese establecimiento el día 13 de este mes y que son excelentemente atendidos con cargo a los Yacimientos Carboníferos Fiscales de Argentina.

La comunicación fue enviada al Gobernador, a su vez, por el Embajador de Chile en Argentina, Hernán Videla Lira.

CORREOS

Por otra parte, en el mismo Ministerio, el titular, Bernardo Leighton, reiteraba la sorpresa expresada en un comunicado oficial por el sorpresivo e inoportuno paro del Servicio de Correos y Telégrafos.

—No me explico la determinación de los dirigentes —expresó—, por cuanto concretamente estaba fijada para el viernes una conversación con el Ministro de Hacienda. De manera que en ningún caso las conversaciones habían terminado. Además, el Ministro Molina había adelantado que muchas de sus peticiones podrían tener resultados positivos.

El Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, por su parte, daba a conocer que las informaciones de los Intendentes de cada provincia establecían que el 50% de los trabajadores del Servicio de Correos y Telégrafos habrían concurrido normalmente a sus labores.

—El Servicio de Telégrafos —dijo— funcionó normalmente y el de Correos, en forma parcial.

CANCILLER URUGUAYO

En la Cancillería, mientras tanto, se ultiman los detalles para recibir al Ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, Héctor Luisi, quien iniciará mañana una visita oficial a Chile.

El Canciller uruguayo vendrá acompañado de su señora esposa. Permanecerá varios días en nuestro país y mantendrá conversaciones con el Presidente Frei y con su colega chileno, Gabriel Valdés.

El Ministro Valdés le ofrecerá una cena de bienvenida el viernes. Y el Presidente Frei, por su parte, lo invitará a almorzar el sábado en el Palacio Cerro Castillo, de Viña del Mar.

Héctor Luisi, Ministro de Relaciones Exteriores de la República Oriental del Uruguay, electo senador, pertenece al Partido Colorado. En el período presidencial anterior fue uno de los asesores más allegados al actual Presidente, general Oscar Gestido, y participó activamente en la estructuración de la Reforma Constitucional.

De 47 años, casado con doña Blanca Grosso Ledesma, el Canciller uruguayo habla correctamente cuatro idiomas y ha viajado en forma extensa por los cinco continentes.

Ayúdenos a Terminar con la Tramitación

"Señor Director:

En la sección del diario de su digna dirección, llamada "Ayúdenos a terminar con la tramitación", del día 16 del presente, se publica una carta del señor Jaime Soter J. En dicha carta se hacen alcances respecto al Servicio de Prisiones y al funcionamiento del Poder Judicial, especialmente en lo que dice relación con la modificación del procedimiento judicial y de lós Códigos en general. Como dichas materias tienen relación con este Ministerio, me permito hacer llegar algunas observaciones, con respecto a esos alcances, como una manera de colaboración con esa Sección y ese diario.

Respecto al Servicio de Prisiones, se pregunta el lector de LA NACION, "¿es muy cara una revolución penitenciaria?". A pesar de que, dada la brevedad del espacio, el lector no desarrolla ni define lo que él entiende por "revolución penitenciaria", nos parece que con dicha expresión pretende significar un cambio fundamental, que permita una eficaz "recuperación del reo", como señala en otro párrafo. Contestando dicha pregunta, debo decirle que efectivamente, la solución del problema penitenciario es cara, y lo es porque, para conseguir la rehabilitación que se necesita, se debe solucionar, en primer lugar, el problema del hacinamiento, y éste se resuelve construyendo más establecimientos. Esto nos coloca en una disyuntiva que significa construir, o cárceles, o casas, o escuelas, u hospitales, etc. Teniendo muy presente, eso sí, que lo que se necesita para construir una carcel equivale en m2 a 3 veces lo que se necesita, por persona, para construir una casa-habitación (en la cárcel no sólo debe contemplarse lo que en una vivienda normal, sino que lugares para educar, distraer, circular, trabajar, etc., especialmente si se quiere realmente rehabilitar). A pesar de ello se ha elaborado un Plan Quinquenal de Construcciones Carcelarias, que ha comenzado a dar sus primeros frutos. Para una efectiva rehabilitación también es necesario contar con personal suficiente, competente y bien remunerado. Esto también significa gastos. Es así como se llenaron 400 plazas en el Servicio de Prisiones que permanecían vacantes durante la Administración anterior, y que obligaba al personal de vigilantes a horarios inhumanos. Asimismo, las rentas de este personal han sido mejoradas apreciablemente, en la medida de las posibilidades del Presupuesto Nacional. Junto con ello, se han adelantado estudios para sustituir las penas cortas de prisión, como una manera de paliar el problema del hacinamiento, que significa que la capacidad de los establecimientos penitenciarios se halle recargada en un 100 por ciento. En realidad, el tema da para mucho más, y lo único que debemos lamentar es que estos esfuerzos, que los sabemos insuficientes, preocupen menos a la opinión pública, que otros más espectaculares, relativos al mismo tema, pero puramente anecdóticos.

Con respecto a la modificación de los Códigos, tema mucho más complejo de lo que parece a primera vista, y que por ello mismo no pueden ser objeto de simples iniciativas que tengan por único sostén arrolladoras mayorías parlamentarias, sino que deben ser el aporte madurado que pueda entregar el Poder Judicial, el Legislativo y el trabajo de los profesores del ramo. Concordante con este criterio es que en este momento se está trabajando en dichas modificaciones. El Código de Procedimiento Penal fue revisado por el Profesor y Ministro de la Corte de Apelaciones, don Rubén Galecio, cumpliendo una comisión de este Ministerio. En iguales condiciones desarrollan sus trabajos los profesores señores Hugo Pereira, en el Código de Procedimiento Civil; Alberto Echavarría, en el Código Orgánico de Tribunales; y Alfredo Etcheverry, en el Código Penal, en su totalidad, ya que este mismo profesor entregó un trabajo que sirvió de base a la modificación del Título relativo a los Delitos contra la Salud Pública, pendiente de la consideración de la Cámara de Diputados.

Agradezco de antemano la acogida, que, estoy seguro, dispensará el señor Director a estas líneas, y aprovecho la oportunidad para saludarlo atentamente,

JORGE DONOSO PACHECO, Jefe del Gabinete del Sr. Ministro de Justicia.

A causa de las aguas lluvias las calles de la capital se hallaban húmedas. Ello supone mayor cautela para conductores y peatones. En la escena, con absoluta inseguridad, estos peatones corren en el cruce, sin importarles la presencia de vehículos. El peatón también es factor de accidente, en algunos casos.

Trascendencia de la Reunión del CIES Destaca José A. Mora

José Antonio Mora, Secretario General de la Organización de Estados Americanos —OEA— llegó ayer a Santiago para seguir viaje a Viña del Mar para asistir a la Quinta Reunión Anual del Consejo Interamericano Económico y Social —CIES— que se está realizando en ese balneario. En el aeropuerto de Pudahuel fue recibido, entre otras personas, por Ramón Lartundo, representante de la OEA en Chile, y Mario Rodríguez Altamirano, Asesor de la Cancillería.

Mora, diplomático de la vieja escuela latinoamericana, dijo, al descender del avión Braniff que lo trajo a Santiago: "Con mis primeras palabras al pisar suelo chileno, quiero transmitir un saludo cordial al Gobierno y pueblo de la patria de O'Higgins, con mi homenaje por la obra de constante progreso que realiza en todos los órdenes de su vida este admirable país".

Enseguida el Secretario General de la OEA, quien se ha destacado por su posición favorable en la defensa del Principio de No Intervención y el respeto a la autodeterminación de los pueblos, agregó que "la Organización de Estados Americanos asigna a las reuniones del CIES un especial interés porque están destinadas en gran parte a dar impulso y llevar adelante las decisiones de los Presidentes en su Declaración de Punta del Este".

Manifestó que consideraba muy feliz la circunstancia de que estas reuniones se realicen en Chile, donde se está poniendo en práctica una de las experiencias más valiosas en el campo de la unidad latinoamericana. Y en forma especial de la Declaración de los Mandatarios formulada en Punta del Este. Dijo que "el esfuerzo propio de Chile para avanzar en su desarrollo, la voluntad firme de su Gobierno y la capacidad de su pueblo, son factores dignos de destacarse".

"No hay duda —agregó— que los planes de Punta del Este recibirán un gran estímulo y un gran apoyo al ser confirmados en las costas del Pacífico. El CIES, en Viña del Mar, además, ha sido convocado con un nuevo espíritu que responde a las reformas del Sistema Interamericano. La integración económica de la América Latina ha pasado al primer plano de la atención de nuestros países. Junto a los problemas económicos, sociales, comerciales y monetarios, Viña del Mar ha ofrecido su foro para que se examinen también los problemas de la educación y de la preparación de los recursos humanos que son elementos fundamentales de todo desarrollo y que en adelante deberán estudiarse conjuntamente y con una visión que permita el mejor reconocimiento global de los esfuerzos que realiza cada Gobierno frente a la responsabilidad del cumplimiento de la Declaración de los Presidentes.

"Como es sabido, se ha constituido una Comisión ad hoc a nivel de expertos, integrada por representantes de cada uno de los Estados miembros de la OEA, para estudiar con el CIAP los criterios y procedimientos para la evaluación de los planes nacionales en las materias de competencia del Consejo Interamericano Cultural y para la coordinación de las actividades del CIES con las que se refieren a la educación, la ciencia y la cultura. Quedó resuelto que la primera reunión de la Comisión ad hoc se realice en Viña del Mar, lo cual le da a las reuniones del CIES un interés de mucho mayor trascendencia. Además, espero que pueda darse mayor participación a la iniciativa privada en su necesaria cooperación dentro de los planes de desarrollo económico y social en que estamos empeñados.

"La Junta Empresarial de Asesoramiento de la Secretaría General, que acabo de crear, será un nuevo elemento valioso para que trabaje junto a nuestra Secretaría en los programas que debemos atender en toda la materia del desarrollo.

"La ciencia y la tecnología son elementos que están transformando profundamente todos los aspectos de nuestra vida. Son factores que han entrado a jugar un papel preponderante en la ecuación del desarrollo de la América Latina. Por ello se llevarán adelante, con todo vigor, los planes aconsejados en la Declaración de Punta del Este.

"A mi modo de ver —dijo finalmente—, esa Declaración podrá ejecutarse en la práctica en la medida en que las agencias internacionales trabajen firmemente para cooperar y ayudar a los Gobiernos en la seria responsabilidad que han asumido. Estamos prontos a ofrecer nuestra máxima ayuda en tal sentido".



La Caja de Ahorros de Empleados Públicos celebra actualmente sus 109 años de vida. Con este motivo, se han programado diversos actos oficiales, entre los cuales se cuenta el coctel ofrecido ayer por el Consejo Directivo, en el curso del cual se explicó a la prensa la labor que viene desarrollando la institución en bien de un amplio sector de trabajadores del país. En el grabado, los directivos informan a los periodistas sobre la marcha de la Caja y los beneficios que otorga.

LA INTEGRACION ES TAREA...

(De la 1a. Pág.)

En la Declaración de los Presidentes de América, éstos se comprometieron, en forma solemne ante la faz de sus pueblos, a formar un Mercado Común Latinoamericano. Al mismo tiempo plantearon las relaciones de América Latina en su conjunto con los Estados Unidos y con las naciones de otros continentes, refiriéndose fundamentalmente a los problemas de la Alianza para el Progreso, al comercio internacional, y a las inversiones y créditos extranjeros.

Esa reunión presidencial se realizó en un momento crucial. Frente a ella, los pueblos han adoptado —yo diría— una actitud de reserva. Valorizan sus afirmaciones centrales, que implican una voluntad y un camino a seguir, pero comprenden que éste es sólo un punto inicial, un programa que exige una acción coherente, decidida y pronta.

Por sobre cualquier consideración, existe un hecho que me atrevo a calificar de histórico. Hasta esa reunión, había titubeos y oposición frente a la idea de un Mercado Común. Hoy no puede haberla, porque todos los Gobiernos comprometieron su palabra, su firma y su honor en esta empresa. Pero, lo que es más importante, ésta ya no es sólo una decisión de los Gobiernos, sino una convicción que ha madurado en la conciencia de los pueblos, y en la mente del hombre común de América Latina.

No tenemos hoy ningún pretexto que pueda justificar la demora. La tarea para los expertos y los gobernantes es iniciar hoy la construcción real, práctica y acelerada de esta verdadera unión de nuestras naciones.

O el compromiso de los Presidentes toma formas de acción rápidas, concretas y dinámicas; la asistencia financiera exterior llega en montos adecuados por canales eficaces y en condiciones de respeto y de cooperación a nuestros intereses, y el comercio internacional se facilita en términos tales que América Latina realmente pueda participar también de los beneficios que el intercambio de productos manufacturados genera en el mundo industrializado; o todo el andamiaje institucional y declarativo americano perderá su última posibilidad de recibir el respeto de nuestros pueblos.

LA SITUACION ACTUAL

Señores Delegados:

La toma de conciencia política de estas realidades se ha hecho en forma lenta, mientras el deterioro de la región frente al resto del mundo adquiere dimensiones realmente impresionantes. Las cifras a este respecto son dramáticas.

Revisando el informe del CIAP presentado a esta Reunión, sobrecoge comprobar que, en los últimos seis años, el mejoramiento real del ingreso por habitante ha sido solamente del 1,6% anual. Eso significa por lo menos 50 años para duplicar el ingreso del hombre latinoamericano.

CEPAL, a su vez, señala que la proporción del ingreso que se destina a la formación de capital tiende a disminuir, debilitando aún más la capacidad dinámica de la economía para su expansión, fenómeno que en muchos países es particularmente sensible en la movilización de recursos para la inversión privada. La misma CEPAL estima que aproximadamente 70 millones de habitantes del sector rural disponen de ingresos anuales no superiores a los 60 ó 70 dólares por habitante. O sea, un tercio de nuestra población tiene ingresos absolutamente insuficientes para vivir como seres humanos.

Las condiciones del comercio internacional de la región tampoco registran resultados mejores ni ofrecen perspectivas alentadoras. La mayoría de los países latinoamericanos han experimentado un sensible deterioro en los últimos años de los términos de su intercambio. Por otro lado, la expansión del comercio exterior de América Latina ha sido claramente inferior a la que se ha producido en otras regiones del mundo en desarrollo, acentuándose la tendencia a estrangular nuestra capacidad de desarrollo por insuficiencia de nuestras exportaciones.

"En resumen —anota el CIAP en su informe a la presente Conferencia—, la evolución reciente, tanto en lo que se refiere al sector importador como al exportador, muestra un gradual deterioro de la posición de América Latina en el comercio internacional".

LA CONFERENCIA DEL COMERCIO Y DESARROLLO

Durante largo tiempo esperamos con optimismo los resultados de la Conferencia de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas. Pero, la fe que pusimos en la eficacia de ella, sólo puede compararse a la desilusión producida por la falta de aplicación de sus acuerdos en los tres años transcurridos.

El "round" Kennedy abrió un camino de esperanzas para mejorar las condiciones del comercio del mundo subdesarrollado con las naciones industrializadas. Pero las primeras evaluaciones y las propias informaciones que nos han sido suministradas por los más activos participantes, indican que sus resultados son positivos para el comercio entre los países industrializados, sin que se hayan modificado en absoluto las condiciones en que América Latina opera dentro del comercio mundial, en el cual —como ya lo señalé— va perdiendo paulatinamente participación relativa.

En el plano del comercio internacional, el movimiento financiero, los préstamos y sus montos en relación a Latinoamérica debieron haber mejorado en forma sustancial. Los estudios realizados por diversos organismos internacionales revelan, sin lugar a dudas, que ha ocurrido lo contrario. Y aunque bien conozco la relatividad de esas cifras y de los conceptos que las sustentan y la parte de culpa que a nosotros mismos cabe en esos resultados, es un hecho que la adición neta de fondos extranjeros —después de deducir de los movimientos netos de pagos por conceptos de préstamos e intereses— es insuficiente y con una tendencia a declinar.

Estos hechos demuestran que ni los objetivos ni las metas proclamadas en el programa de la Alianza para el Progreso, han sido alcanzados.

No es del caso señalar que estas cifras y condiciones medias de América Latina tengan excepciones favorables, entre las cuales los propios documentos de esta Conferencia, señalan a Chile. Pero no debemos olvidar que muchas veces estas excepciones dependen del precio de materias primas, que no siempre son estables. Sin embargo, cualesquiera que sea la situación relativa de algunos, no podemos olvidar que estamos en una asamblea continental, y nuestro país se siente profundamente solidario, en términos reales, de lo que ocurre en América Latina, porque su destino, sus problemas, su angustia, y su desarrollo son los nuestros.

Somos partes de un todo que cada vez se hace más compacto y más sensible a los problemas externos; y ciertamente esta conciencia de unidad frente al mundo exterior nos ayudará a encontrar una homogeneidad en nuestro proceso de integración y constituirá nuestra gran fuerza de mañana.

LA DESUNION NOS DEBILITA

Analizado el conjunto de estas cifras y la realidad social que ellas revelan, América Latina desunida se nos aparece como un continente que se va achicando y encogiendo en su expresión política y económica, en su capacidad creadora en el campo de las Ciencias, de la Cultura y del Espíritu.

No me corresponde a mí, en esta ocasión, reflexionar sobre las causas que producen este proceso negativo; pero llegará un momento en que tal situación hará insostenible la convivencia de la libertad con la necesidad de producir, de dar trabajo y comida. Y la pérdida de la libertad, y con ella de la dignidad del ser humano, llegará bajos signos que no son de nuestra historia ni de nuestra legítima vocación americana.

No nos engañemos a este respecto. Nadie estará protegido si no se colma la honda diferencia entre las aspiraciones que genera nuestro mundo y la capacidad de respuesta de nuestras economías y cunde la frustración en 100 millones de jóvenes que recorren hoy los caminos de América.

Si para los hombres de estudio que traducen estos hechos en cifras, los resultados son dramáticos, lo son mucho más para las masas pobres de América Latina; y para quienes, elegidos por los pueblos, debemos oír sus justas, urgentes y, a veces, desesperadas demandas.

Las cifras se traducen en desocupación y barriadas marginales; en ignorancia, desnutrición y desamparo; y en presiones inflacionarias casi incontenibles. Porque cuando los pueblos no tienen realidades, se refugian en el engaño de maniobras monetarias, que no son trabajo ni pan ni casa ni justicia. Y cuando cunde la desesperanza, surgen los que ofrecen el engaño, porque si no tienen respuesta, al menos traen la apariencia de una mejoría, ya que como dijo un día Bernanos, el estómago vacío de un pobre tal vez necesita más la ilusión de un poco de vino que de un trozo de pan.

Contra estos fenómenos no estamos inmunizados ni será posible construir muros para defendernos de las ideas que proyectan imágenes cuya crueldad se denuncia, pero que a algunos no parece peor que la angustiosa falta de horizontes en que viven vastos sectores de nuestros pueblos. Si todo el tejido social amenaza romperse hasta por la violencia, debemos separar lo que viene de afuera a través de una intervención odiosa que rechazamos por inaceptable, de las tensiones reales que provoca la persistencia en el subdesarrollo de grandes sectores.

Toda confusión a este respecto puede ser fatal para nuestra vocación de hombres libres. Por ello resulta temerario no resolver con grandeza y prontitud las exigencias que nacen de estos hechos, que debemos afrontar no por las amenazas que significan, sino porque este es un imperativo que nace de la justicia y de la propia supervivencia de nuestros pueblos. No estamos en esta tarea porque luchamos contra otras ideas, sino porque tenemos el deber de trabajar por nuestros pueblos, movidos por nuestras propias convicciones.

DEBEMOS REDOBLAR NUESTRAS ESPERANZAS

Señores:

El Jefe de Estado de la más poderosa nación de este hemisferio, hablando hace algunos meses en el quinto aniversario de la Alianza para el Progreso, decía:

"Si la tendencia actual continúa, la población de este hemisferio será de casi mil millones de personas para el año 2000. Dos tercios —alrededor de 625 millones— vivirán en la América Latina. A pesar de cuanto pueda hacerse por medio de programas para reducir el ritmo de crecimiento demográfico, la América Latina afronta un gran reto.

"La producción agrícola, por ejemplo, debe aumentar en el 6% anual, y eso representa el doble del promedio actual. Sería necesario crear por lo menos 140 millones de nuevas ocupaciones. Deberían construirse más de un millón de nuevas viviendas cada año. Deberían adiestrarse más de 175 mil nuevos médicos para responder a los requerimientos mínimos. Deberían construirse cientos de miles de nuevas aulas. Y los promedios anuales de crecimiento per cápita deberían aumentar de modo que oscilen entre el 4 y el 6%. Estas exigencias, agregadas a las demandas del presente, indican que deberían establecerse nuevas perspectivas, que deberían hallarse nuevas condiciones y renovado impulso, si aspiramos a responder a este reto, si hemos de avanzar".

Pese al aumento de los esfuerzos internos logrados por los países de América Latina y pese al apoyo que la Alianza para el Progreso ha prestado hasta ahora a nuestros esfuerzos de desarrollo, los resultados alcanzados en la región son sustancialmente inferiores a los propuestos por el propio Presidente Johnson en el discurso al cual acabo de hacer referencia.

Hoy estamos conscientes en América Latina de que la tasa de crecimiento económico de 2,5% por habitante al año señalada en 1961 es insuficiente para responder a las exigencias de nuestros pueblos. Por lo tanto, si aceptamos como objetivos el aumento mínimo de 4% propuesto por el Presidente de los Estados Unidos —y que yo comparto— no sólo será ésta una tarea colosal que requerirá una movilización inmensamente mayor; de nuestro esfuerzo interno, sino que exigirá también un sustancial aumento de los recursos de ayuda externa en términos y condiciones adecuados a la magnitud de dicha tarea.

Es preciso reconocer también que los medios tradicionales de desarrollo empleados hasta ahora no guardan consonancia con los resultados que se pretende alcanzar.

No podremos lograr las nuevas metas que nos proponemos si nuestros esfuerzos se limitan a modificar algunas estructuras internas, a tecnificar la agricultura, a sustituir las importaciones con manufacturas nacionales de altos costos de producción y a continuar exportando materias primas con un bajo contenido de valor agregado.

Es necesario cambiar todo nuestro esquema de desarrollo.

NO BASTA EL SOLO ESFUERZO INTERNO

Mucho se puede hacer dentro de cada nación, pero ese esfuerzo tiene límites cada vez más estrechos. Los Presidentes, al adoptar la decisión política de impulsar la creación de un Mercado Común Latinoamericano, con una fecha de iniciación y un plazo de término, que opere en forma automática y programada, reconocieron la urgencia de romper estos límites.

La realidad contemporánea prueba que un espacio económico vasto presenta condiciones dinámicas tales que pueden modificar la naturaleza, la forma y la velocidad del crecimiento de cada uno de nuestros países.

Sólo un gran espacio económico permite las economías de escala, la producción masiva de bienes de capital, la introducción de nuesvas industrias de más alta tecnología. Sólo un gran espacio económico permite una mayor capacidad de empleos, más altas remuneraciones, mayores posibilidades de ahorro y de consumo y productos más baratos al alcance de un mayor número de usuarios latinoamericanos.

Todos sabemos que el problema es complejo desde el momento en que hay profundos desniveles entre nuestras naciones, pero no hay otra alternativa. La complejidad del problema no fue aceptada por los Presidentes como excusa para no abordarlo.

América Latina es continente rico. Tal vez uno de los más ricos del mundo. Sin embargo, su Producto Interno Bruto, en dólares, a precios de 1960, fue en 1966 estimado en unos 84 mil millones de dólares.

Pensaba en ello hace pocos días cuando leía que Gran Bretaña, con un ingreso bruto de 98 mil millones de dólares y con una población de 55 millones de habitantes, emplea en su Industria Química un promedio de 2,5 trabajadores para producir la misma cantidad que en los Estados Unidos elabora un solo trabajador. Esta razón ha impedido a Gran Bretaña desarrollar una producción con unidades que alcancen toda la eficacia que las economías de escala permiten y la obligan a buscar con ahínco la oportunidad de incorporarse a un mercado mucho más amplio.

¿Qué destino tenemos nosotros si permanecemos divididos, cuando juntos tenemos un esfuerzo tan grande por hacer? ¿Qué hacemos desunidos, objeto de las disputas de quienes detentan el Poder y cuando los profesionales del antimperialismo a lo sumo nos proponen nuevas formas aún más rígidas de control imperialista, que llegan hasta el dominio de las mentes y la voluntad humana?

El presidente del CIAP, don Carlos Sanz de Santa María, decía, con razón, que la integración debemos hacerla con o sin ayuda externa.

Yo estoy de acuerdo con esta afirmación, porque la integración es una tarea de América Latina: es la parte aún incumplida de nuestra lucha por la Independencia.

LA AYUDA EXTERNA ES NECESARIA

Pero sin ayuda externa, aun cuando alcancemos la plena movilización de nuestros recursos humanos y financieros internos, la tarea tomará demasiado tiempo y exigirá sacrificios que harán imposible alcanzar en un plazo prudente las tasas de crecimiento y de progreso que recordara anteriormente han sido reconocidas como las metas mínimas indispensables.

Por ello es que confiamos en que la Declaración de los Presidentes de América, que reconoce la necesidad "del aporte complementario de la ayuda mutua y la ampliación de la cooperación externa", y que se inspira "en los principios que informan el sistema interamericano —especialmente los contenidos en la Carta de Punta del Este, en el Acta Económico-Social de Río de Janeiro y en el Protocolo de Buenos Aires de Reformas a la Carta de la OEA"— producirá una movilización de recursos externos a un nivel muy superior al que hasta ahora se ha planteado.

Estos recursos deberán ser en condiciones adecuadas al propósito perseguido, sin buscar la seguridad de resultados inmediatos, pero con la clara visión de construir una América integrada, robusta, capaz de sostener por sí misma una tasa de crecimiento elevada y de contribuir, a su vez, en un futuro no muy lejano al crecimiento de otras zonas menos desarrolladas del mundo.

Allí estarán las seguridades y se verán los resultados.

LA DESATADURA DE LOS CREDITOS

Me atrevo a insistir en una proposición que los Presidentes de Latinoamérica, unánimemente respaldaron, en el sentido de que uno de los medios que más efectivamente puede incrementar el comercio intrazonal es la disponibilidad de mayores recursos para financiar sus exportaciones, y que consistiría en utilizar los créditos otorgados con recursos de la Alianza en la adquisición de bienes originarios de cualquiera de los países de la región que cumplan con condiciones previamente especificadas.

Reitero esta proposición pues estoy convencido de que el aumento de los recursos financieros externos no será una respuesta suficiente a las exigencias del desarrollo si no va acompañado de un impulso efectivo en materia de comercio exterior.

No es sólo necesario que América Latina aumente sus exportaciones de materias primas y productos básicos y que en la rueda Kennedy se hayan reconocido ciertas ventajas limitadas para estos productos. Es preciso también que la región tenga más y mejores bienes manufacturados y semimanufacturados para exportar y que sus exportaciones en general no sufran el trato discriminatorio que significa el hecho de que otros vastos sectores del mundo en desarrollo tienen acceso a mercados industrializados bajo regímenes preferenciales, de los cuales nosotros estamos excluidos.

América Latina no pretende perjudicar a las demás naciones subdesarrolladas; por el contrario en una acción solidaria que comenzó en Alta Gracia, ha luchado por eliminar las preferencias sólo para poder concurrir al comercio mundial en condiciones justas.

APERTURA DE LOS MERCADOS PARA LAS MANUFACTURAS LATINOAMERICANAS

En Punta del Este los Presidentes establecieron las normas para una acción conjunta entre Estados Unidos y América Latina en estas materias. Sigo pensando que es esencial insistir en la apertura de los mercados industrializados para los productos manufacturados y semimanufacturados de los países en desarrollo.

Para América Latina ello constituiría un poderoso estímulo a la integración puesto que permitiría acelerar los procesos de economía de escala tan necesarias para reducir costos y por lo tanto hacer más atractivas las compras intrarregionales.

Una pequeña cuota del crecimiento anual de los bienes industriales de consumo del mundo desarrollado puede significar un aumento de uno, dos o más puntos de la tasa del crecimiento industrial de nuestra región con las extraordinarias consecuencias directas e indirectas que ello tendría sobre el crecimiento industrial.

PREFERENCIAS PARA AMERICA LATINA

Por eso, sin abandonar la tesis permanente que Chile junto con las demás naciones latinoamericanas ha sostenido en los foros internacionales, si Estados Unidos quiere cooperar con eficacia a nuestro desarrollo durante el período transitorio de formación del mercado común, yo pienso que un sistema de preferencia no recíproca que otorgara esa nación para exportaciones de manufacturas y semimanufacturas latinoamericanas, tendría una importancia relevante para todos los países latinoamericanos aún cuando cada uno quedaría en libertad de aceptar o no el trato preferencial.

La naturaleza de las exportaciones que se permitirían, las cantidades que se aceptarían como máximo y las demás condiciones a que este régimen de preferencias quedaría sometido serían materias de discusión. Desde mi punto de vista creo que cualquier otro país industrializado podría adherir al régimen que se acordara, así como cualquier país subdesarrollado de otras áreas, no incorporado a otro sistema de preferencias, podría solicitar su admisión.

Más de alguna vez se ha escuchado que existen dificultades para definir si un país es o no subdesarrollado. Comprendo el problema, pero él existe tanto en un régimen de preferencias generalizado o limitado a determinadas áreas. En otros términos se trata de una dificultad que podrá no tener una respuesta matemática, pero que sin duda puede de resolverse por la adecuada aplicación de un conjunto de criterios que, por ejemplo, las Naciones Unidas podría definir.

EL FOMENTO DE LAS EXPORTACIONES

Por cierto el comercio internacional es tan vital que no basta para darle un impulso satisfactorio los pocos puntos que he planteado. Sé que en las deliberaciones previas de esta Conferencia se han adelantados proposiciones para el fomento de las exportaciones. También el Banco Interamericano que ha prestado ya utilísimos servicios en financiamientos reales a este esfuerzo podría complementar su acción con otras líneas de créditos como, por ejemplo, para exportaciones destinadas a países fuera de la región o para gastos de producción de manufacturas que requieren grandes stocks o largos períodos de elaboración.

UN DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL MAS ACELERADO

En síntesis, la tarea que la Declaración de los Presidentes ha puesto en manos de los dirigentes y de los pueblos del continente se expresa como la necesidad de alcanzar propósitos de desarrollo económico y de progreso social aún más acelerados que los previstos en la Carta de Punta del Este. Para tal objeto, la decisión política de los Jefes de Estado señaló un camino preciso: la integración. Y ésta se alcanzará por la movilización conjunta de muchos esfuerzos: los recursos internos, el crédito externo, el comercio intrazonal, el comercio internacional, son cuatro de estos aspectos básicos cuya combinación acertada puede producir el efecto dinámico que la situación requiere.

Es en función de estas decisiones de fondo que deben organizarse las instituciones del sistema y lograr un trabajo eficiente. Son éstos los problemas que se plantean y requieren respuestas claras para saber de una vez si éste es un camino viable.

LAS NUEVAS RESPONSABILIDADES DE LA ALAC

Hemos acordado la convergencia del Mercado Común Centroamericano y de la ALALC, invitando a participar a los países no comprometidos. Pero, permítaseme decir respecto a la Asociación, de la cual Chile forma parte, que su nivel de operación después de Punta del Este ha sido ascendido a responsabilidades que antes no había recibido y que ésto la obliga a repensar toda su organización.

Los problemas de reconversión industrial, los desequilibrios en las balanzas de pago provocados por la integración, la planificación de ciertos aspectos del desarrollo, en sus implicaciones multinacionales son el enunciado de unas pocas de las muchas medidas de fondo que serán necesarias para el cumplimiento estricto de lo convenido por los Presidentes.

La próxima reunión de Ministros de Relaciones de ALALC deberá adoptar los acuerdos que representen esta nueva visión de la Asociación transformada en instrumento capaz de crear el Mercado Común de los países miembros. En los próximos 2 meses no hay tarea más esencial que ésta si no queremos fracasar en el primer encuentro de la decisión de los Presidentes con su realización efectiva.

La creación de adecuados mecanismos regionales y subregionales consolidarán nuestra solidaridad ahuyentando para siempre quejas, recelos y rivalidades que han empequeñecido una acción internacional que deberá ser conjunta para afrontar los problemas dentro y fuera de nuestra América.

HACER REALIDAD EL CONCEPTO DE MULTILATERALIDAD

La Alianza para el Progreso consultó la integración como una de sus grandes finalidades, pero poco o nada se ha podido hacer en estas materias. A mi parecer, es a través de la cooperación de la Alianza a los centros de integración de ALALC y del Mercado Común Centroamericano donde debe manifestarse eficientemente el concepto de multilateralidad que contiene la Alianza y que ha sido progresivamente abandonado en gran medida por culpa de nosotros mismos, pese a que en cada oportunidad acentuamos su carácter multilateral que no ayudamos a practicar.

Tal vez si antes de pensar en la reestructuración del CIAP, así como de los demás mecanismos económicos del sistema interamericano, sería preciso repensar cuidadosamente las funciones que a cada uno va a corresponder en esta vasta tarea que la Declaración de los Presidentes de América ha planteado. Tal vez debiera ser responsabilidad de esta reunión del CIES formular el procedimiento expedito que pudiese ubicar a cada uno en su tarea, eliminar duplicaciones, definir responsabilidades, limitar campos de acción, coordinar el esfuerzo mancomunado.

NO DEBEMOS ABANDONAR LA TAREA QUE NOS HEMOS PROPUESTO

No quisiera que de mis palabras se dedujera una posición pesimista. Pero sucede algunas veces que después de tomada una decisión trascendental como la de Punta del Este, comienza el reflujo hacia posiciones negativas o de retroceso y algo de esto se vio en Caracas durante la reunión de CEPAL. Otras veces, la urgente absorción de nuestras preocupaciones por los problemas nacionales nos hacen

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 17 DE JUNIO AL 24 DE JUNIO DE 1967.

PRIMER SECTOR.— Mapocho, Av. B. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía::
Petrizio, Estado 93; Klein, Ahumada 210; Del Indio Nº 1, Ahumada 2; Puente, Puente 615.

SEGUNDO SECTOR.— Catedral, San Pablo, Av. Matucana:
Mapocho, Av. Matucana 1098; San Martín, San Martín 226; Minerva, San Pablo 3101; Biltrán, San Pablo 1505;

TERCER SECTOR.— Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado:
Simón Bolívar, San Pablo 4685; La Estrella, San Pablo 8735; Plaza Garín N.o 2, Samuel Izquierdo 1582; Roosevelt, Estados Unidos 1221; Marambio, J. J. Pérez 4587; Navidad, Miguel de Atero 2624.

CUARTO SECTOR.— Estación Central, Av. B. O'Higgins, San Diego, Sanjón de la Aguada.
Bentjerodt, Av. B. O'Higgins 2802; San Ignacio, Av. Bdo. O'Higgins 1500; Lemus, Av. B. O'Higgins 2471; San Alfonso, Blanco 2898; Chacabuco, Chacabuco 66; Scott, Av. Matta 1399; Rossi, Castro 314; Arcaya, Los Muermos 202; Harlem, Las Catalpas 137 (Pob. Las Rejas); Carrera, Los Pingüinos 4294; Otero, Av. Brasil 09.

QUINTO SECTOR. — Avda. Bernardo O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante:
Bruselas, San Diego 551; Armenia, San Diego 1796; Hospital, San Francisco 78; Arrieran, San Francisco 1204; Jofré, Diez de Julio 199; Pérez, Avda. Vicuña Mackenna 1199, y Bogotá, Sierra Bella 1698.

SEXTO SECTOR.— Avda. Providencia, Vitacura, Avda. Apoquindo:
Bristol, Avda. Providencia 1364; Apoquindo, Avda. Apoquindo 3515; Málaga, Vitacura 3328; Lido, Eliodoro Yáñez 2865; Vespucio, Avda. Apoquindo 7084.

SEPTIMO SECTOR.— Irarrázaval, Bilbao, Macul, La Reina:
Plaza Egaña, Irarrázaval 5701; Irarrázaval, Irarrázaval 1864; ... Oriente, Los Leones 2006; ... bao Oriente, Plazuela ... Munth 7421; Príncipe de Gales, Príncipe de Gales 5786; Villa ... cul, J. P. Alessandri 4239; ... Orientales, Pedro de Valdivia ... 4144; Gelroze, Malaquías Concha 0195; Echeñique, Echeñique 47...

OCTAVO SECTOR.— Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna:
Aeropuerto, Camino a Melipilla 6075; Berry, Quispo ...; (Pob. San Joaquín); Raiyel, Av. La Feria 5435 (Pob. Dávila); José María Caro, Avda. Central 7597 (Pobl. J. M. Caro); ... Roj, San Ignacio 2604; Departamental, 3ª Transversal 5410; El Llano, Gran Avenida 3588; Mónaco, Gran Avenida 7529; Martínez Acuña, Gran Avenida 9303; Carmen Mena, Carmen Mena 684; Porvenir, Santa Rosa 4207; Digú, Santa Rosa 5962; Santa Elena, Santa Elena 2197; San ... Teresita, Castelar 191; San ... món, Blas Vial 8494 (Pobl. San ... Ramón); Lisboa, José ... 832; San Gregorio, San Gregorio 0566 (Pob. San Gregorio).

NOVENO SECTOR.— Avenida Recoleta, Avenida El Salto:
Oriental, Capellán Abarzúa 023; Blanco, Andrés Bello 498; Venus, Avda. Recoleta 875; Maipo, Avda. Recoleta 2153; Bolívar, Avda. Valdivieso 0611; Sepúlveda, Avda. El Salto 2499.

DECIMO SECTOR.— Avenida Vivaceta, Independencia, Avda. Independencia
Simón, Avda. Independencia 895; Contador, Avda. Independencia 2894; Progreso, Vasconcelos ... gado 4080 (La Palmilla); González, Pinto 1700; La Paz, Avda. La Paz 402; Rozas, Avda. Santa María 2301; Molina, Avda. Santa María 3733.

TURNO PERMANENTE: Farmacia de Urgencia, San Francisco 75.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas, por la ventanilla correspondiente.

ADELANTOS PARA GREMIOS DE SAN ANTONIO

Una prolongada y cordial entrevista con el Jefe de Propiedades del Ministerio de Tierras y Colonización, señor Arturo Pérez, sostuvieron Raúl Fredes Cornejo, Benito Núñez Muñoz y Manuel Riquelme Sepúlveda: presidente y secretario del Club de Abstemios "Vida Nueva" del puerto de San Antonio y presidente de la Federación Departamental de Pobladores del mencionado pueblo, respectivamente.

BIEN RAIZ PARA EL CLUB

La conversación giró en torno a la finiquitación de los aspectos legales, que inciden en la cesión de un terreno fiscal, en donde se levantará la sede social del Club de Abstemios "Vida Nueva". Con el propósito de obviar en el terreno mismo cualquier problema, viajará al puerto de San Antonio un funcionario especializado, del Departamento de Propiedades del Ministerio antes aludido, y poder hacer la entrega definitiva del predio.

Por su parte, el presidente de la Federación Departamental de Pobladores de San Antonio manifestó que están finiquitadas las gestiones ante la Corporación de Servicios Habitacionales, para conseguir una sede comunitaria prefabricada, para instalarla en el terreno, y hacer funcionar cuanto antes la sede del Club de Abstemios.

ESCUELA INDUSTRIAL DE SAN ANTONIO

Declararon igualmente los informantes, que ante la importante donación de un terreno con una superficie de 10 hectáreas, realizada por un particular, para acelerar la construcción de la Escuela Industrial de San Antonio, ya han encontrado eco favorable en las autoridades de Gobierno, para lograr el rápido saneamiento ante las Juntas de Urbanización, cosa que debe ocurrir en un brevísimo plazo.

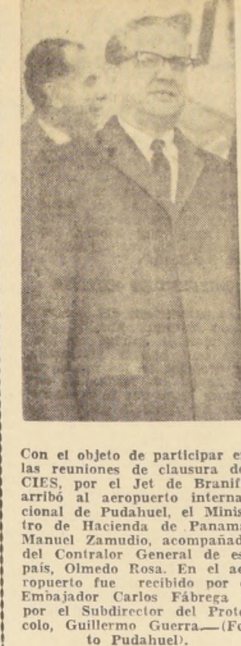
Los informantes pidieron hacer públicos los agradecimientos de ambas instituciones, a la activa participación en estos dos logros, de la diputada demócrata cristiana, señora Juanita Dip, la que en todo momento ha estado al lado de los pobladores de San Antonio y los miembros del Club de Abstemios, asesorándolos y solucionando los problemas que se han presentado.

DIRECTIVA DEL CLUB DE ABSTEMIOS

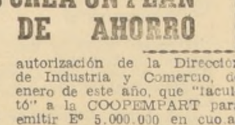
La mesa directiva del Club de Abstemios "Vida Nueva" de San Antonio, está integrada por: Presidente, Raúl Fredes Cornejo; vicepresidente, Alejandro Acuña Medel; secretario, Benito Núñez Muñoz; tesorero, Armando Rubio Medina; directores, Francisco González Díaz y Domingo Donoso Cabrera; teniendo además como asesora a la Asistente Social, doña Alicia Bolados.

NACIMIENTO.—

En la Maternidad Carolina [illegible] ha nacido Andrea Cod[illegible] hija de don Fer[illegible] Coddou y Carmen Luz [illegible]



Con el objeto de participar en las reuniones de clausura del CIES, por el Jet de Braniff, arribó al aeropuerto internacional de Pudahuel, el Ministro de Hacienda de Panamá, Manuel Zamudio, acompañado del Contralor General de ese país, Olmedo Rosa. En el aeropuerto fue recibido por el Embajador Carlos Fábrega y por el Subdirector del Protocolo, Guillermo Guerra.—(Foto Pudahuel).



COOPERATIVA DE EMPLEADOS PARTICULARES CREA UN PLAN DE CUOTAS DE AHORRO

Una nueva actividad empezará a desplegar, desde el primero de julio, la Cooperativa de los Empleados Particulares para el beneficio directo de sus 38 mil asociados.

Este nuevo incentivo que otorgará COOPEMPART a sus beneficiarios ha encontrado gran acogida de parte de este importante sector gremial en todo el país. La iniciativa partió de la Junta General Extraordinaria, de agosto del año pasado, y conforme a la autorización de la Dirección de Industria y Comercio, de enero de este año, que "facultó" a la COOPEMPART para emitir E° 5.000.000 en cuotas de ahorro reajustables, de acuerdo a un reglamento y a las disposiciones del Estatuto de la Cooperativa y de leyes y estatutos sobre cooperativas.

SIETE POR CIENTO DE INTERES

El valor inicial de la cuota de ahorro será de un escudo y devengarán un interes anual del siete por ciento, que se calculará sobre los depósitos reajustados en proporción a los días que se mantuvo el depósito de acuerdo al procedimiento establecido para la determinación de la tasa del reajuste anual.

LOS DEPOSITOS

"Los depósitos en cuotas voluntarias de ahorro se haran en moneda de curso legal, de acuerdo a uno de los siguientes procedimientos, sin que sean excluyentes entre sí: a) En la forma directa, en la Sección Ahorros del Departamento de Servicios COOPEMPART; y b) Mediante autorización dada por el asociado para que COOPEMPART ordene al empleador que descuente del sueldo o salario un número determinado de cuotas de ahorro".

TENDRAN RANGO UNIVERSITARIO

Un proyecto de reforma a los planes de estudios de la Escuela de Bibliotecología, de la Universidad de Chile, crea cursos de post-grado para preparar Museólogos, Archiveros, Documentalistas y Bibliotecarios de alto nivel.

La iniciativa tuvo lugar en mayo de 1964, propiciada por el Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González; Julio Heisse, Decano de la Facultad de Filosofía y Educación y el Director de la Escuela de Biblioteconomía, Alberto Villalón.

El proyecto correspondiente contempla la creación de un cuarto año de estudios en "Museología", al final del cual se otorgaría título de Museólogo.

La idea está en estudio en la Dirección de la Escuela de Graduados y deberá ser tratada por el Consejo Superior, para pasar en seguida a la Facultad y finalmente, al Honorable Consejo Universitario.

En esta forma se viene a llenar una necesidad que fue expuesta a la prensa por el Director General de Bibliotecas, Archivos y Museos, Roque E. Scarpa, en el sentido de que "se propondría la creación de una Escuela de Museología".

Alberto Villalón, informó de la marcha de este proyecto a Roque Scarpa y le comunicó que "la Universidad de Chile solicitará la colaboración del Servicio de su dirección para la puesta en marcha y mejor éxito del proyecto".

COMERCIALES ANUNCIAN UN PARO PROTESTA

La Federación de Estudiantes de Comercio de Chile, FeCOCH, entregó la siguiente declaración oficial:

1.o) Que ante la aprobación por parte del H. Congreso, del proyecto de Ley que autoriza el ingreso al Registro Nacional de Viajantes, a las personas que antes del 5 de noviembre de 1965, ejercían la profesión de Agentes Comerciales y Viajantes, sin tener el título otorgado por los Institutos Comerciales, se hace un deber en manifestar su malestar por las medidas tomadas, ya que lesionan en en forma grave los intereses del estudiante, al limitar su campo ocupacional.

2.o) Los estudiantes solicitan al Poder Ejecutivo, por intermedio del Ministerio del Trabajo, la Reglamentación de dicho ingreso mediante un examen de capacidad y madurez propuesto por el Ministerio de Educación, para los postulantes a inscribirse.

3.o) En apoyo a estas justas peticiones, los estudiantes de Comercio, acuerdan un paro Nacional de 48 horas, para los días jueves 22 y viernes 23 del presente, realizando manifestaciones, con el propósito de que sus justas peticiones sean escuchadas.



Recientemente se llevaron a cabo los actos con que el Servicio de Seguro Social celebró sus 42 años de existencia. El acto culminante fue la gran asamblea realizada en el Teatro Windsor, que contó con la asistencia de más de mil personas. En esa oportunidad se procedió a la entrega de medallas y diplomas a 60 funcionarios que cumplieron 30 años de servicio en la mencionada entidad previsional. El discurso inaugural del acto estuvo a cargo de la Directora del SSS, señorita Mercedes Ezquerra, quien rindió un homenaje a los funcionarios premiados por sus dilatados servicios, destacando además la abnegada labor que cumplen 3.240 funcionarios distribuidos en 17 oficinas zonales a través del país. Habló a nombre del sector patronal el consejero Manuel Montt Balmaceda, y en representación de los obreros el señor José Maza. Agradeció, a nombre de los homenajeados, el periodista funcionario de Talca, Benito Riquelme. Cerró el acto el Subsecretario de Previsión Social, Ramón Santander. En el grabado, la Directora del Servicio de Seguro Social, señorita Mercedes Ezquerra, hace entrega de medalla y diploma por 30 años de servicios a la funcionaria Nora Acevedo. Observa el Subsecretario de Previsión Social, Ramón Santander.

LINEA AEREA CONTINENTAL PARA TRANSPORTE DE CARGA

La importancia continental de la gestión de Eric Campaña, Vicepresidente de LAN-CHILE, en favor de los intereses latinoamericanos, fue destacada por la publicación "Literature Survey", que edita K. L. M., la línea holandesa de aviación. En un artículo traducido exclusivamente para LA NACION, la publicación se refiere al esfuerzo conjunto de seis países latinoamericanos por crear una línea aérea continental para el transporte de carga. He aquí el texto de dicho artículo:

"Por iniciativa del señor Vicepresidente Ejecutivo de LAN-CHILE, Eric Campaña, seis Gobiernos sudamericanos han comenzado a planear la puesta en marcha de una línea aérea de carga, cuya responsabilidad financiera será de cargo de las Líneas Aéreas Nacionales, de los seis países mencionados."

"En una reunión llevada a efecto en Lima, en el mes de febrero, se formaron los Comités que deben estudiar los detalles del proyecto. Uno de éllos está trabajando actualmente en la parte legal y los demás estudian los detalles técnicos y de tráfico."

"Chile, Perú, Venezuela, Argentina, Ecuador y Colombia son las seis naciones concertantes y cualquier otro país latinoamericano que desee ingresar, será bien recibido."

"Esta compañía conjunta será la dueña de una flota de aviones cargueros jet, que podrían volar a Europa y Norte América, así como también a otros puntos importantes de Sudamérica."

"La idea fue concebida con objeto de mejorar las actuales condiciones en que hoy se opera la carga aérea, cuyo volúmen, aunque ha ido creciendo paulatinamente, no está regularizado debido a la insuficiencia del equipo, a los itinerarios irregulares y a la deficiente velocidad y autonomía de vuelo de los actuales cargueros para servir mercados europeos."

"El señor Campaña fue muy dinámico y concertó a menudo diversas reuniones con presidentes de Líneas Aéreas latinoamericanas, para discutir los mutuos problemas. Desde el fallecimiento, en diciembre último, del señor Rubén Berta, presidente de VARIG, el señor Campaña ha surgido como el nuevo líder del transporte aéreo del Continente."

"Tal como el señor Berta, Campaña es un verdadero campeón de IATA (Asociación Internacional de Transporte Aéreo) y ha hecho mucho por poner cierto orden a través de medidas acertadas para sacarla de la situación incierta en que se encontraba desde hace algunos años."

CORVI no Paraliza Proyectos

La Junta Directiva de la Corporación de la Vivienda, en sesión efectuada ayer, acordó encomendar a honorarios los proyectos de arquitectura de algunos edificios situados en provincias.

Esta determinación se adoptó ante el movimiento iniciado por los Arquitectos de CORVI, en el sentido de paralizar sus actividades funcionarias.

Los proyectos son los siguientes:

1.— Linares. Sede de Caja de Empleados Particulares y Viviendas a los Arquitectos señores Jorge Labarca y Boris Aptecar.

2.— Osorno. Sede de Caja de Empleados Particulares y Vivienda a los Arquitectos Sres. Covacevic, Cárdenas y Farrú.

3.— Antofagasta. (Terreno El Establo) Viviendas Caja de Previsión a los Arquitectos señores Eugenio Gellona y Urbano González.

SOLICITA APOYO DE TESTIGOS EN RECIENTE CHOQUE

Luis Venegas V., chofer del microbús Matadero Palma, Patente KI—723 que el día 8 de mayo chocaron en su vehículo, a las 19 horas en Arturo Prat con Alonso Ovalle, con un taxi, ruega a las personas que fueron testigos de este hecho, se pongan en contacto con él, en calle Rio Janeiro 285 (Recoleta).



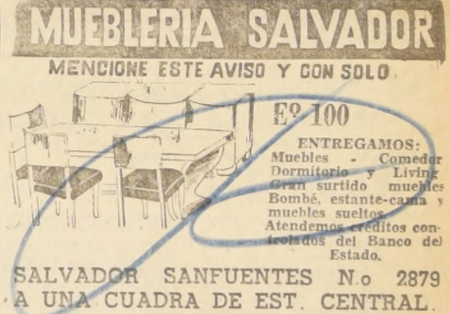
23.00 Al Rojo

"Al Margen de la Ley", con NIBALDO MELLA.

A las 9 de la mañana, "Quién le teme a Virginia Woolf".















Declaración del M. Interior:

CONTRARIO A LA LEY E INJUSTIFICADO ES EL PARO DE CORREOS Y TELEGRAFOS

El paro ilegal que ha afectado parcialmente al Servicio de Correos y Telégrafos resulta, no sólo contrario a la Ley, sino que absolutamente injustificado. Las aspiraciones de la Asociación Postal Telegráfica han sido consideradas por este Ministerio con el mayor interés. Prueba de ello es que han sido analizadas y ponderadas por una Comisión en la que tuvieron amplia participación los representantes gremiales y que concluyó por sugerir un proyecto de ley.

Con estas palabras condenó el Ministerio del Interior —a través de un comunicado oficial— el paro de 48 horas, iniciado por ese Servicio a lo largo de casi todo el país, a partir de la cero hora de ayer.

Junto con lamentar sinceramente los perjuicios que se provoca con este paro a los sectores más modestos de la población y a los propios compañeros de labores, el Ministerio expresa su confianza en que los directivos gremiales reconsiderarán su posición.

El texto del comunicado es el siguiente:

"Frente al paro ilegal que ha afectado parcialmente al Servicio de Correos y Telégrafos, el Ministerio del Interior declara y da a conocer a la opinión pública que él resulta no sólo contrario a la ley, sino que absolutamente injustificado. En efecto, las aspiraciones de la Asociación Postal Telegráfica han sido consideradas por este Ministerio y por el Gobierno en general con el mayor interés. La demostración de ello es que han sido analizadas y ponderadas por una Comisión, en la que tuvieron amplia participación los representantes gremiales y que concluyó por sugerir un proyecto de ley que —como desde un principio se estableció— debe contar con la aceptación del Ministerio de Hacienda. Tal criterio resultó lógico, ya que a este último Ministerio le compete establecer las posibilidades financieras y presupuestarias de toda iniciativa que tenga incidencia en el programa de gastos públicos.

"Las conversaciones con el señor Ministro de Hacienda se encontraban, en pleno desarrollo, y han sido interrumpidas por el extemporáneo acuerdo de paro. Concretamente existía consentimiento para continuarlas el próximo viernes, y como resultado de ellas se había logrado la aceptación de importantes beneficios para el gremio, tales como aumento de plantas directivas, desplazamiento de grados, etc.; conquistas que se exponen a desaparecer ante la actitud asumida por los dirigentes de Correos y Telégrafos.

"El Ministerio del Interior lamenta sinceramente los perjuicios que se provoca con este paro a los sectores más modestos de la población, que recurren al sistema postal como medio normal de comunicación, y confía en que una mayor reflexión hará que las directivas gremiales reconsideren su posición. Esta causará también lesiones a sus propios compañeros de labores, que deberán afrontar el descuento de los días no trabajados y verán postergada la solución de sus aspiraciones. Entretanto, y de conformidad con su deber, se han dado instrucciones en el sentido de garantizar ampliamente la libertad de trabajo".

REELECCION DE CONSEJEROS DE LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION S.A."

En la Junta General Ordinaria de Accionistas de esta Empresa, celebrada el 13 de los corrientes, fueron reelegidos como Consejeros, por un nuevo período de tres años, los señores Eilert Herud Meier, José Ramsay Allan, Humberto Soto Arancibia y Germán Becker Ureta, los dos primeros en representación de las acciones preferidas, y los otros dos, en representación de las acciones ordinarias.

OFICINAS Numeración de Pólizas	Inicial	Terminal
Of. Matriz	957.816	965.840
Suc. N.o 1	286.068	288.525
Suc. N.o 2	236.423	240.646
Suc. N.o 3	563.297	565.016
Suc. N.o 4	327.971	329.498
Suc. N.o 5	79.461	82.154
Suc. N.o 6	261.882	263.600

I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Dirección de Rentas Municipales

TRANSFERENCIA DE PATENTES

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes que en virtud de lo dispuesto en el inciso 3º, del artículo 67º de la Ley de Rentas Municipales, las patentes que en general otorgue la I. Municipalidad, solamente amparan el negocio y el local para el cual han sido autorizadas, ya que a cada negocio o local debe corresponderle una patente distinta.

Por lo tanto, las patentes industriales, comerciales y de alcoholes en general, sólo pueden transferirse conjuntamente con el establecimiento para el cual se otorgaron y no en forma independiente.

Se advierte, además, a los señores contribuyentes, que no se dejen sorprender por avisos en la prensa que ofrecen en venta patentes municipales de alcoholes, comerciales o industriales, puesto que la venta de aquéllas importa un acto al margen de la Ley.

En consecuencia, no se cursará transferencia alguna que no cumpla con los requisitos legales y reglamentarios a que se refieren los artículos 57º de la Ley 11.704, 139 o y 158.o de la Ley 11.256 y a lo preceptuado en los Dictámenes N.os 12 y 18 del 16 de septiembre y 22 de diciembre de 1966, respectivamente, de la Contraloría General de la República.

FERNANDO PEZOA SOTO
Director de Rentas Municipales

SECRETARIA GENERAL

Servicio Médico Nacional de Empleados

LLAMASE A CONCURSO MEDICO, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN EL DECRETO SUPREMO Nº 328 DEL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA, INSERTADO EN EL DIARIO OFICIAL DE 25 DE ENERO DE 1967, REGLAMENTO DE CONCURSOS LEY Nº 15.076 DE ESTE SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS, PARA PROVEER LOS CARGOS QUE A CONTINUACION SE INDICAN:

Tres "MEDICOS CARDIOLOGOS" para la Sección Cardiología de Santiago, con dos horas de jornada diaria cada uno y quinquenios correspondientes.
Un "MEDICO PEDIATRA" para el Servicio de Puerto Natales, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.
Un "MEDICO CARDIOLOGO" para el Equipo de Coquimbo, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera Nº 72, 5º piso, Santiago, y en las Secretarías de los Regionales Punta Arenas y La Serena, respectivamente, hasta el día 10 de julio de 1967, a las 12 horas.
Mayores antecedentes sobre las bases del Concurso, se pueden obtener en la Jefatura del Departamento Médico, en Santiago, y en la Oficina del Médico Jefe de los Regionales de Punta Arenas y La Serena.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

JUNTA DE CONCILIACION

VIERNES 23

17 horas: Sindicato Profesional de Empleados con Fábrica Nacional de Loza de Penco S.A. Primera audiencia.

17,05 horas: Obreros de Estaciones de Servicio con Maldavsky y Beregovico Ltda. Segunda audiencia.

17.10 horas: Sindicato Profesional de Empleados con Fanaloza Carrascal. Segunda y última audiencia.

17,15 horas: Sindicato Industrial con Industrias Químicas Adolfo Sterling. Tercera audiencia.

17,20 horas: Empleados con Caja de Retiro y Previsión Social de Preparadores y Jinetes. Tercera audiencia.

17,25 horas: Obreros con Establecimientos Waldorf. Tercera audiencia.

17,30 horas: Obreros con Cristalería Artística Ltda. Tercera audiencia.

17,35 horas: Sindicato Industrial con Sociedad de Renta Urbana Pasaje Matte. Tercera audiencia.

17,40 horas: Obreros con Devillaine, Solari y Cía Ltda. Tercera audiencia.

17,45 horas: Empleados con Productos Alimenticios PAC Cervinia S.A.C. Tercera audiencia.

17,50 horas: Sindicato Industrial con Productos Alimenticios PAC Cervinia. Tercera audiencia.

JUNTA DE VECINOS "VILLA MANUEL RODRIGUEZ"

Recientemente los integrantes de la Junta de Vecinos de la "Villa Manuel Rodríguez", de Talagante, realizaron una asamblea general con el objeto de elegir la nueva directiva que regirá los destinos de la institución, por el período 1967-1968.

Realizados los escrutinios, la composición de la mesa arrojó el siguiente resultado: presidente, Héctor Valeria Rojas; vicepresidente, Alejandro Silva S.; secretario, Rufino Céspedes; prosecretario, Sergio Riffo Riffo; tesorero, Adolfo Gómez; protesorero, Carlos Donoso; directores, Yolanda G. de Belmar, Arsenio Lizama, Manuel Navarro, Raúl Vásquez, Luis Reyes, Lautaro Espinoza, Manuel Torres, Rafael Ríos, Juan Márquez y Desiderio López.

ESCUELA MIXTA PARQUE PEÑALOLEN

El centro de Padres de la Escuela Nº 70, del Parque Peñalolen ha procedido a renovar su directiva para el período 1967-68. La nueva nómina responsable quedó a cargo de Alicia Muñoz Allende, Presidente; Benericia Torres de González, Vice-Presidenta; Herminda Barrientos de Rodríguez, Secretaria; Jorge Infante Araya, Tesorero; Norma Silva de Castillo, Profesor Asesor, y Directores Ramona Paredes de Vega, Ester Saguel de Castro y José Agustín Lillo Madariaga.

PLAN GENERAL DE TRABAJO

Reiterar ante las autoridades del Ministerio de Educación, la adquisición de un predio para la construcción de un local escolar, que subsane "las deprimentes condiciones materiales" en que deben cumplir sus jornadas escolares los alumnos.

Recabar ayuda al Municipio de Ñuñoa, además de posible subvención del organismo edil.

UNION DE VECINOS "GARCIA Y UGARTE"

La Sociedad Unión de Vecinos del Sector Sur Oriente "García y Ugarte", ha procedido a renovar su Directiva correspondiente al mandato 1967-1968.

La nómina de directores es la siguiente: Presidente, Eugenio Fornés Ureta; Vice Presidente, Amador Sánchez López; Secretario General, Honorio Alday Toledo; Secretario de Actas, Carlos Allel Chaud; Tesorero, Leonel Gutiérrez Pineda; Protesorero, Raúl Jeréz Aravena; Directores, Oscar Fort Suárez, Raúl Jorquera Sepúlveda, Jorge Muñoz Adasme y Gabriel Urrutia Bustos.

Igualmente se procedió a designar las Comisiones que tendrán la tarea de asesorar al Directorio Central. Dichas Comisiones son las siguientes:

Auxilio Social y Cuota Mortuoria: Oscar Fort, Raúl Jorquera y Fernando Maturana.

Comisión de Casino: Honorio Alday, Jorge Muñoz e Ismael Gálvez.

Comisión de Cultura: Rodolfo Barahona, Guillermo Arias y Guillermo Jara.

Comisión Revisora de Cuentas: Enrique Trujillo, Alejandro Essus y Fernando Maturana.

TRIBUNA LABORAL

SINDICATO DE VIAJANTES

El Directorio del Sindicato Profesional de Viajantes de Chile se encuentra ultimando los detalles para la próxima Asamblea General Anual de sus afiliados, que se realizará el 9 de julio próximo en la sede central del gremio en la capital, calle París 836.

En esta reunión, el presidente nacional, señor José Azard dará cuenta de la labor desarrollada por el Directorio.

Posteriormente se procederá a la elección de la nueva directiva para el período 1967-1968.

También se hará propicia esta ocasión para aprobar las ponencias y la designación de 11 Delegados que deben concurrir al Tercer Congreso Nacional del gremio, que tendrá lugar en Temuco entre los días 12 y 15 de agosto.

DIRECTIVA MUTUALISTA

Recientemente, los miembros del Consejo Ejecutivo Nacional de la Confederación Mutualista de Chile, procedieron a elegir la nueva Directiva que regirá los destinos de la institución por el período 1967-1968. La composición del mencionado directorio quedó en la siguiente forma: Presidente nacional, Marcial Cáceres Ugarte, primer vicepresidente, Guillermo Campos Rodríguez; 2.o vicepresidente, Raúl Tapia Miranda; secretario general, Serafín Soto Rodríguez; secretaria de actas, Josefina Reveco Figueroa; secretario de organización y relaciones, Angel Quintanilla Carrasco; secretario de prensa, José Lafuente Vergara; tesorero, Apolonides Parra Pradenas y subtesorero, Juan Vásquez González.

TRABAJADORES DE FERROBONE DENUNCIAN

Una seria denuncia en contra de la empresa FERROBONE, han formulado los miembros del Sindicato Profesional de Obreros Mecánicos, Metalúrgicos y Ramos Similares de Santiago.

Según las declaraciones vertidas por Juan Cid Ramírez y José Pino Díaz, presidente y secretario, respectivamente del mencionado organismo sindical, el gerente de la industria FERROBONE, señor José García, "se ha dado a la tarea de hostilizar a los trabajadores, cometer abusos y toda clase de atropellos, con el fin de liquidar el Sindicato ya que estos trabajadores han solicitado el pase para la huelga legal, después de haber agotado los recursos legales que le franquean las autoridades del trabajo, para resolver sus peticiones".

ULTIMA ARTIMAÑA

"Finalmente —dicen los dirigentes— el señor García recurrió al más bajo procedimiento antisindical de denunciar a los obreros, de supuestos hurtos en la industria. Y es así como el ejecutivo de FERROBONE [illegible] de funcionarios de Investigaciones ha estado allanando los domicilios de los obreros, pero en forma muy especial los hogares de los dirigentes del Sindicato".

SUSPENDEN HUELGA

Los campesinos del Departamento Sagrada Familia suspendieron la huelga de protesta que habían anunciado, por despidos en los fundos de esa zona. La resolución fue tomada luego que la Subsecretaría del Trabajo dispuso un arbitraje sobre la materia, con la intervención del propio titular, Ernesto Yávar. Fue firmada un acta de avenimiento entre las partes, en la que se dispone como plazo final para emitir un informe sobre la materia, el sábado 24 de junio.

TRABAJADORES DE HUACHIPATO ACEPTARON ARREGLO

Fueron aceptadas por las respectivas asambleas de empleados y obreros de la Usina de Huachipato, la fórmula de arreglo ofrecida por la empresa, que involucra el aumento de un 23 por ciento sobre sueldos y salarios.

Los primeros en aceptar la propuesta fueron los empleados, mientras que los obreros lo hicieron en las últimas horas de la tarde de ayer.

Igualmente, ambos sindicatos acordaron reanudar las faenas a las cero horas de hoy, previa una reunión que sostendrían en las úl-

EMPLEADAS DE CASAS PARTICULARES

Recientemente celebró su Segundo Aniversario el Centro de Empleadas de Casas Particulares, teniendo como presidenta de la institución a Carmen Gárate y a Celia Carrasco como secretaria y tesorera.

Este Centro mantiene cursos de primeros auxilios, cursos de modas, cultura general, música, etc., los que comenzaron con la asistencia de 25 socias, teniendo actualmente 70 personas afiliadas.

Dentro de las labores de orden social se mantiene un fondo gracias al cual se les ha podido otorgar Libretas de Ahorro CORVI a 46 socias, también se mantienen varias Cuentas de Ahorro.

El anhelo principal del Centro es poder conseguir una Visitadora Social para lograr cierta autonomía en lo que a trato social se refiere, como también en cuanto a atención médica dentro de toda la gama de la ciencia.

Actualmente estas trabajadoras han logrado interesar con sus planteamientos a varios parlamentarios, quienes han prometido legislar al respecto.

ASOCIACION INDUSTRIALES CEPILLOS

Quedó constituida la ASOCIACION DE INDUSTRIALES CEPILLOS, PINCELES Y SIMILARES, en reunión efectuada ayer en los salones del Hotel Carrera Hilton.

Su directiva fue integrada por los señores Sergio Zúñiga Espinoza, presidente; Carlos Poseck y Angel Burgueño, vicepresidentes; y Harry Lustic y Jorge Szendro, directores. Tendrá como finalidad promover la formación de una Cooperativa que mantenga un poder comprador de materias primas, y estudie mercados de exportación para los productos manufacturados de sus asociados, controles de calidad, etc., conforme a la Política General que en esta materia se encuentra empeñado estimular el Supremo Gobierno.

Socios fundadores han sido las más importates industrias del ramo, entre las cuales se destacan: Wilkendorf y Cía., Fernando Ripoll y Cía., Adria Pancic, Soc. Escobillera la Industrial, Ciro Cepeda Olivares, Arturo Toro Osorio, Bumiller y Herrera y Rolando Haddad, de Plásticos Zephyr.

SE DARA TRAMITE DE FORMACION A SINDICATOS AGRICOLAS YA CONSTITUIDOS

El abogado asesor del Ministerio del Trabajo, Patricio Cabrera, recibió a la directiva de la Federación Campesina e Indígena de Chile, que le planteó problemas de despidos en algunos fundos del país, en donde están en vías de formación varios sindicatos agrícolas. En esta oportunidad, el abogado asesor dijo a los dirigentes que el Ministerio del Trabajo estaba consciente de estos problemas de despido y que mientras salía el Reglamento de la Ley de Sindicación, se iba a dar trámite de formación a los sindicatos que ya se han constituido.

EMPLEADOS

El único compromiso suscrito con los dirigentes es que los estatutos de las respectivas organizaciones no sean enviados a la Dirección General hasta que el reglamento no esté aprobado y evitar, de esta forma, la congestión de los mismos, pues, la Dirección del Trabajo, según la ley, dispondrá de 30 días de plazo para observar o aprobar dichos estatutos que significará también otorgar al sindicato la personería jurídica.

REGLAMENTO A LA CONTRALORIA

El reglamento de la Ley de Sindicación Campesina se encuentra totalmente terminado hallándose en un proceso de revisión por parte del Ministro William Thayer. Es posible que a fines de la presente semana, o a principios de la próxima, sea enviado a la Contraloría General de la República para su trámite legal.

PARTICULARES JUBILADOS

Durante la Junta General Ordinaria de la Asociación de Empleados Particulares Jubilados, realizada recientemente en esta capital, la Directiva de la Asociación recibió de la Asamblea "un voto unánime de confianza y entrega —además— toda la responsabilidad para convocar un Congreso Nacional Constituyente del que salga estructurada la Federación de Asociaciones de EE. PP. Jubilados del país".

Los dirigentes hicieron saber también que "la Asociación de Antofagasta y de otras provincias, estaban apoyando la iniciativa de ir a la formación de la Federación Nacional, sobre la base de la actual Asociación de Santiago".

"De este modo, añadieron, más de 30 mil jubilados montepiados contaremos con un organismo que nos respalde en nuestras justas demandas reivindicativas, sobre todo en lo relacionado a corregir legislaciones vigentes".

PROFESIONALES Y EMPLEADOS DE CORVI NO SOLIDARIZAN CON PARO

Con motivo del paro decretado por los arquitectos y constructores civiles de la Corporación de la Vivienda, en señal de protesta por el descuento que afecta a la asignación de estímulo a causa de atrasos reiterados e inasistencias injustificadas, los Comités de Abogados, Contadores, Empleados Administrativos y Auxiliares, formularon una declaración en la que expresan categóricamente que no solidarizan con el movimiento:

"A LOS FUNCIONARIOS DE LA CORPORACION DE LA VIVIENDA:

Frente al problema suscitado por las multas aplicadas en el estímulo del primer semestre, a un sector de funcionarios de esta Corporación, y que afectan, principalmente a los arquitectos, se hace necesario puntualizar a los compañeros funcionarios diversos hechos, que no son de su conocimiento, para el debido entendimiento de la situación producida.

El día 19 del presente mes se citó para conversar con el señor jefe del Departamento de Administración, a los representantes de los diversos comités, tanto de Empleados Administrativos, Contadores, Abogados, Arquitectos, Constructores Civiles y Auxiliares de Servicios, con el objeto de conversar sobre diversos problemas gremiales, como ser: Estímulo, Planta, Reorganización de la Asociación Nacional de Empleados y Auxiliares. A su vez, en el mismo día, acompañados por el señor jefe del Departamento de Administración fuimos recibidos por el señor Vicepresidente.

En la conversación sostenida con el señor Vicepresidente y señor Gerente, se barajaron fórmulas para lograr un entendimiento en la eventualidad de una huelga, manifestando los señores jefes, que estaban de acuerdo en reconsiderar los casos en que los interesados justificaran que se habían cometido errores.

En la tarde del mismo día, reunidos los comités y habiéndose escuchado los planteamientos de los Arquitectos, se acordó una nueva reunión para el día martes a las 15 horas, en la cual, los representantes de los Arquitectos y Constructores Civiles, darían a conocer los acuerdos que ellos tomaban, particularmente en relación con estos problemas.

A la reunión citada precedentemente, no asistieron los representantes de los Arquitectos y Constructores Civiles, sin que mediara ninguna explicación.

Ante el paro acordado por los Arquitectos y Constructores, en esta sesión se estableció:

1.— El paro de los Arquitectos, obedece a sanciones aplicadas por la Superioridad de la Institución al estímulo del primer semestre, que afecta tan sólo a alrededor de 30 funcionarios.

2.—El paro de los Constructores Civiles, en solidaridad a los Arquitectos, no ha sido dado a conocer a los restantes comités ignorándose sus causas y orígenes las que no fueron planteadas en ninguna de las reuniones sostenidas anteriormente.

3.— Los representantes de los comités que suscriben y en la representación que insisten, ante el desconocimiento de que se ha presentado ningún otro planteamiento de tipo general que involucre a todos los funcionarios de la CORVI, que justifique el paro declaran:

A) No solidarizar con la actitud de los Arquitectos y Constructores Civiles, sobre la base de las multas aplicadas al estímulo de algunos funcionarios.

B) Estar de acuerdo en reorganizar la Asociación de Empleados y Auxiliares de la Corporación de la Vivienda, para que por intermedio de ella se planteen a la Directiva de la Institución cualquier tipo de problemas que afecten a los funcionarios en forma [illegible]ria y responsable, y

C) Hacemos un llamado a los compañeros Arquitectos y Constructores Civiles para que unidos se busque una solución a los problemas que en estos instantes nos afectan. EUGENIO HUERTA FAUNDEZ, Comité de Abogados; G[illegible]TON COLLINS BUNST[illegible], Comité Empleados Administrativos; ALBERTO S[illegible]ZAR CHANCEAULME, Comité de Auxiliares; GUILLERMO MUÑOZ SANTIAGO, Comité de Contadores.

Agradecimientos

Damos nuestros más sinceros agradecimientos al personal de Imprenta del Servicio Nacional de Salud y a los ex compañeros técnicos del diario "La Nación" por haber acompañado hasta su última morada a mi esposo

JUAN LANDER MANCI[illegible] (Q.E.P.D.)

Elvira vda. de L[illegible]

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestra querida madrina y comadre, doña

ISABEL LETELIER YAÑEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, el cortejo saldrá a las 16 horas, desde su habitación, en calle Bulnes [illegible]
Sus ahijados

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuelita, señora

ANTONIA CEPEDA VDA. DE [illegible]

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, el cortejo saldrá a las 15.45 horas, desde la Parroquia Jesús Obrero.
La familia

Ha dejado de existir don

FERNANDO LAZCANO VALDES

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia Santos Angeles Custodios (Ex-Seminario) Adolfo Vergara 0252.
La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro, hermano y abuelito, señor

JACINTO DEL VILLAR ARAYA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico después de la misa que se oficiará, a las 15 horas, en la Parroquia Cristo Redentor (Paradero 23, Vicuña Mackenna).
La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

ARTURO MIRANDA OLIVOS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas, en la Parroquia El Pinar (Paradero 5 1/2, Vicuña Mackenna).
La familia

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ISOLINA GUZMAN VDA. DE LUTJENS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por [illegible] Paz), después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Basílica La Merced (Merced esquina de Mac Iver).
La familia

DECLARA VICERRECTOR UC PORTEÑA.

"Se Ha Dado Paso Histórico en lo que Será la Universidad Comunitaria Futura"

VALPARAISO (Por Sara Vial, Agente - Corresponsal en Valparaíso).— "Me interesa en forma muy especial destacar la falsedad de diversos rumores malintencionados que circulan actualmente en relación con el movimiento declarado en la Universidad Católica de este puerto", declaró a LA NACION el Vicerrector del establecimiento, Fernando Molina Vallejos, a quien logramos entrevistar en los momentos en que se anunciaba que la Universidad sería tomada por el alumnado y una intensa agitación reinaba en el establecimiento porteño.

"Quiero poner énfasis en declarar a Ud., y por su intermedio a la opinión pública —manifestó a nuestro diario el Vicerrector—, que necesito aclarar en contra de la maldad de los rumores que circulan, que, tanto el Rector subrogante, Roberto Serra, como yo mismo, estamos interesados solamente en la promoción de este paso que consideramos histórico, en el movimiento declarado por la Facultad de Arquitectura de nuestra Universidad, y que no postularemos, en ningún caso y jamás, a ningún cargo representativo que a consecuencia de la democratización haya que llenar en la Universidad Católica de Valparaíso".

Nos agrega nuestro entrevistado:

"El único interés que tuve al aceptar la responsabilidad administrativa del cargo de Vicerrector fue impulsar la Reforma Universitaria y una vez que haya sido ella establecida, estoy ansioso de volver a lo que constituye el centro de mi trabajo en el Instituto de Ciencias Sociales de la UC".

En forma enfática nos señaló, además:

"No deseo que un movimiento como éste, tan hermoso en su sentido, se eche a perder por estas interpretaciones malignas y torcidas, que están propagándose en la zona".

En otra de sus declaraciones, el Vicerrector Fernando Molina nos manifestó que deseaba destacar la significación de la democratización que tiene la autoridad universitaria, frente a la concepción tradicional de Universidad Católica.

"La medida adoptada por el Consejo Superior, llamada a esta reestructuración, que ya es de conocimiento público, debe ser considerada como histórica y similar a lo que ocurrió en Córdoba, el año 1918, donde nació la Reforma Universitaria de Latinoamérica. Junto a la democratización, está la idea de Universidad comunitaria que implica que los que participan en el quehacer universitario, tengan el poder de decidir acerca de las actividades universitarias".

Finalmente, el Vicerrector Molina Vallejos nos expresó:

"En cuanto a la estructura académica de la Universidad, esto significa quebrar el molde de la Universidad profesionalizante construida a base de Facultades y reemplazarla por un nuevo tipo de Universidad dinámica y hecha a base de equipos de científicos que tienen a su cargo cada una de las áreas del saber y la investigación, y que no trabajan en forma aislada una de otra, sino que coordinan hacer posible el trabajo interdisciplinario, tanto en la docencia como en la investigación".

Sobre el movimiento de la Facultad de Arquitectura, nos señala, por último:

"Tuvo como característica el haber reunido a profesores y alumnos, siendo de esta manera el primer anticipo de lo qué será en el futuro la Universidad Comunitaria".



VALPARAISO.— FUNCIONARIOS DE ADUANAS CELEBRARON 57 AÑOS.—Durante el acto de celebración del nuevo aniversario de la Asociación de Empleados de Aduanas, puede observarse, en la mesa de honor, al Superintendente de Aduanas, Alberto Líbano Mesa; Presidente de la Asociación, Mario Mass; Jefes de Aduanas, Raúl Barraza, en el uso de la palabra; Sergio Fernández y Luis Azúa, dirigentes de la Asociación.

U. CATOLICA PROSIGUE EN PODER DE ALUMNOS

VALPARAISO.— El siguiente es el acuerdo del Consejo Directivo Ejecutivo de la Universidad Católica de Valparaíso, ante la declaración del Gran Canciller de la Universidad Católica, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias:

"1.o Rechazar la proposición formulada por el Sr. Obispo, por considerar que atenta contra los principios básicos contenidos en nuestra declaración.

2.o Reconocer, como autoridad vigente, para los fines específicamente acordados con anterioridad, al Consejo Superior de la Universidad Católica de Valparaíso.

3.o Que las gestiones futuras serán orientadas por los principios antes enunciados y serán conducidos, irreversiblemente, hasta sus últimas consecuencias. (Firmado): FEUC–V".

Mientras tanto, en las últimas horas de la tarde, arribó a Valparaíso el Presidente de la Unión de Federaciones de la Universidad de Chile, el egresado de Derecho de la "U", José Miguel Insulza, procedente de Santiago.

El dirigente universitario, en breve declaración a LA NACION, manifestó que la UFUCH respalda ampliamente el movimiento de los estudiantes de la Universidad Católica, porque refleja, fielmente, el problema de casi todas las Universidades, en el sentido de cambiar sus estructuras haciéndolas más democráticas. Hizo un llamado a todos los estudiantes chilenos a solidarizar con el conflicto de la UCV y, dijo que, si el problema no era solucionado durante el transcurso de esta semana, el Consejo de Presidentes de Federaciones que se reunirá el sábado en la mañana considerará un paro nacional a efectuarse la próxima semana. Anunció que la UFUCH había entregado en la capital una declaración oficial respecto al movimiento que afecta al estudiantado de la Universidad Católica de Valparaíso.

Por otra parte, a medida que transcurren las horas, es mayor el número de alumnos de la Universidad Católica que se han integrado al establecimiento que permanece totalmente en poder de los estudiantes, siendo estrictamente controlada la entrada al plantel.

Siegfried Harros, vicepresidente de la Federación de UCV, visiblemente cansado después de prolongada vigilia, manifestó que, felizmente no se habían registrado problemas de ninguna especie entre sus compañeros. Su estado anímico es óptimo y en cuanto a problemas de alimentación, no han existido, pues hay bastante cooperación: "No transigiremos en ningun momento en los principios ya expresados", dijo.

Uno de los hombres más difíciles de ubicar dentro del desarrollo de este conflicto es el presidente de la Federación de Estudiantes de la UCV, Luciano Rodrigo, quien, por su cargo, tiene que participar en todas las deliberaciones que se provoquen para abordar el problema. "Son muy pocas las horas dormidas por Luciano", nos manifestó una alumna, "y tenemos que cuidarlo".

El sobrio edificio de la Universidad Católica de Valparaíso, que ocupa casi una manzana, muestra sus puertas y ventanas herméticamente cerradas, mientras en su interior se escucha el bullicio de los jóvenes alumnos.

Frente a la puerta principal, por Avenida Brasil, se ha instalado una carpa, en la que se cobijan los obreros de la Universidad que declararon una huelga por negativas ante una petición económica. Estos permanecen también de guardia y, de vez en cuando, los estudiantes les hacen llegar alimentos, intercambiando opiniones con respecto a sus movimientos.

Media cuadra más hacia el centro, por calle 12 de Febrero, existe otra carpa, en cuyo interior también hay obreros de ambos sexos y ubicada frente a la industria a que pertenecen. Son los trabajadores de la fábrica textil "Lumbretex" que llevan ya varios días sosteniendo una huelga legal por peticiones económicas y cuyos dirigentes habían viajado a la capital, según nos expresaron, para entrevistarse con el Ministro del Interior a fin de exponerle sus problemas.

El sector Almendral se ha convertido así en una verdadera zona de huelgas, pero, en donde reina absoluta tranquilidad, hasta el punto de mantenerse sólo un carabinero de facción allí.

CARTA DEL OBISPO DE VALPARAISO

Por otra parte, el Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, entregó una comunicación por escrito al presidente de la Federación de Estudiantes de la UC, Luciano Rodrigo, en que junto con manifestarle que es "su deseo profundo contribuir a la solución de la crisis planteada en la Universidad y acoger a esa solución todos los justos anhelos contenidos en las declaraciones de profesores y alumnos", ha decidido formar una Comisión que él presidirá y terminaría en el plazo de un mes la tarea de estudiar y decidir acerca de los planteamientos que se le han expuesto en cuanto a resolver los "Vínculos jurídicos entre la Universidad y la Iglesia". "Efectividad de los cargos (incluyendo al Rector y período de duración y participación en ella del Claustro Pleno, como, asimismo, "recoger y estudiar las diversas alternativas de estructuración académica y administrativa que han de presentarse al Claustro Pleno".

INTEGRANTES DE LA COMISION

La Comisión nombrada por el Obispo Arzobispo, Gran Canciller de la Universidad, está integrada por los profesores Roberto Serra, Félix Morales, Arturo Baeza, Patricio Boffil, Carlos Sunkel y Fernando Molina Vallejos. Como representantes de los alumnos: Luciano Rodrigo y Sergio Allari.

REUNION EN CLUB DE VIÑA

Por otra parte, en el Club de Viña del Mar se reunieron el Rector de la UCV Arturo Zavala Rojas, que regresó de Europa requerido por la urgencia de estos acontecimientos; los vicepresidentes, miembros del Consejo Superior y representantes de la Escuela de Arquitectura y Federación de Estudiantes, para buscar una solución al conflicto que vive en estos momentos la Universidad. Se confeccionó un memorándum que fue presentado ayer al estudiantado.

MICRONOTICIAS PORTEÑAS

POBLADORES HARAN DESFILE.— Con el objeto de acelerar el despacho de la Ley de Juntas Vecinales, los pobladores de Valparaíso están programando un desfile y concentración que efectuarán el viernes 30 del presente, a las 18 horas, en el Parque Italia. A él concurrirán parlamentarios y autoridades locales.

—o—o—

SE TOMARON LOCAL ALUMNOS DE LA CATOLICA.— Por motivos de orden interno, 150 alumnos de la Universidad Católica de Valparaíso, de la Escuela de Arquitectura, declararon una huelga y se tomaron el local ubicado en Avenida España. Es la primera vez que un plantel dependiente de esta Universidad es afectado por esta clase de medidas.

—o—o—

DOS VEHICULOS PARA POLICIA MARITIMA.— Dos jeeps Land Rovers, modernos, serán incorporados a la Policía Marítima de Valparaíso en los próximos días, con el objeto de dotar a este organismo de más elementos para su acción. El primero de estos jeeps ya está en el país, y el segundo llegará próximamente. Hace algunos días fue incorporada al servicio una moderna lancha patrullera.

—o—o—

MIL MILLONES DE PESOS PARA OBRAS EN VIÑA.— De un total de Eº 1.413.967 dispone la Municipalidad de Viña del Mar para la realización de diversas obras en la comuna, de acuerdo con los planes de la Dirección de Obras, informó el Director de estos servicios, Héctor Abarca. La mayor cantidad será destinada a trabajos de alumbrado por una suma de Eº 209.806.

—o—o—

FALLECIO MUSICO DE CARABINEROS.— Ayer se efectuaron los funerales del integrante del Orfeón de Carabineros de Valparaíso, Sargento 1º Carlos Arratia Zamorano quien falleciera víctima de un ataque cardíaco. Tenía 22 años de servicios en la institución. Al sepelio concurrieron las autoridades máximas de Carabineros de la zona y representantes de instituciones.

—o—o—

SE REPONE ALCALDE RODRIGUEZ.— Desde su lecho de enfermo ha estado atendiendo los múltiples problemas relacionados con su cargo el Alcalde de Valparaíso, Juan odríguez López, quien se repone de una fuerte afección gripal. Se reintegrará a sus funciones mañana lunes.

—o—o—

SE ANUNCIA VISITA DEL DIRECTOR DEL SNS.— Para el 1º de julio próximo está anunciada la visita a Valparaíso del Director General del Servicio Nacional de Salud, Dr. Francisco Mardones Restat, quien se impondrá de los problemas hospitalarios de la zona, particularmente de la situación del Hospital "Enrique Deformes", que funciona en un antiquísimo local.

—o—o—

NUEVO SERVICIO DE AGUA POTABLE SE INAUGURO.— Con la concurrencia del Intendente de la Provincia, regidores y jefes de organismos, que intervinieron en la realización de los trabajos, fue inaugurado el nuevo servicio de agua potable que favorece a los habitantes de Población Cochrane en el Cerro San Juan de Dios. Las obras significaron una inversión de 3 mil escudos.

ARRIBARA OTRA NAVE POLACA. — Un mercante de la Polish Ocean Line, de bandera Polaca, el "Wyspiansky", proveniente del puerto de Gdynia, arribará a Valparaíso a fines del próximo mes de julio. Este será el segundo buque de esta nacionalidad que establecerá viajes regulares con nuestros puertos, ya que el primero, el "Czacki", arribará el 2 de julio.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Ha quedado concertado en Viña del Mar, el matrimonio de la señorita Carmen María Molina Sierralta con el señor Manuel Armando Echeverría Valdés. Hicieron la visita de estilo el Sr. Manuel Echeverría Carrasco y señora Isabel Valdés de Echeverría. Bendijo las argollas el R. P. Guillermo Fell Hoyl.

ASAMBLEA PREPARA EL CIRCULO DE LA PRENSA.— Una asamblea general de socios, para el día 10 de julio próximo, a las 21.30 horas, prepara el Círculo de la Prensa de Valparaíso. En ella se tomarán diversos acuerdos relacionados con la marcha de la institución y se procederá a la elección de nuevo directorio.

LLEGARA MAS TRIGO Y MAIZ. — Por encargo de ECA y procedente del extranjero, llegarán al país por vía marítima, 600 mil toneladas de trigo y 200 mil de maíz, que transportarán alrededor de 100 naves trigüeras durante el transcurso de este semestre, para desembarcar en Valparaíso, San Antonio y Talcahuano.

MUNICIPIO OPERA CON J. VECINALES

VALPARAISO.— El Alcalde de Quillota, Tulio Aillón, informó a LA NACION, mientras se encontraba en esta ciudad por razones de su cargo, que el domingo recién pasado, el municipio de Quillota comenzó a operar con las diferentes Juntas de Vecinos existentes en la comuna, cuyos dirigentes, representando a 26 instituciones, se reunieron con el Alcalde y regidores con el fin de trazar un plan de acción común que vaya en beneficio directo de las poblaciones, aún antes de que sea aprobada por la Cámara la ley que da reconocimiento legal a estas instituciones.

"Me parece, manifestó el Alcalde Aillón, que ésta es la primera Municipalidad en Chile que ya ha comenzado su labor activa con las Juntas de Vecinos, buscando el beneficio común de los habitantes, trazando planes de acción y coordinando una labor que, para lo futuro, será de positivos beneficios. Esto lo hemos hecho, dijo la primera autoridad comunal de Quillota, en la seguridad de que pronto las Juntas de Vecinos tendrán su herramienta legal".

…E MULTADA TRIPULACION …EL MERCANTE "THAIS HOPE"

VALPARAISO.— Un multa por Eº 49.689,50 fue impuesta por la Junta General de Aduanas a los tripulantes del buque mercante de bandera liberiana "Thais Hope", por contrabando descubierto recientemente por el Departamento de Resguardo y Policía de la Aduana.

El valor aduanero de las mercaderías, según cobró, fue de Eº 11.293.

…efinarán Cobre Peruano en Fundición Ventanas

VALPARAISO.— Una partida de cobre peruano será procesada en la Fundición de Cobre de "Las Ventanas", la que fue enviada por la Compañía Minera "Mintrade S. A". del Perú. Por al motivo, la Junta General de Aduanas ordenó habilitar el recinto de la Fundición que ella posee para el depósito y procesamiento de este metal.

Ya antes, la Fundición de Cobre "Las Ventanas" ha procesado mineral enviado por Mozambique, Africa.

Se anunció además que Perú enviará para su procesamiento, partidas de oro, plata y platino.

Esto es consecuencia de la visita que a fines del año 1965, hiciera una comisión de parlamentarios y autoridades de Gobierno de Perú, especialmente a la Aduana de Valparaíso, con el objeto de estudiar la organización y forma de operar de la Corporación del Cobre de Chile, a fin de aplicarla en el vecino país.



VALPARAISO.— INCENDIO EN CERRO DE VALPARAISO.— Tres casas fueron consumidas por un voraz incendio en el cerro San Juan de Dios de Valparaíso, debido a la inflamación de una cocina a parafina. Veinte damnificados y la destrucción de las viviendas fueron el trágico saldo. Lo difícil del terreno hizo más rápida la acción de las llamas y más ardua la labor de los bomberos, como siempre sucede en los incendios porteños. En el gráfico, un aspecto del siniestro.

Queremos Dar a la Universidad su Verdadero Significado, Dice Decano

VALPARAISO (Por Sara Vial, Agente Corresponsal en Valparaíso).—

"Nuestro movimiento no va en contra ni en favor de personas, sino nétamente se trata de un movimiento universitario que sólo pretende volver a los orígenes de la Universidad, es decir, va a la reoriginación de lo que se entiende en propiedad por Universidad".

Con estas palabras, nos recibió el Decano de Arquitectura de la Universidad Católica de este puerto, Carlos Bresciani Bagattini, cuya Facultad se convirtió desde el jueves último en escenario de un acontecimiento destinado a tener repercusión no sólo nacional, por sus proyecciones en el ámbito cultural y científico.

Junto al Decano, nos recibe Alberto Vial Amstrong, profesor de Lógica Matemática y miembro ante el Consejo Superior.

Para entrevistar al Decano, debimos romper la celosa vigilancia de la puerta de hierro de la Facultad de Arquitectura, ubicada en Recreo, al fondo de la calle Matta, en donde más de cien alumnos y profesores se encontraban "acuartelados" desde el jueves, luego de haberse tomado dicho plantel para hacer valer sus propósitos.

TOMA DE LA UNIVERSIDAD

Al llegar nosotros, sin embargo, el estudiantado que allí hace una vida de campaña, había partido a la Universidad Católica, en donde se desarrollaba en ese momento una sucesión de acontecimientos, como la toma de la Universidad por los alumnos, que actualmente la mantienen cerrada en espera de una respuesta favorable del Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle, que hacía pocos momentos había manifestado que no aprobaba el acuerdo del Consejo Superior de la Universidad en que se proponía nueva elección de Rector y renuncia de todos los miembros de dicho Consejo, declarando que las "justas aspiraciones de perfeccionar la comunidad universitaria debía de realizarse dentro del respeto a la autoridad legítima y al estatuto fundamental de la Universidad".

AUTORIDAD UNIVERSITARIA

Interrogado por LA NACION el decano de Arquitectura respecto a esta declaración del Obispo, nos manifestó: "Para nosotros la legítima autoridad de la Universidad en este momento, reside en el Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias. No reconocemos, por encima de las Facultades, otra autoridad. Respecto a su pregunta, hemos planteado al Obispo tres puntos básicos para nosotros, acerca de los cuales él deberá determinar, y en espera de cuya respuesta estamos. Ellos son:

1.— "Cuál va a ser la vinculación efectiva de la Universidad con la Iglesia".

2.— "Efectividad de los cargos": Exponemos que los cargos, tanto de Rector como de Decano y Administrativos se elijan por votación democrática y también pedimos que los cargos de orden representativo sean ad-honores. Y por último, el tercer punto "Claustro Pleno", o sea, que el conjunto de todos los profesores decida en asamblea amplia cuál va a ser la estructura definitiva de la Universidad".

NO ES UNA HUELGA

"Lo que me parece muy importante destacar —nos agrega nuestro entrevistado— es que este movimiento no es de huelga, sino a favor de lo que entendemos por realmente universitario. Esto es, el hecho original de que la Universidad sea un ámbito que acoja fundamentalmente el estudio y que, por tanto, la generación de sus autoridades provenga de quienes estudian, y trabajan, profesores y alumnos, invirtiendo el orden existente en que estas personas están precisamente al servicio de los administradores. En general, esto sucede en las universidades chilenas y de Sudamérica y es por eso, que es ésta la primera vez que en el continente se produce una reacción de esta especie. Es por ello que nos hemos propuesto reestructurar toda la Universidad, a partir de lo que es esencial en ella, los que estudian y los que trabajan".

Nuestra entrevista se ve interrumpida por un súbito llamado telefónico desde la Intendencia. Aunque posteriormente no se nos confirma, (en entrevista con el Intendente de Valparaíso) que la conversación se haya realizado, nos imponemos que el Ministro del Interior deseaba conversar con el Decano.

Alberto Vial Armstrong, del Consejo Superior, retoma la charla en su punto dejado y prosigue informándonos al respecto.



La Nación ausculta el pensamiento de las autoridades universitarias, sobre el movimiento de protesta iniciado por los alumnos.

CONSECUENCIAS INMEDIATAS

"Cuáles serán las consecuencias inmediato de todo esto", preguntamos.

"Que la Universidad debe entregarle la fuerza y el poder a las Facultades —nos responde— sin que ello signifique un propósito de descabezar rectores ni consejeros, como empezó diciendo nuestro Decano. En ningún momento se trata de suprimir a una persona en sí, sino a una forma de operar que juzgamos indebida, no adaptada a las exigencias vivas de una Universidad. Actualmente el Rector es la autoridad que dispone y gobierna, es decir, el patrón. Desde luego, dentro de las consecuencias a que se aspira están presupuestos independientes y públicos, para las factultades, autonomía para los nombramientos de profesores y libertad de estudio. Una vez adquirida esta estructura, vendrá la conexión con otras Universidades, los trabajos interdisciplinarios y la unificación final, que hace de la Universidad una comunidad, un solo cuerpo en que todos estudian. Este procedimiento les abre un camino a todos los universitarios, profesores y alumnos que tengan un real coraje. Nos agrega que se han recibido numerosas adhesiones de científicos y de otros universitarios, cuyas Federaciones, como la de la USM, se encuentran en estado de alerta para prestan su apoyo.

COMO SE INICIO EL MOVIMIENTO

Interrogado sobre la forma en que se inició el movimiento, el catedrático nos informa que él se remonta a una labor realizada en quince años de experiencia, que paulatinamente se fue viendo entorpecida por la falta de amparo y recursos. "El año pasado estuvo a punto de producirse ésto, —nos señala—, y ahora, agotados todos los medios puestos en práctica durante ese tiempo, han irrumpido estos hechos en que llama la atención la férrea unidad entre alumnos y profesores, cosa no siempre muy frecuente".

Nos manifiesta que el objetivo claro que persiguen con este cambio, es "poder instaurar en Chile un lugar de libre estudio, en todos sus planos, siendo su primera fase la autocrítica que nos hacemos para reconocer nuestras propias carencias, primer paso para fundar la posibilidad de esudio. Esto abre el campo desde el plano de la investigación pura, que actualmente no existe, pero también a la docencia en toda su gama, profesores de cátedra, auxiliares, ayudantes".

IMPORTANCIA DE LA INVESTIGACION

Respecto a los trabajos de investigación, termina diciéndonos: "Actualmente hay reconocimiento de situaciones, comprobaciones, recolección de datos, pero la investigación propiamente tal, no existe y la que existe se halla limitada a campos muy pobres. Se debe insistir que para que la investigación exista, debe existir un ambiente previo, un conjunto de recursos, de personas, conectados unos con otros y con la comunidad."

SARA VIAL

De NORTE a SUR

Areas verdes en Balneario de Arica

ARICA.— Un muro de contención será construido en la parte posterior del balneario La Lisera, según acuerdo adoptado por la Junta de Adelanto de Arica. Los estudios realizados para ejecutar tales obras, trasuntan una inversión que supera los 91 mil escudos. Este muro evitará el avance de la tierra hasta ese sitio de esparcimiento y al mismo tiempo servirá para materializar la instalación de un sistema de regadío que permita mantener una extensa área verde. Estos trabajos estarán terminados antes de la próxima temporada de verano. (Crosa, corresponsal).

Obras en alumbrado de Antofagasta

ANTOFAGASTA.— El municipio local se encuentra empeñado en una campaña destinada a dotar de alumbrado público a todas las poblaciones existentes en la comuna. Para ello, hizo llegar una nota a la Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA, en la cual solicita el presupuesto correspondiente para ejecutar trabajos de ampliación de la red de alumbrado, en numerosos sectores. El proyecto consulta también la instalación de algunos arranques domiciliarios. En cuanto se conozca la resolución de ENDESA, la Corporación tratará el asunto. (Corresponsal).

Técnico ferroviario piden en Taltal

TALTAL.— La agilización de una serie de problemas que afectan a este departamento, está solicitando telegráficamente a los diferentes Secretarios de Estado, Floreal Recabarren, designado Secretario Ejecutivo del Ministro Coordinador de la Zona Norte, Juan de Dios Carmona. En comunicación enviada al Ministro de Obras, le ruega activar la llamada a propuestas públicas para verificar trabajos en la red de Agua Potable. Al Ministro de Defensa, le pide el envío de un técnico de la Empresa de Ferrocarriles para que estudie el problema ferroviario local. (Corresponsal).

Designaron Mesa del PDC. en Copiapó

COPIAPO.— Su mesa directiva provincial, eligió el Partido Demócrata Cristiano de Atacama. Presidente se designó a Ricardo Farah Díaz; vicepresidentes: Fernando Rivera e Ivo Matulic. Los restantes miembros del directorio son: Luis Sierra, Jorge Pizarro, Oriel Alvarez, Juan E. Riffart, Eugenia Barrientos de Rollano, Eugenia Meneses, Héctor Richards, Daniel Ortiz, América Fúnez, Carlos Albornoz, Augusto Olazo y Carlos R. Bravo. La nueva mesa directiva provincial, asumió de inmediato sus funciones político-provinciales. (Corresponsal).

Manifestación al párroco de Vicuña

VICUÑA.— Una manifestación de aprecio le fue ofrecida al cura-párroco, Antonio Olivares Carvajal, acto en el cual participaron las autoridades locales y los integrantes de las diversas ramas de la Acción Católica. El festejo fue ofrecido por el presidente de la Acción Católica de hombres, Jeremías Tapia Rivera; por la rama femenina, habló Herminia Molina de Hess, cuyos conceptos para destacar la personalidad del párroco, fueron ratificados por Dolores Pinto Alcayaga. En este acto estuvo presente el Gobernador Gustavo Tapia. (S. Retamales, corresponsal).

Inauguraron un puente en Llay Llay

LLAY-LLAY.— Fue inaugurado el puente construido sobre el Estero "Los Loros". Dicha obra se ejecutó con 48 mil escudos aportados por la Intendencia, y 5 mil entregados por la Municipalidad. En la ceremonia inaugural, usaron de la palabra el Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente y el Subdelegado Carlos Inostroza. Esta obra beneficia sustancialmente a los habitantes de la Población Santa Teresa, que anualmente sufría los efectos del desborde de ese estero. Personeros de esos pobladores agradecieron esta construcción. (Odette Doyhamboure V., corresponsal).

644 becas entregan en San Fernando

SAN FERNANDO.— Un total de 644 becas ha distribuido en la provincia de Colchagua, la Junta de Auxilio Escolar. La información fue proporcionada por el Secretario General de este organismo, Luis Celis, quien además, señaló que en todo el país, la otorgación de estas becas favorecía en 1967 a 25.000 estudiantes. Dicho personero anticipó además, que la Junta Nacional realiza gestiones para adquirir un inmueble en esta ciudad que sirva para guardar las mercaderías y útiles que anualmente deben distribuirse en la provincia. (Orlando Urbina, corresponsal).

Actos en honor de maestra de Talca

TALCA.— Organizado por el Centro de Padres y Apoderados de la Escuela Normal Rural, se verificó una especial ceremonia que tuvo por objeto reconocer la labor desplegada por la ex directora subrogante de ese establecimiento, Fresia Hormazábal de Barra, quién se acogió recientemente a los beneficios de la jubilación. El acto, que contó con una programación artística de verdadero relieve, sirvió para unir en una expresión de aprecio a las diversas autoridades tanto civiles como militares y eclesiásticas. (Veloso, corresponsal).

Falta vigilancia policial: Chillán

CHILLAN.— Los pobladores del sector Chillancito, ubicado entre el Hospital y la Población John Kennedy, están realizando gestiones ante las autoridades locales para que se ordene a Carabineros que ejerza vigilancia en ese grupo habitacional. Los dirigentes vecinales han manifestado que muchachos tipo "coléricos", luego de beber en los numerosos clandestinos existentes en las inmediaciones, se entregan a toda suerte de actos vandálicos que están cauando verdadera alarma. Categóricamente, esos dirigentes piden lo instalación de un retén, (Corresponsal).

Directiva de Centro en Collipulli

COLLIPULLI.— Renovó su mesa directiva el Centro de Padres y Apoderados de la Escuela Mixta N.o 3. Dicho organismo es ahora presidido por Teresa V. de Mautz; vicepresidentes: Rosa San Martín y Carlos Casanueva; secretario, David Vilugrón; tesorera, Eulalia Fernández; directores: Brunilda de Risso, Rosa Céspedes, Graciela de Barrenechea y Víctor Durán. El directorio, junto con reconocer la labor cumplida por la ex dirigente Mercedes Barriga, acordó impulsar una campaña destinada a recolectar fondos para ejecutar obras en el establecimiento. (Julio Vivanco, corresponsal).

Campana a Escuela de Puerto Cisnes

PUERTO CISNES.— La Escuela N.o 6 de este puerto, fue objeto de un obsequio enviado por un establecimiento de Valparaíso. Desde esa lejana ciudad nortina llegó una campaña destinada al plantel educacional local que carecía de este implemento. La donación fue concretada por la Escuela Italiana de Valparaíso que, para perpetuar este gesto y como una manera de recordarlo, grabó una inscripción que expresa: "La Escuela Italiana "Arturo Dell' Oro". Valparaíso, para la Escuela N.o 6 de Puerto Cisnes". (Eugenia de Godoy, corresponsal).

Apoyan un proyecto en Punta Arenas

PUNTA ARENAS.— La Cámara de Comercio convocó a una amplia reunión de asociados con el fin de iniciar una campaña destinada a lograr la urgente dictación de la ley que otorga franquicias especiales a todos los industriales que deseen establecerse en esta provincia. Autor de esta iniciativa legal es el actual presidente de la Cámara de Diputados, Alfredo Lorca. El proyecto de ley se encuentra en el Senado de la República y tanto los comerciantes como los representantes de las industrias locales verificarán diversos atos de apoyo a tal moción. (Kramarenco, corresponsal).

ASENTAMIENTO CAMPESINO DE COLINA



COLINA.— "RENACER CAMPESINO..." así, por determinación de sus propios trabajadores, se llama este nuevo Asentamiento Campesino puesto en marcha por la Corporación de la Reforma Agraria, en los alrededores de la Estación de Colina. Su anterior nombre fue de "Lo Castro", tiene 463 hás. de superficie y su expropiación se resolvió el 6 de septiembre del año pasado. Un total de 16 familias quedaron asentadas en el predio. El Director Zonal de CORA, Patricio Fernández, explicó a los campesinos y sus familias, durante la ceremonia realizada para poner en marcha el Asentamiento, el significado de este proceso, y luego, a designar, por votación, al Comité integrado por los campesinos, que tendrá a su cargo la dirección de la explotación del predio. Durante el mes previo al Asentamiento, los campesinos sembraron ya sesenta hectáreas de trigo e iniciaron la reconstrucción de los establos abandonados para desarrollar la industria lechera con una masa ganadera integrada por más o menos 150 vacas. En el fundo habrá también crianza de porcinos y se tienen programadas siembras de temporadas, especialmente chacarería y otras. En el grabado, en plena faena de recuperación agropecuaria del predio. ...

Con Brillo Festejará Quillota Los 250 Años de su Fundación

QUILLOTA.— En los salones de la Municipalidad de Quillota, se reunieron el sábado, en virtud de una invitación formulada por el Alcalde de esta ciudad, Tulio Aillón Sepúlveda, las autoridades civiles, militares, ecleciásticas, educacionales, presidentes de los Clubes Rotary, Leones y Cámara Juniors, instituciones mutualistas, deportivas, Cuerpo de Bomberos, prensa y radio. Esta reunión tenía por objeto cambiar ideas con respecto a la elaboración del programa a realizarse en noviembre próximo, con motivo de la celebración de los 250 años de la fundación de la ciudad de Quillota.

En primer término, el Alcalde de Tulio Aillón, agradeció la presencia de los asistentes y manifestó que la comunidad de Quillota, debía celebrar con todo entusiasmo a la ciudad, para lo cual solicitó el concurso de las entidades representadas en la reunión.

A grandes rasgos se esbozaron ideas que trasuntan la realización de un programa en que participe toda la ciudadanía durante los 15 días que durarán las festividades. Se propusieron los siguientes actos: presentación de las Escuelas Militar, Naval, Aviación y de Carabineros, actuación de la Gran Banda de la Guarnición de Santiago, Orfeón y Cuadro Verde de Carabineros; concurso hípico y presentación del Cuadro de Alta Escuela de la Escuela de Caballería; Orquesta Sinfónica Nacional y la de Viña del Mar; Ballet Nacional, concurso literario en homenaje a la gran poetisa Gabriela Mistral, y de Rubén Darío, exposiciones de industria y de flores, competencias deportivas, presentación de equipos de Primera División de Santiago y equipo de básquetbol y concursos de vitrinas comerciales. (Jiménez Salinas, corresponsal).

Cursos Preparatorios de La Universidad del Norte

ANTOFAGASTA.— Con el propósito de uniformar conocimientos y orientar al alumnado hacia la Universidad, el Instituto Tecnológico de la Universidad del Norte iniciará cursos Pre-Universitarios, a realizarse en las ciudades de Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Copiapó y La Serena, que benefician directamente a quienes actualmente cursan los últimos años de la enseñanza secundaria.

El objetivo de estos cursos, es preparar al alumno con una base firme y bien cimentada de las Matemáticas, y darle a conocer las dificultades que se le presentarán al seguir una carrera universitaria, y al mismo tiempo, enseñarle cuáles son las carreras que ofrece la Universidad, y el porvenir que encontrará dentro de éllas.

El Instituto Tecnológico de la Universidad del Norte, creador y organizador de estos cursos, ha elaborado un vasto programa de trabajo. La iniciación está fijada para la semana comprendida entre el 24 al 29 de junio, finalizando en el período del 30 de octubre al 4 de noviembre, incluye un total de 56 horas, realizadas en 14 semanas.

Estos cursos serán dictados por profesores de las mismas localidades. Los planes de estudio, el trabajo a desarrollar en cada sesión, y la dirección misma, estará a cargo del ITUN.

Por los beneficios que significa para el alumno al obtener mayor éxito en su rendimiento y base para ingresar a la Universidad, estos cursos deben contar con el apoyo de las autoridades Educacionales la comunidad entera y el alumnado en general. (Corresponsal.)

POR EL GRAN SANTIAGO

VECINOS SE UNEN PARA AFRONTAR SUS NECESIDADES: LAS BARRANCAS

LAS BARRANCAS.— Trabajar en conjunto por la solución de los problemas del sector poniente de esta comuna acordaron los habitantes y dirigentes de las poblaciones Cooperativa Jardín Lo Espejo, Florentina, Manuel Rodríguez, Estadio y San Pablo, en una reunión celebrada con asistencia de la subdelegada Elba Aceitón; el Alcalde, Benedicto Flores; el regidor Fernando Quezada, y un representante de Promoción Popular.

En esta oportunidad se trató la falta de alcantarillado, luz a gas mercurio, de una Posta de Primeros Auxilios; mejoramiento de locomoción colectiva; instalación de grifos y la repavimentación y ensanche de la calle San Pablo, acordándose por unanimidad la mejor distribución de los fondos municipales y solicitar el pronto despacho del Proyecto de Ley que grava en un dólar a los pasajeros que entren o salgan por el aeropuerto de Pudahuel a Europa y cuyo producto será invertido en colocación de la red de alcantarillado y pavimentación de las calles de Las Barrancas.

Por su parte, el presidente de la población Jardín Lo Espejo, Víctor Cantillana, pidió que se solicitara al Gobierno que considerara la posibilidad de dotar de material a la Segunda Compañía de Bomberos de esta comuna, la cual carece de los elementos necesarios para desarrollar su labor en favor de la colectividad. También se informó que los pobladores necesitan tener depositado el 75 por ciento del valor de las obras para que puedan considerarse en el plan general de alcantarillado.

OBRAS DE PAVIMENTACION

En varias poblaciones de Las Barrancas se están ejecutando trabajos de pavimentación de calles con fondos obtenidos por la diputada por el Segundo Distrito, Blanca Retamal C. Al mismo tiempo, se están pavimentando las aceras de calle San Pablo en la población Anexa Lautaro, las de Salvador Gutiérrez y de la población Las Casas. También recientemente se puso término a la pavimentación de la calle Sofanor Parra de la población "José Joaquín Pérez".— (Baraona, corresponsal).

LUZ EN QUINTA NORMAL

QUINTA NORMAL.— En breve se dará comienzo a la instalación de más de cien luminarias a mercurio en diversos sectores de las poblaciones de los alrededores de esta Comuna, estos trabajos fueron gestionados y están debidamente financiados por el Municipio anterior que presidía Luis Leiva Sáez, con ello serán favorecidos más de 20 propietarios que actualmente sólo mantenían en la vía pública ampolletas de escasas bujías, con lo que los amantes de lo aje no estaban noche a noche haciendo "su agosto", ya que la falta de vigilancia policial es notoria en todos los sectores, dado a que no se aumenta la dotación del personal de Carabineros desde hace años.

La 10.a Comisaría en el año 1938, contaba con una dotación de 210 funcionarios uniformados en total, pero la población de ese entonces no era superior a los 50 mil habitantes, actualmente la población es superior a los 200 mil y se cuenta casi con el mismo número de Carabineros, lo que hace imposible el entregar una más efectiva vigilancia policial de día y en forma principal de noche, para los sectores de las poblaciones adya[...]

Por este motivo se e[...] efectuando un movim[...] entre los directivos de [...] tas de Vecinos para [...] tar del Ministerio del In[...] rior disponga un aum[...] de la dotación de la [...] Comisaría de Carabineros [...] la Dirección General de [...] te Cuerpo, lo que po[...] hacerse con los elem[...] que por Ley reciente[...] sido aprobados para [...] mento en esta institu[...] uniformada.

Manifestación a Le[...]

El miércoles a las 20 [...] ras en los salones de [...] Sociedad Mutualista "[...] gueroa Alcorta", A[...] 3913, se llevó a cabo [...] acto social artístico q[...] ofrecieron miles de h[...] tantes de esta Comuna [...] el día de su onomástico [...] Luis Leiva Sáez, en re[...] cimiento a la efectiva [...] amplia labor que des[...] llara durante su gob[...] anterior dentro del Mu[...] cipio.

Finalizaron estos [...] con una comida servida [...] los amplios comedores [...] esta sociedad mutual[...] con la asistencia del [...] dor Musalén, Dip[...] Alfredo Lorca, Pre[...] de la Cámara; Blanca [...] tamal, Fernando B[...] dirigentes de la Demo[...] cia Cristiana de la c[...] de esta comuna y otras [...] toridades.

En esta oportu[...] también se le rendió [...] homenaje a la señora [...] dre del regidor Leiva, [...] las damas que forman [...] Centro de Madres que [...] va su nombre, y activ[...] rigentes de otros de [...] comuna. Como punto [...] a estos agasajos se lle[...] efecto un baile fam[...] amenizado por dos pr[...] giosas orquestas cap[...] nas.

(A. Silva Vera, corresponsal).

CLUB DE PESCA Y CAZA DE LA CISTER[NA]



LA CISTERNA.—El Club de Pesca y Caza "Los Certeros", de La Cisterna, fundado el 25 de agosto de 1965, en el sector Lo Ovalle, ha desarrollado inte[...] labor en los deportes que practica, siendo la única institución de esta índ[...] en el Departamento "Presidente Aguirre Cerda". En el grabado el direct[...] de este club. Sentados, de izquierda a derecha: Luis Rosales Díaz (vicepresidente); Gustavo Llorens Gárate, (presidente); Luis Pérez Gallegos (secretario). De pie en el mismo orden: Daniel Tirado Castañeda (prosecretario) Ramón Pinet Morales, capitán de Pesca; Manuel Pereira Cabrera (Director) Juan Tucapel Salinas (Director) y Gastón Villegas López (Tesorero). BUST[...] Corresponsal.

ACOMPAÑADO POR JEFE DE ESTADO MAYOR VIAJO PODGORNY



EL PREMIER SOVIETICO, ALEXEI KOSYGIN, acompañado por el Ministro de Relaciones, Andrei Gromyko, y el Embajador Anatoly Dobrynin, pasea por las calles de Nueva York, donde algunos transeúntes le aplaudieron. (FOTO UPI.)

EL CAIRO, 21.— (UPI). — El Presidente de la Unión Soviética, Nikolai Podgorny, recibió hoy una ruidosa bienvenida en esta capital, e inició inmediatamente sus conversaciones con el Presidente Gamal Abdel Nasser, a fin de planificar la asistencia de su país a la recuperación del mundo árabe, destrozado por la guerra contra Israel.

La llegada del líder comunista coincidió con la revelación de la presencia en la República Arabe Unida RAU) del Jefe del Estado Mayor Soviético, Mariscal Matvei Zakharov, al frente de una misión militar rusa que arribó secretamente ayer a El Cairo.

Podgorny efectuó una escala previa en Belgrado, donde conferenció con el Presidente de Yugoslavia, Josip Broz Tito.

Nasser y la mayoría de los altos funcionarios de su flamante gobierno, formado hace apenas dos días, recibieron al visitante bajo los rigores de una temperatura que subió a más de 37 grados centígrados.

Una banda militar interpretó los Himnos Nacionales de ambos países, mientras se disparaban los 21 cañonazos de rigor y ambos Presidentes se estrechaban las manos, sonrientes, intercambiando breves saludos a través de sus intérpretes.

Millares de egipcios se habían congregado en el aeropuerto, agitando banderas y carteles donde podían leerse, entre otras, inscripciones como "Viva la amistad árabe-soviética" y "Lucharemos hasta la victoria final".

Tras la breve ceremonia oficial, durante la cual Podgorny besó a dos niños egipcios que le entregaron flores, los dos Presidentes caminaron hacia el salón reservado del aeropuerto y pasaron ante un cartel donde se leía "Abajo el imperialismo norteamericano", antes de subir a un lujoso automóvil Cadillac e iniciar su recorrido hacia el centro de la ciudad, bajo arcos con la leyenda "La Unión Socialista Arabe saluda a nuestro amigo soviético".

Los dos Mandatarios tardaron más de media hora en recorrer un trayecto de sólo 10 kilómetros entre una cuádruple fila de espectadores entusiastas, cuyo número se estimó en 200.000.

Radio El Cairo, entretanto, subrayaba la visita de Podgorny, señalando que "este es un día importante en la historia de El Cairo" y que "la Unión Soviética añade hoy otra prueba de su respaldo a la causa árabe", agregando que el Presidente soviético vino a esta capital para demostrar al mundo entero que su país está de nuestra parte en la guerra de liberación contra el sionismo y el imperialismo".

Las conversaciones de ambos estadistas se iniciaron esta misma noche con una cena ofrecida por Nasser a su huésped en el Palacio de la República.

La lista de invitados no fue revelada, pero se descarta que participó en la cena y la conferencia subsiguiente, el Mariscal Kakharov, cuya llegada se mantuvo en secreto durante casi 24 horas.

QUERIA CAZAR EN EMBAJADA

NUEVA YORK, 21 (UPI).— Policías y funcionarios del Departamento de Estado interrogaban hoy a un individuo que trató de entrar en la Embajada Soviética ante las Naciones Unidas, armado con un revólver y un cuchillo de caza.

El detenido fue identificado como Michael Rocco Natale, de 42 años de edad, a quien se le encontró un cuchillo y un revólver calibre 32.

El incidente se produjo poco antes del mediodía, cuando el sujeto, correctamente vestido y portando una bolsa azul de viaje, cruzó las líneas policiales, pasando entre una docena de agentes de seguridad y llegó a la puerta principal de la Misión. Tocó el timbre, pero cuando se abrían las puertas, los policías se le acercaron, lo registraron y le encontraron las armas. El Primer Ministro soviético, Alexei Kosygin, se hallaba en el interior del edificio cuando ocurrió el incidente.

TEATRO CHINO DESTRUIDO

MOSCU, 21 (ANSA).— Los maoístas destruyeron el Teatro Chino, afirma el diario soviético "Sovietskaya Kultura", comentando la comunicación china, relativa a la "reorganización" de la Opera Lírica de Pekín.

Esta "reorganización", efectuada "en el espíritu de las ideas luminosas de Mao Tse-Tung, y bajo la guía iluminada de la camarada Tzian Tsin (esposa de Mao)", representa, según el diario soviético, el ocaso y el fin del Teatro Chino. A partir de ahora, todo el repertorio clásico, que se ha formado durante siglos, está rigurosamente prohibido, mientras el melodrama "reorganizado" tendrá una única tarea: "propagar las ideas de Mao".

Cañones soviéticos ultramodernos

TEL AVIV, 21 (EFE).— Tropas israelíes hallaron hoy baterías de cañones ultramodernos, de fabricación soviética, dotados con aparatos de dirección electrónicos, ocultos cerca de Kunetra, en las proximidades de la frontera siria, y en Sharm El Skeiik, según informa el corresponsal militar del periódico "Maariv".

Según el periodista, la URSS no ha enviado todavía este tipo de cañones a sus aliados de Europa oriental.

COHETES NAZIS DE LA RAU

WASHINGTON, 21 (EFE).— "La explicación secreta de por que Nasser no usó los cohetes inventados para él por antiguos científicos nazis, es que al comienzo mismo de la guerra, los israelíes le enviaron un mensaje amenazando que si los usaba, Israel respondería de tres maneras: Bombardeando El Cairo y destruyendo sus palacios y edificios gubernamentales; haciendo explotar la presa de Assuan; convirtiendo en radiactiva el agua del Nilo", escriben hoy los comentaristas de Washington, Drew Pearson y Jack Anderson. Revelan también la existencia de una secreta llamada telefónica del Gobierno israelíe al Rey Hussein prometiendo no atacarle si Jordania se abstenía de entrar en guerra.

DECLARACION DE DE GAULLE

PARIS, 21 (EFE).— El general De Gaulle hizo una declaración, en el Consejo de Ministros celebrado en París. Afirmó: "El espíritu y el hecho de la guerra se extienden de nuevo por el mundo, un conflicto contribuye a suscitar otro. La guerra declarada en Vietnam, no puede dejar de extender la preocupación, no solamente sobre el terreno, sino mucho más allá".

"Por otra parte, la actitud de la China y la rapidez de sus armamentos. De otro lado, el proceso psicológico y político que conduce a la lucha en el Oriente Medio".

"Francia —destacó De Gaulle— ha tomado posición contra la guerra del Vietnam y contra la intervención extranjera y ha tomado posición contra la guerra en Oriente. Ciertamente, tiene por justo que cada estado comprometido —especialmente el de Israel— pueda vivir. Censura, por lo tanto, la amenaza de destruirle pero condena la apertura de hostilidades por Israel".

No hay ninguna posibilidad de llegar a un arreglo pacífico en la actual situación mundial, a menos que no apareciese un elemento nuevo. Podría ser y debería ser el fin de la guerra en el Vietnam.

Satisfacción Arabe

ARGEL, 21 (UPI).— La declaración sobre la posición francesa ante la guerra de Levante, reafirmada hoy en París por el Presidente Charles de Gaulle en la reunión semanal de su Gabinete, fue recibida con satisfacción en los círculos oficiales argelinos.

Aun cuando el Jefe de Estado francés hizo una breve referencia a su anterior posición contra el bloqueo del Golfo de Akaba, ahora criticó a Israel por iniciar las hostilidades.

Fue esto y su declaración de que Francia no reconocería las ventajas territoriales de Israel a menos que fueran aceptadas por los árabes, mediante tratados, lo que causó complacencia a los funcionarios argelinos.

NO PARTICIPAN EN EMISION

MOSCU, 21 (EFE).— "La Unión Soviética no participará en la emisión internacional de televisión "Nuevo Mundo", prevista para el 25 de junio a las 19 horas GMT" según un comunicado difundido por la Agencia Tass. Dieciocho países participarían en ese programa, que en sus orígenes "debía contribuir a reforzar la comprensión y la amistad entre los pueblos, y servir a la obra de la paz, el progreso y la justicia en la tierra". El comunicado declara: "Tras la agresión de Israel, la situación internacional se agravó seriamente. Las organizaciones de la radio y de la televisión de Estados Unidos, Gran Bretaña y de la República Federal Alemana llevan a cabo una campaña de mentiras contra los países árabes y la política pacífica de la Unión Soviética. Por ello, la emisión mundial perdió su inicial misión humanitaria".

LLUVIA RADIACTIVA EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 21 (EFE).— Sobre la costa occidental de los Estados Unidos se experimentan los efectos de la bomba de hidrógeno, hecha estallar por la China comunista, ya que se ha registrado la presencia de lluvia radiactiva. De momento, se mantiene en la atmósfera, y sus efectos no se dejarán sentir sobre la Tierra hasta que caigan las primeras lluvias, esperadas en aquella región para el jueves.

51 BAJAS EN ADEN

LONDRES, 21 (EFE).— Un vocero del Ministerio de Defensa (Ejército) británico ha informado que el número total de bajas británicas en los incidentes de Adén, es, hasta la fecha, de 51. De ellos, diez son muertos, 29 heridos y 12 desaparecidos.

INFORME LATINOAMERICANO

DELEGADO OBRERO ARGENTINO HACE CRITICA ANTE LA O.I.T.

BUENOS AIRES, 21 (Inter Press Service).— Se dio a conocer ayer, por las autoridades de la Confederación del Trabajo, GGT, el texto del discurso pronunciado ante la Confederación de la Organización Internacional del Trabajo —OIT— por el delegado obrero Maximiliano Castillo. El mismo constituye una violenta requisitoria contra el Gobierno de la revolución argentina al que se acusa de haber defraudado la expectativa del pueblo que aguardaba con ansias una transformación y de haber volcado su acción contra los trabajadores y sus sindicatos.

Castillo afirmó que se han intervenido organizaciones, supendido personerías gremiales, congelado fondos sindicales y que esas sanciones derivan de haber participado los obreros activamente en acciones legítimas de huelga, o por oponerse a los propósitos oficiales en materia de puertos, ferrocarriles, u obrajes azucareros.

"Transgrediendo la Constitución Nacional, las leyes del país y las convenciones ratificadas por la Argentina —dijo Castillo—, el Gobierno está derribando la legislación social y modificando unilateralmente estatutos de trabajo, en forma arbitraria, de modo tal que ninguna ley laboral está garantizada en el país en el actual momento".

Refirió que las bolsas de trabajo o servicios de empleos conseguidas por algunos sindicatos han sido suprimidas por el Gobierno o "son controladas en la actualidad por personal militar". Se sigue causa judicial contra millares de delegados gremiales por su participación en el plan de lucha de 1964. El dirigente portuario Eustaquio Tolosa está detenido desde hace meses "y procesado so pretexto de haber solicitado solidaridad a entidades gremiales internacionales".

Se refirió a la congelación de los salarios, ubicándolas en el actual panorama económico. La política gubernamental —expresó—, "agrava aún más el sombrío panorama en que se debaten los trabajadores por el deterioro del salario debido al constante y vertiginoso aumento del costo de la vida. La congelación salarial, que es producto de una nefasta política económica, coloca a la mayoría del pueblo sin poder adquisitivo, dado que las magras remuneraciones ya no alcanzan para el sustento diario".

Dijo también Maximiliano Castillo que esta situación lesionará directamente "a nuestra huérfana industria nacional, que se debate entre la supervivencia y el cierre. Sus efectos ya comienzan a hacer estragos con paralizaciones de fuentes de trabajo (metalurgia, textil, automotriz, gráfica, etc.), en industrias que a la fecha cuentan con un alto porcentaje de desocupación".

El violento tono del discurso de Maximiliano Castillo contrastó con su demora en presentar formalmente ante la OIT la apreciación obrera de la situación. En círculos locales se considera difícil que el organismo internacional pueda tratarla en su actual asamblea. Entre esa buena letra "y el tono del discurso hay una distancia muy considerable. Sin embargo, las palabras de Castillo pesarán en la decisión gubernamental inminente con respecto al reconocimiento o no de la Comisión de los 20 que actualmente dirige la CGT. La Central Obrera, que se halla actualmente "congelada" por un pacto virtual entre el Ministerio del Trabajo y los dirigentes sindicales, entra así en el cono de sombra de la amenaza de intervención.

PROTESTAN EN MEXICO

Se dio a conocer en medios policiales mexicanos que ante la Embajada de Bolivia en México, unas 200 ó 300 personas protestaron por el encarcelamiento del periodista francés Regis Debray, que se encuentra sujeto a proceso en ese país acusado de propiciar y ayudar a las guerrillas castrocomunistas.

LUCHA ENTRE TRIBUS

Noticias llegadas de Requena, población de la Amazonia peruana, indican que en las márgenes del río Ucayali, un afluente del Amazonas, se están librando sangrientas batallas entre varias tribus selvícolas.

Los sucesos tienen lugar en el sitio conocido como El Gran Pajonal, y son debidos a que integrantes de tribus semicivilizadas están llegando a los poblados de los indios campas, tribus ganadas desde hace tiempo a la civilización, donde roban a las mujeres y niños. Las tribus "bravas" están dirigidas por hombres blancos, que se dedican a la extracción del caucho, y emplean a los niños para la extracción de esta goma. Hay varios muertos.

LA ZAFRA CUBANA

La presente zafra azucarera de Cuba, que hasta el momento asciende a seis millones cuarenta y cinco mil novecientas quince toneladas métricas, será la tercera en volumen lograda por la primera industria cubana en toda su historia.

La mayor producción azucarera fue la del año 1962 con siete millones doscientas veinticuatro mil quinientas treinta toneladas; la segunda en importancia fue alcanzada en 1961, con mucha receptividad".

PINTORA CUBANA TRIUNFA

La pintora cubana María Luisa Barroeta ha vuelto a presentar una exposición en Nueva York, con 44 cuadros, de los que sobresalen "Espera", "Súplica", "Mujer Andaluza", "El árbol solitario", etc.

La escuela surrealista, que predomina en los cuadros de María Luisa traspasa los límites de lo abstracto para transmutarse en mensaje de líneas y colores. La fuerza expansiva que refleja su obra se alza como un grito de queja bajo el manto policromo de una latente soledad.

Como característica principal hay que destacar que las imágenes que surgen de sus árboles desnudos anulan las formas subjetivas para adquirir vida plástica.

¡ESO ES AMOR!

Desesperado por su viudez, un colombiano de 23 años se suicidó a lo 'bonzo", empapándose con gasolina y prendiéndose fuego en el baño de su hogar, en un modesto barrio de Bogotá.

La joven esposa del suicida, la estudiante de 14 años, Gabriela Zuluoaga, había muerto el sábado, víctima de un infarto cardíaco, a los cuatro días de luna de miel.

Diógenes de la Hoz, dio visibles muestras de encontrarse con sus facultades mentales perturbadas después que el cadáver de su esposa fue inhumado. Antes de inmolarse, destruyó totalmente el mobiliario de la casa.

BOICOT A CUBA

Hoy se reúne en Caracas, la comisión especial internacional con dirigentes de la Central de Trabajadores de Venezuela (CTV) para coordinar acciones a escala continental, con el objeto de boicotear los barcos de los países que comercian con Cuba bajo el lema de "Con Castro o con la Democracia". Uno de los representantes de la CTV, Martín Correa, manifestó que era necesario coordinar las acciones "para detener la agresión Castro-comunista a nuestro continente y para liberar a su pueblo de esa infame tiranía". Correa, que es presidente de la Federación de Trabajadores Portuarios dijo que "ya han asegurado su asistencia los presidentes de las federaciones portuarias de Chile, Ecuador, Perú, Colombia, Panamá, Estados Unidos y el Estado Libre Asociado de Puerto Rico".

RESTAURAN MACHU PICCHU

Los Estados Unidos se han comprometido a colaborar en los esfuerzos para la restauración de las famosas ruinas incaicas de Machu Picchu, en los Andes peruanos.

La Smithsonian Institution, participará en los trabajos de restauración. Se trata de una institución privada, sin fines de lucro, fundada y financiada mediante asignaciones federales que, entre otras funciones, tiene la de preservar recuerdos históricos y científicos norteamericanos.

Las obras de restauración de las ruinas tienen como finalidad fomentar la investigación arqueológica e incrementar la corriente turística.



Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

ALERTA GREMIAL EN INDUSTRIA

El estado de alerta gremial ha sido ratificado en Buenos Aires y zonas adyacentes por la nueva asamblea general de delegados, comisiones internas y actividades del sindicato del personal de industria químicas y afines.

La asamblea analizó los despidos y suspensiones masivas y tras ratificar el estado de alerta convocó otra nueva asamblea general en la que se determinará la acción a seguir ante la presentación del anteproyecto de convenio nacional.

MISION URUGUAYA A EUROPA

Una misión de carácter oficial del Uruguay, viajará a Europa en un plazo busca de nuevas líneas crediticias para ese país. Esta misión, tratará con la banca estadounidense y con varios organismos internacionales. Se entiende que estas negociaciones no pueden extenderse más de cuarenta días. También visitará varios países socialistas, España, Francia y Suiza.

COBRADORAS DE IMPUESTOS

La Municipalidad de la ciudad de Duanere, en el Estado de Portguesa, al suroeste de Venezuela, se propone utilizar mujeres para la cobranza de impuestos municipales, para aumentar sus caudales.

Estiman los ediles que los comerciantes se esconden ante los recaudadores actuales de las rentas, pero que difícilmente lo harían con las damas, que eventualmente podrían llevar las facturas ocultas en sus bolsos.

Los observadores subrayan el interés de las autoridades en utilizar mujeres donde antes sólo se empleaban hombres. En este sentido, se ha creado en Caracas un "cuerpo femenino de policías" y un grupo de barrenderas.

CREDITOS A ECUADOR

El Gobierno del Ecuador y el Banco Mundial suscribieron un contrato de préstamo por la suma de cuatro millones de dólares, que ese país destinará al fomento de la ganadería de carne en la región del litoral.

El préstamo fue negociado durante algunos meses y recién ahora culminaron los trámites que harán posible que el Ecuador disponga de una suma considerable para financiar los programas de ganadería previstos en su plan general de desarrollo económico y social.

PIERDEN FF. CC. ARGENTINOS

Continúan efectuándose en el más alto nivel, con participación del Ministro de Economía y del presidente de la Empresa Ferrocarriles Argentinos (EFA), y sus respectivos equipos, una serie de análisis del problema ferroviario tendientes a reducir el elevado déficit de la empresa fiscal.

EFA arrojó en 1966, 100 mil millones de pesos de pérdida. Los expertos calculan que, al ritmo actual, y si EFA cumpliera con sus obligaciones frente a terceros, este año el desnivel entre los ingresos y los egresos será del orden de los 110 mil millones.

ENVIADO ISRAELI CON LEONI

Un enviado oficial del gobierno israelí se entrevistó con el Presidente Raul Leoni, como parte de la ofensiva diplomática que despliega su país en América Latina para lograr apoyo a la actitud que ha adoptado Israel de negociar desde posiciones fuertes, e inclusive desconocer las líneas de armisticio que fueron fijadas en 1949. El delegado, Kartavi se negó a formular declaraciones, expresando que "no puedo decir nada sobre el particular". Añadió que, "lo único que puedo señalar es que el Presidente de Venezuela me escuchó con muc ahreceptividad".

LA DENUNCIA VENEZOLANA

El canciller venezolano Ignacio Iribarren declaró a la prensa que su país tiene abundantes pruebas de la "ingerencia cubana en los asuntos internos de Venezuela".

Interrogado acerca de informaciones que señalaban las gestiones diplomáticas de Venezuela como un intento de acallar por una parte la oposición interna y por la otra de tender una cortina de humo sobre los graves problemas de la baja en la producción petrolera, señaló: "Eso no es cierto".

Observadores de OVNIS

ROMA, 21 (EFE).— Se ha fundado en esta ... la "Asociación Italiana de Observadores ... Espaciales" para agrupar en una en... todos aquellos que hayan visto discos ... en el espacio o que juzguen posible la ... de los objetos misteriosos, terrestres o ... terrestres. El escritor Dino Buzzati y el ... Ugo Tognazzi forman parte de los funda... de la Asociación.

No Quieren Bares

... 21 (EFE).— Un grupo de estibadores ... francés de Nantes lincharon al propie... de una antigua taberna.

La taberna de "Rodríguez" era muy frecuen... por los estibadores, que vieron con desagra... decisión de transformarla en bar moderno, ... a los jóvenes. Se presentaron en núme... treinta, "discutieron" con el dueño y éste ... hospitalizado.

Problemas Resueltos

BRUSELAS, 21 (EFE).— Las dificultades en... Comunidad Europea y los Estados Unidos ... la lista de ofertas norteamericanas han si... resueltas, según se afirma hoy en Bruse... Quedan aún algunos puntos, como el alumi... el tabaco y las preparaciones de tomates. Las negociaciones de la Comunidad con la ... sobre la carne congelada, con Dina... sobre el ganado en pie, continúan sobre ... auspicios, con referencia a la "Rueda ...".

Secuestran Diario Español

LAS PALMAS (Islas Canarias, España), 21 ... Se ha confirmado el secuestro del "Dia... de Las Palmas", ordenado por la delegación ... del Ministerio de Información. ... documento está firmado por un grupo de per... protestando por las condenas contra un ... del diario, Salvador Sagaseta, y el ... Pedro Lezcano, por la publicación en el ... periódico de un poema de Lezcano, consi... injurioso para las Fuerzas Armadas.

Europa: Hombres y Hechos

Vivieron y Murieron Juntas

SHEFFIELD, Inglaterra, 21 (EFE).— Las hermanas Patricia y Baryl Baker salían siempre juntas, iban a trabajar juntas, y hasta miraban la televisión juntas, y cuando una de ellas decidió suicidarse, la otra también lo hizo.

Patrica, 27 años, y Beryl, 24, fueron descubiertas juntas asfixiadas por el gas en una habitación del piso que con sus padres ocupaban en Long Hentry-Row, Park Hill, Sheffield.

El Mayor Avión

FRANCKFORT, 21 (EFE).— Con 250 pasajeros a bordo aterrizó ayer, en el aeropuerto de esta ciudad por primera vez, el mayor avión de pasajeros del mundo occidental, un DC 8/61, fabricado por la Douglas Americana. Para recoger a los viajeros procedentes de América fueron necesarios cinco autobuses del servicio interior del aeropuerto.

El avión gigantesco mide 57 metros de longitud, 13 de altura, 43,4 de envergadura y alcanza velocidades de hasta 933 kilómetros por hora.

Reforma Postal Italia

ROMA, 21 (EFE).— Una amplia reforma postal para acelerar la distribución de correspondencia se pondrá en práctica en Italia a partir del 1º de julio próximo. El nuevo sistema consiste en la aplicación en cada carta, al lado de la ciudad de destino, de cinco números por parte de los remitentes. El primer número señala la región, el segundo la provincia, el tercero la ciudad y los dos últimos el barrio donde vive el destinatario. Durante el tiempo la colocación de las cifras del código será facultativa y obligatoria en una segunda etapa.

Día del Colegial

MADRID, 21 (EFE).— Los comerciantes de juguetes españoles proyectan instaurar en España, al igual que ya existe en la mayor parte de los países europeos, el "Día Mundial del Colegial".

Siguiendo las orientaciones y deseos de la "UNICEF", tal fecha se fijaría para el 24 de junio de cada año.

Cinco Quemados Vivos

PARIS, 21 (EFE).— Cinco obreros agrícolas perecieron quemados vivos y otros cinco sufrieron quemaduras graves, al incendiarse el barrancón donde dormían, en la localidad francesa de Cour Couronnes. En el barrancón dormían unos cincuenta obreros, que se dedicaban a la recogida de guisantes. El incendio se produjo, al parecer, por una imprudencia de una de las víctimas, que encendió un mechero para iluminarse, cayéndosele al suelo, lleno de paja.

Aniversario de Paulo VI

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (ANSA).— Todos los edificios de la Ciudad del Vaticano fueron embanderados hoy al cumplirse el cuarto aniversario de la elevación al Pontificado de Paulo VI.

La fecha no ha sido celebrada con ninguna ceremonia especial, como se hace habitualmente. El Papa concedió una audiencia general en la Basílica de San Pedro. Al hablar a los presentes, Paulo VI dijo que la fe "es nuestra confortación en el trabajo de solución de los problemas fundamentales de la existencia".

Atentado Nazi

FLORENCIA, 21 (EFE).— Una bomba estalló esta madrugada debajo del auto de Renato Dello Strlogo, judío italiano que habita en Florencia. La explosión produjo graves daños al coche así como a otras tres máquinas que estaban detenidas en un lugar vecino. En una pared próxima al lugar del atentado apareció dibujada una cruz swastica.



FIGURA A CRIADERO

Figura es llevada a criadero. La obliga una lesión. Se va una de las buenas hembras que hemos visto en los últimos tiempos. La pupila de Covarrubias cumplió, en total, dieciséis actuaciones. Logró de triunfar en pruebas importantes de nuestros calentarios ("Las Oaks", "Municipalidad de Viña del Mar" e Internacional) que le dieron prestigio y categoría no sólo en nuestro medio.

Figura, nació en 1962. Sus padres son Sun Prince y Festiva, yegua que también cumplió brillante campaña en nuestro medio. En total, anota dieciséis actuaciones en Chile y una en el exterior.

Sólo una vez, el sábado pasado, estuvo fuera del marcador, al lesionarse, y terminar en el último lugar, del clásico "República del Perú". Obtuvo en total siete triunfos. Tres segundos lugares, cuatro terceros y un cuarto lugar.

En Lima, bajo la dirección de Carlos Astorga, actuó el año pasado en el Gran Premio "Jockey Club del Perú". Terminó en segundo lugar detrás del campeón local Le Voleur.

Después de esa actuación en Monterrico tuvo una lesión que la alejó de las pistas. Cerca de un año estuvo ausente del trajín oficial. Varias veces estuvo por volver, pero se resentía. Antes de presentarse en el premio "República del Perú", actuó en dos compromisos. Lo mejor un tercero, lesionándose posteriormente y fracasando en dos compromisos que se le presenta, al menos en el papel, muy favorable.

En dinero, la hija de Sun Prince, logró reunir a su favor —sin tomar en cuenta lo de Lima— la suma de 122 mil 840 escudos. Figura no vino a las ventas en la subasta de su generación. Defendió en la pista las sedas de su criador.

En 1965 corrió en diez oportunidades. Ganó cinco de ellas. En 1966 fue presentada en tres oportunidades. Triunfó en dos. Este año también había corrido en tres ocasiones.

En su debut —en 1.000 metros— fue derrotada por Impía. Luego obtuvo su cambio de categoría. Triunfó en los trayectos de 1.200 metros en dos oportunidades. Una vez en 1.500 metros; una en 1.900 metros; una en 2.400 y una en 2.600 metros.

SUS JINETES

En sus dieciséis presentaciones (quince en el Club Hípico, una en el Hipódromo Chile) tuvo cuatro jinetes. Debutó y salió de perdedoras con Carlos Pezoa. Luego, por una larga temporada, la condujo Carlos Astorga. El internacional lo ganó con Juan Aliaga, terminando su campaña bajo la dirección (estuvo en sus lomos en sus tres últimas actuaciones) de Sergio Azócar.

SIN "MARIDO"

Figura ingresará al haras "Curiche". Ese establecimiento aún no ha informado quién será el padrillo que cubra a la nieta de Espace Vital.



FIGURA: se la llevan a criadero. C[…] brillante campaña. Una lesión rebelde [...] permite mantenerse en actividad. De [...] campaña en Chile y el exterior.

QUILMEN: fue internado en la Clínica del Club Hípico y su estado es muy delicado. No se ha repuesto después de su viaje a Brasil y se cree que sus posibilidades de sobrevivir son mínimas. El hijo de Blue Net estaba en el corral de Oscar Silva.

EL TIGRE MUESTRA SUS GARRAS EN LA TRIPLE FINAL

HIPODROMO CHILE

■ 8a. CARRERA.— EL ALAMO, 51 kilos; G. Meneses (3—5—5—2). El 27 de mayo fué quinto de Shalom, a 3 cuerpos, en 1.400 metros con 57 kilos (E. Guzmán). Tiempo: 1.25 2|5; 4a. serie Chile. El 10 de junio, en pista regular, escoltó a cabeza, a Piero en 1.400 metros con 52 (G. Farfán). Tiempo: 1.25; 4a. serie Chile. SOMEBODY, 48 kilos; A. González (11—0—4—1). El 3 de junio, en pista barrosa, remató cuarto de Capitán Veneno, a 6 1|2 cuerpos, en 1.200 metros con 47 kilos (S. Alcaide). Tiempo: 1.13; 4a. serie Chile. El 10 de junio, en pista regular, batió a Coloquio, por 2 1|2 cuerpos, en 1.400 con 53 (B. Campos). Tiempo: 1.25 3|5; 5a. serie Chile. JANETTE, 51 kilos; J. Duarte (2—2—4). El 15 de abril fue aventajada por Ganímides, por 1 2 cuerpo, en 1.400 metros con 53 kilos (M. Ramírez). Tiempo: 1.25 1|5: 4a. serie Chile. El 10 de junio, en pista regular, finalizó cuarta de Piero, a 2 1|2 cuerpos, en 1.400 con 54 (P. Ulloa). Tiempo: 1.25; 4a. serie Chile.

■ 10a. CARRERA.— VIENTO DEL MAR, 50 kilos; M. Ramírez (9—2—7—5). El 3 de junio, en pista barrosa llegó séptimo de Oro Turco a 6 3|4 cuerpos, en 1.200 metros con 52 kilos (J. Salinas). Tiempo: 1.13; 6a. serie Chile. El 17 de junio se ubicó quinto de Sunderland, a 5 1 2 cuerpos, en 1.200 con 53 (M. Ramírez). Tiempo: 1.14; 7a. serie Chile. DETROIT, 53 kilos; D. Cerda (3—2—3—6). El 27 de mayo fue tercero de Mauchito, a 2 1|4 cuerpos, en 1.400 metros con 52 kilos (D. Cerda). Tiempo: 1.26; 6a. serie Chile. El 10 de junio ocupó el sexto lugar de Piloto, a 4 1|4 cuerpos, en 1.500 con 57 (D. Cerda). Tiempo: 1.33; Handicap Chile. SHELLTOX, 55 kilos; B. García (7—13—3—6). El 3 de junio, en pista barrosa, llegó tercero de Cuadrado, a 8 cuerpos, en 1.900 metros con 51 kilos (D. Cerda). Tiempo: 2.01; Handicap Chile. El 10 de junio, en pista regular, remató sexto de El Tigre, a 7 3 4 cuerpos, en 1.400 con 55 (D. Cerda). Tiempo: 1.25 2|5; 6a. serie Chile.

■ 11a CARRERA.— DAIKIRI, 49 kilos; R. Clavería (11—14—1—2). El 27 de mayo venció a Nijinsky, por 4 cuerpos, en 1.400 metros con 52 kilos (C. Sepúlveda). Tiempo: 1.26 1|5; 7a. serie Chile. El 10 de junio, en pista regular, fue superado por Piloto, a 1 1|4 cuerpo, en 1.500 con 58 (C. Sepúlveda). Tiempo: 1.33; Handicap Chile. VISLINGO, 49 kilos; L. Caroca (5—1—4—4). El 27 de mayo finalizó cuarto de Mauchito, a 3 cuerpos, en 1.400 metros con 56 kilos (J. Pacheco). Tiempo: 1.26; 6a. serie Chile. El 10 de junio, en pista regular, se ubicó cuarto de Somebody, a 6 cuerpos, en 1.400 con 50 (C. Sepúlveda). Tiempo: 1.25 3|5; 5a. serie Chile. EL TIGRE, 53 kilos; A. Salas (2—15—6—1). El 4 de junio en pista pesada, llegó sexto de Bombaceo, a 2 3|4, cuerpos, en 1.200 metros con 52 kilos (J. Salinas). Tiempo: 1.14; 6a. serie Club. El 10 de junio, en pista regular, ganó a Genio, por 3 cuerpos, en 1.400 metros con 52 kilos (A. Salas). Tiempo: 1.25 2|5; 6a. serie Chile.

CLUB HIPICO

■ 9a. CARRERA.— EPSOM LADY, 57 kilos; P. Ulloa (8—3—1—1). El 4 de junio, en pista pesada, aventajó a Huicana, por 3 cuerpos, en 1.500 metros con 52 kilos (C. Ocampo). Tiempo: 1.33; 6a. serie Club. El 11 de junio, en pista pesada, supero a Justice, por pescuezo, en 1.600 metros con 55 kilos. Tiempo: 1.40; 5a. serie Club. GUANTE ROJO, 55 kilos; G. Meneses (5—1—4—8). El 21 de mayo, en pista regular, se ubicó 4.o de Tegusta, a 2 1 4 cuerpos, en 1.'00 metros con 56 kilos (C. Ocampo). Tiempo: 1.58 3|5; 5a. serie Club. El 11 de junio, en pista pesada, fue 8.o de Bien Fallada, a 10 1|4 cuerpos, en 2.200 metros con 46 kilos (L. Albornoz). Tiempo: 2.1'; 3a. serie Club TEGUSTA, 51 kilos; R. Clavería (3—1—1—12). El 21 de mayo, en pista regular derrotó a Flotador, por 1|2 cuerpo, en 1.900 metros con 48 kilos A. González. Tiempo: 1.58 3 5; 5a. serie Club. El 11 de junio, en pista pesada, fue décimosegunda de Negelía, a 6 1|4 cuerpos, en 1.600 metros con 49 kilos (R. Clavería). Tiempo: 1.39 3 5; 4a. serie Club.

■ 10a. CARRERA.— PITUQUITA, 52 kilos; A. Salas (3—2—11—2). El 10 de junio en pista regular, llegó undécima de Somebody en 1.400 metros con 55 kilos (A. Salas). Tiempo: 1.25 3|5; 5a. serie Chile. El 18 de junio, escoltó a Guión a 1|2 pescuezo, en 1.100 metros con 52 kilos (A. Salas). Tiempo: 1.05 3|5; 4a. serie Club. EL FERROL, 49 kilos; R. Clavería (6—17—2—2). El 4 de junio, en pista pesada fue aventajado por Hill Peter, a 3|4 cuerpo, en 1.200 metros con 56 kilos (J. Toro). Tiempo: 1.13 3|5; 5a. serie Club. El 11 de junio, en pista pesada, finalizó segundo de Don Carlos, a ventaja perceptible, en 1.300 con 51 (R. Clavería). Tiempo: 1.19 3|5; 5a. serie Club. PONCE DE LEON, 47 kilos; J. Salinas (6—5—11—5). El 4 de junio, en pista pesada remató un décimo de Laguán, en 1.200 metros con 47 kilos (O. P. Castillo). Tiempo: 1.13; 4a. serie Club. El 11 de junio, en pista pesada, llegó quinto de Don Carlos, a 1 1|2 cuerpos, en 1.300 metros con 51 kilos (J. Salinas). Tiempo: 1.19 3|5; 5a. serie Club.

■ 11a. CARRERA.— LARDANA, 48 kilos; R. Clavería (6—2—5—1). El 21 de mayo, en pista regular, fue quinta de Norila, a 2 1|2 cuerpos, en 1.000 metros con 56 kilos (P. Ulloa). Tiempo: 1.00; 4a. serie Club. El 28 de mayo ganó a Alba Pura, por 1 1 2 cuerpo, en 1.100 metros con 55 kilos (P. Ulloa). Tiempo: 1.05 2|5; 4a serie Club. ESLORA, 57 kilos; S. Azócar (4—3—3—2). El 28 de mayo finalizó tercera de Luzeiro, a 1 2 pescuezo, en 1.100 metros con 53 kilos (D. Muñoz). Tiempo: 1.05; 2a. serie Club. El 11 de junio, en pista pesada, fue vencida por Gingris, a tres cuerpos, en 1.300 metros con 51 kilos (S. Azócar). Tiempo: 1.18 3|5: 2a. serie Club. QUEMAJOSA, 55 kilos; A. Núñez (5—4—1—2). El 14 de mayo batió a Audina, por 1 1 4 cuerpos, en 1.100 metros con 55 kilos (E. Guajardo). Tiempo: 1.04 3|5; 4a. serie Club. El 21 de mayo, en pista regular ganó a Quiquico (1 2 pescuezo): pero fue distanciada al segundo lugar por la Junta de Comisarios, en 1.100 metros con 48 kilos (A. González). Tiempo: 0.59; 2a. serie Club.



AURELIO NUÑEZ: Vuelve tras una larga ausencia. Estuvo más de tres meses inactivo. "Estoy bien y espero muy luego llegar a mi mejor momento..." Esa fue una declaración suya cuando se le preguntó como reaparecía. Ha trabajado con gran entusiasmo.

BELL BOY SE QUEDA EN CHILE

Se confirmó nuestra primicia.

Dijimos el lunes que Perú había dispuesto que los países representados en su "meeting", sólo tendrían derecho a dos inscripciones por cada competencia.

La Comisión Local de la Organización Sudamericana del Fomento del Pura Sangre ignoró aquella noticia exclusiva proveniente de una fuente oficial, como es el Jockey Club del Perú, y nominó para viajar, a los 2.400 metros, a Ben Gurión, Alibella y Bell Boy, este último "por si acaso".

El viaje de Bell Boy iba "con consulta".

"Si se podía invitar a otro, ahí estaba el ganador del Internacional chileno".

Y no se pudo.

El Jockey Club de Lima no aceptó a Bell Boy, se quedará en nuestro medio. Confirmó su negativa en un cable llegado a nuestro medio.

HABLA SU ENTRENADOR

LA NACION, conocida la determinación peruana, conversó con el entrenador Luis Toledo, quien a una pregunta nuestra por qué no corrió la carrera de selección si estaba inscrito, expresó:

"Por lo que yo sé su dueño conversó con el presidente de la Comisión, señor García de la Huerta, y éste le dijo que si nosotros estimábamos que el caballo llegaba mejor si no corría, no lo hiciera participar, pues su nominación estaba segura. Por eso le retiramos. Lo sucedido después, ya se sabe. Hemos tenido mala suerte...".

CARLOS PEZOA: da "cancha, tiro y lado" con Minotauro. Lo corre el 29, para viajar en la noche a Lima y correr en Monterrico a Ninarella.

GOBERNADO Y REMY MARTIN VAN A LIMA

BUENOS AIRES, (ANSA).— El embarque de los caballos argentinos que intervendrán en las pruebas hípicas a desarrollarse el sábado primero de julio próximo (sobre 1.000 metros) y el domingo 2 (sobre 1.600 y 2.400 metros, respectivamente), en el Hipódromo limeño de Monterrico, se realizará el 26 del actual. Los caballos son Tarrito y Caro Figlio, que participarán en la internacional de velocidad; Jabiclo y Mister Titi, en la de una milla; y Gobernado y Remy Martin, que lo harán en la de 2.400 metros.

DOS CON COLOR

CARULA, 2 años, hija de Prince d'Orange y Sea Bisquit, por Treble Crow. Debutó en el Hipódromo Chile el 14 de enero, aventajando a Ganaflor, por 8 cuerpos, en 950 metros, con 53 kilos. Tiempo: 0.57 2|5; Condicional, Chile, (J. Martínez). El 25 de marzo actuó por segunda vez venciendo por 4 cuerpos a Ñuque, en 1.200 metros, con 53 kilos (J. Martínez). Tiempo: 1.13 4|5; Carrera Especial, Chile. Actuará en la novena carrera del Hipódromo Chile del sábado venidero y será guiada nuevamente por Juan Martínez.

INFIDELE, 2 años, hija de Trevieres y Flegma, por Flexton. Debutó el 28 de mayo en el Club Hípico, escoltando a Diña Paz, a 4 cuerpos, en 1.000 metros, con 53 kilos (H. Salas). Tiempo: 0.59. Correrá el próximo domingo en la cuarta carrera. Estará en sus lomos Carlos Pezoa.

SE LLEVAN TAGALO A MEXICO

En Ciudad de México continuará su ca[...]paña el ejemplar Tagalo. Este elemento [...]plió buenas performances en ambos hip[ó]dromos.

NUEVOS COLORES

Kriss y Desanche defenderán en el [...]ro las sedas del stud "La Muñeca". In[...]ron al corral de Hernán Gazmuri.

POLYMERO TRABAJANDO

Polymero, elemento que estuvo alejado [de] las pistas por varias semanas, reinició su [en]trenamiento en la mañana de ayer. Se l[e ve] totalmente recuperado.

RETIRO

Sulfúrica, hembra que aparecía anot[ada] en la sexta carrera del Hipódromo Chile, [no] será presentada a disputar ese comprom[iso]. Se le comprobó un poliparasitismo masi[vo].

CAMBIOS DE CORRALES

Los siguientes ejemplares tienen n[uevo] entrenador: Til-Til, Francisco Castro; G[...] Manuel Velarde; Rumba, J. B. Argag[...] Actor, Juan Cavieres Acevedo; por su p[arte] Alejandro Valdés recibió a Campanero.

TRATAMIENTOS

El Torero: puntas de fuego en a[...] carpos. Ninquihue: hepatitis. Chatonada: [...]yas y puntas de fuego en el nudo de la [ma]no izquierda. Chinchel: puntas de fuego [en el] nudo de la mano derecha. Lipita: cáust[ico en la] espalda izquierda.

OPERADO

Chapecado, hijo de Oriente en Coti[...] que tiene a su cargo Carlos Castro, perd[ió] su calidad de reproductor.

ACRILICO DELICADO

Un trastorno interno tiene muy delica[do] de salud a Acrílico, pupilo de Oscar Silva, que ayer, muy arropado, se le vio dar [un] paseo por los caminos internos del Club Hípico.

CABALLOS BRASILEÑOS A VENEZUELA

SAN PABLO, 21 (ANSA).— Es casi un hecho que por lo menos doce caballos brasileños serán exportados próximamente a Venezuela para continuar actuando allá en la pista del Hipódromo La Rinconada. La idea surgió cuando el Barón Otto von Leithner dispuso el envío a Caracas de varios de sus ejemplares con el propósito de abrir allá un mercado para los ejemplares brasileños ante las dificultades creadas para la compra —por parte de ecuries venezolanas— de caballos argentinos, prácticamente dominantes en esa plaza. La nueva iniciativa, que tiene el apoyo del Jockey Club Paulista, impone a los respectivos propietarios correr los riesgos y asumir las erogaciones respectivas que demanden sus ejemplares que actuarían, todos bajo una misma divisa, posiblemente denominada Stud Brasil. Dos años atrás, el Jockey Club de San Pablo apoyó también la exportación de caballos hacia el Hipódromo peruano de Monterrico.

NUEVAS MONTAS

Los siguientes compromisos de montas se registraron en las oficinas de estadísticas de ambos hipódromos para aquellos ejemplares, que aparecían sin ellas.

HIPODROMO CHILE

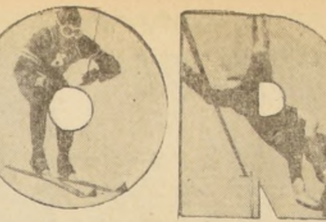
2ª Carrera: (14) RESCATE (J. Eguren).
6ª Carrera: (11) ACIDA (J. Castillo).
7ª Carrera: (10) SORRENTINO (C. Sepúlveda).

CLUB HIPICO

5ª Carrera: (1) HALCONERO (E. Guajardo)

Suplemento








DEPORTIVO

LA NACION

SEGUNDA SECCION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 22 DE JUNIO DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Juegos Panamericanos: Pasado y Presente

Desde la justa de Buenos Aires en 1951, en que la cosecha de medallas doradas fue iniciada por Eliana Gaete, Betty Kretschmer, Hernán Figueroa, Exequiel Ramírez y Larraín en equitación, hasta Sao Paulo en 1963, en que la tarima olímpica vio arriba a Misael Vilugrón y Marlene Ahrens, el deporte chileno se ha hecho presente con triunfos que aunque no demasiado numerosos han puesto de relieve la capacidad individual de nuestros hombres y mujeres.

Nota de: CESAR FREDES

Los Juegos Panamericanos comenzaron para Chile con las características de una historia de héroes, y de heroínas.

La justa máxima del deporte de las tres Américas fue para los chilenos una hazaña desde el principio, y hasta nuestros días cada laurel que reverdece en Buenos Aires, México, Chicago o Sao Paulo, es cada vez también una nueva estrella que va alumbrando la diadema que forjaron los campeones y que adorna el historial deportivo criollo.

Los Panamericanos comenzaron como una historia de esfuerzo, de triunfo, contra la oposición y de la adversidad y en ese plan han seguido desde ayer hasta hoy. El primero que subió a la tarima, la primera que izó la bandera tricolor, los primeros que hicieron sonar los bronces de una banda argentina a los acordes de la canción nacional, iniciaron la historia cuando bajo los designios del general Perón todos los argentinos debían ganar todas las pruebas.

Esa era la hazaña, la labor, esa la epopeya: vencer a los rivales, a los jueces, al público, a los estadios, a sí mismos. Esa es la leyenda que ha ido quedando en el tiempo. Esa leyenda que muestra a los boxeadores argentinos siendo levantados de la lona para alzarles la diestra en señal de triunfo, a los jinetes cuyanos recorriendo trazados secretos en el picadero de saltos, a los ciclistas argentinos corriendo en equipo contra los de afuera, con todas las facilidades inherentes al dueño de casa.

Y después de eso, estaban los demás, los que no eran dueños de casa, pero que tenían el derecho imprescriptible de luchar contra los chilenos a fuerza de músculo, de destreza, de valor y de temple. Esos eran los norteamericanos, los brasileños, los uruguayos, los peruanos que confundidos con los de la banderita tricolor dieron la lucha por las primeras medallas de oro, en ese Panamericano de Buenos Aires que en 1951 vio en la tarima a la inolvidable Betty Kretschmer, que ganó el salto largo, a Eliana Gaete, que logró la medalla de oro en 80 metros con vallas, a Hernán Figueroa que logró más puntos que nadie en el decatlón, al equitador Larraín que en el adiestramiento individual estuvo también en la tarima y "Al Negro" Exequiel Ramírez que en la Australiana resistió las embestidas hasta el final para cruzar triunfante la línea de sentencia cuando ya habían sido eliminados los más débiles, y en la pista sólo quedaban rodando los que embalan fuerte y se jugaban con clase de campeones.

Todo eso, contra todos, los argentinos en su casa, con sus juegos, y con su mística. Esa mística propia que se crea en torno de algo o de alguien, de hombres o de cosas materiales, estímulos románticos y ganancias pecuniarias que empujan los pedales, o refuerzan las piernas, vigorizan los brazos, afinan la puntería o fortalecen la pegada del boxeador.

Así empezó Chile su historia Panamericana, junto al comienzo de los Juegos.

Y así ha seguido luchando hasta hace poco, hasta ahora mismo, con sus limitaciones de país pequeño, con poca gente, con pocos recursos, con delegaciones pequeñas, pero escogidas, en las que como en la primera oportunidad, los ases y las estrellas siempre han estado presentes.

No ha habido triunfos colectivos ni han ganado medallas de oro en básquet ni o fútbol. Han sido los deportes individuales, quienes nos han dado victorias, el boxeo, el atletismo y la equitación, los deportes de siempre, los que han visto a los chilenos por delante de todos.

El boxeo ¿alguien discute que somos, o fuimos buenos?

En atletismo, los nuestros no estuvieron siempre a la cabeza de los deportistas de por lo menos América latina?

Esos son los deportes con tradición internacional, los que han dado siempre triunfos a Chile, como la equitación que comentamos en capítulo aparte. Como el tiro desde hace algunos años, cuando Gilberto Navarro abrió la senda en Chicago con una marca de categoría y rango mundial, como que fu recordman de skeet con 197 en 200 lanzamientos.

La ruta se inició en Buenos Aires, para seguir en México, con los tiunfos de Guillemo Solá en los 3.000 metros Steeplechase y de Eliana Gaete, nuevamente en los 80 metros con vallas.

Luego vinieron Navarro y la incomparable Marlene Ahrens, en Chicago, en donde también vio su diestra en alto por sobre todos los mediomedianos de tres hemisferios, el campeón chileno de boxeo, Alfredo Cornejo.

La racha de triunfos, más bien la trayectoria triunfal que aunque con pocos exponentes no dejaba de seguir manteniéndose, tenía nuevamente a los grandes de Chile por sobre la calidad indiscutida de los rivales de una docena de países.

Esa fue Chicago, en donde en lo que a Juegos Panamericanos respecta, Marle Ahrens —la más grande atleta chilena de todos los tiempos—, comenzó su campaña triunfal que habría de proseguir con otra medalla de oro en Sao Paulo, en donde también Misael Vilugrón, el welter penquista dio al boxeo nacional otro título Panamericano.

Esa, a grandes rasgos, ha sido la campaña chilena en los Panamericanos. Ese, el pasado. Un pasado no muy lejano, más bien próximo, como para que los triunfos, —no muchos, pero de calidad—, logren alumbrar todavía la esperanza de los que van en esta oportunidad a buscar el triunfo que ya obtuvieron los anteriores.

Tiradores al blanco, tiradores al vuelo, esgrimistas, atletas, boxeadores y ciclistas, que en número de 46 irán a buscar no 46 medallas, sino 46 oportunidades de lucha, de derroche de energías, de demostración de deseos de triunfar. Tras de ellos está un país aguardando que cumplan como buenos.

Y porque detrás de éllos hay una tradición que dice que nunca, en ninguno de los Panamericanos anteriores, los chilenos han dejado de traer una medalla de oro.

Porque en la distancia hay un pasado.

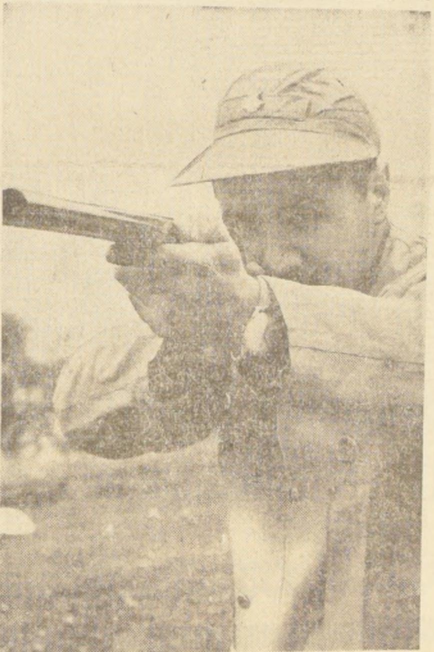
Y en la hora actual, en esos 46 hombres y mujeres, hay un presente.



BETTY KRETSCHMER, la inolvidable velocista, vallista y saltadora nacional que logró la medalla de oro en salto largo en los Panamericanos de Buenos Aires. En el momento de triunfo, junto a otra estrella inolvidable, la argentina Gladys Erbetta...



CORNEJO esquiva, los golpes se pierden, la medalla de oro viene. En la final de Chicago, le ganó al argentino Aurelio González y abrió la senda a Vilugrón.



GILBERTO NAVARRO llegó con su escopeta a Chicago como un desconocido. Volvió como campeón mundial de skeet y recordman del mundo.

Hipismo Chileno y la Gloria Han Ido de la Mano

Para la equitación, los Panamericanos y la gloria han ido de la mano. Como en el plano mundial, el deporte ecuestre chileno ha tenido actuación destacada en estos Torneos de las Américas. Varias medallas de oro así lo acreditan y ello hace que siempre la opinión pública deportiva deposite gran confianza en los centauros criollos.

Y como decíamos, para este deporte, junto con nacer los Juegos Panamericanos, el triunfo ha estado en su bitácora. Para muchos, victorias inolvidables y tema de largas notas, en la que la emoción llenaba cada palabra.

La historia comenzó la tarde de clausura de los Primeros Juegos de 1951 en Buenos Aires. Factores ajenos al deporte e íntimamente vinculados al momento político que vivía la República Argentina habían estado gravitando en toda la justa, en forma que más vale no recordar.

Tarde de clausura, o lo que es igual, tarde de fiesta. Estadio lleno hasta sus bordes. Hay preparativos para festejar a lo grande las victorias locales, quehabían sido utilizadas políticamente. Y nada más indicado para el "broche de oro" que la victoria en la Copa de Naciones, prueba ecuestre que concita la mayor atención del público. Una especie de Maratón de los Juegos Olímpicos. Y los dirigentes locales que lo sabían, habían preparado todo para que la bandera de su patria fuera la última en izarse en el mástil de los ganadores.

Pero había un temor secreto. En las competencias ecuestres hasta ese momento realizadas, los jinetes de Chile habían sido los grandes rivales. Larraín había ganado el Adiestramiento individual y Chile también había triunfado en la especialidad por equipos. Sólo dos títulos habían logrado los jinetes locales: Sagasta en Concurso Completo y el equipo local en la misma prueba.

En la Copa de Naciones se jugaba "el bueno". Al decir de los cronistas de la época, los directivos argentinos para ponerse a cubierto de "ulterioridades", recurrieron a algunas "manitos" a su gente, conocimiento previo del recorrido y otras "cosillas".

Y llegó la gran tarde. Hasta carteles alusivos a la victoria local se habían preparado. Estadio lleno. Se da la largada a la prueba... Bueno el resto, es conocido, el equipo de Chile ganador absoluto, y Alberto Larraguibel, campeón individual. Silencio respetuoso para escuchar el Himno Nacional de nuestro país en dos oportunidades, con sendos izamientos del Pabellón tricolor. Es decir una especie de "Maracanazo ecuestre".

Lo dicho, la historia de la equitación chilena en los Panamericanos nació gloriosa. Y luego en 1955 otra medalla de oro, esta vez en Ciudad de México, como quien dice en un país con estirpe de centauros. Allá fue Caupolicán Clavel que ganó la prueba de Adiestramiento, en un torneo en que todos los primeros lugares fueron acaparados por los jinetes mexicanos.

Y hubo más en esta historia. Otra Medalla de Oro, otro campeonato ganado. Ahora en Chicago, en 1959, cuando el equipo de Chile ganó la prueba de Adiestramiento. Esta especialidad está llena del nombre de nuestra patria, ya que las dos veces que se ha disputado en 1951 y 1959 fue para los nuestros.

WINNIPEG 1967

Ahora estamos ante una nueva justa de deportistas de las tres Américas y una vez más las esperanzas, entre otros deportes, la lleva la equitación. Entendiendo eso nuestros dirigentes envían un equipo completo de 8 jinetes de acuerdo a la siguiente nómina:

ADIESTRAMIENTO: Guillermo Squella, Patricio Escudero y Mario Díaz. SALTOS: Américo Simonetti, René Varas, Fernando Mena y Gastón Zúñiga.

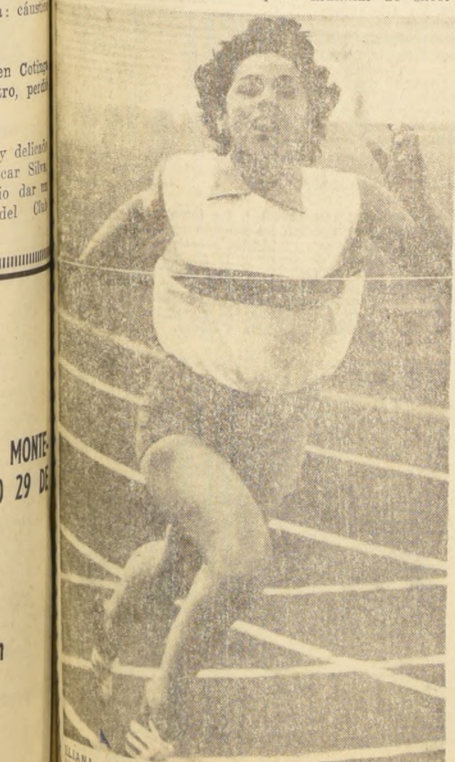
También es completo el plantel de cabalgaduras para los centauros chilenos. Lo forman Trago Amargo y Hasso, ambos de Simonetti; Llanero y Bacarat que habitualmente monta René Varas, jinete que es una de nuestras grandes cartas; por último está Trompita, monta conseguida a última hora y que al decir de los entendidos es una incógnita.

Ahí están entonces, hombres y cabalgaduras. Todos llevan nuestra esperanzas de que, como la continuación de toda una trayectoria de glorias, este grupo de representantes del hipismo nacional se conviertan en otros Yáñez, Cristi, Clavel, Larraguibel, Zúñiga, Izurieta y tantas figuras inolvidables que han convertido a Chile en nombre internacional en los medios ecuestres.

La tarea es difícil y gloriosa a la vez. Mantener la someramente enunciada historia de los deportes ecuestres criollos es la misión que estos ocho jinetes y sus cabalgaduras han recibido sobre sus hombros.

Y quien sabe si en la jornada de clausura de estos Juegos, los ojos de los integrantes de nuestra delegación no vuelvan a llenarse de las lágrimas incontenibles que vertieron los que vivieron aquella tarde gloriosa de Buenos Aires en 1951.

J. C. FRANCO



ELIANA GAETE, también en la galería de las inolvidables y grandes estrellas del deporte chileno de todos los tiempos. Doble medalla de oro en Buenos Aires y Ciudad de México.



MARLENE, la única. La más grande atleta de la historia del deporte nacional. Oro, en Chicago; Oro en Sao Paulo. ¿Oro en Winnipeg?



HERNAN FIGUEROA, físico exuberante como se da uno cada diez años. Temple y mística de campeón en la pista y afuera. Mejor que todos en el Decathlón de Buenos Aires.



MISAEL VILUGRON, el extraordinario peleador de Talcahuano, que no fue astro por más tiempo porque no lo quiso. Sus condiciones de superdotado le vieron como campeón panamericano en Sao Paulo, siguiendo la tradición de clase.

ERIKA MEDINA:

De SUPERACION en SUPERACION

A pesar de su juventud y escasa experiencia internacional, la pimponista de Unión Española está llamada a ser gran figura en el próximo Campeonato Sudamericano. Tiene excepcionales condiciones y se sabe capaz de más. Una jugadora sin complejos.

Escribe: CARLOS BONILLA V.

Si hay una actividad deportiva que exige de sus cultores una vida dedicada a su práctica, y por ende, una larga trayectoria para alcanzar al cabo de ella, no siempre, una figuración de nota que compense sus sacrificios, ese es el pimpón. Para nadie es un secreto, ni mucho menos para quienes están o han estado de pantalón largo antaño y de corto en la actualidad, las largas horas de entrega que exige su perfeccionamiento.

Para los neófitos, el pimpón no es más que una entretención, liviana, y sin trascendencia, puesto que para jugarla hay que tener solo un poco de frío. Pero, cuán diferente es y será en lo sucesivo para los que están a diario y por espacio de largas horas entregados a perfeccionar sus servicios, sus devoluciones, sus contenciones, y todo cuanto es necesario pulir para optar a un lugar importante en la calificación nacional.

Ello sí que es tarea ardua, difícil, y hasta penosa, para quienes sienten cada paletazo, cada encuentro, que sabiéndose capaces, muchas veces deben conformarse con "robar" tiempo al tiempo para desentumedecer sus músculos y recordar a sus reflejos, que ellos juegan junto a la vista, un rol gravitante en el desenlace de los cotejos.

En esta situación muy particular, pero no por ello menos frecuente, están varios de los que en nuestro medio descollan por méritos, por perseverancia y por condiciones innatas.

Pero, no es del caso hablar o escribir de esos valores, puesto que de ellos en más de una ocasión hemos hecho mención.

Ahora el centro de nuestra atención está puesta en alguien que está incubándose pimponísticamente, que está insinuándose, que se está dando a conocer. Sus dotes, su juventud, su rico bagaje técnico y su ambición sana, la hacen aparecer como una real figura, como una de esas individualidades que están predestinadas a triunfar.

Pero es fácil errar y junto a ese traspiés elucubrar sobre una base feble, sin afincamiento lógico, sin el respaldo de la razón. Sin embargo, vamos a probar.

¿Qué dirían ustedes de una jugadora de escasos recién cumplidos 17 años, que se ha dado el lujo de echar al saco de los desechos su inexperiencia, sus vacíos pimponísticos, para poner corazón y personalidad en su acción combativa hasta situarse en breve lapso en primera figura de su especialidad dentro del país? Nos imaginamos que muchas cosas. Entre ellas que su valía no merece réplica. Para otros, los más cautos, es éste un comienzo auspicioso, pero... hay que esperar. Sea cual fuere la opinión prevaleciente, no cabe dudas que ésta es optimista.

Cuán hermoso es saberse capaz, pero más aún, sentirse viajero de un largo camino que se ha de cubrir por etapas, hasta alcanzar su término. En este predicamento, con este ánimo encara su vida deportiva la juvenil Erika Medina.

La novata jugadora de Unión Española y firme puntal del binomio clasificado hace algunas quincenas campeón de Chile, tiene una breve pero no por ello, menos interesante hoja de vida.

Apenas iniciada en la práctica del pimpón en 1961 a instancias de un tío amante de este deporte, tuvo la enorme satisfacción de defender los colores de la dormida ciudad de Antofagasta en el Campeonato Nacional de Coihayque, actuando como refuerzo, puesto que si bien era jugadora de Green Cross de Santiago, no fue considerada en la categoría infantil.

Allí en ese evento mostró pasta, pero a pesar de eso, debió de conformarse con un tercer lugar. Por primera vez ocupó el sitial de las escoltas de la excelente campeona nacional, Lucía González.

Sus condiciones innatas, confabularon en parte para que la delgada jugadora confiara más en ellas que en su disciplinado entrenamiento. A pesar de eso, sus progresos ya eran visibles. Vino un nuevo certamen nacional y ahora en la división juvenil ascendió un nuevo lugar, pero no lo suficiente como para campeonar; quedó segunda de Lucía González.

Esta situación y estos resultados más que una traba anímica fueron para Erika un incentivo.

Llegó 1965 y campeonó por primera vez en juvenil, ciñéndose además la corona nacional en dobles con Hilda Avaria en la división adulta. Por si fuera poco, campeona chilena de dobles mixtos con Valentín Ramos, en juvenil y vicecampeona con Renato Mateluna en adulto. En la competición más importante, sin embargo, volvió a secundar a Lucía González. Todo parecía indicar que el sino de Erika era llegar hasta allí no más. Mas, como toda persona que se precia y se tiene confianza, sobre todo cuando para ello ha puesto su cuota de esfuerzo, el que parecía un imposible, dejó de serlo. Fue justamente este año, cuando recién ingresada a la serie principal, se dio el gusto de ganar a su eterna vencedora.

Había conseguido una gran victoria, una enorme satisfacción, mas no así su meta. "Yo seré campeona sudamericana", ha manifestado en más de una oportunidad. "Sé que aún me falta bastante para ser una jugadora completa, pero como lo reconozco, estoy entrenando con intensidad para corregir defectos".

Tiene un remache de derecha y un revés de izquierda que... ¡vaya que duelen! Remacha más fuerte que los varones, ha opinado más de un aficionado.

Pero como bien lo reconociera ella misma, sus debilidades aún le pesan. Su debut internacional ante las pimponistas peruanas dio una pauta de cuánto vale, y cuánto de ella se puede esperar. Los nervios fueron cuando por primera vez vistió la camiseta roja con el escudo chileno pegado a su corazón, su principal y único enemigo. Y... ¡vaya qué le perjudicaron!

Esa derrota, tras una actuación impropia, sin luces de pertenecerle, fue el oportuno bautizo internacional. El numeroso público asistente al coliseo de calle Nataniel no la alentó, desconoció su condición de "primeriza". Sin embargo, la derrota enseñó a esta joven pimponista.

Su visible nerviosismo, lo ocultó en lo sucesivo, para volverse imbatible ante todas sus rivales.

Ahora resta comprobar su valía en una justa de importancia mayor, cual es el Campeonato Sudamericano de octubre, en nuestro país. Los que la conocen confían en ella, y si ella misma se ha propuesto distinguir a Chile con un título continental, es porque puede lograrlo.

Erika Medina tiene en su golpe de revés a uno de sus más caros aliados. Cuando los remaches están para salirle, le gana a todos; pero, cuando pierde precisión, la cosa cambia.



La juvenil Erika Medina está llegando con rapidez a las cúspide de su juego. Su prueba de fuego la rendirá en octubre, durante el S. A.



GRAN COMPAÑERA

Una jugadora que gracias a su calidad le ha instado a superarse cada vez más, es la actual campeona nacional, Lucía González, con quien aparece.



Siempre ha tenido como excelente compañero de dobles mixtos al entusiasta y buen jugador, Renato Mateluna. Junto a él, Erika Medina, ha obtenido triunfos importantes en el concierto nacional. La juvenil Erika Medina está llegando con rapidez a la cúspide de su juego. Su prueba de fuego la rendirá en octubre, durante el S. A.

LIDERES DEPORTIVOS

Valiosa Iniciativa

Por ARMANDO JORQUERA M.

No había tenido oportunidad de comprobar la labor que están realizando los líderes deportivos. En realidad, más bien el trabajo se estaba haciendo prácticamente en el anonimato. Pese, por cierto, a sus verdaderas proyecciones en el sano crecimiento de aquellas juventudes más abandonadas por la sociedad. La experiencia es conmovedora. Me refiero a lo que pude comprobar en Valparaíso. Porque entiendo que se trata de una política que se pretende sea extensiva en todo el país

— ■ —

Cuesta encontrar servidores desinteresados. Dispuestos a distraer sus momentos libres para servir a sus semejantes. Una función de utilidad de un mérito inestimable. Sin embargo, las dificultades son innumerables. En especial, tratándose de inculcar el deporte y la preparación física en un ambiente diferente. Casi desconocido. No abandonado del todo, pero al que no es fácil adentrarlo en la rectitud. Difíciles por temperamento, no en vano que se trata de muchachitos aparentemente dóciles y despreocupados.

— ■ —

No obstante, ya en el primer encuentro de los líderes con ellos tuvo lugar en condiciones increíbles. Acostumbrados a imponer sus voluntades no miraron con buenos ojos las órdenes de estos instructores. A tal extremo que al término de la sesión los despidieron a pedradas. Esto ocurrió en el auditorio "Alfredo Guillermo Bravo", donde solamente los de verdad "guapos" pueden jugar.

— ■ —

Empero, no fue motivo suficiente como para impedir una obra de vital envergadura. Y es así como en la actualidad, en incontables escenarios, están actuando los líderes deportivos porteños. Son pocos, sin embargo, los mejores. Hombres y mujeres entregados de lleno a cumplir esta función. Personajes conocidos como Manuel Ledesma, el popular "Indio", que fue un basquetbolista internacional. O el propio Luis Beltramí, el árbitro que ha señalado una escuela de rectitud en el ambiente cestero de Valparaíso. Otros sin antecedentes, no obstante, impulsados por los mismos principios: hacer el bien sin esperar el reconocimiento.

— ■ —

La formación de líderes fue una iniciativa del actual Director de Deportes del Estado, Horacio Walker, a raíz de útiles experiencias logradas en un viaje suyo a Alemania. Convencido de los beneficios que podría aportar en Chile, adoptó las medidas necesarias para ir a la creación de un cuerpo de líderes. Para ello se dictaron cursos y recibieron sus títulos o nombramientos aquellos más esforzados.

En Valparaíso comenzaron 140 para graduarse finalmente 80, de cuya cantidad solamente 20 están ejerciendo. El resto nada más tomó parte para adquirir experiencias para ser empleadas en beneficio personal. En este instante, los resultados están a la vista. Es altamente interesante su comprobación. Y vaya que muy pocos podrían igualar este trabajo.

Líderes dedicados de lleno al deporte. A la formación de pequeñas juventudes que ni siquiera sabían practicar alguna actividad. Los recursos educacionales siendo escasos tampoco permitían contar con un profesor de gimnasia. Aquí es donde la participación de los líderes tiene su envergadura. Escuelas que funcionan en barrios populares. Hasta allí han llegado los líderes para ponerse a disposición de la enseñanza. Alternando el deporte con la gimnasia y el folklore.

— ■ —

Conscientes, preocupados, dispuestos a no fracasar. Eso sería ya el reconocimiento de la imposibilidad de prestar atención a los necesitados. Niños de caracteres difíciles, pero niños al fin de cuentas. Y con paciencia, inculcando de a poco la disciplina pueden lograrse beneficios sorprendentes. En este aspecto, la finalidad que persigue Horacio Walker tendrá una justificación decidida.

— ■ —

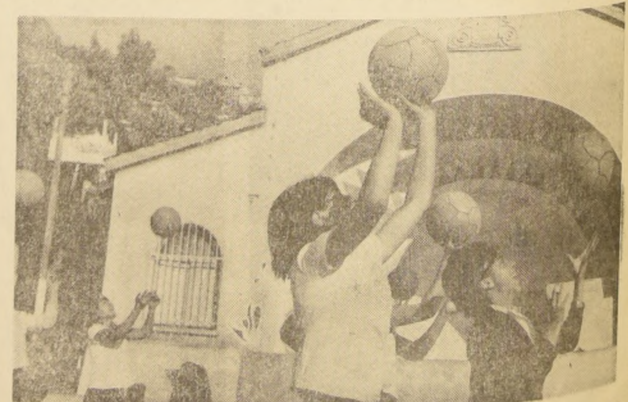
Incluso sin elementos, afrontando la falta de profesores para ahondar en los conocimientos de estos improvisados líderes, aunque la labor continúa sin interrupciones y con amplias posibilidades. Por eso es que los nombres de Manuel Ledesma, Luis Beltramí, Germán Soto, Rosa Arancibia, María Brunet, Víctor Urrutia, Juana Ceballos, Guillermo Escárate, Víctor Urtubia, Guillermo Ceballos, Luis Contreras, Ana Sarnataro, Ricardo Jara, significan mucho. Ahora son unos desconocidos, unos quijotes, pero si esta obra persiste serán los principales orientadores.

— ■ —

No importa las distancias que haya que recorrer. Lo importante es cumplir la finalidad. Y por ello así como desempeñan su función en un colegio, de igual modo se les ve enseñando en poblaciones, auditorios y tantas otras canchas de barrio. Han asumido la responsabilidad de servir a la sociedad y para ello no importan los sacrificios que haya que realizar. Preocupan sus resultados. Por lo demás, se sabe positivamente de los desvelos que constituye iniciar una obra, encaminarla hacia el futuro. Los tropiezos son innumerables. Mayormente cuando en la generalidad de las veces el esfuerzo personal no encuentra el reconocimiento tan necesario y decididor. Armando Jorquera Vásquez.



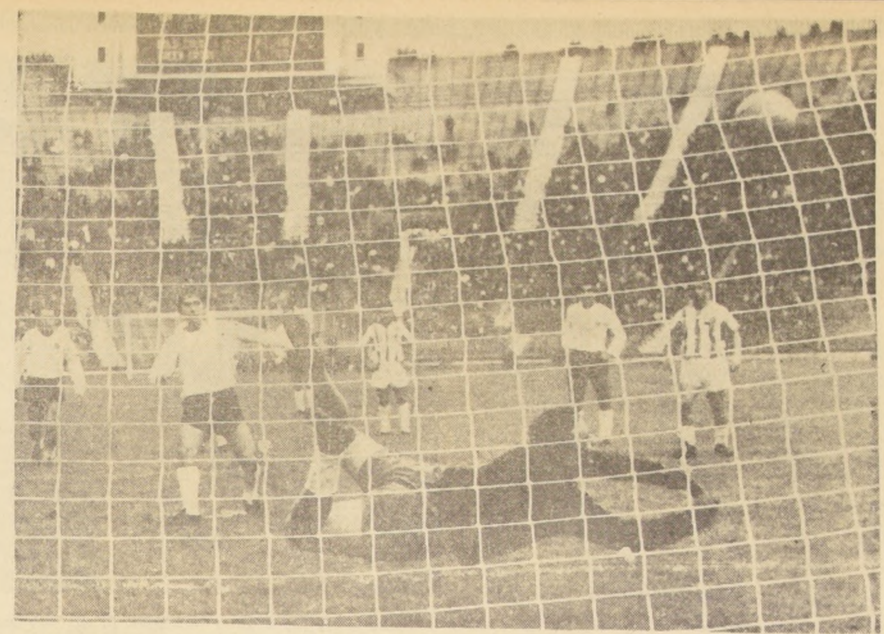
Son niños difíciles por temperamento, pero niños al fin de cuentas. Hay que tener una dedicación especial con ello si se pretende lograr resultados en su formación deportiva. Por eso tiene importancia la labor de los líderes deportivos en Valparaíso, quienes en la práctica trabajan en el anonimato, únicamente impulsados por un afán de servir a la sociedad.



La carencia de recursos para contar con profesores especializados en los colegios primarios, había dejado a una gran cantidad de pequeños sin sus horas necesarias de esparcimiento deportivo. Por éso que el trabajo de los líderes de Valparaíso no puede pasar inadvertido. Y esa alegría reflejada en los rostros de estas niñas, es la consecuencia de una iniciativa que debe tener imitadores en el país.



Reinaldo Martino: Insuperable. Un verdadero compendio del "arte" de servir bien un tiro penal.



El remate suave y a media altura, lo ataja Pancho Fernández. ¿Mérito del arquero? Talvez. Pero más que éso, error de Francisco Valdés, que por un proceso sicológico explicable, perdió la tranquilidad necesaria, y con ello contrarió su pericia habitual.



Néstor Isella: Frío, calculador, variado en el remate. En suma, un buen pateador de penales.

PENALES: TEMA PARA DISCUTIR

¿Puede un tiro de 12 pasos, ser bien ejecutado y atajado por el arquero? El caso especial de los zurdos. Lo que dice la "historia".

Escribe: JORGE FERNANDEZ R.

El tema tendrá siempre vigencia. Porque siempre en el fútbol existirán los penales y siempre habrá buenos y malos ejecutantes. Y siempre habrá quienes acierten y quienes yerren. Y siempre se planteará el problema: "¿puede un penal bien servido, ser atajado?" Dicho en otros términos: ¿es mérito del guardameta contener un penal, o es error del ejecutante, no convertirlo?

Si las interrogantes se cumplen integralmente, nos inclinamos abiertamente por la segunda posibilidad, vale decir que para nosotros no hay penal bien atajado, sino mal ejecutado. Y esto en el entendido que no puede descartarse la posibilidad de que el arquero acierte y con ello ataje el penal aunque esté bien servido. Sin embargo, ésta es una posibilidad más o menos remota, que no es la regla general y que sólo podría ocurrir si es que está ADIVINANDO la intención del ejecutante o jugándose un "carril", se lanza antes, pero sólo fracciones de segundo antes, porque de otro modo, puede caer en el más estruendoso de los ridículos.

Pero la regla general es otra. Bien servido un penal debe necesariamente ser gol. No hay términos medios. Y no hay arquero que pueda atajar, ni aunque sea un golero extraordinario. A 12 pasos y con el problema reglamentario de no poder moverse mientras la pelota no gire sobre sí misma, la situación del arquero es prácticamente la misma del que enfrenta a un pelotón de fusileros. No tiene ni debe tener salvación.

Ahora, considerando que el penal debe ser gol, ¿qué requisitos, que requisitos debe reunir un buen ejecutante? A nuestro juicio, varias, pero una fundamental: tranquilidad, frialdad, presencia de ánimo. El que debe servir el penal, aunque sea un especialista consumado, si no está tranquilo, vive algún problema extrafútbol, es muy posible que fracase. Hace algunos años, Leonel Sánchez perdió en un sólo partido dos penales. Llamó la atención que así ocurriera, pero después se supo la razón. El zurdo de la "U", vivía un drama familiar. En la misma mañana del match había fallecido un hijo suyo y lógicamente no era su ánimo el más apropiado para asumir la responsabilidad de patear un penal. Hace poco, Francisco Valdés, que también es un buen especialista, erró un penal en Lima y a renglón seguido perdió otro en el Nacional, frente a Green Cross. La explicación es lógica. El primer error, lo hizo perder confianza y cuando pateó el segundo, ya estaba intranquilo y su lanzamiento reflejó ese estado de ánimo, ya que fue débil y a media altura. Al margen del requisito ya señalado, que entendemos debe tener todo buen pateador de penales, no hay otras reglas fijas. Todo dependerá del estilo de disparo que se use, de la fuerza del mismo e incluso de la pierna que se emplee. Los zurdos por ejemplo, tienen tendencia natural a rematar sobre la mano izquierda del arquero y si el impacto va abajo o arriba, es prácticamente imposible atajar. Pero, por esta modalidad típica de los zurdos de disparar cruzado y por la dificultad que tienen de cambiar de tiro, es que un famoso entrenador decía: "pateadores de penales, zurdos, no me los den. Es fácil adivinar a dónde van a rematar. Prefiero los diestros. Estos tienen mayor variedad y no les resulta forzado cambiar de tiro".

El coach que así hablaba era un hombre experimentado y no dejaba de tener razón. Pero, siempre el asunto es susceptible de discutirse, ya que hubo pateadores de penales, zurdos, extraordinarios, como Loustau y Enrique García, y en nuestro medio, Leonel Sánchez. Pero con todo lo seguro que es Sánchez, no creemos que haya habido en los últimos 20 años, un especialista en penales, mejor que Cua-Cuá Hormazábal. El ex entreala albo, era un compendio de saber patear. Su remate era variado. A veces alto, a veces bajo, a veces volento, a veces suave y pegado a los palos, pero siempre a donde no llegaban los arqueros.

Antes de Hormazábal, tuvo Colo Colo, otro "penalista" excepcional: Socarraz. El hábil delantero peruano era un maestro. No era muy variado, ya que sus remates sólo eran bajos y a la derecha o a la izquierda del arquero. Tampoco era el disparo violento, pero en cambio era de tal exactitud que muchas veces entraba arañando el palo, justamente donde los arqueros no pueden llegar.



Enrique Hormazábal: Especialista magistral. El mejor de todos en los últimos 20 años.

También fueron notables, "Lolo" Fernández, el peruano que remataba como cañonazo; Arturo Carmona, que al revés, le pegaba con tal delicadeza que muchas veces el balón apenas trasponía la raya; Avilés, la famosa "Chancha", del Audax Italiano, que igual que Carmona y Socarraz, servía los penales con suavidad, sin estridencias, pero con una seguridad invariable, como un reloj.

Todos éstos en su época, fueron verdaderos verdugos de los arqueros, pero ninguno nos impresionó más que Martino, el laborioso entreala de San Lorenzo de Almagro, y de las selecciones argentinas.



Leonel Sánchez: Zurdo... pero también seguro desde los 12 pasos.

Martino era un pateador de penales sui-géneris. En nada se parecía a nadie. Su posición frente a la pelota era extraña y particularmente difícil de prever la dirección que ésta tendría. Se ubicaba, con los pies separados y casi encima de la pelota. Sonaba el pito del referí y hacía un pequeño movimiento, casi imperceptible, lo suficiente para meter el pie, cualquiera de los dos, e impulsar la pelota hacia donde el meta nunca llegaba. Como decimos, de todos los especialistas que hemos visto, ninguno nos pareció superior a Martino, en quien vimos juntarse todos los requisitos que debe reunir un buen pateador de penales: frialdad, variedad en el remate, fuerza y por sobre todo dirección una dirección notable, que resultaba mortal para cualquier arquero, incluso para los mejores de esa época.

De los actuales, el mejor parece ser Néstor Isella, que al margen de la mise en scene de que rodea todos sus lanzamientos, es muy seguro, bastante variado en el disparo y friamente calculador, en el momento de entrar a "matar".

LA CARA OCULTA DEL "PANADERO" DIAZ

Del Barrio Pobre al "Valiant" de Lujo

Cuando la fama y la fortuna le sonríen al defensor de Racing, no olvida los comienzos humildes y no repara en señalarlos.

Escribe: ALEX VILLAL

"¡Panadero...! ¡Jugá la pelota...! ¡Tocála...! Eso es. Así... Vos llegarás muy lejos, pibe... ¡No te descuides...! Ahora andá a vestirte y volvé donde tu familia... ¡No demores más...! Si no, de la paliza no escapás...".

El pequeño recogió sus cosas, ordenó los libros y emprendió el camino de regreso al hogar.

Su casa no quedaba muy lejos del Estadio de Racing, allá, en Avellaneda. Apuró el paso y trató de alisarse el vestuario.

¡Ojalá su madre no advirtiera que nuevamente había faltado al colegio...! Es que la escuela a él no le interesaba. Para qué, si sólo era feliz dándole incansablemente a un balón. Por último, qué importaba si descubrían que hacía la "rabona". La paliza era parte del sacrificio, de alguna manera tenía que compensar esos momentos felices de Racing. Porque él había llegado a Racing, lo habían aceptado y de ahí no se movería. ¡No, señor! De Racing no se iba aunque llovieran las palizas. Con gesto decidido, el pibe de nueve años, apretó aún más sus libros y corrió por las calles de Buenos Aires, perdido entre la multitud, pensando ya en su futuro, pensando llegar a jugar algún día en primera, imaginando la emoción, lo grandioso que sería aparecer en la portada de una revista, vestido de corto, junto al balón, como Labruna, o como Rossi, o como tantos otros ídolos a los que sólo había conocido en esas fotografías que guardaba y que constituían su más preciado tesoro.

Pasaron los años, el pibe creció y junto con crecer ascendió en las divisiones inferiores, hasta que un día, no hace mucho, y cuando recién se empinaba sobre los dieciocho, debutó en primera. Como él lo había soñado, como tantas veces lo deseó. El ascenso fue rápido, vertiginoso. Rubén Osvaldo Díaz, o mejor, el "Panadero" Díaz, ya era crack, un "don crack".

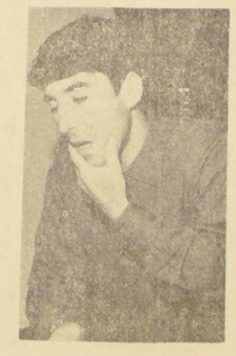
"...Y bueno... aún todo esto me parece irreal... La gente que me habla en la calle... Los amigos que me presentan a sus amigos... El pibe que me solicita un autógrafo, o bien cuando salgo en el coche y alguien grita... "¡Panadero!"... ¡El domingo debés apurarte! Me gusta todo eso. ¡Claro que me agrada!... Si fue lo que soñé desde pequeño... Pero aún me aturde y eso que son ya dos años los que llevo en primera"...

El "Panadero" Díaz habla rápido, sin poses, casi no gesticula. Sólo de vez en cuando se lleva la mano a los cabellos que caen rebeldes sobre su frente. Eso del pelo sin gomina, enemigo de peine, es una de las características de la personalidad de "El Panadero".

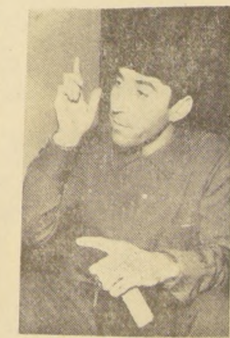
"Siempre lo he usado así y a la gente le llama la atención. No es que quiera ser diferente, simplemente así me gusta y no me preocupa lo que piensen o lo que digan".



"¿Panadero?"... Es sólo un apodo de muchacho".



¿El pelo?.. Y... lo uso así porque me siento cómodo.



"De Lanus fuimos a Avellaneda y luego de vuelta a Lanús, siempre en el sector duro".



"La fama me gusta... siempre la ambicioné".

A Díaz le costó llegar arriba y le costó en el sentido económico, porque mientras otros muchachos de su edad no tenían problemas, y vivían sin apremios, sin tener que pensar en el trabajo, sin preocupaciones, él debía trabajar. Las cosas no andaban bien en su hogar, la situación se hacía difícil, casi angustiosa...

"Vivíamos en Lanús, en las afueras de Buenos Aires. Un día, mi padre decidió asociarse con un amigo y juntos se trasladaron a Avellaneda, donde instalaron una panadería. En esa época yo era un pibe de menos de nueve años... A mi padre no le fue bien con su negocio... .. yo... de la panadería... sólo gané el apodo... Más tarde, con la muerte del viejo, la situación empeoró y si en un comienzo no iba a clases por el fútbol, ahora no puede ir por el trabajo.

"Primero fui empleado en un bar... Ahí era sifonero, y en las horas de descanso me iba rápido al Estadio de Racing y le daba con fuerzas a la bola... Me aburrió el sifón y me hice lechero, y vamos repartiendo leche por las mañanas y jugando por las tardes. ¡Cómo jugaba! Creo que dándole al balón olvidaba todas las penurias, todas las privaciones y en cada pique, en cada revolcón pensaba: "Ya será tu hora, "Panadero". No aflojés, mirá que ya se fijan en vos".

El "Panadero" entorna sus ojos verdosos, calla un instante y recuerda ese día tan ansiado, el del debut. Tal vez su imaginación vuela hasta llegar a esos días ya lejanos, cuando su madre le escondía los pantalones para que no saliera a jugar con los muchachos de la esquina, porque siempre volvía con las zapatillas destrozadas y no había dinero para reponerlas, pero el "Panadero" siempre encontraba la fórmula para escapar de casa y jugar "sus partidas".

"Un día, Pizutti, me dijo: "Panadero", el domingo jugás vos en primera. Tenés que responderme, porque a veces la oportunidad sólo se presenta una vez. ¡Aprovechála!

Y el "Panadero" Díaz, la supo aprovechar... Con creces. Muy pronto su nombre estuvo en boca de todos. En cada corrillo, en cada reunión donde se hablara de fútbol, saltaba el nombre del "Panadero", el nuevo ídolo de Racing, el muchacho que era amable con todos, el muchacho sin poses, el que nunca se negó a una entrevista, o a dar su autógrafo a los que se lo solicitaron

En sólo dos años de primera, quedaron atrás privaciones y angustias. Los cinco mil nacionales, su primer sueldo en Racing, se transformaron en ciento cincuenta mil al mes.

Vino entonces el chalet, siempre en Lanús, el Valiant Super Sport, la vida tranquila, sin sobresaltos, junto a la madre, que ya no reclama porque el hijo juega, porque el fútbol y sólo el fútbol, le dio todo eso al "Panadero" Díaz.



"Creí que terminaría como jugador en la "U".



Con la camiseta del Granada. "Cuando me retire volveré a España".



"No soy mercader, ni estoy terminado. El que sabe jugar se defiende con su fútbol, como yo lo he hecho".



Rostro serio, mirada franca, confianza en sus medios, gesto decidido. "Alamos me hizo mucho daño".

Ni Mercader Ni Terminado: ¡Crack Aún!

Tras un exitoso peregrinaje por canchas de Sudamérica y España, en Colo Colo, Racing, Universidad de Chile, Granada, Español y Hospitalet, y la Selección chilena, Jaime Ramírez vuelve a brillar en Huachipato. La derrota de Luis Alamos y sus problemas en la "U". "El que sabe jugar se defiende con su fútbol". La confesión de un jugador "difícil".

Escribe: ADAMOL

Una taza de té humeante nos separa de Jaime Ramírez, a nuestro frente, sentados ambos en una mesa del café "Richi". Afuera, la calle Huérfanos, por cuya acera caminábamos minutos antes, envuelta en el frío de la noche y recorrida por el viento helado de la onda antártica que azota a nuestra capital. El líquido caliente invade nuestro interior y enciende poco a poco el calor de la conversación, la primera directa y franca, con visos de amistad espontánea, que nos depara nuestra relación deportiva.

A través de los años lo hemos conocido en su papel de jugador excepcional, de figura central de un partido transcendental, con variados colores en su camiseta, según fuera el equipo que lo tuviera en sus filas. Ora la azul del chuncho ora la verde del Audax, ora la alba de Colo Colo, ora la roja de le Selección. Actualmente, con la albiazul de Huachipato. Y también conocieron de su calidad el Granada, el Español y el Hospitalet, en España, y Racing Club, allende los Andes.

En total, 17 años de contacto con el fútbol de diferentes mentalidades, en escuadras de distinta idiosincrasia, pero siempre dejando el recuerdo de su personalidad futbolística y humana, cualidades que lo han acompañado a lo largo de toda su trayectoria y que permanecen intactas en su madurez, con el bagaje inmenso de la experiencia y el roce humano de diferentes latitudes y longitudes.

Por eso hubo muchos rostros alegres hace dos semanas cuando su nuevo club, el cuadro de la usina, venció a Unión Española en una levantada tesonera, pletórica de garra combativa y que alzó a Jaime Ramírez como la máxima expresión de ese fútbol exitoso que permitió remontar un score abiertamente desfavorable. Esa tarde el crack internacional brilló nítidamente y demostró que la clase perdura y el fin logra sobreponerse por encima de las críticas intencionadas y las falsas apreciaciones. Y fueron miles los aficionados que terminaron por convencerse de que Jaime no estaba acabado ni mucho menos, y aquella energía desplegada en noventa minutos a todo vapor, con dos goles impecables y decisivos, el empate y el triunfo, echó por tierra lo que muchos trataron de sostener infructuosamente y a la vez ocultar, como lógica consecuencia, la real verdad respecto del estado del jugador.



El puntero internacional, con las medias abajo, recibe el abrazo de un gol para Huachipato.

"El que sabe jugar, puede defenderse con su fútbol como yo lo he hecho esta tarde", declaró Ramírez después del partido y cuando se le felicitó por el excelente cometido suyo. Y alguien, movido por su entusiasmo, aunque no exento de razón, dijo que era el mejor partido jugado por Jaime Ramírez desde el mundial del 62.

Y dibujando con palabras e ideas interesantes el sendero de la charla, nos cuenta algunos entretelones de su último paso por Universidad de Chile, de su éxodo a Huachipato y de sus inquietudes, que expone con la claridad profunda de sus conceptos. En ese terreno nuestro interlocutor sorprende, agrada y su sinceridad invita a escucharlo con atención singular, pues habla sin esconder nada, diciéndolo todo, con seguridad y confianza, con el convencimiento de saberse capaz como futbolista y la conciencia limpia frente a los ataques y los infundios. Vale decir, fe en sí mismo.

"Cuando llegué por última vez a Universidad de Cihle creí que teminaría ahí como futbolista. Ahora no pienso moverme de Huachipato, porque tengo conciencia de mi importancia en el equipo, sé que mi aporte es valioso y, lo principal, puedo jugar, prepararme para entrar al campo a jugar noventa minutos todos los domingos En cambio en la "U" debía esperar, esperar siempre, pero sin probar el real estado, mi capacidad, lo que había entrenado en la semana. Entonces surge la duda en el aficionado y en la prensa y es fácil decir que uno está terminado... Alamos no me puso después del Mundial... Según él yo estaba acabado y no resistía el peso de un partido. Algo totalmente falso, porque cuando él me sacó en Dresde, en un partido previo al Mundial de Londres, contra un equipo alemán, yo estaba jugando bien e incluso había hecho el gol chileno. Después no me puso más, diciendo que estaba excedido en el peso y no tenía físico para correr y jugar un encuentro completo. De regreso de Inglaterra continuó ignorándome... Lo que Alamos sostenía era como si les dijera a mis hijos que el día está feo, nublado y frío, para no sacarlos a pasear. Ellos me creerían siempre que no les mostrara el cielo. Por eso al decir que no estaba en condiciones, muchos terminaron por convencerse de que mi exclusión del equipo se debía a mi falta de formas, porque no me veían jugar"

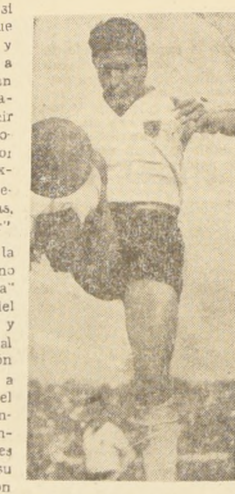


JAIME RAMIREZ y la selección chilena. "No podré olvidar que no jugué en el Mundial de Londres".

Esa situación, Jaime la encaró con valentía y no tuvo "pelos en la lengua" para criticar la actitud del entrenador Luis Alamos y decir lo que le pareció mal en relación con la función de técnico que le cupo a cargo de la Selección en el Mundial pasado. Lo responsabilizó del fracaso de Londres y se ganó dificultades con el presidente de su club y, desde luego, con el mismo entrenador. Y la orden fue parentoria: tenía que irse.

"Cuando don Alejandro Scopelli se hizo cargo de Universidad de Chile, me dijo sinceramente: "Jaime, váyase a un club en el cual pueda ser titular, porque en la "U" no podrá"... Era evidente la influencia que tenía, entonces, Alamos en la directiva y para ella yo constituía por consecuencia, un jugador difícil". De ese modo aquel Jaime Ramírez otrora indispensable y astro internacional debió emigrar.

"Luis Alamos me hizo mucho daño, pero no tengo rencores contra él. Agustín Litvak, y quiero que lo diga textualmente, fue quien me echó de la "U" No perdonó mis expresiones para con su entrenador, aunque para el caso daba igual... Yo no jugaba nunca en el equipo y quizás si me hicieron un favor, porque quien dice si de seguir en el club, al final no hubiera valido nada como jugador, por los efectos del olvido, las cicatrices en la moral, en el ánimo y en mis condiciones futbolísticas. En fin, ¿Para qué insistir?... Los hechos me dieron la razón, y Luis Alamos al irse a Audax Itiliano, evidenciando su derrota, y mi actual rendimiento en Huachipato descubrieron sus mentiras".



En Colo Colo, el 56, cuando fueron campeones. "En los equipos en que he jugado nunca dejé de prodigarme".

Pero de Jaime Ramírez se ha dicho algo más al márgen de los elogios. Constituye un baldón lanzado sobre su trayectoria en el fútbol, una mancha a su dignidad como deportista y profesional del balompié. Para enlodarlo se ha pretendido decir que es un "mercader del fútbol" "que le saca plata a los clubes", que juega según las conveniencias". Jaime sonríe, apura un último sorbo de té y nos dice: "¿Se puede decir por el hecho de ser un profesional que uno es mercader del fútbol? Siempre he procedido con honradez, con seriedad y en los equipos en que he jugado nunca dejé de prodigarme, de hacer el máximo por contribuir al triunfo de los colores que representé y represento. Porque a mí no me gusta perder y las derrotas las siento con mayor intensidad que la alegría de un triunfo. Pero usted no puede hacer nada frente a la envidia, y las infamias de ese tipo no me han afectado nunca. Creo que mis actuaciones siempre dieron motivo para el comentario favorable. Porque tampoco me gusta que se hable mal de mi condicmión de jugador y trato de jugar lo mejor posible.

EL JUGADOR:

La Verdad de "Su" Fútbol

Cuando Jaime se refiere a su nueva institución, lo hace con satisfacción, especialmente en lo que tiene relación con su estabilidad económica. En lo futbolístico, analiza su función en el equipo con más detenimiento, confirmando la impresión que se advierte desde fuera de la cancha. La oncena de la usina aún no logra la complementación ideal, sin perjuicio de que se esté trabajando para eso y que indudablemente tendrá que llegar.

"En el planteamiento que tratamos de practicar, debo jugar al centro, con "Chepo" Sepúlveda a la izquierda y Noguera a la derecha y arriba Ortiz, Herster y Olivares. Pero aún no existe el entendimiento que permita hacer esto sin vacilaciones, aunque con el correr del campeonato se irá superando. Porque ocurre que cuando tomo la pelota en el mediocampo, inmediatamente estoy viendo el pase a la distancia, 30 ó 40 metros, como me acostumbré a jugar en España, donde los delanteros corren instantáneamente cuando se recibe un balón, lo que acá no sucede en razón de que físicamente los jugadores no están preparados para correr tan intensamente. Y me encuentro comúnmente que cuando estoy con el balón en mi poder, todos están parados, nadie se mueve y entonces tengo problemas para hacer la entrega. O bien cuando hay que entregar a la derecha y Noguera no está ahí; está a mi lado, pues se ha acostumbrado a jugar al medio e inconscientemente abandona su zona... Esto lo hemos conversado con Lucho Vera, y en eso estamos trabajando".

Y Jaime trabaja intensamente en Huachipato. Entrena duro, responde, se cuida, como lo ha hecho siempre, y domingo a domingo entra al campo gustoso, optimista, con ansias de aportar su juego y sus goles a la victoria del equipo. Su habilidad innata, su acertada visión para ver el fútbol, "su" fútbol, lo hacen valioso en cualquier equipo, y en Huachipato deberá ir adquiriendo una importancia ascendente, por la influencia que emana de su personalidad dentro del campo de juego, que no es otra cosa que seriedad en el desempeño de su papel de profesional del balompié.

El piensa terminar su carrera como futbolista en la institución sureña. ¿Y después? Será entrenador. Considera tener condiciones y conocer bastante de fútbol. "Cuando decida trabajar como director técnico, lo haré con un plan bien determinado, que estoy madurando, sin improvisar nada..."

Su seriedad, su personalidad y su capacidad son las mejores garantías para adivinar el éxito.



Jaime también vistió la verde, de Audax Italiano, en 1963. Defendiendo cualquier enseña, siempre dejó el recuerdo de su clase. Su calidad traspasó nuestras fronteras y su fútbol perdura aún a los 35 años, en Huachipato, donde ha vuelto a brillar.

EL HOMBRE:

Una Herida Sin Cerrar

Dijimos antes que a Jaime Ramírez lo conocíamos sólo en su calidad de futbolista, sentado en las graderías del Estadio Nacional, a través de su paso por muchos equipos y mostrando su técnica, su habilidad y sus goles. Como factor humano, las circunstancias lo habían evitado, si bien no completamente, pues bastante adivinábamos.

Sonríe poco, sus facciones delinean generalmente un rostro serio, pero no porque pretenda mostrarse así. Es una seriedad que trasunta corrección, personalidad, confianza en sus medios, pero de ningún modo gravedad. Y su mirada inteligente refrenda las palabras, que en forma fácil y juiciosa salen de su boca, convenciendo con su sinceridad de pensamiento y el sano espíritu que lo anima en su calidad de jugador, profesional y deportivamente.

Siente dolorosamente su exclusión del equipo chileno que jugó en el Mundial de Londres. "Yo quería jugar ese Mundial, y no olvidaré que Alamos me privó de ello. Creo que habría actuado bien, porque estaba en excelentes condiciones. Incluso me cuidé por mi cuenta, aunque él no se hubiera preocupado por mi estado... ¡Y hasta el último momento tuve la esperanza de entrar a jugar, en los camarines mismos, pero se me ignoró y permanecí eternamente en la banca...! Pero creo que todavía puedo integrar la selección y lógicamente me sentiría feliz de ser incluido en ella".

Franqueza, espontaneidad y, también, una mezcla de amargura, primero, y optimismo, después, en su voz. Como hombre vibra y sufre y goza sus emociones, sus recuerdos y sus proyectos, soñando con volver a España, para radicarse allá, pasear con su familia por Barcelona, ir a Madrid, Zaragoza, Coruña, Valencia, Sevilla, la Madre Patria con sus corridas de toros y sus ramblas, sus catedrales y sus museos.

Salimos del café y la noche, avanzada ya, nos recibe con sus velos gélidos, que ahuyentan a los escasos transeúntes presurosos y friolentos. Nos arrebujamos en nuestros abrigos y caminamos Huérfanos abajo, y en una esquina, antes de despedirnos, nos confidencia: "El fútbol me ha dado todo lo que yo esperaba de él. Satisfacciones económicas, sin ser un millonario, y espirituales. Formé un hogar con la mujer que amaba y tuve muchos hijos, como yo quería. Tengo un hogar feliz... No me puedo quejar..."

Y el puntero internacional se va, para volver a Huachipato, su nueva casa. A los 35 años, veterano deportivamente, pero joven en energías y corazón, con la calidad de siempre, Jaime Ramírez, no es "mercader" ni tampoco está terminado. ¡Sigue siendo todo un crack!

Elías Figueroa ya es Triunfador en Peñarol

Elías Figueroa ha triunfado en Peñarol.— Es titular indiscutible en el equipo y nada menos que en la plaza de uno de los mejores valores de la escuadra aurinegra de Montevideo: Varela.—

No otras conclusiones sacó Sergio Livingstone en su sorpresivo contacto en el Aeropuerto Internacional de Buenos Aires Ezeiza, con la escuadra en que ahora milita el internacional chileno.— En efecto, por mal tiempo la delegación uruguaya debió pernoctar en el hotel de ese aeropuerto de regreso de Belo Horizonte donde Peñarol perdió por uno a cero con Cruzeiro y allí los encontró el gran arquero chileno de otrora y hoy colega nuestro.—

Junto a Peñarol viajaban periodistas de Radio y Prensa y Sergio Livingstone habló con todos ellos y pudo ratificar lo que ya había escuchado de labios del propio Figueroa.— Pero dejemos que el "Sapo" nos cuente lo ocurrido:

"Elías me dijo que le estaba yendo muy bien en su equipo.— Pensé por un momento que podía ser una impresión muy personal del jugador, pero no tardé en comprobarlo rotundamente.— Primero fueron los colegas uruguayos Carlos Solé y Heber Pintos.— Ambos no tuvieron empacho en decirme que Figueroa había sido lejos lo mejor de la escuadra peñarolense en Belo Horizonte junto a Errea el arquero.— Es más, me agregaron que en toda la gira a Europa nuestro compatriota, que rápidamente ha ido amoldándose al juego de su equipo fue gran figura.— Idénticos conceptos pude recojer de otros colegas, de jugadores y dirigentes". Pero, nos agrega el otrora guardián de las Selecciones Chilenas y de U. Católica y Colo Colo, "les traje pruebas para que Uds. en LA NACION se las entreguen a los hinchas chilenos que puedan mostrarse escépticos.— Aquí las tienen.—"

Acto seguido Livingstone nos entregó ejemplares de la prensa uruguaya que se refieren al partido Peñarol—Cruzeiro.—

En realidad los elogios son contundentes.— Y si tomamos en cuenta lo parca que es en materia de adjetivos la prensa oriental respecto al fútbol chileno y sus jugadores, es indudable que este cúmulo de elogios que vierten sobre Elías Figueroa, junto a fotos del zaguero en acción o su cara en grandes tamaños, cobran mayor valor. El Diario "EL PAIS" del martes 20 de Junio en curso dice al calificar la actuación de cada uno de los jugadores peñarolenses, en la parte referente a Figueroa: **"La gran figura del campo.— Impasable de abajo y de arriba.— Con notable ubicación y reflejos para ir al quite. - Junto a Errea lo mejor de Peñarol. -"**

En el comentario del partido, el mismo Diario dice a la letra en una de sus partes: "Mientras Forlán tenía muchos problemas para contener a Hilton, en el otro sector Caetano debía extremarse para controlar al habilidoso y vibrante Natal.— Lezcano tenía inconvenientes para enfrentar a hombres con pelota dominada y si bien se mostró firme necesitó varias veces auxilio para salir airoso. Y ahí surgió la figura de Elías Figueroa. El ex-capitán de la Selección de Chile, JUGO UN PARTIDO BRILLANTE. No solo cumplió perfectamente su trabajo sino que SE SOBRO PARA CUBRIR LAS ESPALDAS DE CUANTO COMPAÑERO SE VIO EN APUROS. Por alto y por bajo el Nº 3 fue una muralla impasable para los brasileños. A tal punto que por momentos los jugadores de Cruzeiro VOLCARON SU JUEGO PARA EL OTRO EXTREMO DEL CAMPO CON EL FIN DE EVITAR ENFRENTARLO"

Hasta allí parte de los comentarios que le tributó la prensa uruguaya a Elías Figueroa y que con fotos a todo color, revelan que nuestro compatriota parece haber logrado la consagración en tan difícil medio. Incluso los conceptos que Livingstone recogió de colegas, de jugadores y dirigentes confirman todo ello.

Por otra parte, el "Sapo" nos dijo que lo primero que le preguntó Elías fue por la actuación de Wanderers en la competencia chilena mostrándose vivamente interesado por la suerte de su club y por las noticias que de la entidad de Valparaíso le pudo dar nuestro colega. En la larga conversación sostenida en Ezeiza, el internacional chileno, contó lo bien que estaba en Uruguay, ya que se había instalado con su familia en el excelente barrio de Pocitos y que todo marchaba sobre ruedas felizmente para él y los suyos y para prestigio del fútbol chileno.



FIGUEROA y LEZCANO tuvieron frente a Cruceiro, un denodado trabajo. El cometido del jugador chileno fue, según el decir de la prensa uruguaya, excelente y realmente consagratorio.

FUTBOLERIAS

El 22 y el 24 de Agosto Juega la "U" en EE. UU.

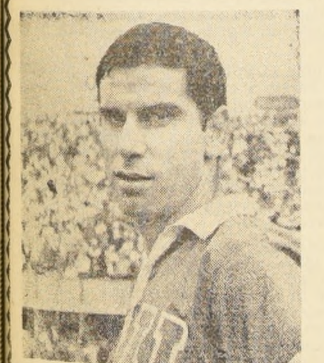
Amplio éxito tuvo la gestión que realizó el doctor Mario Ibáñez con los dirigentes de su ex club, Universidad de Chile y el equipo del actual puntero de la competencia oficial aceptó jugar dos partidos de fútbol en agosto próximo en Estados Unidos.

Los contratos respectivos ya fueron firmados y ellos garantizan la presentación de la "U" el 22 de agosto en Boston y el 24 en Filadelfia.

No se dieron a conocer las condiciones económicas mediante las cuales los personeros estudiantiles aceptaron viajar al extranjero; pero extraoficialmente se supo que recibirían sobre los 20 mil dólares, libres de gastos.

CARAVANA DE LA UC.

Dos micros completas tienen ya en Universidad Católica para llevar socios el sábado próximo a Temuco, donde les corresponde jugar contra Green Cross, por la undécima fecha del torneo oficial.


CARLOS CONTRERAS, mediozaguero de Universidad de Chile, cuyo fútbol seguramente gustará a los aficionados norteamericanos, cuando su equipo se presente en ese país, en agosto próximo.

Estos vehículos forman parte de la caravana que están organizando los "cruzados" para alentar a su cuadro en el sur.

El valor del pasaje en micro, ida y regreso, es de Eº 40 y las inscripciones pueden hacerse en Alameda 357.

TAMBIEN SANTIAGO

Igualmente está organizando una caravana a provincias el Club Santiago Morning, que el domingo venidero se coteja con Unión Calera en la cancha de estos últimos.

Lo único que sabemos sobre este viaje, es que los buses partirán el domingo, a las 8 de la mañana, desde la secretaría ubicada en la calle Castro.

NUEVO TRATO EN UNIV. CATOLICA

El señor Mauricio Wainer, presidente de la rama de fútbol de Universidad Católica, dio a conocer en una reunión a los jugadores, los acuerdos que había adoptado su directiva, con relación a un nuevo trato con ellos.

Les notificó que el jugador que sea expulsado de la cancha, será multado por el club en el 25 por ciento de sueldo, por cada partido que se le suspenda. Ganarán la prima especial por partido ganado, únicamente los titulares y los otros cuatro premios se repartirán entre los que hayan sido concentrados. Si un jugador se lesiona en un partido, solamente durante dos fechas recibirá la prima como titular, luego se le dejará al margen de ésta.

COLO COLO VIAJA EL LUNES

El lunes próximo, vía BRANIFF, viaja a Buenos Aires el equipo de Colo Colo para disputar en esa capital su primer encuentro con los equipos argentinos, en canchas foráneas.

En la ciudad del Obelisco, la delegación alba se hospedará en el Hotel Continental.

HABRIA UNA GESTION

Por otro lado, y extraoficialmente, nos enteramos que los directivos albo harían una gestión ante la Directiva de la Central, para que se les suspenda el partido con Huachipato en la duodécima fecha y puedan así quedarse en Buenos Aires hasta el segundo encuentro con los representantes trasandinos en la Copa Libertadores.

Tomando en cuenta la actuación que le ha cabido al equipo albo en esta competencia, lo más probable es que su solicitud sea aceptada, para que así siga participando con cierta posibilidad en la Copa.

BEIRUTH, PELUQUERO

Elson Beiruth, el crack brasileño de Colo Colo, se compró un negocio en pleno centro de la capital.

Se trata de una Peluquería para Señoras, que cuenta con gran clientela, y que seguramente ahora se verá aumentada con las socias e hinchas de la entidad popular.

PRIMERA FECHA DE RESERVAS

La siguiente es la programación de la primera fecha del torneo de Reservas que se inicia el martes venidero.

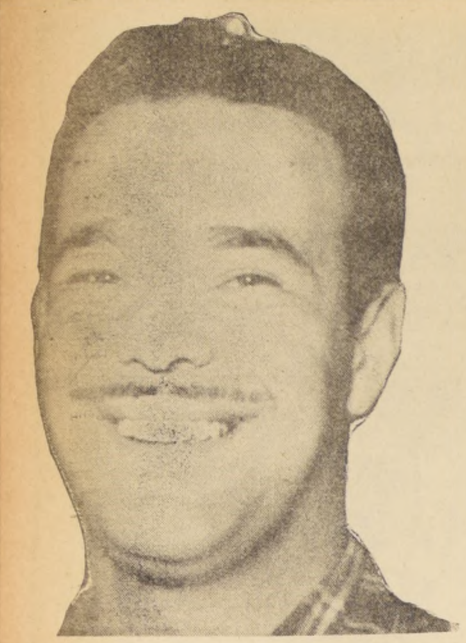
En el Estadio Santa Laura, a las 15.30 horas, juegan Santiago Morning y Unión Española; a esa misma hora se cotejan en el Estadio Independencia U. Católica y Wanderers; mientras que en Puente Alto lo harán Iberia y Palestino; Universidad Técnica recibe en su estadio a Magallanes; en San Eugenio se enfrentan Universidad de Chile y Ferro y en el Estadio de Maipú habrá un programa doble jugando, a las 13.30 horas, O'Higgins con Audax Italiano y, a las 15.30, Colo Colo con Municipal.

FUNERALES DE EX CRACK BOHEMIO

Muestras de hondo pesar produjo el funeral de Raúl Rivas, el otrora crack de Santiago Morning, que falleció el martes último en la capital.

Acompañaron al integrante del cuadro campeón de 1942, hasta su última horada, la totalidad de los que fueron sus compañeros de equipo y amigos.

Desde estas líneas, LA NACION hace llegar su pésame a los familiares de Raúl Rivas (Q. E. P. D.).



PANCHO FERNANDEZ, el buen meta de Green Cross de Temuco, que ayer jugó medio tiempo en el partido que perdió su equipo en la Capital de la Frontera, frente al Borussia, de Monchengladbach, por uno a cero.

AYER EN TEMUCO

BORUSSIA DERROTO A GREEN CROSS POR LA CUENTA MINIMA

CANCHA: Estadio Municipal de Temuco. PAGARON: 4.918 personas.— RECAUDACION: 21.809 escudos.— ARBITRO: Carlos Robles (excelente).

BORUSSIA DE MONCHENGLADBACH: (1): Banner; Spinnler, Kempers y Milder; Wittman y Vogts; Wimmer (Schollbach), Poegler, Lammen, Winkler y Rupp.

GREEN CROSS DE TEMUCO (0): Fernández (Gardella); Urra (Zamora), Antezana y Body; Navarro y Benítez; Miranda, Carvajal, Neira, D'Ascenso (Acuña) y Hoffman.

GOLES: El único tanto del encuentro fue convertido a los 17 minutos de la segunda fracción por intermedio del puntero izquierdo del Borussia, Rupp, después de recibir en gran forma de Spinnler, constituyendo la conquista una jugada brillante.

Un merecido triunfo logró ayer en Temuco el cuadro alemán de Borussia de Monchengladbach, por la cuenta mínima, sobre el elenco local, Gren Cross. La escuadra germana basó su accionar en un juego simple, de fútbol recio pero leal y sin asomos de juego brusco en ningun momento.

Borussia fue superior individual y colectivamente, sin desconocer lo mucho que bregó la oncena dueña de casa, que incluyó en su formación a varios reservas por el duro compromiso que deben sostener el próximo domingo en Temuco frente a Universidad Católica por la competencia oficial.

El encuentro se jugó con un campo en malas condiciones, debido a la lluvia del temporal que azota a la zona, aprovechando una calma en las precipitaciones para realizar el cotejo. De esto se desprende que el espectáculo se salvó económica y deportivamente.

El Borussia llega hoy a Santiago, para continuar a Sao Paulo, donde enfrentará al Cohinthians, y proseguir posteriormente a Alemania. (Gentileza, "Diario Austral", de Temuco).

Osvaldo Flores Campeón Del Primer Torneo de Pimpón de Santiago 1967

Exitoso por el número de competidores, pero más aún por su brillante desarrollo, resultó el Primer Torneo Individual Varones de la División de Honor del Tenis de Mesa de Santiago, organizado por la Asociación de Santiago.

Campeón con todos los honores se clasificó el siempre efectivo y capacitado Osvaldo Flores, quien sacando brillo a su título nacional superó en interesante final a Renato Mateluna.

Entre sus vencidos estuvieron Luis Astrelli, de Municipal (2x0) y Luis Toledo, también de Municipal (2x0).

El cotejo decisivo y que puso como rivales a los dos buenos valores de Unión Española, Osvaldo Flores, debió emplearse a fondo para estructurar el 3x1. (21|15, 11|21, 21|15 y 21|16).

Los restantes lugares fueron ocupados por Renato Mateluna (E.E), Felipe Rojas (M); Luis Toledo (M); Ismael Casttro (M), Hugo Ibáñez (M), Luis Astrelli (M) y Hugo Alarcón (UE).

En las divisiones restantes, campeonaron: Primera Serie: Miguel Flores, de Municipal al vencer en la final a Luis Valenzuela del mismo club 25x23 21x15 22x24 y 21x16.

Segunda Serie: Gustavo Salazar de Municipal al ganar a Fernando Olivos de Comercio Atlético 21x18 15x21 y 22x20.

Tercera Serie: Hilda Avaria de Unión Española, al aventajar a Enrique Meneses, de Chilectra 22x20 y 21x15.

En consecuencia, Miguel Flores asciende gracias a su excelente triunfo a Serie de Honor. Gustavo Salazar, de Municipal, sube un nuevo peldaño en su carrera deportiva, al ascender a Primera Serie. Finalmente, la vicecampeona nacional Hilda Avaria, asciende a Segunda Serie.

El triunfo de Osvaldo Flores en este primer torneo individual de los cinco que contempla el calendario oficial de la Asociación Santiago, para determinar el vencedor de la presente temporada, le permite encabezar el ranking con 64 puntos. Le siguen: Renato Mateluna con 59; Felipe Rojas con 55, Luis Toledo con 52; Ismael Castro con 50; Hugo Ibáñez con 48; Luis Astrelli con 46; Miguel Flores con 42; Luis Valenzuela con 40; Jorge Morales con 38, Rafael Rivera con 36, Luis Fuentes con 34; Mario Loy con 32, Abraham Brill con 30; Gustavo Salazar con 26; Fernando Olivos con 24; Erika Medina con 22, Luis Muñoz con 20, Alejandro Barahona con 18; Fernando Inzunza con 16; Hilda Avaria con 10; Enrique Meneses con 8; Patricio Rivero con 6; Francisco Chavarría con 5; Rudy Zarges con 4; Gaspar Moreno con 3; Alfredo Muñoz con 2; Carlos Pozo con 1.

ASOCIACION METROPOLITANA

Con cinco encuentros prosigue hoy el campeonato oficial de la Asociación Metropolitana de Tenis de Mesa, que lleva cumplida ya seis fechas.

El programa:

Primera Serie: Helénico con Libcen B en la sede de la colonia griega; Libcen A con Colo Colo A en la cancha de los libreros.

Segunda Serie: Unión Mujica A con Libcen y Colo Colo con Fernando Madariaga.

Tercera Serie: The Beatles con Fernando Madariaga en la cancha de Yarur.



OSVALDO FLORES inició, una vez más, con un triunfo su participación en los torneos individuales de la Asociación de Tenis de Mesa de Santiago.

Jorge Hartard ganó Campeonato de Caza efectuado en Colina

Jorge Hartard, Luis Molina y Sergio Espinoza fueron los vencedores de la competencia interna del Club de Pesca y Caza "Colina" de la localidad del mismo nombre y que se realizó el pasado domingo. El torneo de caza se efectuó en los campos de Quilapilún, de propiedad del señor Guillermo Trivelli y el evento de pesca en el tranque de la misma propiedad.

Los participantes del campeonato de caza se dividieron en dos series, "A" y "B". Los resultados, tras cinco horas de competencias, fueron los siguientes: Serie "A", 1.o Jorge Hartard; 2.o Oscar Guzmán; 3.o Jorge Molina y 4.o Waldo Becerra. Serie "B", 1.o Luis Molina; 2.o Ricardo López; 3.o Luis Cabezas y 4.o Víctor Abarca.

En el torneo libre de pesca, el vencedor fue Sergio Espinoza V., a quien escoltaron José Alfaga, Alejandro Alvarado, Ernesto Contreras y Sergio Espinoza R. El premio a la pieza mayor fue para Sergio Silva, que consiguió un pejerrey de 34 centímetros.

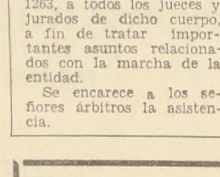
Para el vencedor del Campeonato de Caza fue el trofeo principal, que fue donado por el Alcalde de Colina, Manuel Rojas del Río, al paso que el trofeo para el campeón de pesca, fue obsequiado por el regidor Manuel Segovia O.

Finalizado el campeonato de ambos especialidades se procedió a la entrega de premios ceremonia que fue amenizada por un conjunto de guitarras, seguido por un almuerzo de camaradería para los hermanos de la "caña y la escopeta".

Basquetbolistas de Colo Colo, inician campaña de difusión

El Directorio Central del Club Colo Colo que encabeza Guillermo Herrera, tomó recientemente un acuerdo de importancia para la divulgación del básquetbol femenino. Este acuerdo se refiere a las presentaciones que hará en el futuro en cualquier escenario, el quinteto de estrellas de los albos, que recientemente se titulara campeón del torneo de apertura de la Asociación Santiago y que desde hace muchas temporadas mantiene el primado del baloncesto femenino metropolitano.

ASOC. Santiago de Boxeo Cita a sus Arbitros



El Director del Cuerpo de Arbitros de la Asociación Santiago de Boxeo, cita para hoy a las 20.00 horas, en la sede de la institución, calle Catedral 1263, a todos los jueces y jurados de dicho cuerpo, a fin de tratar importantes asuntos relacionados con la marcha de la entidad.

Se encarece a los señores árbitros la asistencia.

En México

CHILE INVITADO A LA "VUELTA CICLISTICA"

MEXICO, D.F., 21 (EFE).— La XIV Vuelta Ciclista de la Juventud Mexicana, que se efectuará a partir del 4 de noviembre del presente año, tendrá un recorrido de 2.103 kilómetros, divididos en 14 etapas con un descanso.

La jornada más larga de la vuelta será de 210 kilómetros y la más corta de 60. El descanso de los pedaleros será al acumular 1.437 kilómetros. El regreso a la capital azteca está previsto para el día 18 del mismo mes.

Para que participen en este evento, han sido invitados los equipos de Polonia, URSS, Checoslovaquia, Bélgica, Alemania Occidental, Argentina, Canadá, CHILE, Estados Unidos, Francia, Holanda, Guatemala, Hungría, Italia, Inglaterra, Perú, Suiza, Uruguay y Venezuela.

Una de las pocas victorias del rugby nacional fue en 1965 cuando la selección nacional se impuso a CUBA de Buenos Aires. La nota gráfica es de esa oportunidad. Siete jugadores del cuadro rojo, entre ellos Barrios (14) y Hervé, no pueden impedir que Francisco Alvarez anote un try.

¿ES EL RUGBY UNA ACTIVIDAD SOCIAL?

Lo extradeportivo trasciende al rugby en sí, lo que redunda en la escasez de jugadores de primera división. Para muchos los jugadores actuales se forman pasados los 20 años. Escribe

JAIME PIZARRO M.

Los viejos aficionados al rugby al ver los partidos actuales sean éstos en el Country Club, Stade Francais o La Dehesa, escenarios clásicos de este varonil deporte, no pueden menos que recordar con nostalgia los tiempos pasados, cuando había más equipos e indiscutiblemente jugadores de mucha más calidad que los actuales.

El rugby actual, es más conocido, la prensa ocupa grandes espacios para dar a conocer los resultados de las diferentes competencias, pero el juego en sí, no está a la altura del desplegado por los grandes equipos de hace ocho o diez años.

Para algunos de estos aficionados que concurren semanalmente a los reductos de ingleses y galos y desde un tiempo a esta parte al Estadio Santa Rosa de Las Condes, los grandes jugadores como Jorge Grove, Sergio Andueza, Jorge de Lorenzo, Peter Hodge, el argentino Martín Alvarez, no han sido reemplazados y se da el caso, acotan otros, que Ian Campbell y Alberto Jory, que brillaron hace algunos años como los mejores, aún sean considerados en equipos de primera división y, especialmente el primero, aun gravita en el rendimiento de su cuadro.

Otros aficionados van más lejos, y afirman que el rugby actual es una actividad más social que deportiva. Muchos elementos que han llegado atraídos por esta disciplina a los diferentes clubes, han actuado dos o tres veces en segunda división y a la siguiente, ya están en primera, y en la mayoría de los casos no saben las reglas del juego.

Hace unos años, el rugby nacional estaba muy cerca de Argentina, pero la diferencia se ha ido agrandando a través del tiempo. En Buenos Aires, Mendoza, Córdoba, San Juan e incluso Rosario, existen innumerables clubes y por consiguiente el número de cultores es inmensamente superior al nuestro, que se ha ido reduciendo en primera división.

Hasta cinco años, en Viña del Mar existían tres clubes, que tenían representaciones en primera división: Everton, Bádminton y Universidad Santa María. Ahora, sólo está la selección de Viña del Mar y su poderío es claramente inferior a cada uno de los tres equipos señalados.

En Santiago, esta temporada, desaparecieron de la más alta división Universidad de Chile y Club de Campo y dos temporadas más atrás, Green Cross. Una demostración clara que este deporte pierde terreno en las preferencias de los deportistas nacionales.

Sabemos que entre los planes del directorio de la Federación, directorio que encabeza Fernando de Castro Spikula, existen planificaciones para dar mayor auge a las competencias de infantiles y juveniles, que son fundamentalmente el punto de partida a un mayor progreso de esta disciplina.

En conversaciones con jugadores, éstos han manifestado en más de una oportunidad que el estancamiento hay que buscarlo en la falta de jueces. No se puede jugar, dicen otros, cuando un árbitro cobra determinadas infracciones y otros las dejan pasar. Lo que para unos es una contravención, para otros es reglamentario y algunas veces, estiman éstos que las expulsiones son precipitadas y el infractor no vuelve a jugar en mucho tiempo, conciente de que con él se ha cometido una injusticia.

Nosotros creemos que para levantar el entusiasmo hay que intensificar los torneos de infantiles y juveniles. Darles a estos elementos incentivos, como viajes y confrontaciones con equipos extranjeros.

En Argentina existen equipos de varios niveles. Sería oportuno que entre los visitantes de cada temporada, se diera preferencia a equipos de similar capacidad a los nuestros y no se insista con los campeones, que vienen, ganan sin contrapeso y las enseñanzas que dejan son mínimas.

Lo anterior cobra actualidad luego de haber visto en 1966 la actuación de la selección sudafricana. Para los espectadores, una novedad y una comprobación de que el rugby nacional está en pañales.

Entendemos que los jugadores de rubgy son sacrificados. Entrenan generalmente en horas desusadas para otros deportes, de noche y en pleno invierno a la intemperie, pero antes fue igual y habían más jugadores y mejores.

Algo anda mal y es la Federación la encargada de revisar sus planes. Estamos seguros de que la actual directiva va a poner las cosas en su lugar. Desde luego para dentro de algunos días se anuncia una gira de dos semanas por canchas de Mendoza, San Juan y Córdoba. Irá la selección que se prepara para intervenir en el Campeonato Sudamericano.

Es una buena ocasion para iniciar el camino de la recuperación de este deporte de gente esforzada. Nada se saca con traer a superequipos hasta Santiago, que las enseñanzas serán pocas y se gastan sumas considerables, que bien podrían invertirse en la traída de entrenadores y jueces.

Son tan pocos los clubes de Santiago, que con dos o tres entrenadores foráneos se cubrirían todas las necesidades, lo mismo que en el caso referil. Otros deportes de los llamados chicos, el waterpolo, ha traído en innumerables oportunidades jueces de Argentina para sus torneos y éstos han dejado valiosas enseñanzas.

Actualmente, en la casi totalidad de los equipos de división de honor, los entrenadores son ex jugadores y otros que casi no llegaron a actuar en esta categoría. Así es imposible conseguir buenos resultados.

Como primera medida, los torneos de infantiles y juveniles, con jueces experimentados, ojalá foráneos. Luego entrenadores para todos los clubes, D.T., que puedan cambiar la actual mentalidad de nuestros rugbystas y finalmente un intercambio seguido con equipos de Argentina, que es el país que está más cerca y donde se practica intensamente.

Una vez en marcha, todos estos puntos, estamos ciertos que el progreso llegará rápidamente y se llenará el vacío actual. Los buenos jugadores no se forman a los 20 ó más años, se forman en la edad escolar, en la división infantil o juvenil.

Hemos tenido oportunidad de conversar detenidamente con varios técnicos en la materia que nos preocupa, y muchos han llegado a la conclusión que el rugby actual es una actividad social más que deportiva. La Federación deberá trabajar, tomar las medidas pertinentes para que ésto no siga ocurriendo.

BOXEO AMATEUR EN EL "MEXICO"

El sábado próximo en el ring del Club México, San Pablo 1569, se llevará a efecto una velada de boxeo amateur, en la que tomarán parte peleadores del club dueño de casa y del Boxing Club Mataderos. El programa se iniciará como es habitual, a las 21.30 horas y estará compuesto por siete combates oficiales y algunos preliminares.



EN LA REUNION del pugilismo mundial, uno encuentra a veces detalles curiosos. El caso de Arnoldo Parés, un aficionado argentino de peso gallo, por ejemplo. Arnoldo y su hermano no pasaron más allá de ser buenos amateurs en su tierra, pero Arnoldo fue a los Juegos Olímpicos, de 1948, en Londres y allí fue protagonista de un hecho curioso y extraño. Creo que fue en la primera vuelta, cuando se enfrentó al sudafricano Vic Toweel. El argentino ganó por puntos, pero en el boxeo de los Juegos hay que aguantar a veces campañas abrumadoras, sobre todo en las categorías bajas. Al día siguiente, Arnoldo Parés tuvo que enfrentarse a un australiano llamado Jimmy Carruthers. Y perdió por decisión. Ustedes dirán qué tiene todo esto de extraño. A todos les sucede lo mismo. Ganan un día y pierden al día siguiente. No, nada de extraño.

Pero sucede que, años más tarde, justamente en Johannesburg, en 1950, Vic Toweel se clasificó campeón mundial de profesionales en peso gallo al vencer al mexicano Manuel Ortiz. Pero espérense un poco, que todavía falta lo principal. Jimmy Carruthers, el segundo adversario de Parés en esos Juegos de Londres fue también a Johannesburg y, compitiendo por la corona de gallos, noqueó a Toweel en el primer round. Quiere decir, pues, que Arnoldo Parés, en dos días, enfrentó en 1948 a dos futuros campeones del mundo.

—oOo—

EXISTIA un verdadero tabú para los pesos pesados. Todo aquel que perdía el cinturón nunca volvía a reconquistarlo. No pudieron hacerlo astros como James Corbett, Bob Fitzsimmons, James Jeffries, Jack Dempsey, Max Schmelling, Joe Louis (que lo había abandonado, igual que Jeffries), Ezzard Charles y Jersey Joe Walcott. En toda la historia del peso máximo, ninguno. Hasta que llegó Floyd Patterson que, sin duda alguna, ha sido uno de los auténticos Grandes. Patterson perdió el título en 1959, cuando lo noqueó el sueco Ingemar Johanssen. Y lo recuperó en marzo de 1960, dejando K. O. al sueco en seis asaltos. Floyd Patterson, ha sido el único campeón de peso pesado que recuperó su corona perdida. El único...ompañero.

—oOo—

HAY OTRO tabú en el pugilismo, pero no ha fallado aún. Ningún campeón del...io de peso mediopesado llegó a ser campeón de la división máxima. Ustedes me dirán que hubo uno: Bob Fitzsimmons, pero no es así. "El Zancudo" fue campeón de medianos en 1891, al vencer a Jack Dempsey, "El Nonpareil", luego se ganó la corona de pesados en 1897, al derrotar a Jim Corbett por K. O., y la perdió años más tarde. Pues bien, en esa época no existía categoría de mediopesados, que sólo fue creada en 1903 y fue Jack Root el primer campeón. Y sólo en noviembre de 1904, cuando le ganó en 20 vueltas a George Gardner, conquistó el título de mediopesados.

Pero todo el que fue campeón de semipesados y luego intentó conseguir el cinturón de pesados, fracasó en su intento. El primero de ellos fue Philadelphia Jack O'Brien. Era el rey de los mediopesados y peleó en dos ocasiones con Tommy Burns. Empató una y luego perdió. En 1921, el amo de los mediopesados era el fabuloso Georges Carpentier, ídolo de Francia. Enfrentó a Jack Dempsey, en Jersey City y perdió por K. O. en el cuarto asalto.

Hubo un mediopesado extraordinario, campeón en 1927. Lo conocimos en Chile, cuando ya estaba de vuelta. Se llamaba Tommy Loughran y era un boxeador de depurada técnica. Intentó abrirse camino en la división máxima y su primer combate fue con Jack Sharkey, que lo noqueó en tres rounds. Insistió Loughran, ganó numerosos combates hasta que llegó a disputar la corona en 1934. Enfrentó entonces al gigante italiano Primo Carnera y éste lo ganó por puntos en 15 vueltas. Yo les diré que Carnera no era el solemne paquete que todos creen. No fue un gran boxeador, es cierto, pero tampoco fue tan bluff como dicen. Carnera, en su campaña, registra victorias que no pueden, entiéndanlo, no pueden haber sido tongos. Venció a Ernie Schaaf y luego le arrebató la corona a Jack Sharkey. ¿Ustedes piensan que en esa pelea Sharkey iba para atrás? ¡No sean locos, no se entrega así no más un título de campeón del mundo! Le ganó también a Paulino Uzcudum y cuando ya no era campeón superó a Victorio Campolo, en Buenos Aires, a Erwin Klaussner, a Walter Neusel. Después vino el derrumbe, pero ya era hombre de más de treinta años.

—oOo—

JOHN HENRY Lewis, apenas fue campeón de mediopesados, se cotejó, por la corona máxima, con Joe Louis y perdió por K. O. en el primer round. Bill Conn, que era también un boxeador brillante y técnico, campeón de mediopesados, se puso frente a Joe Louis y éste lo noqueó dos veces. Seguía así la tradición: la corona máxima continuaba siendo tabú para los campeones de mediopesado. Gus Lesnevic también cayó, siendo campeón de semicompletos, al disputar el título máximo con Ezzard Charles que lo noqueó en siete vueltas. Y el último de toda la lista fue Archie Moore. Dos veces intentó ganar el cinturón de pesados y las dos veces fracasó: Rocky Marciano lo noqueó en el round décimotercero, cuando ya tenía la pelea ganada claramente por puntos y Floyd Patterson lo noqueó tiempo después en siete asaltos. Pero, hay que decirlo, en ese tiempo el maravilloso Archie tenía 43 años de edad. Y conste que peleó hasta marzo de 1963, cuando sólo le faltaban meses para cumplir los cincuenta.

—oOo—

SOLO tres campeones del mundo se retiraron del boxeo sin haber sido jamás vencidos. El primero de ellos, en la prehistoria del pugilismo, fue el liviano Jack Mc. Auliffe. Luego tuvimos a Rocky Marciano, que ganó 28 peleas, 17 por K. O. y nunca siquiera empató. El otro fue el gallo australiano Jimmy Carruthers. Se retiró invicto en 1954, pero cometió el error de volver al ring en 1961 y entonces fracasó ruidosamente.



En una de las habitaciones del Hotel Carlos V, un grupo de integrantes de Racing, se entretienen, mientras llega la hora de comer. Están, Cejas, Basile, J. J. Rodríguez, Díaz, Mas chio y Rulli.

Postergado para hoy.-

Colo Colo-Racing a las 16 Hrs.

Ante la perspectiva de un fracaso económico por el tiempo amenazante de ayer, los dirigentes fijaron para esta tarde el match. Si llueve y no se juega, Racing parte, y se fijará para otra fecha el partido. Llegaron los jueces paraguayos. Probables formaciones.

Para esta tarde, a las 16 horas, fue postergado el importantísimo encuentro, por la serie de semifinal de la Copa Libertadores de América, entre Colo Colo, subcampeón chileno, y Racing, campeón argentino, que disputan puntos que para ellos significan seguir o quedar prácticamente eliminados de esta fase de la Copa, ante la campaña realizada por Universitario de Lima.

La postergación fue acordada por los dirigentes de ambas entidades, luego de febriles consultas durante el mediodía de ayer, ante la perspectiva de una escasa concurrencia al Estadio, ya que el tiempo, por lo menos, a esa hora, estaba amenazante y había llovido un poco.

La medida también favoreció un poco, desde el punto de vista deportivo a Colo Colo, ya que las 24 horas de diferencia permitirán, según nos informó, Pedro Morales, la recuperación total de los tres jugadores que estaban en tratamiento: Valentini, Kusmanic y Astudillo.

Racing, por su parte, aceptó la postergación, pero señalando que el cotejo, o se realiza esta tarde o quedaría postergado por mayor tiempo, ya que la delegación debe retornar esta tarde misma a Buenos Aires, para lo que se llegó a un acuerdo con LAN-Chile para que mañana los traslade a la capital trasandina, luego de terminado el partido.

Hubo gestiones también ante las autoridades de la provincia, para recibir de éstas la autorización necesaria para que se juegue a las 15,30 horas.

LLEGARON LOS ARBITROS

Tal como lo informáramos oportunamente, árbitros paraguayos están designados para este partido. Estos llegaron el martes por la noche, y son Ricardo Ramírez, Hugo Sossa y José Larrosa, los que quedaron alojados en el Hotel Panamericano.

Quince minutos antes del encuentro sortearán estos tres jueces, en presencia de directivos de Colo Colo y Racing, quién debe ser el árbitro y quiénes serán los guardalíneas.

LOS EQUIPOS

Ambos entrenadores confirmaron ayer la formación para esta tarde:

COLO COLO: Kuzmanic; Valentini, Cruz, Clariá y Montalva; Valdés y Aravena; Moreno, Zelada, Beirut y Astudillo.

RACING: Cejas; Martín, Chavay, Perfumo y Díaz; Mori y Raffo; Maschio, Rulli, Cárdenas y J. J. Rodríguez.



HUMBERTO CRUZ, que venía siendo pieza muy regular en la zaga colocolina, debe rehabilitarse frente a Racing, de la magra actuación que le cupo en la derrota con Calera.

Regional Central

PARTIDOS DIFICILES PARA BATA, LAN CHILE E IGNACIO SERRANO

Anoche fueron programados los partidos correspondientes a la primera fecha de la segunda rueda del Campeonato de Fútbol Regional Zona Central. La jornada se cumplirá íntegramente este domingo, según la siguiente distribución de canchas, directores de turno y jueces: el Melipilla, Ignacio Serrano, 18 puntos, recibe a Mademsa, 11 D. T. Ramón Valderrama, árbitro, Jorge Inostroza; en Buin, Lautaro, colista con 8 puntos, recibe a Gasco, 13 D. Turno, Francisco Amigo, juez, Luis Ramírez; en Las Vizcachas, Fatucén, 15 puntos, recibe a Unión Cepol, D. de turno, Osvaldo San Juan, juez, Héctor Poblete; en Maipú, INSA, 12 juega con Andarivel, D. de turno, Julio Armañanzas y uez, Oscar Zárate; en Peñaflor, Bata, el puntero, recibe a General Velásquez, 15 D. de turno, Luis Velásquez y juez, Oscar Zárate; en Peñago, Guillermo Guzmán, con 10 puntos en la tabla, recibe a Malloco, 9 D. de turno, Sergio García y juez, Jorge Canelo; en Los Cerrillos, LAN-Chile con 18 puntos, recibe a Aviación, 10 D. de turno, Rubén Ojeda y juez, Mario Campos.

Según esta programación, el líder, Thomas Bata y sus más inmediatos escoltas, LAN-Chile e Ignacio Serrano, tienen compromisos severos, que afortunadamente para ellos, afrontarán en sus reductos de Peñaflor, Los Cerrillos y Melipilla.

De los siete partidos de la 14.a fecha, primera de la segunda rueda, se nos ocurre que el más importante es el que jugarán en Las Vizcachas Fatucén, local y Unión Cepol, visitante. Los mineros que en un momento dado fueron punteros de la competencia, han perdido terreno y esperan recuperarlo en las primeras fechas de la segunda rueda. Fatucén también estuvo entreverado entre los punteros y es por esto que la lucha del domingo puede ser espectacular por los dos puntos en disputa.

Básquetbol

PALESTINO ENFRENTA A LA UC. EN NATANIEL

En el preliminar de esta noche, correspondiente al Campeonato de Apertura de la Santiago, Univ. Técnica juega con Ferroviario, colista del certamen

Dos partidos se jugarán esta noche en el Gimnasio Nataniel, correspondiente a la octava fecha del Campeonato de Apertura de la Asociación Masculina de Básquetbol de Santiago.

A las 20.30 horas, se enfrentan los quintetos de Ferroviario (8 puntos) y Universidad Técnica (9). En el match estelar, Palestino (13) con Universidad Católica (11). Una buena programación, ya que los preliminaristas deben tratar por todos los medios mejorar su colocación en la tabla, y Palestino, uno de los equipos atracción, sale al paso de Universidad Católica que sin tener el poderío de la temporada pasada, está en situación de hacer pasar un mal rato a los tricolores.

BATA, UNICO INVICTO

Antenoche se cumplió en Nataniel una parte de la octava fecha del Campeonato de Apertura: Bata enfrentó a Municipal y el triunfo correspondió a los peñaflorinos que tuvieron muchas dificultades para sacar una victoria final. Al término de los primeros 20 minutos, la diferencia para el puntero, fue de sólo tres puntos, 45-42, lo que indica la cerrada oposición de Municipal que volvió a tener en Rozas a uno de sus más destacados defensores. La anotación final, 92-77 sólo indica una diferencia clara, pero nada dice de las zozobras de los batinos para quedarse con los puntos en disputa. Fue una actuación notable la de Municipal, que sorprendió a los pocos aficionados que llegaron hasta Nataniel.

En el otro encuentro de la jornada, Unión Española- Ferroviario, pendiente de la segunda fecha del campeonato, por el historiado W. O. finalizó con una victoria amplia para los hispanos, que prácticamente no tuvieron rival que los apurara. Individual y colectivamente, Unión Española fue muy superior y el partido fue de escaso atractivo. En la primera fracción se registró una diferencia de 36 a 18 y al final, 89-56 que ahorra mayor comentario.

TORNEO FEMENINO

La Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago inicia su torneo oficial este domingo y fueron confeccionados los programas respectivos. En el Gimnasio Nataniel juegan Chile-Brasil con Ferroviario; Juan Yarur con Hipódromo Chile y Colo Colo con Atlas Readi. En el Gimnasio Famae, Magallanes y Cultura Física.

Difícil pelea para el Campeón Carlos Cañete

BUENOS AIRES, 21 (Ansa) —El sábado próximo se enfrentarán en la pelea principal del Luna Park los pugilistas profesionales Carlos Cañete, campeón argentino y sudamericano de la categoría liviano junior y el mexicano Jorge Ceja.

Este match ha despertado gran interés en los aficionados pues recuerdan que en la pelea que ambos protagonizaron en el Estadio Bristol de Mar del Plata, cuyo fallo favoreció al argentino; el público protestó por entender que el mexicano no había perdido.



Vicente Mc Intosch, eficiente valor de Universidad Católica, equipo que esta noche enfrenta a Palestino en Nataniel, match correspondiente al Campeonato de Apertura del Básquetbol local.

Concurso "Año del Cincuentenario":

Constelación de Astros Presentan Las "Estrellas" Esta Noche en el Canal Trece de Universidad Católica

La actriz MALU GATICA, el cantante CARLOS CONTRERAS, triunfador en Lima, y los cracks de Colo Colo y Racing Club de Buenos Aires, se presentan a las 19.40 horas en el programa PANTALLAS DEL DEPORTE, que dirige y anima Hernán Solís, el popular relator deportivo.— MALU GATICA y CARLOS CONTRERAS se confiesan con las "Estrellas".— El Correo de las "Estrellas".

Hoy y como ya es tradicional los días Jueves, las "Estrellas" presentan en CANAL 13 DE TELEVISION de la Universidad Católica a sus astros favoritos, dentro del programa PANTALLAS DEL DEPORTE, que dirige y anima, con auspicio de Industrias IMPLATEX, el más popular y dinámico de los relatores deportivos de Chile, el incomparable Hernán "Bombín" Solís.

Esta noche en las pantallas de los televisores a través del programa de Hernán Solís, a partir de las 9.40 horas, podrán mirar y admirar a una verdadera constelación de "Estrellas".

MALU GATICA, la extraordinaria actriz y cantante chilena, CARLOS CONTRERAS, cantante de la Nueva Ola nacional que viene regresando de Lima—Perú— en donde triunfó ampliamente en radio y televisión. Por su parte, Hernán Solís invitará a su programa PANTALLAS DEL DEPORTE a las mejores figuras del partido jugado ayer en el Estadio Nacional por las semifinales de la Copa Libertadores de América. Los astros de Colo Colo y Racing Club de Buenos Aires que más se hayan lucido en ese partido alternarán con MALU GATICA y CARLOS CONTRERAS.

De esta manera el millonario concurso de LA NACION, el Diario de los Deportistas, cumple una vez más junto a PANTALLAS DEL DEPORTE, con presentar a los astros del Album de las "Estrellas" en Canal 13, Universidad Católica.

MALU GATICA Y LA METAMORFOSIS DE UNA ACTRIZ

MALU GATICA es una mujer extraña. Ella se confiesa honestamente con las "Estrellas": "Soy introvertida y gusto de la soledad. Me encanta leer; me devoro hasta las revistas. Tengo pocos amigos y voy hacia ellos cuando me necesitan. Me agrada que me vengan a visitar, pero no más de dos, ni tampoco muy seguido. La charla la concibo con inteligencia. No hablar por hablar. Desde niña fuí así y no me arrepiento".

MALU GATICA desde los 16 años, cuando los Cuatro Huasos la obligaron a debutar en la Feria Mundial de Nueva York en el stand de Chile, tomó una ruta en la que siempre la buena estrella iluminó su rostro sugerente y atractivo. MALU GATICA era bonita, guapa y elegante. Hoy, aflora ese espíritu juvenil en los gestos nerviosos, cortantes de esta "otra" MALU GATICA.

Cantante de fama internacional la vieron los escenarios de Nueva York, Hollywood, México, Panamá, Río de Janeiro, Buenos Aires, Santiago, Lima, entre otros. MALU GATICA en su período de estudiante en Santiago reveló condiciones envidiables como dibujante. Estudió ese difícil Arte de la Pintura. Toca guitarra y piano y es una políglota en la más amplia acepción del vocablo.

Desde hace algún tiempo, surgió de n u e v o en las salas de teatros la figura querida de MALU GATICA. Constituyó toda una sorpresa la actriz de "ahora". "La Quintrala" fue todo un suceso y soberbia MALU GATICA en ese papel.

"Después de los 40 —afirma entre seria y sonriente—, me he realizado plenamente. Antes —puntualiza como evadiéndose junto a las volutas que en espiral ascienden al cielo—, pienso que todo era muy superfluo. la vida nos enseña muchas cosas y de éllas surgió esta MALU GATICA, que se realiza plenamente en la escena."

Excepcionales con las condiciones histriónicas de la gran "Estrella" es que, esta MALU GATICA, que están conociendo las generaciones jóvenes de hoy. "He logrado desprenderme —enfatiza— de muchas cosas".

MALU GATICA, a fines de año debutará como futura novelista. En efecto, tiene varios cuentos escritos y colabora en la revista "Amiga". En un libro se recopilarán esos cuentos, que a juicio de élla son mixtura de ficción y realidad. Por nuestra parte, decimos "hija de tigre". Su padre fue periodista y comentarista en la National Broadcasting de Nueva York, antes y durante la Segunda Guerra Mundial. MALU GATICA, actriz consagrada, incursiona en el campo literario. El ancestro, simplemente.

CARLOS CONTRERAS EXITO INTERNACIONAL

Los cantantes de la Nueva Ola chilena están triunfando en el extranjero. Nos alegramos, lógicamente, máxime que forman parte del Album de las "Estrellas". CARLOS CONTRERAS, nació en el sector Lo Franco, de la populosa comuna de Quinta Normal. Dicho en otras palabras, es santiaguino. Viene de triunfar rotundamente en Perú y Ecuador. Tanto es así, que sólo vino a la patria a grabar un long play para su sello R. C. A. Victor y deberá ausentarse a cumplir nuevos contratos. Esta vez, a más de Lima y Guayaquil, proseguirá a Panamá y de ahí a México.

"No puedo quejarme —dice Contreras—, de mi carrera artística. El hecho de ser cotizado fuera de Chile —comenta— es el espaldarazo definitivo ;pero, ello implica una mayor responsabilidad. Hay que estudiar, porque el público es exigente".

En Radio Agricultura surgió a la fama en un programa de aficionados que estaba a cargo de Enrique Balladares. Un día, ¡cuándo no! se disgustaron los integrantes de un conjunto musical. Se le ofreció a CARLOS CONTRERAS ocupar la vacante del vocalista. Así llegó a "Los Ecos" y con ellos grabó su primer disco, "Sabor a nada". En 1964 se independiza y como solista graba en agosto la canción "Te amo y te amaré".

Recuerda al disco que le dió nombradía en el exterior. Fue "Margarita". "Esta grabación —nos dice— seha vendido mucho en América Latina. En Lima me permitió incorporarme en el Show de "Pepe" Miranda, el más popular cantante de la Nueva Ola en Lima. Acaba de filmar en Buenos Aires y Santiago, junto a Juan Ramón y Fresia Soto".

CARLOS CONTRERAS, es todo un triunfador y lo felicitamos.

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Denso viene el Correo de las "Estrellas" y de inmediato vamos a las respuestas.

S. CEA FILLA. Los Angeles. — Fueron despachados los boletos numerados que le permitirán participar en el sorteo próximo de julio. El Album no se envía. Ese jugador debe colocarlo en el equipo de O'Higgins. R. Soto de Huachipato salió los días 14 de abril y 6 de marzo; Clavijo de San Luis, publicado el 27 de abril y 19 de mayo; J. Alvarez, 27 de abril y 20 de mayo y J. Salinas, 1.o y 23 de mayo, ambos de Wanderers; Expósito de Santiago Morning, el 5 y 31 de mayo y 14 de junio; L. Sánchez, U. de Chile, 6 y 29 de marzo; Soria, de U. La Calera, 30 de marzo y 27 de abril; Bellomo de San Felipe, 16 de marzo y 12 de abril.

RAFAEL PARRAGUEZ. Rancagua.— Curiosa su carta, amigo de la Ciudad Histórica, tierra natal de ese gran poeta que fue Oscar Castro Zúñiga. Lo vamos a sacar de su error. En primer término, las fotografías del Album son 223 y no 295 como afirma en su carta polémica. Hasta el 16 de mayo se habían entregado 752 fotografías. Dos Albumes completos son 446 fotografías. Creo amigo Parraguez, haberlo sacado del ERROR y al 16 de mayo de sobra estaban COMPLETOS DOS álbumes de las "Estrellas". En el próximo mes de julio comenzaremos con las hojas-votos de la popularidad de los astros favoritos.

LUIS VALLE DE A. Santiago— El jugador de Wanderers que menciona salió el 1.o y 23 de mayo. pronto saldrá publicado por tercera vez. ¿Satisfecho? Agradecido.

R. R. R. S. Santiago.— Creo que tuvo acogida su carta respecto del desarrollo del certamen. ¿Verdad? Las cosas cuando se pueden se hacen. Buena suerte.

HUGO FONCEA.— Punta Arenas.— A su telegrama decimos que fue atendido su pedido completo. Buena suerte en julio.

JUAN EDUARDO AVILA VERGARA. Talca.— El concurso de las "Estrellas" comenzó el 12 de febrero con la publicación de las fotografías de los astros favoritos. Mi consejo es tener paciencia y ya completará el Album. Ayude a esos niñitos como lo ha hecho hasta ahora y gracias.

FELIX FLORES CERDA. Illapel.— Ya debe tener sus tres Albumes en su poder, de lo que nos alegramos. Ese jugador fue publicado por error. Usted tiene la razón amigo Flores, NO DEBE MANDARSE a Santiago el Album. Basta señalar su número de control para los efectos de solicitar los cupones numerados para los sorteos trimestrales y la gran final de diciembre. Sí, Rosales es jugador de Magallanes. Guerra es de O'Higgins. Al pedir los boletos numerados debe indicar las páginas que tiene completas, señalando el astro que encabeza dicha página y no enviar el Album como se lo dije a raíz de la discusión con su vecino.

E. MARMADUQUE ROGEL. Puerto Montt.— Espero que haya recibido conforme sus pedidos, los que le fueron remitidos por CERTIFICADO POSTAL a su domicilio de calle Talca. Muy simpática su carta por los "giros" regionales que emplea. Buena suerte, amigo Rogel.

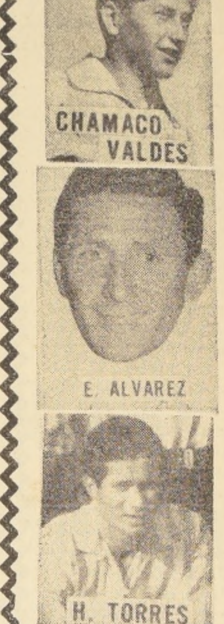
ELBA APABLAZA SALAS. San Vicente Tagua-Tagua.— El Album no se envía, amiga Debe indicar solamente las páginas completas que posee y señalar el número de inscripción en las "Estrellas" como lo hace en su carta que contestamos. A su última pregunta le decimos que fue una dama la que ganó ese premio el año pasado. Buena suerte, amiga Elba.

LUIS HERALDO VERA V. Chillán.— El Album enviado al Correo nos fue devuelto por NO SER COBRADO dentro del plazo que señalan los reglamentos. Esperamos que ya lo haya recibido ahora en su domicilio.

JULIO PEREZ. Llo Lleo.— Atendido su pedido y ya debe estar en su domicilio. Respecto a la consulta del Album adquirido en San Antonio, no importa, que ya quedó controlado acá en nuestras oficinas de las "Estrellas". En el futuro indique el boleto numerado que haya correspondido a ese segundo Album.

Y hasta aquí llega este largo Correo con el amigo de Llo Lleo.

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM











Servicio de Informaciones Financieras

INDICE GENERAL DE ACCIONES

MAYO DE 1967

Junio de 1967

CIERRE DE LA BOLSA A LAS 13 HORAS

LA BOLSA DE COMERCIO COTIZA SUS ACCIONES EN CENTESIMOS DE E° SEGUN LEY 13 305

BONOS NOMINALES %

Deuda Interna 7-1 84 c
Garantía F. 7-1 84 c
Pavimentación 7-1 84 c
Municip. Stgo. 8-1 40 c
Bco. Estado 6-3 4 50 n
Bco. Estado 10-6 78 v
Hipot. Chile 6-1 65 n
Hipot. Chile 10-6 75 t
Hipot. Chile 10-15 80 n

BANCARIAS

Central 1.800 n
Concepción 80 n
Constitución 105 n
...tinental 8 1/2 n
...dito 59 c
...le 232 c
...ards 20 c
...pañol 118 n
...otecario 90 c
...aelita 64 n
...aliano 8 1/2 n
Nac. del Trabajo 17 c
O'Higgins 163 n
Osorno 109 v
Pacífico 7 c
Panamericano 69 n
Sud Americano 61 e
Talca 260 n

MINERAS

Andacollo 1 n
Aucanquilcha 20 n
Chañaral 25 t
Cerro Grande 750 o
Del. Punitaqui 9 3/4 n
Disputada 180 c
Espino 12 n
Galleguillos 14 n
Lota-Schwager 6 1/4 t
Manganesos 237 c
Merceditas 2 n
Minas y Fert. 13 1/2 n
Monserrat 6 t
Ocurí 105 n
Oruro 20 c
Presidenta 3 1/2 t
Punta de Lobos 7 v
Tamaya 6 v
Tocopilla 600 n
Totoral 46 c

AGRICOLAS Y GANADERAS

Agric. Chilena 30 n
Aben 590 n
Carampangue 8 v
Clanes 420 n
Colcura 9 t
Copihue 17 t

Gente Grande 44 c
Laguna Blanca 135 n
La Rosa 115 c
Rupanco 45 n
Tierra del Fuego 41 c
Viña C. y Toro 112 e
Wagner 10 n

SALITRERAS

Lautaro —A— 1.300 n
Lautaro —C— 150 n
Iquique 32 n

TEXTILES

Bellavista-Tomé 56 n
Caupolicán 24 c
Chiteco 19 n
Fabrilana 28 n
Fiap 23 n
Hilos Cadena 200 c
Lino 110 c
Oveja Tomé 50 n
Rayonhil —A— 9 n
Said 82 1/2 t
Sedylan 4 t
Sumar 38 3/4 n
Tejidos Caffarena 17 c
Textil Progreso 35 t
Textil Viña 8 n
Vestex 20 c
Victoria P. Alto 4 1/2 n
Yarur 50 v

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera Ega 10 c
Arrocera Tucapel 100 c
Bima 7 1/2 t
Carozzi 18 1/2 c
Cementos Bío-Bío 59 c
Cervecerías XD 78 t
Club de Golf 100.000 n
Club Hípico 800.000 n
Club de Polo 16.000 n
Codina 190 c
Cola 120 t
Cía. Industrial 40 c
Consorcio Nieto 105 t
Copec 10 3/4 c
Cristalerías Chile 28 n
Chilectra 45 c
Distribuidora Talca 10 3/4 c
Electricidad Industrial 12 3/4 t
Electromat 85 c
Embotelladora Andina 31 n
Eperva 85 c

Farmo Química 20 c
Fósforos 26 c
Gas de Santiago 32 1/4 t
Hucke 52 c
Industrias Varias 6 v
Inmob. Esmeralda 92 c
Inmob. Huelén 380 t
Insa 119 t
Interoceánica 30 n
La Rural 12 1/2 t
Lechera del Sur 32 e
Loza de Penco 30 n
Lucchetti 5 n
Mc Kay 140 n
Maderas Cholguán 64 c
Melón 56 c
Muelles 7 c
Naviera Arauco 16 e
Pasur 13 1/8 c
Papeles y Cart. 48 1/2 t
Pesquera Iquique 6 1/4 n
Pizarreño 32 t
Polpaico 40 v
Quimifarm 140 e
Refractarios 5 n
Refinería Viña 113 t
Renta Urbana 70 t
Ruddoff 5 c
Saavedra Benard 42 n
Sanitas 5 n
Sintex 83 v
Soprole —B— 220 n
Tabacos 32 c
Tattersall 35 t
Teléfonos 9 1/2 t
Teófilo Grob 100 t
Vapores 36 c
Vidrios Lirquén 8 e
Volcán 35 n
Vulvo S. A. 98 v
Zig-Zag 200 v

METALURGICAS

Cap 63 1/2 e
Cic 96 n
Cobre Cerrillos 120 e
Elecmetal 100 t
Envases 6 t
Fensa 140 v
Indac 4 n
Indura 10 n
Madeco 22 1/2 c
Mademsa 12 1/4 e
Mecánica Ind. 7 n
Socometal 20 c

SEGUROS

Francesa 10 n
Germania 100 n
Iberia 80 n
Nueva España 80 n

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES 1.632,1

TRANSACCIONES

TRANSACCIONES STGO.	469.261
TRANSACCIONES CON VALPO.	38.738
BONOS NOMINALES E°	12.372

Libra Por Tons — Precio del Cobre en Londres. — Tons. Largas.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
...8. 0.0 Comp.	DISPONIBLE	357.0.0 Comp.
...8.10.0 Vend.		358.0.0 Vend.
3.10.0 ALZA	FLUCTUACION	1.0.0 BAJA
...5. 0.0 Comp.	A 90 DIAS	355.0.0 Vend.
...5.10.0 Vend.		354.0.0 Comp.
1. 0.0 ALZA	FLUCTUACION	1.0.0 BAJA
MUY SOSTENIDA	TENDENCIA	SOSTENIDA
1.060 TON. LARGAS	VENTAS	2.275 T. LARGAS

CARNE OVINA PARA EL "MCE"

BUENOS AIRES, 21 (Inter Press Service).—La provincia patagónica de Río Negro comenzó a exportar carne ovina con destino al Mercado Común Europeo (MCE), las primeras ... toneladas partieron rumbo a El Havre en el buque frigorífico "Pasteur", desde Viedma.

Refiriéndose a este hecho, así como a las tratativas que están finalizando para exportar igual producto a Chile, el Ministro provincial de Economía, ...doro Roberto Huerta expresó que "no se trata de colocar en el exterior solamente carne de vacuno, sino que hay que extender la exportación a muchos otros rubros, sean primarios o industrializados. Debemos crear una conciencia exportadora conquistando mercados en base a bajos costos y excelente calidad".

La explotación de la oveja en la Patagonia se hace pensando sobre todo en la lana. Tanto el consumo interno como la exportación de carnes disminuyeron en las últimas décadas, hasta el punto de que cerraron o dejaron de faenar ovejas muchos frigoríficos sureños. El problema repercutió incluso en los suelos: el sobrepastoreo y la consiguiente desaparición de vegetación aceleraron la desertización de muchas zonas.

Un estudio reciente del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria demostró que este proceso de erosión no era causado por factores climáticos, como pensaban muchos productores. La precipitación pluvial y las temperaturas se han mantenido constantes durante el transcurso del siglo.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 4.93	E° 4,94
Libra	E° 13,764	E° 13,793
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E° 5,55	E° 5,56
Libra	E° 15,495	E° 15,524
Dólar Billete	E° 5,68	E° 5,74

SANTIAGO, 21 de Junio de 1967.

El Mercado Bursátil: Precios Sostenidos

La plaza bursátil volvió a registrar tendencia sostenida y moderada actividad, lo cual permitió que muchos papeles recuperarán parte de lo perdido durante las operaciones del martes; esta situación hizo que el INDICADOR BURSATIL registrara un pequeño avance, quedando con un valor de 1.632,4 puntos.

Las Bancarias siguen firmes, ante la proximidad de cierres de registros que darán derecho a los beneficios correspondientes al primer semestre del presente año y que ya han comenzado a aparecer en la prensa; en general, estos dividendos son similares a los cancelados en enero ppdo. Las mineras también se han visto más firmes ante el alza y firmeza mostrada por el precio del cobre en Londres. Las acciones de la Sud Americana de Vapores repuntaron, y el resto de las navieras se muestran más firmes, ante las noticias existentes y que se refieren al transportes marítimo por naves chilenas, y cuyo acuerdo recientemente se aprobara en Viña del Mar. Esta situación permitiría a la Marina Mercante nacional poder solucionar muchos de los problemas que la afectan actualmente. Las Metalúrgicas, si bien hoy se mostraron más firmes, siempre siguen irregulares ante la huelga que afecta a CAP.

El interés del público se concentró en Banco de Chile, Banco Sud Americano, Lota, Chañaral, Tamaya, Presidenta, Copihue, Fuego, Textil Progreso, Sedylan, Cervecerías, Copec, Electricidad Industrial Gas Santiago, Cartones, Tattersall, Teléfonos, Renta Urbana, Vapores, Vidrios Lirquén, Cap, Elecmetal, Envases y Madeco. Es fácil apreciar que existe mayor variedad en las operaciones bursátiles, desapareciendo en parte el factor de selectividad.

El mercado de renta fija se mostró moderadamente activo y con precios débiles. El total transado en bonos alcanzó a 12.372 escudos nominales.

Al finalizar la actividad diaria, la plaza registraba regular movimiento y precios sostenidos.

CONOZCA SU INVERSION

PAÑOS OVEJA = TOME S.A.

GIRO: Explotación industrial y comercial del negocio de fabricación de paños, casimires, pañuelos de rebozo y sus similares.

NUMERO DE ACCIONISTAS: 3.300 personas.

PRECIOS 1967 (hasta junio 21)

MAS ALTO	54 centésimos
MAS BAJO	40 centésimos
HOY	50 centésimos

RENTABILIDAD DEL ACCIONISTA A NIVEL ACTUAL: 15,0 por ciento.

FUENTE: DEEC; Bolsa de Comercio.

COTIZACION DE MONEDAS EXTRANJERAS EN NUEVA YORK

(Centavos de dólar)

País	Moneda	Cotización
Argentina	Peso	0,0029
Brasil	Cruceiro	0,3750
Chile	Escudo	0,1815
Colombia	Peso	0,0620
Ecuador	Sucre	0,0510
México	Peso	0,0801
Paraguay	Guaraní	0,0085
Perú	Sol	0,0375
Uruguay	Peso	0,0117
Venezuela	Bolívar	0,2228
Canadá	Dólar	0,9258
Inglaterra	Libra	2,7916
Francia	Franco	0,2022
Italia	Lira	0.001602
España	Peseta	0,01675
Alemania	Marco	0,25175
Suiza	Franco	0,2310

ESTADOS UNIDOS

Economía Norteamericana Mostró Repunte en el Primer Trimestre

WASHINGTON, (SIF).— La producción industrial y la ocupación no agrícola mostraron muy ligeros cambios en el mes de marzo pasado, aunque las ventas al detalle tuvieron cierto incremento. El precio de los productos industriales continuó en alza, mientras que el de los productos alimenticios declinó nuevamente. El crédito bancario tuvo una aguda expansión y nuevamente aumentaron los depósitos de ahorro y a plazo, así como la disponibilidad de dinero. Los rendimientos de los pagarés a corto y mediano plazo del Gobierno Federal declinaron otra vez, no habiendo mostrado cambios los que se relacionan con los bonos gubernamentales, municipales y de las corporaciones privadas.

PRODUCCION INDUSTRIAL

El índice de producción industrial en marzo alcanzó a 156,4 con relación al promedio 100 de 1957—1959 y tuvo un aumento de 1.7% con respecto a un año atrás. Un incremento en el montaje de vehículos motorizados sirvió para compensar en cierto grado nuevas disminuciones en la producción de otros bienes durables. La producción de equipos y materiales comerciales mostró muy pequeños cambios. El emsamblaje de automóviles tuvo un aumento de 13% en marzo en relación a los reducidos niveles de febrero, pero de todos modos fue un 25% inferior al de marzo de 1966. La producción de la mayor parte de artículos domésticos tales como artefactos hogareños, aparatos de televisión y muebles, declinó nuevamente, miéntras que la de artículos de consumo aumentó ligeramente. En lo que se refiere a equipos comerciales y de defensa, la producción continuó en ascenso, pero bajó la correspondiente a carga y pasajeros. Ciertas reducciones en el volumen de algunos productos durables y no durables, incluyendo hierro y acero, fueron compensadas por incrementos en otros materiales.

OCUPACION

La ocupación no agrícola aumentó sólo en 23.000 personas en marzo, correspondiendo los aumentos a los servicios gubernamentales y privados. El empleo en la construcción disminuyó y la ocupación manufacturera bajó en 35.000 personas, produciéndose pequeñas pero esparcidas reducciones entre las diversas industrias. Las horas de trabajo en la industria manufacturera, que llegaron a 40.4 en marzo, tuvieron un aumento de 1/10 de hora, después de una disminución de 7/10 de hora en febrero. La tasa de desempleo llegó a 3,6% de la fuerza de trabajo comparado con 3.7% en el mes de febrero.

VENTAS

El valor de las ventas al detalle alcanzó nuevos niveles en marzo, debido a un aumento conjunto en la distribución de bienes durables y no durables. A pesar de este aumento, el monto en dólares de las ventas de productos durables fue menor al de un año atrás, mientras que de los bienes no durables aumentó considerablemente. Las ventas unitarias de autos nuevos producidos internamente tuvieron un incremento de 2%.

AGRICULTURA

La superficie de las cosechas en 1967 será un 6% superior en 1967 en relación a 1966, siempre que los agricultores cumplan sus planes de siembra anunciados a principios de marzo. Aunque la sequía ha disminuido las perspectivas del trigo de invierno, se estima que la cosecha total de trigo alcanzará a 1.5 billones de bushels, 13% superior a la del año anterior. La producción de carne de vacuno en el primer trimestre de 1967 fue 10% superior a la relativamente baja del año anterior.

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

El índice de precios al por mayor de productos alimenticios alcanzó a mediados de marzo de 106 sobre la base 100 del promedio 1967-1959, sin mostrar cambios con respecto a febrero. Con relación al ganado, sus precios han continuado bajando, mientras que los productos industriales alimenticios han seguido en aumento, a pesar de las declinaciones de algunos materiales básicos y una aparente nivelación en los precios de maquinarias y equipos. Desde mediados de marzo, los precios de los materiales industriales básicos han continuado debilitándose.

CREDITO BANCARIO, DEPOSITOS Y RESERVAS

Los préstamos y las inversiones de los bancos comerciales aumentaron 5.300 millones de dólares en marzo, el mayor incremento mensual hasta la fecha y más rápida tasa de expansión desde junio de 1958. Las compras de bonos gubernamentales siguieron en ascenso y los papeles municipales y otros valores continuaron su rápida marcha de los últimos dos meses. El crecimiento de las colocaciones fue substancial, reflejando principalmente aumentos en los préstamos comerciales y en valores diversos. Los depósitos de ahorro y a plazo aumentaron en marzo, pero a una tasa ligeramente inferiores a la de los dos meses precedentes. La disponibilidad de dinero aumentó en 2.500 millones de dólares durante el mes. Las reservas obligatorias y totales mostraron un nuevo incremento durante marzo. Las reservas en exceso declinaron ligeramente, mientras que las solicitudes de préstamos disminuyeron en forma significativa. Durante las cuatro semanas que terminaron el 29 de marzo, las reservas de libre disponibilidad subieron a un promedio de US$ 216 millones.

MERCADOS DE VALORES

Los rendimientos de los pagarés del Departamento del Tesoro siguieron bajando, con una tasa aproximada de 3,85 por ciento para los documentos a 90 días. Los rendimientos de los bonos municipales y de empresas privadas declinaron ligeramente en marzo, a pesar de lo cual mantuvieron el promedio del período.

BOLIVIA: ESTABILIDAD MONETARIA

LA PAZ, 20 (Inter Press Service).— "La moneda boliviana es una de las más sólidas de América latina a la vez que no existe en el país el peligro de inflación porque la economía continúa su marcha lenta pero ascendente. Por otra parte, las reservas han aumentado a la par con la atención de la deuda externa abandonada por años, lo que hace que Bolivia ocupe un lugar de privilegio en esta materia si se examinan las economías de los países vecinos".

Este panorama fue delineado por una misión inspectiva del Fondo Monetario Internacional al término de conversaciones con autoridades de gobierno en el curso de una visita al país. Los rumores que se produciría una alteración de la paridad cambiaria (12 bolivianos por dólar), se desvanecieron en función de esas declaraciones de la misión.

El Ministro de Hacienda, José Romero Loza, confirmó una vez más estas apreciaciones y reiteró el anuncio oficial de que "no existe el peligro ni la posibilidad de una devaluación del peso boliviano". En realidad, desde 1957 no se registra variación en el cambio y el gobierno muestra decisión en el sentido de no autorizar aumentos de sueldos mientras no exista un incremento de la producción. El aumento de escasa consideración registrado en el nivel de sueldos de la minería nacionalizada y que abarca a todos los mineros, se llevó a cabo cuando hubo evidencia de que existía un aumento de la producción.

Por su parte, el sector financiero estatal, sostiene una política tendiente a frenar las presiones inflacionarias, propendiendo a un severo control cuantitativo del crédito y a estimular el crecimiento de las reservas monetarias (que a fines de 1966 llegaban a 44,5 millones de dólares, aproximadamente).

En líneas generales, las autoridades monetarias tienen el propósito de realizar una política de desarrollo con estabilidad, manteniendo el sistema de libertad cambiaria, evitando toda presión inflacionaria peligrosa y propendiendo al equilibrio de la balanza de pagos.

TRANSACCIONES

Las acciones se cotizan en centésimos de E°, según Ley 13.305.

OPERACIONES DEL 21 DDE JUNIO DE 10.30 A 11.45 HORAS.

11.850	Hipot. Chile 10-6, 76
9.500	Bco. Chile 234
374	Bco. Edwards 20
200	Bco. Sudamericano 60
1.350	Bco. Sudamericano 61
1.000	Bco. Sudamericano 62
702	Bco. Sudamericano 60
12.500	Chañaral 25
1.000	Tamaya 5 3/4
26.000	Tamaya 6
433	Colcura 7
16.637	Tierra del Fuego 41
600	Viña C. y Toro Od., 112
27	Viña C. y Toro 112
10	Viña C. y Toro Od., 112
2.400	Caupolicán 23 1/2
1.000	Said 82 1/2
5.665	Sedylán 4
2.133	Carozzi 18
200	Cola 120
1.890	Cía. Industrial 4
2.000	Consorcio Nieto 105
4.862	Copec 10 1/2
1.900	Chilectra 45
14.300	Electricidad Indus., 12 3/4
315	Gas Santiago Od., 32 1/4
8.802	Gas Santiago 32 1/4
500	Inmobiliaria Huelén 380
500	Insa 119
626	Melón 55
113	Melón 54
1.439	Melón 55 1/2
980	Pacífico Sur 13 1/8
19.190	Pap. y Cartones 43
1.997	Pizarreño 32
600	Renta Urbana 70
2.528	Tabacos 31
10.743	Tattersall 35
49	Teléfonos Od., 9 1/2
1.751	Teléfonos 9 1/2
200	Teófilo Grob Od., 100
2	Teófilo Grob Od. 100
12.493	Vidrios 8
2.100	Cap 62
1.376	Elecmetal 100
1.000	Elecmetal Od., 100
102.457	Envases 6
300	Fensa Od. 145

OPERACIONES DE 12 A 13 HORAS.

22	Deuda Interna 7-1, 84
500	Bco. Estado 10-6, 78
1.300	Bco. Chile 230
600	Bco. Chile Od. 230
100	Bco. Chile 232
57	Bco. Chile 230
28	Bco. Español Od., 112
100	Bco. Sudamericano 60
8.488	Lota 6 1/4
500	Monserrat 6
150	Monserrat Od., 6
21.000	Presidenta, 3 1/2
6.708	Copihue 17
35	Viña C. y Toro 112
3.000	Caupolicán 24
17.972	Tex. Progreso Od., 35
1.785	Bima 7 1/2
1.280	Cervecerías XD, 78 1/2
9.800	Cervecerías 78
5.000	Cía. Industrial 40
2.112	Copec 10 1/2
4.000	Copec 10 5/8
2.000	Electricidad Ind. 12 3/4
2.712	Gas Santiago 32 1/4
1.200	Gas Santiago 32 1/4
1.200	Insa 119
5.806	La Rural 12 1/2
779	Melón 55 1/2
39	Melón Od., 55 1/2
1.486	Naviera Arauco 16
1.139	Pacífico Sur 13 1/8
582	Pap. y Cartones Od., 48
1.792	Pap. y Cartones 48
7.414	Pap. y Cartones 48 1/2
301	Pap. y Cartones, 48
400	Pap. y Cartones 48 1/2
4.672	Pizarreño 32
300	Ref. de Viña 113
8.400	Renta Urbana 70
2.044	Tattersall 35
1.000	Vapores 36
1.752	Cap. 62
3.300	Cap 63 1/2
67	Cap 62
16.980	Elecmetal 100
525	Fensa 140
643	Madeco 22
5.000	Madeco 22 1/4
34	Madeco 22
7.000	Madeco 22 1/2
4.937	Madeco 22 1/4
15.000	Madeco 22 1/2
69	Madeco 22
927	Mademsa 12 1/4

REMATE A EFECTUARSE HOY

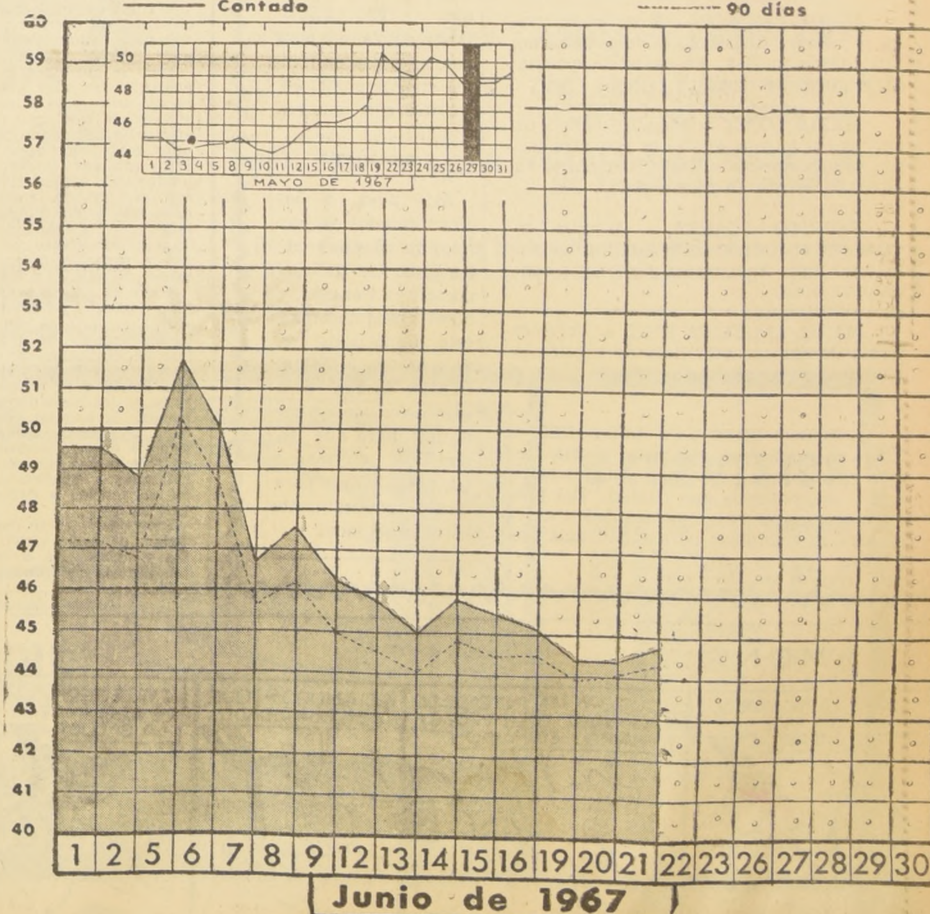
36	Cervecerías 80
73	Lucchetti 4 1/2
1.999	Plansa 35
6	Bco. Chile 230
1.055	Cicoma 14
2	Tejidos El Salto 1
5.879	Editorial del Pacífico 7
93	Segs. Marítima 12
16	Tierra del Fuego 43
2	Soprole 200
2	Soprole 190
30	Melón 55
2	Oruro 14
49	Mc Kay 135
13	Melón 55
39	Vapores 31
92	Pizarreño 29
133	Pap. y Cartones 47
42	Teléfonos 8
4	Estabí. Educacionales, 75
43.533	Alimentos Marinos 5
8.000	Celulosas Cholguán 11
8	Club de Campo 6.500
27.600	Consa 30
1	Deportes Manquehue 1.300
514	Enaco 100
10.000	Iansa 60
9.446	Ind. Forestales 2 1/2
8	Inmob. Educacional Francesa 250
2	Inmob. Italiana 110
220	Inmob. U. Española 80
350	Inmob. U. Española 90
300	Inmob. U. Española 90
1.300	Pac. Cervinia 700
6.000	Pesquera San Pedro 40
4.986	Pesquera San Pedro 50
3.000	Pesquera San Pedro 50
3.000	Pesquera San Pedro 50
2.000	Pesquera San Pedro 50
2.000	Pesquera San Pedro 50
9.600	Philco Chile 3 1/2
78	Soprocal 60
400	Soprocal 60
5.000	Soprocal 70
932	Soprocal 70
2.157	Soprocal 70

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

(Centavos de dólar por libra)

Contado		90 días
44,63	COMPRADOR	44,25
44,75	VENDEDOR	44,38

MERCADO: SOSTENIDO.





En la conferencia de prensa ofrecida por el Coro del Estado, de Lima, se hicieron evidentes los vínculos culturales entre Perú y Chile. En el grabado se ven integrantes del Coro visitante; al centro, el embajador del Perú, Armando Revoredo, y en el extremo derecho, Fernando Cuadros, director del Coro del Estado, y José Vásquez Crisóstomo.

Coro de Lima Canta Hoy Obras Sinfónico Corales

Encabezando el Coro del Estado, de Lima, integrado por 62 cantantes de ambos sexos, llegó a Santiago, este lunes, Manuel Cuadros. Cuadros vino a Chile por primera vez en 1957 a estudiar al Conservatorio Nacional de Música. "Venía a estudiar un año, pero me quedé siete" — contó el martes en la tarde a los periodistas. "La Universidad de Chile es mi alma mater". Cuadros tuvo destacadas intervenciones en conciertos del Instituto de Extensión Musical, actuando como barítono solista.

FUNDACION DE ESTE CORO

Después de permanecer en Chile hasta 1963, Manuel Cuadros viajó a Europa y luego fue llamado por el gobierno peruano para formar este Coro del Estado. El Coro está integrado por cantantes profesionales que reciben sueldo. Tuvieron su estreno oficial el 24 de noviembre de 1965. Hasta la fecha han realizado una actividad coral intensa, dando en un año y medio 110 conciertos.

REPERTORIO SINFONICO-CORAL.

El repertorio del Coro del Estado considera importantes obras sinfónico-corales entre las que destacan el "Magnificat" de Bach y el "Gloria" de Vivaldi, que interpretarán hoy en el Teatro Municipal junto a la Orquesta Filarmonica. Este concierto poco usual de dos obras sinfónico-corales en un programa vuelve a repetirse el domingo a las 11 horas.

Además de estas obras tienen en el repertorio la "Pasión de San Lucas" de Schutz. "Alexander Nevski" de Prokoffief; "Te Deum" de Luly; "Siete Palabras" de Schutz; "Ifigencia" de Gluck y la "Cantata Nº 12" de Bach.

OBRAS "A CAPELLA"

El Coro del Estado de Lima también posee en su repertorio gran cantidad de composiciones "a capella" de la literatura universal. Una de estas obras es "El Lamento de Ariadna" de que tendrá su primero audición en Chile en el concierto del viernes, en el Teatro Municipal. Con esta pieza se rinde homenaje al cuarto centenario del nacimiento de Monteverdi. En la segunda parte de este programa "a capella" se interpretarán composiciones de músicos peruanos contemporáneos, tales como Iturriaga, Folsman y Pulgar Vidal.

OTROS CONCIERTOS

El sábado ofrecerán otro concierto en una recepción que el Coro Filarmónico Municipal ofrecerá en el Palacio Cousiño.

La gira del Coro del Estado, de Lima, abarca 15 días en Chile y considera conciertos en Talca, Concepción y Arica. En Concepción actuarán junto a la orquesta de cámara de esa ciudad, dirigida por el maestro Choo Hoey.

Luego el Coro actuará en Tacna y Arequipa, y regresará Lima.

ACTIVIDADES DEL CORO DE LIMA

El Coro del Estado usa la orientación marcada por Richter de preparacion paralela, esto es se lee una obra mientras se está ensayando otra.

Ensayan en la actualidad tres veces por semana, tres horas cada vez, con una parte de ensayo técnico vocal y otra de estudio de obra.

Los componentes del coro son en su mayor parte profesores de musica o empleados. Todos los solistas también son integrantes del coro, con la sola excepción de Nelly Suarez.

Una de los solistas es chilena. Es Isabel Jiménez de Cisneros. Fue actriz del Teatro de Ensayo, y es la esposa del director Manuel Cuadros.

El Coro prepara para concierto, la ópera "Boris Gudonof" de Moussorgski, y para presentación escenica, "Nabucco" de Verdi. Ademas programan para este año el "Requiem" de Verdi y "Tupac Amaru" de Edgar Valcarcel. "Tapac Amaru" ganó un concurso de compositores peruanos en que el jurado estaba formado por Ginastera, de Argentina, Orrego Salas, chileno, y Herrera de la Fuente, mejicano.

AGRADECIMIENTOS

El director Manuel Cuadros hizo públicos sus agradecimientos al Embajador del Perú, Armando Revoredo, al Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, al director y a la secretaria del Coro Filarmónico Municipal y a José Vásquez Crisóstomo, personas que han hecho verdaderos esfuerzos para que esta gira se realizará con éxito. "Esta gira — agregó Cuadros — que es el bautizo internacional del coro, pues es la primera que hacemos al extranjero. Pero preferimos iniciarla en Chile, porque es como hacerla en familia".

UN ARTISTA BUENO no se pasa la vida formando conjuntos.

UN ARTISTA MALO le cambia nombre todos los días.

LO QUE SE GRABA

■ THE YOUNG RASCALS es el nombre de un existoso conjunto norteamericano que en Chile se da a conocer esta semana a través de su primer single, que incluye: "SURCANDO" y "SUEÑO". Los cuatro coléricos de largas melenas y de un estilo musical semejante a su apariencia, son la gran sensación del momento en toda América. Y sus canciones también ya están prendiendo dentro de la juventud del Viejo Mundo. Aparte de ese 45 rpm con que los acaba de lanzar PHILIPS CHILENA, tiene en preparación un LP con títulos como: "¿Por qué?", "Desde que me enamoré de tí", "Sin amor que dar", "Más", "El amor es algo hermoso" y muchisimos otros. El citado LP debe aparecer al mercado la primera quincena de julio.

—0º0—

■ UNA VOCECITA que promete en la nueva ola chilena, es la de SONIA GATICA. Poseedora de un estilo definido y una simpatía extraordinaria, la precoz artista de 17 años, nacida en Tomé, acaba de grabar para POLYDOR su segundo single conteniendo los temas "DONDE ESTARA EL AMOR" Y "UN DIA", ambos de MARIA ANGELICA RAMIREZ. Aunque el disco hasta la fecha de hoy no sale a promoción, lo escuchamos privadamente en el sello y nos pareció de gran fuerza. Son una guarania y un bolero que pueden dar frutos en forma rápida, siempre y cuando los discjockejs lo escuchen con detención para no dar un veredicto precipitado. Las condiciones de SONIA GATICA nos obliga a pensar que tiene un futuro asegurado.

—0º0—

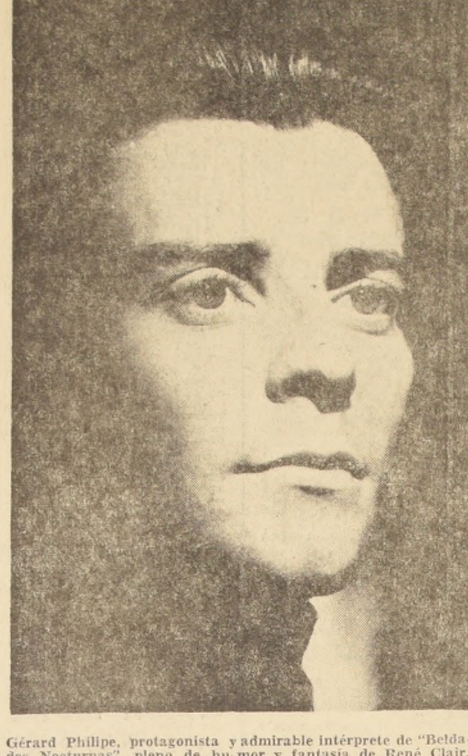
■ El 21 del presente debe salir a la venta el primer disco de GLORIA AGUIRRE grabado para PHILIPS. La rubia estrellita de la canción moderna realizó los temas "QUEDATE" Y "QUIERO MAS", muy en el estilo de su personalidad coqueta y romántica. Varias "sesiones" de grabación tuvieron que desarrollarse para que ambas canciones quedarán perfectas y una vez que GLORIA AGUIRRE terminó las últimas "tomas", todos quedaron sonrientos y satisfechos.

FORO TV SOBRE "BLOW UP"

Hoy, a las 21.45, en el programa del Canal 9, titulado "Cine Comentario", preparado por José Román, se realizará un foro sobre el film "Blow Up" de Antonioni. A este foro han sido invitados a participar Jorge Leiva, profesor de estética del cine en cursos universitarios de Viña del Mar; Joaquín Olalla, crítico del semanario "PEC", Lidia Baltra, comentarista y profesora de historia del cine y José Emilio Osses, del Centro de Literatura comparada.

Este programa de "Cine Comentario" es uno de la serie que jueves a jueves trasmite el Canal 13, preparados por José Román, profesor de historia del cine de la Cineteca de la Universidad de Chile, y que entrega programas sobre historia, crítica, análisis de películas o entrevistas a cinematografistas.

La película sobre la cual versa el foro de hoy ha sido considerada por la crítica una de las mayores realizaciones de Michelángelo Antonioni y ganó la Palma de Oro del Festival de Cannes de este año.



Gérard Philipe, protagonista y admirable intérprete de "Beldades Nocturnas", pleno de humor y fantasía de René Clair.

"BELDADES NOCTURNAS" EXHIBE LA CINETECA

Realización: René Clair. Argumento y diálogos: R. Clair. Guión: R. Clair, Pierre Barrillet y Jean Pierre Gredy. Fotografía: Armand Thirard. Fotógrafo de segunda unidad: Robert Juillard. Música: Georges Van Parys. Director de segunda unidad: Michel Boisrond. Intérpretes: Gérard Philipe (Claude), Gina Lollobrígida (Leila y empleada de correos), Martine Carol (Mme. Edmée), Magali Vandeuil (Suzanne), Marilyn Bugerd (Mme. Bonnacieux), Jean Paredes (Paul, el farmacéutico), Paolo Stoppa (el director de la ópera). Productora: Franco-London-Rizzoli. Francia-Italia. 1952.

BELDADES NOCTURNAS es también una fábula. Como LA BELLEZA DEL DIABLO, posee una estructura simultáneamente severa e imaginativa y un ingenio intelectual que sugirieron a algunos críticos franceses la comparación con los "contes philosophiques" del siglo XVIII. La referencia ilustra un aspecto de la personalidad de Clair, precisamente el que más se afinó con los años hasta prevalecer en estos dos films: el humorista escéptico y elegante, el intelectual que enfoca con notorio desprendimiento.

Si BELDADES NOCTURNAS no se frustra como LA BELLEZA DEL DIABLO, es porque carece de toda vocación trascendental. Sus ideas pertenecen al ámbito de la sabiduría doméstica y a demostrar por el absurdo la falacia del "todo tiempo pasado fue mejor". El músico romántico que visita en sueños la "belle époque", la conquista de Argelia, la Revolución francesa y la corte de Luis XIV, repitiendo en siglos diversos similares aventuras eróticas, es sólo el pretexto para una narración amable, cuyos desplazamientos constantes del sueño a la vigilia permiten componer un ballet hilarante y vertiginoso. Cuando los sueños se transforman en pesadilla y el protagonista debe huir a través del tiempo, el film culmina con una disparatada cabalgata que el mismo Clair definió como una "Intolerancia" cómica.

BELDADES NOCTURNAS compendia tantos rasgos de estilo y situaciones favoritas de Clair que se la ha considerado una antología de toda su obra. La huida a través del tiempo está más cerca de ENTREACTO que de INTOLERANCIA, tanto por su alocado movimiento como por el ocasional humo negro en que incide el juego de sueño y realidad sutiliza los esbozos de EL VIAJE IMAGINARIO. las canciones son un eco bienvenido de las primeras películas sonoras de Clair: la pintura sentimental del barrio, con los amigos y la noviecita, es una zona capital de su mundo. También es típica de Clair la representación anti-onírica de los sueños, desprovistos deliberadamente de símbolos freudianos y efectos vanguardistas, más cercanos a una comedia desligada de toda imposición realista. (Clair declaro que no había intentado introducir al espectador en el mundo de los sueños, sino relatar éstos como alguien lo haría al despertar. Es una intención muy coherente con su particular sentido del humor y con su actitud ante la vanguardia de la década del veinte).

BELDADES NOCTURNAS funciona impecablemente. la narración es precisa, los "gags" se suceden sin insistencia, el ritmo es tan flexible y sostenido como el de UN SOMBRERO DE PAJA DE ITALIA y de EL MILLON.

Pero esta perfección mecánica apenas disimula la falta de espontaneidad que separa al film de aquellos a los que mas se parece. Se acusó a Clair de repetirse. la objeción es inexacta, pues el film es menos el fruto de recetas consagradas que un resumen depurado de la personalidad de su autor. Más certero, aunque doloroso tal vez sería admitir que Clair, a pesar de su virtuosismo, ya no puede rescatar el entusiasmo feliz que presidía sus viejas comedias. BELDADES NOCTURNAS cierra el aspecto más familiar de su talento, con brillo, pero definitivamente. En este sentido, el film no es menos estéril que LA BELLEZA DEL DIABLO para la evolución de Clair. Esta hallaría su camino más fecundo en una profundización de las posibilidades dramáticas presentes, por ejemplo, en EL SILENCIO ES ORO o PUERTA DE LILAS. Es con el primero que se relacionan estrechamente sus realizaciones siguientes (LA BELLEZA DEL DIABLO y BELDADES NOCTURNAS), cuya importancia es imposible menospreciar para comprender la ubicación de Clair en el cine contemporáneo.

HORARIO DE FUNCIONES

Como es habitual, la Cineteca ofrece sus programas a las 19.30 horas. Las entradas se compran en las oficinas de la Cineteca, Amunátegui 73, segundo piso. Esta semana hay funciones el sábado 24.

Risueña, gentil, alegre, Erika Wallner extiende su encanto en las pantallas de TV de Buenos Aires, como actriz y animadora de programas. Después de contemplarla en esta foto de Oscar Rosales, de LA NACION, nadie duda que se "robará" la película "Ciao, Amore, Ciao" que protagoniza junto al cantante Juan Ramón.

Triunfa en Provincias:

Estrenarán Nueva Comedia Musical

A fines de mes viajará a la capital la ARAVYV, (Artistas Asociados de Valparaíso y Viña), con el fin de presentar la comedia musical de Claudio del Solar y Luis Ortes, "Se ha Perdido una Novia" que ha constituido un gran suceso en las provincias mencionadas más arriba.

La obra, según algunos críticos, puede convertirse en el gran suceso de la actual temporada, en el género liviano, ya que tiene hermosas canciones, bailes muy bien puestos, y una escenografía e iluminación bien logradas.

Carlos Olivares, ... neral del elenco, ... LA NACION:

"Hemos querido ... obra en Santiago, ... to de público que se ... do en provincias". ... demos hacer escuela, ... cátedra teatral, pero ... ciertos de haber ... una obra que el p... dirá y que le brind... momentos".

El estreno está ... para el jueves 29, ... de vermouth, a las ... en el teatro Carola.

NOTAS DE CINE

PREMIOS DEL FESTIVAL DE CINE ANIMACION

PARIS (EFE).— Han sido adjudicados los premios del Festival Internacional de Cine de Animación de la ciudad francesa de Annency, en el siguiente orden

Primer premio: repartido entre Estados Unidos, "Le Souffle", de Jimmy Murakani. Polonia, "Les Cages", de Miroslav Kojowicz: Yugoslavia, "Le Campteur de Chavaux Sauvage", de Nedjolko Cragic. Francia, "Ares contre Altas", de Manuel Otero.

Premios especiales: República Federal Alemana, "Poussiere", de Ursula y Fra Winzentsen. Estados Unidos, "Alphabet", de Elliot Noyes.

Premios de primera obra: Polonia, "Le Regne des Nombres", de Stefan Schabendeck.

Premio de film para la infancia: URSS, "SS une Mouvle", de Roman Katchanov.

Premio publicitario: Portugal "O Malhor da Rua", de Arthur Correia.

Premio de la crítica internacional: Estados Unidos, "La Baite", de Frenc Wolf.

GINA PREFIERE EL BIKINI A LA MINIFALDA

NUEVA YORK, (EFE).— La actriz cinematográfica italiana Gina Lollobrigida, que se encuentra en Puerto Rico donde va a filmar, junto con Bob Hope, "The Private Navy Of Sgt. O'Farrell", ha hecho unas declaraciones a su llegada a la isla en las que señala que no es partidaria de la "minifalda", por estimar que se enseña demasiado a los hombres durante las horas de paseo.

"Sin embargo, ello no quiere decir que sea una mojigata ya que me parece estupendo que una mujer use un "bikini", pequeñito cuando este en una playa o en una piscina".

PREMIO CATALAN ...

BARCELONA, (E... película "Una ... amor" será doblad... lán tras haber ob... mio "Cuidad de ... 1965".

Así, en el futuro ... las que ambientad... luña opten aquel ... drán ser distingui... con la autorizació... terio de Informaci... mo para que sean ... idioma vernáculo ... gión Catalana.

CONCURSO DE C... TRAJES EN MAD...

MADRID, (EFE) ... do convocados los ... cionales de turism... metrajes instituid... rección General ... Caza y Pesca Flu... ria" Líneas Aérea... Ambos premios d... setas (alrededor d... res) premiarán ... en los que apare... en las que se de... lizaciones de un... vicio.

DELPHINE SEYRI... BI ANDERSSON

PARIS, (ANSA) ... demia Francesa d... sidida por el com... ges Auric, que ent... sas es autor de n... mentarios musical... asignó los premio... Delphine Seyrig... tagonista de "El ... en Marienbad", ... mio para la mejor ... cesa y la sueca Bi... sson el de la mej... nista extranjera. ... Michel Piccoli y el ... Courtenay se divid... premios para los a... En cuanto a los ... ron premiados el ... Couers Vets" de ... Luntz y el inglés ... Case Of Treatment... Reisz.

A QUE NO SABES A QUIEN VI

LOS TEJANOS, comentando que ... grabaciones son muy buenas. A confe... de partes...

——ooOoo——

EL CONJUNTO CUNCUMEN, pre... rándose para actuar en los festivales ... queda el puro nombre, de los que emp... ron primitivamente.

——ooOoo——

OMAR NAHUEL, preparando ... sesiones jazzísticas, donde todos toc... como reyes.

——ooOoo——

MARIO ESCOBAR, el destacado ... chileno, radicado en Perú, dándose ... vuelta por Chilito, para ver a sus fa... liares.

——ooOoo——

ABELARDO AVENDAÑO, muy pr... cupado de sus partituras y estudiando ... riosamente. Dará un concierto.

——ooOoo——

ERIKA WALLNER, contenta de ... mar al lado de JUAN RAMON y FRES... SOTO. ¡Era que no!

——ooOoo——

LOS TICKETS, molestos con su s... grabador. No sean malos, "cabros". ... discos, el que no corre, vuela.

——ooOoo——

EUGENIO RETES, resentido de s... salud, pero más recuperado, pensando e... un chiste bueno para su público.

——ooOoo——

MIRTA CARRASCO, comentando co... un grupo de folkloristas la actualidad y ... el pelambre nacional. Estaba molesta.

——ooOoo——

HUGO ORTEGA, muy sonriente, sin ... hacer caso de demandas ni nada por el es... tilo. Dice que tiene la razón.